

f u e n t e s
h i s t ó r i c a s
a b u l e n s e s

67

Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello

Vol. XX (22-V-1503 a 30-IX-1503)

Manuel Fernando Ladero Quesada

 Institución Gran Duque de Alba



Institución Gran Duque de Alba

MANUEL FERNANDO LADERO QUESADA

Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello

Vol. XX (22-V-1503 a 30-IX-1503)



**Ediciones de la Institución "Gran Duque de Alba"
de la Excm. Diputación Provincial de Ávila
Ediciones de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros de Ávila
2007**

I.S.B.N.: 84-86930-75-8 (Obra completa)
I.S.B.N.: 978-84-96433-44-1 (Volumen XX)
Dep. Legal: 17.941-2007
Imprime: (RIGORMAGRAFICA, S. A.)

ÍNDICE

Introducción	7
Documentos	17
Índice de personas	269
Índice de lugares	281

INTRODUCCIÓN



Institución Gran Duque de Alba



Institución Gran Duque de Alba

Se añade este volumen —cuya cronología se extiende entre el 22 de mayo y el 30 de septiembre del año 1503— a la edición sistemática que la “Institución Gran Duque de Alba” de la Diputación Provincial de Ávila viene promoviendo sobre los documentos abulenses conservados en la Sección IX del Archivo General de Simancas, conocida en la actualidad como *Registro General del Sello*¹.

Son los Reyes Católicos los que toman la iniciativa, a través de las disposiciones emanadas de los Cortes de Madrigal de 1476 y las de Alcalá de Henares de 1498, de regular el registro de los documentos validados con el denominado sello “mayor” o “grande” de placa. De manera que, a pesar del impresionante volumen de esta sección, no contiene todos los documentos expedidos por los reyes u organismos oficiales: no están los que no llevan sello, por ejemplo las cédulas, o los que lo llevan de otro tipo, como las cartas misivas o los privilegios, escritos en pergamino y sellados con sello de plomo. Tampoco aparecen los documentos procedentes de organismos que tienen sello propio, como la audiencia y chancillería real y, con el paso del tiempo, algunos consejos a los que se les autoriza a tenerlo.

Pero la iniciativa de los Reyes Católicos tiene, al menos sobre el papel, claros antecedentes. De hecho el registro aparece ya claramente definido en las Partidas de Alfonso X donde se dispone que las cartas sean copiadas “lealmente ...non menguando ni añadiendo ninguna cosa” y que el chanciller u oficial responsable “non sellen carta ninguna a menos de ser registrada”. Ya en el siglo XV Juan II, en las Cortes de Valladolid de 1447, y Enrique IV, en las de Toledo de 1462, determinarán

¹ Esta sección ha sido denominada de diferentes maneras a lo largo de la historia del Archivo; en el siglo XVI se conocía como “registro” o “registro de corte”, en el siglo XVII de nuevo “registro de corte” y también “registro general de corte”, en el siglo XIX “registro del sello de corte”. Ya en el siglo XX tres han sido sus denominaciones más utilizadas: “registro del sello”, la más coloquial de “sello” y la actualmente utilizada, es decir, “registro general del sello”. Don Ángel de la Plaza, en su todavía imprescindible guía del investigador, sin embargo, se inclina por la denominación decimonónica de “registro del sello de corte”. Véase: DE LA PLAZA BORES, Ángel: *Archivo General de Simancas. Guía del Investigador*. Madrid, Ministerio de Cultura, 1986 (3ª Ed).

quién, dónde y qué² documentos deben ser sellados, llegando a ordenar incluso a aquel que tuviere el sello "no selle carta o provisión fasta que de palabra a palabra sea asentada en el registro, so pena de perder el ofiçio". Y, efectivamente, en numerosos documentos originales de ambos reinados consta la diligencia de haberse efectuado el registro, sin embargo no ha llegado hasta nosotros; resulta difícil creer que todos estos registros se hayan perdido, más bien cabe pensar que no llegaron a realizarse.

Entrando ya en una somera descripción de los documentos transcritos en el presente volumen, cabe señalar en primer lugar que la mayoría de ellos son reales provisiones emitidas por el Consejo Real con la intitulación de ambos monarcas, si bien es apreciable el número de diplomas intitulados exclusivamente por la reina Isabel, un total de dieciséis. Un buen número son cartas de merced de oficios, regidurías y escribanías³, y beneficios eclesiásticos⁴, pero también los hay dedicados a otros asuntos de índole privada como una carta de perdón⁵, una autorización para enajenar bienes de mayorazgo⁶, una carta de licencia para efectuar una adopción⁷ y una provisión en la que la reina intenta mediar en una disputa entre dos destacados miembros de la alta nobleza: el duque de Alba y el conde de Benavente⁸. Un tercer bloque de documentos firmados por la Reina traslada a las tierras abulenses disposiciones de alcance general para todo el reino, como aranceles sobre los derechos que deben cobrar los oficiales públicos⁹, o para dar publicidad y apoyar bulas apostólicas, tal es el caso del documento que abre este volumen relativo a la edificación de un hospital de peregrinos en Santiago de Compostela que se reitera de nuevo en una sobrecarta.¹⁰

Es de sobra conocido que la temática de la documentación contenida en el registro del sello es muy variada e, inevitablemente, su consulta genera en el investigador una sensación ambivalente cuando no contradictoria, por un lado permite atisbar líneas de trabajo de indudable interés y, en muchas ocasiones, estos documentos se convierten en el hilo conductor o el desencadenante que permite desarrollar una

² Es Enrique IV en las Cortes de Toledo de 1462 quien determina que debían registrarse "las cartas e provisiones que de nos emanaren, o de nuestro Consejo, o de los nuestros Contadores Mayores, o de los Alcaldes de nuestra Casa y Corte, o de nuestros jueces comisarios".

³ Doc. núms. 11, 26, 48, 112, 119.

⁴ Doc. Núm. 34.

⁵ Doc. Núm. 123.

⁶ Doc. Núm. 42.

⁷ Doc. Núm. 22.

⁸ Doc. Núm. 55.

⁹ Doc. Núms. 50, 51, 101, 102

¹⁰ Doc. núms. 1, 58

determinada línea de investigación, sin embargo otras veces quedan como noticias aisladas sobre un determinado asunto del que no es posible encontrar otros soportes documentales, algo que siempre provoca una inevitable sensación de desazón. Espero que la breve glosa de algunos de los documentos de este volumen contribuya más a lo primero que a lo segundo.

Un primer grupo documental significativo, y uniforme en cuanto a contenido, son las denominadas “cartas de espera”, es decir, documentos en los que se insta a los corregidores para que averigüen la posibilidad de autorizar el aplazamiento de pago de deudas entre particulares. Son un total de catorce, seis de ellos referidos a vecinos del lugar de Sinlabajos¹¹, tierra de Arévalo.

La preocupación de los monarcas por controlar la labor de los oficiales reales en los concejos, evitar sus abusos y dar instrucciones precisas para el adecuado desempeño de sus cargos, queda patente en los documentos del registro. Hay varios en este volumen que ejemplifican esta faceta, por ejemplo, la provisión dirigida al corregidor de Arévalo para que ejecute las sentencias contra su antecesor y uno de sus alcaldes que habían cometido abusos en el desempeño de sus cargos¹². En otro de ellos, los reyes advierten al corregidor de Ávila de que se está extralimitando en sus funciones al prohibir a las cofradías abulenses que se reúnan para sus fines¹³. Lo mismo cabe decir de la llamada de atención que se hace al juez ejecutor Juan de Ayala para que no dicte ni ejecute sentencias en esa ciudad sin antes cumplir adecuadamente con los procedimientos judiciales¹⁴. También se dan instrucciones para que los corregidores dediquen la atención adecuada a sus funciones incrementando, si es preciso, el número de sus alcaldes para que se ocupen de los concejos rurales¹⁵. Pero los reyes no sólo se ocupan de la disciplina de los funcionarios regios, en ocasiones también se ocupan de velar por sus derechos y prerrogativas, es el caso, por ejemplo, de la advertencia al corregidor de Ávila para que no deje interponer ante él pleitos contra el alguacil Diego Negral porque es oficial de ración de la corte y sus pleitos deben ser vistos por la Real Audiencia, tal y como se especifica en la pragmática del rey Juan II que se inserta¹⁶.

¹¹ Doc. núms. 41, 46, 76, 77, 84, 86, 105, 110, 114, 120, 121, 124, 126, 129. Según señala De la Plaza en la primera edición de su guía, año 1962, estos documentos formaban grupo aparte en su oficina de origen y se integraban en 30 legajos que progresivamente se han ido incorporando a la sección en su cronología correspondiente. *Op. Cit.* Pp. 169.

¹² Doc. Núm. 15.

¹³ Doc. Núm. 36.

¹⁴ Doc. núm. 54.

¹⁵ Doc. núms. 95 y 109.

¹⁶ Doc. Núm. 111.

Una de las funciones esenciales de los oficiales regios en las ciudades castellanas era la de controlar a los regidores en el ejercicio de sus cargos y evitar sus abusos. En muchas ocasiones son los procuradores de los pecheros los que denuncian esos abusos y solicitan la intervención. Los comportamientos abusivos de los regidores son de índole variada, la mayoría tienen que ver con cuestiones económicas como irregularidades en el reparto de los impuestos o cobro indebido de dietas y comisiones¹⁷ que en ocasiones degeneran en episodios de violencia, como lo sucedido en Arévalo con la destrucción de una carnicería en la que se recaudaba una sisa por los pecheros¹⁸. Esta labor de control también se extiende a otros oficiales concejiles como el mayordomo; es el caso del de Arévalo al que, a petición nuevamente de los pecheros, se le prohíbe quedarse con el dinero de la venta de los toros que se corren en la villa ya que debe quedar para los propios¹⁹.

También interesa a la labor de los corregidores la vigilancia y protección del desempeño de determinados oficios que inciden directamente sobre la vida económica. Es el caso, por ejemplo, de la provisión regia ordenando al corregidor de Ávila que no consienta que nadie ejerza el oficio de cambiador en la ciudad sin tener facultad para ello²⁰. Si bien, lo que más ocupa su tiempo es atender las reclamaciones de los diferentes arrendadores de rentas que se quejan de fraudes, engaños, impagos e incumplimientos frecuentes de las condiciones de los cuadernos de arrendamiento²¹. Pero también queda patente la preocupación porque los arrendadores no abusen de los sectores de la población más desprotegidos, como demuestra la provisión por la que se ordena que no se intente cobrar alcabala a las viudas y huérfanos de Madrigal²².

Todo aquello que tiene que ver con las disputas sobre términos, tanto entre concejos como entre particulares, deslindes, ampliación de los bienes comunales o su explotación, también es objeto preferente de la atención de los reyes y de las instrucciones impartidas a sus oficiales. En este volumen encontramos un muestrario amplio de documentos relativos a estas cuestiones²³. Destacan, sobre todo por el valor añadido de las noticias de carácter demográfico que aporta, el documento en el que los reyes ordenan al corregidor de Ávila que se informe sobre la conveniencia de ampliar el término de Cebreros y, también, la media docena que abor-

¹⁷ Doc. núms. 4, 8, 21.

¹⁸ Doc. núms. 20 y 62.

¹⁹ Doc. Núm. 49.

²⁰ Doc. Núm. 82.

²¹ Doc. núms. 9, 10, 14, 32, 87, 113, 115.

²² Doc. Núm. 125.

²³ Doc. núms. 13, 16, 27, 33, 52, 53, 56, 60, 69, 74, 91, 92, 93.

da la disputa entre Pedro de Ávila y Catalina del Ojo sobre propiedades en el término de Río Forte.

Lo que concierne a las actividades comerciales era objeto de una atención especial por parte de los monarcas. En este volumen algunos documentos lo ponen claramente de manifiesto. La lucha contra el excesivo proteccionismo que en ocasiones auspiciaban las autoridades concejiles, queda reflejada en la provisión dirigida al concejo de Arenas de San Pedro, a petición del concejo de Talavera, instándole a que permita a sus vecinos seguir vendiendo madera fuera de su jurisdicción, argumentando, entre otras razones, que de no hacerlo así, la madera sería comprada por las personas ricas de Arenas a bajo precio encareciéndola después a su conveniencia²⁴. En la misma línea, pero en este caso para autorizar sacar pan, se inscriben las dirigidas a los concejos de Ávila y Arévalo que impiden sacarlo a los vecinos de Madrigal que explotan tierras en sus jurisdicciones²⁵. La preocupación por los precios de los productos también encuentra eco en algunos documentos sobre la tasa del pan²⁶ y el valor del vino en la ciudad de Ávila²⁷. Del interés de los reyes por estar al tanto de cualquier ordenamiento que pueda ser útil al conjunto del reino, es buena prueba la petición que el 20 de agosto cursan al concejo de Madrigal para que les haga llegar —incluso envían a recogerlas a Bernardino de Tapia, uno de sus porteros de cámara— las ordenanzas sobre el vino de esa localidad por si son susceptibles de una aplicación más generalizada²⁸.

Tres documentos nos ilustran sobre las vicisitudes, que parecen provenir de momentos anteriores, en torno al lugar de ubicación de la feria de Ávila y en los que se atisba una soterrada pugna de intereses entre diferentes sectores ciudadanos. Una primera provisión, fechada el 28 de agosto y emitida a petición de los comerciantes de la ciudad, ordena la celebración de la inminente feria de septiembre en la plaza del mercado grande por ser “lugar más conveniente”²⁹. El día 2 de septiembre, a petición de algunos regidores y del procurador de la tierra Francisco de Pajares, los reyes ordenan que la feria se celebre alternativamente un año en la plaza del mercado chico y otro en la del mercado grande, celebrándose la de este año en el mercado chico³⁰. Apenas cuatro días después otro grupo de regidores y vecinos protesta la decisión anterior, alegando que ya se han efectuado muchos gastos y reali-

²⁴ Doc. Núm. 35.

²⁵ Doc. Núm. 65.

²⁶ Doc. núms. 31, 57.

²⁷ Doc. Núm. 67.

²⁸ Doc. Núm. 74.

²⁹ Doc. Núm. 88.

³⁰ Doc. Núm. 96.

zando obras para adecuar la plaza del mercado grande para la feria, y solicitan la anulación de la carta anterior; sin embargo, los reyes mantienen su decisión de que la feria tenga lugar en el mercado chico³¹.

Un asunto que suele estar presente en abundancia en los documentos del sello, todo lo relativo a las obras públicas, apenas registra unas cuantas apariciones en el presente volumen. Una provisión ordenando se proceda a abrir una puerta de la muralla de Ávila que permanecía cerrada³². Y otra más, interesante porque inserta una disposición de Enrique IV de la Cortes de Córdoba de 1455, en la que se autoriza la construcción de un puente, a petición del concejo de San Martín de Valdeiglesias, sobre el río Bercedas "para escusar muchos peligros e muertes de ombres"³³. También cabe incluir aquí la solicitud de indemnización de un carnicero de Ávila por el derribo abusivo de su tienda en el mercado de Ávila por parte de las autoridades³⁴ y una disputa entre particulares relativa a la construcción ilegal de un cadalso cuando se corren toros en la ciudad³⁵.

Los pleitos entre particulares suelen generar bastantes documentos en los que se insta a los oficiales regios de turno para que efectúen algún trámite del procedimiento: una pesquisa, la citación de testigos, etc, que no presentan un excesivo interés para el investigador. Sin embargo, en ocasiones en el registro aparecen casi completos los autos de un determinado pleito lo que hace que el documento pueda resultar especialmente útil e ilustrativo. Es el caso del documento más extenso que se transcribe en el presente volumen y que recoge numerosos autos y sentencias del pleito habido entre Fernán Gómez de Ávila, uno de los personajes más conspicuos de la sociedad abulense, y Francisco de Pajares, procurador general de los pueblos de Ávila, que nos presentan un panorama sumamente esclarecedor de los intereses creados por el control de la vida institucional y económica de la tierra de dicha ciudad³⁶. Por la relevancia del personaje, también son dignos de mención los dos documentos que hacen referencia al pleito mantenido por don Francisco Jiménez de Cisneros, arzobispo de Toledo, consejero real y confesor de la reina, con doña María Pantoja, vecina de Toledo, "sobre razón de quatroçientos e çinquenta e syete mill quatroçientos e quatro maravedís, e sobre las otras cabsas e rasones en el proçeso de dicho pleyto contenidas"³⁷.

³¹ Doc. Núm. 107.

³² Doc. Núm. 97.

³³ Doc. Núm. 99.

³⁴ Doc. Núm. 80.

³⁵ Doc. Núm. 104.

³⁶ Doc. Núm. 6.

³⁷ Doc. núms. 17, 18.

La implicación de la población conversa en las actividades económicas del reino a todos los niveles, especialmente en el arrendamiento de rentas reales, hace que los reyes muestren una especial preocupación por el seguimiento de la trayectoria de este grupo social, su adecuación al ordenamiento jurídico y la veracidad de sus conversiones. Así lo ponen de manifiesto un nutrido grupo de documentos. Por ejemplo, las provisiones en las que se ordena al corregidor de Ávila que se informe sobre la autenticidad de la conversión de Fernán Álvarez Chacón y su mujer, vecinos de Ávila, para que quede demostrado que no les afecta la pragmática sobre la prohibición de arrendar rentas³⁸. Otra, a petición de dos vecinos conversos de Madrigal, instando al corregidor que les permita mantener el arrendamiento de determinadas rentas puesto que lo habían hecho en el período en que aún no se había prorrogado la pragmática que lo prohibía³⁹. Una tercera, especialmente interesante, en la que se autoriza que algunos conversos de Ávila puedan cobrar parte de las deudas que se les debían cuando eran judíos por el hecho de que quieren viajar a Portugal a recuperar las escrituras que lo demuestran y que están en posesión de algunos de sus familiares⁴⁰ y que contrasta con la denegación de la solicitud que presenta Alonso Pérez Coronel⁴¹. Otros documentos hacen referencia a asuntos más cotidianos, como la provisión remitida a los conversos de Arévalo, "asy de moros como de judíos", ordenándoles que no maten la carne en sus casas sino que lo hagan en las carnicerías como los demás vecinos, añadiendo además la condición de que el matarife fuese cristiano viejo⁴².

Un comentario último merece un nutrido grupo de documentos que, de un modo u otro, se refieren a episodios de violencia. Algunas cartas de seguro nos hablan de la violencia que ejercen los más poderosos sobre los débiles, a veces valiéndose de sus cargos, como los regidores de Arévalo⁴³, otras de su pertenencia a la alta nobleza, como el duque de Alburquerque respecto a algunos vecinos de Mombeltrán⁴⁴. Alguna alteración del orden público también queda reflejada en la documentación, como el alboroto producido en el lugar de Hontiveros con ocasión de un entierro, de cuya gravedad es buena prueba el hecho de que los reyes ordenasen poner permanentemente un alcalde en dicho lugar⁴⁵. En los documentos también encontramos un adulterio⁴⁶ y varios episodios que podríamos encuadrar en lo que actualmente denominamos violencia de género, algunos evidentes como la violación de una veci-

³⁸ Doc. núms. 24 y 28.

³⁹ Doc. Núm. 44.

⁴⁰ Doc. Núm. 72.

⁴¹ Doc. Núm. 61.

⁴² Doc. núms. 90 y 127.

⁴³ Doc. Núm. 19.

⁴⁴ Doc. Núm. 85.

⁴⁵ Doc. núms. 64 y 95.

⁴⁶ Doc. Núm. 83.

na del lugar de Babilafuente⁴⁷ y la de una doncella abulense⁴⁸, otros más sutiles, como la comisión al corregidor de Arévalo para que garantice que Francisca Sánchez, vecina del lugar de Espinosa pueda hacer testamento libremente ya que su marido la tiene, en la práctica, secuestrada y la ha obligado bajo amenaza a testar en su favor y anular un primer testamento⁴⁹, y otra comisión al mismo corregidor para que libere a Antonia Martín de la casa de beatas donde la había recluido su padre para que pueda casarse y entrar en posesión de su herencia⁵⁰. En ambos casos, el trasfondo económico es evidente. También merecen mención los tres documentos relativos al enfrentamiento, con intento de asesinato incluido en el interior del recinto catedralicio, entre dos miembros relevantes del estamento eclesiástico, el canónigo doctor Juan de Ayala y el hijo o hermano —de los dos modos aparece citado— de su colega el canónigo Francisco de Ávila⁵¹.

Los 129 documentos transcritos proceden de la pluma de seis escribanos de la cámara: Bartolomé Ruiz de Castañeda, Luís del Castillo, Alfonso de Mármol, Juan Ramírez, Diego Sánchez Ortiz y Cristóbal de Vitoria y una veintena de consejeros reales aparecen como confirmantes. Están expedidos, a excepción del número 111, que lo está en Medina del Campo, en las ciudades de Alcalá de Henares, hasta el catorce de julio, Madrid, hasta el dos de agosto, y Segovia desde el trece de agosto hasta finalizar el volumen el treinta de septiembre.

⁴⁷ Doc. Núm. 23

⁴⁸ Doc. Núm. 89

⁴⁹ Doc. Núm. 122

⁵⁰ Doc. Núm. 128

⁵¹ Doc. núms. 59, 78 y 118.

DOCUMENTOS



Institución Gran Duque de Alba



Institución Gran Duque de Alba

1503, mayo, 22. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de la Reina Isabel en la que se ordena dar publicidad en todas las ciudades y villas del reino a la bula apostólica del Papa, especificando todas las gracias e indulgencias en ella contenidas para aquellos que contribuyan a la construcción y mantenimiento de un hospital para peregrinos en Santiago de Compostela y se integren en la cofradía adscrita al mismo.

Archivo General de Simancas. Registro General del Sello. V- 1503⁵²

*Para que se publique por los curas la bula de Santiago.*⁵³

Doña Ysabel, por la gracia de Dios, Reyna de Castilla et cétera.

A todos los arzobispos, obispos e otros qualesquier prelados e abades, priores e subpriors e a vuestros provisos e oficiales e vicaryos generales e a los deanes, cabildos e arciprestes e vicaryos, curas e beneficiados e a otras qualesquier personas eclesiásticas o seglares de todos los nuestros Reynos e señoríos de qualquier estado, condición o preeminencia que sea a quien lo ynfrascripto atañe o atañer pueda en qualquier manera, e a cada uno de vos. Salud e gracia.

Sepades que el rey mi señor e yo, los años pasados avemos sido ynformados e certificados que en la çibdad de Santiago ha auido e ay mucha neçesidad de un hospital grande e suntuoso en que sean recibydos los pobres e peregrinos e ansi mes-

⁵² En adelante, al pertenecer todos los documentos al mismo fondo, se escribirá: A.G.S. R.G.S. La catalogación del registro del sello alcanza hasta el año 1500; por ello, como signatura sólo se colocará la que llevan los documentos en la cabecera, es decir, el mes en números romanos y el año.

⁵³ Al margen: "ospital de Santiago"

mo curados e mantenidos los enfermos que de diversas partes de la cristiandad vyen e concurren en aquella çibdad por visitar el santo cuerpo del bien aventurado⁵⁴ señor Santiago, patrón e guardián de nuestras Españas, que allí está sepultado. Lo qual nos, al tiempo que fuymos al Reyno de Galizia e visitamos personalmente el dicho santo cuerpo del bien aventurado señor Santiago e su santa iglesia, más claramente vimos e conoçimos, de cuya cabsa muchos de los tales pobres peregrinos son muertos segund la muchedumbre dellos bienen, especialmente los años de jubileo que diz que se fallan unos muertos por las calles e otros por los caminos e los más por los suelos e rincones de la dicha santa iglesia; por lo que yo, movyda con mucha devoçión e compasión he mandado fazer e por mi mandado se faze, dentro en la dicha çibdad de Santiago çerca de la dicha santa iglesia, un hospital grande e suntuoso donde puedan caber e ser hospedados los peregrinos que vienen a visitar el dicho santo apóstol, e otrosý curados e mantenidos todos los enfermos, pobres e peregrinos que allí se acaçieren. E para començar a fazer e hedificar el dicho edificio he mandado librar çiertas quantías de maravedís, e otrosý le dote de çiertas rentas de juro de heredad en mis rentas reales de la dicha çibdad de Santiago e de otras villas e logares de su arzobispado, e para comienço de la dicha hospitalidad mande comprar çiertas camas de ropa en que an sido reçibydos e hospedados muchos de los pobres peregrinos el año próximo pasado del jubileo e después acá los que an venido e de continuo vyenen a la dicha çibdad de Santiago. E por quanto el dicho edificio es grande e para se aver de continuar e acabar e poner en //⁵⁵ entera perfesçión son necessaryas e se requieren grandes quantías de maravedís, de lo qual ynformado nuestro muy santo padre e queriendo ayudar e favorecer con el thesoro de la iglesia a obra tan santa e neçesaria, dio e otorgó una su bula apostólica con muchas graçias e yndulgencias e perdones e plenarias remisiones para todos los que quisieren ser cofrades del dicho ospital de Santiago e dieren la sexta parte de un ducado, que son sesenta e dos maravedís e medio contenidos en la dicha bula. Las quales dichas graçias e yndulgencias, yo mande espeçificar e aclarar en esta mi carta porque a todos sea notorio, e son las siguientes:

Primeramente su santidad por la dicha su bula apostólica ynstituye una cofradía para siempre jamás en el dicho hospital e otorga a todos los que dieren en limosna, para el edifiçio del e para el mantenimiento de los peregrinos e pobres e enfermos que en el se reçibieren, la sexta parte de un ducado, que son sesenta e dos maravedís e medio, que sean cofrades e ganen las yndulgençias e perdones e graçias siguientes, conviene a saber: que qualquier cofrade o administrador o ofiçial o servidor del dicho ospital que pueda elegir un confesor clérigo o religioso quantas vezes quisiere que le absuelva de sus pecados de los reservados una vez en la vida, eçcepto ofen-

⁵⁴ Repetido: "el santo cuerpo del bien aventurado".

⁵⁵ Símbolo para indicar el cambio de página en el documento original.

sa de la livrtad eclesiástica e regia rebelión o conspiración contra la persona o estado del papa y de la sede apostólica, falsedad de letras apostólicas e de suplicas e comisiones, invasión, robo, ocupación, destrucción de las tierras e mares de la iglesia de Roma o de las subgetas a ella, mediante o ynmmediante ofensa personal contra obispo o otro prelado, prohibición de las cabsas que no se debuelvan a corte de Roma, llevar armas e otras cosas prohibidas a tierras de ynfielos. E de todos los otros les asuelvan quantas vezes quisiere ymponiéndoles penitencia saludable.

Ytem que les puedan absolver a culpa y a pena una vez en la vida y otra vez en el artículo de la muerte de todos sus pecados plenaryamente de que oviere confesado, estando ellos en la limpieça de la fee y en la unidad de la iglesia romana y en la obediencia e devoçión de sus santidad e de sus subçesores, con que el confesor les mande que satisfagan lo que fuere obligado⁵⁶. Lo qual ellos sean tenidos a complir por si sy vinieren o por otros si por ventura falleçiesen, porque ninguno se yncline // a fazer lo que debe por virtud desta graçia e conçesión, quiere su santidad que si alguno se apartare de la limpieça de la fee y de la unidad de la iglesia romana y de la obediencia e devoçión suya e de sus subçesores o por confianza desta conçesión e remisión cometiese algund pecado que esta yndulgençia y remisión y la presente letra no le aproveche en quanto a la conçesión de elegir confesor para lo susodicho.

Otrosy que les pueda conmutar qualesquier votos en otras obras pías excepto los votos de Jerusalén e de Roma e de Santiago en Compostela, la castidad e religión.

Otrosy les conçede que visitando alguna iglesia do quier que estovieren con devoçión en la quaresma o en otro qualquier día en que se andan las estaçiones de Roma e diziendo de rodillas devotamente çinquenta vezes el paternóster con el avemaría, alcançen todas e qualesquier yndulgençias, perdones e plenaryas remisiones e aquellas mesmas que ganan todos los que personalmente van a visitar las iglesias y estaçiones de Roma como si en persona las anduviesen e ganasen e finiesen todas las otras cosas que suelen fazer los que las andan e ganan.

Otrosy les otorga contritos e confesados que visitando qualquier iglesia de la ynvocación de nuestra Señora y del señor Santiago en todas sus fiestas o otra qualquier iglesia donde estovieren desde las primeras fasta las segundas bísperas, ganen treinta años e treynta quarentenas de perdón.

Otrosy que los capellanes del dicho ospital puedan oyr de confesión e absolver a los administradores, ofiçiales e servidores e enfermos e pobres que por tiempo estovieren

⁵⁶ Interlineado: "lo que fuere obligado".

en el dicho ospital e administrarles el sacramento de eucaristía e los otros eclesiásticos sacramentos cada vez que fuere menester aunque sea en la pascua de resurrección.

Ytem que los dichos capellanes en tiempo de entredicho ordinario, syn liçençia de nadie puedan deçir misas en las capillas del dicho ospital en presençia de los cofrades pobres y enfermos e ofiçiales del, segund y en la forma que el derecho en tal caso lo dispone.

Otrosý que los tales cofrades en qualquier iglesia puedan aunque sea en tiempo de // entredicho ordinario segund que el derecho lo dispone, oyr misas e los divinos ofiços e reçibir los sacramentos e el corpus christi, salvo en la pascua de resurrección, e si alguno falleçiere en tiempo de entredicho le sea dada sin pompa final sepultura eclesiástica no siendo cabsa él del entredicho.

Ytem otorga a las mugeres que puedan quatro vezes en el año con una o dos onestas compañeras entrar en qualquier monesteryo de monjas de qualquier orden, aunque sean de santa Clara ençerradas, comer e conversar con ellas de consentimiento de sus superiores sin que duerman noche dentro.

Ytem otorga a los cofrades que syn más pagar que sean partiçipantes de todas las misas, sacrificios, oraçiones, ayunos, limosnas e otras qualesquier buenas e pías obras que para siempre jamás se fizieren en el dicho ospital.

Otrosý que qualquier persona dando o enbyando la veyntena parte del ducado por las ánimas de sus difuntos los faze partiçipantes de los sacrificios, misas e oraçiones, ayunos, limosnas e otras buenas e pías obras que en el dicho ospital e en sus capillas se fezieren para siempre jamás.

Otrosý que qualesquier otras personas que no fueren cofrades, sy dieren o enbyaren la veyntena parte de un ducado para la dicha obra o para mantenimiento e cura de los dichos pobres peregrinos y enfermos del dicho ospital, que les faze partiçipantes de todas las misas, sacrificios, oraçiones, ayunos, limosnas, caridades e otras qualesquier buenas e pías obras que se fezieren en el dicho ospital para siempre jamás.

Ytem conçeде su santidad a todos los cofrades, capellanes, administradores, servidores e pobres peregrinos que en el dicho ospital falleçieren y asimismo a otras qualesquier personas, asý a ombres como mugeres, que vinieren a morir en el dicho ospital, plenaria yndulgençia e remisión de todos sus pecados de que fueren contritos e confesados.

E agora porque mi merçed e voluntad es que la dicha bula⁵⁷ e cofadría e las // graçias e yndulgençias en ella contenidas, por virtud desta nuestra carta de liçençia

⁵⁷ Tachado: "dicha b".

se debulgaren e notifiquen por todas las çibdades e villas e logares de todos mis reynos e señoríos. Por ende, por el tenor de la presente yo vos encargo e mando con esta nuestra carta de liçençia, o con su traslado sygnado de escribano público, dedes a las personas enviadas con poder de don Diego de Muros, deán de la dicha santa iglesia de Santiago, a quien yo he dado cargo de la dicha obra y edifiçio e de la administración del dicho ospital, todo el favor e ayuda que vos pidieren e ovieren menester para efecto de lo susodicho; e no consintáys ni dedes lugar que a las tales personas enbyadas con poder de dicho administrador a dibulgar e publicar la dicha bula e cofadría del señor Santiago e las graçias e yndulgençias en ella contenidas e en la dicha mi carta de liçençia espeçificadas e declaradas, les sea en ello puesto ympedimento ni embargo alguno.

Otrosý mando deys a los dichos vicaryos, provisosores, ofiçiales, deanes, cabil-dos, arçedianos, arçiprestes, vycaryos, curas, clérigos e beneficiados e capellanes de vuestros arçobispados e obispados, abadías, pryoradgos e dignidades, e cada uno dellos en sus lugares e jurediçiones, que publiquen e dibulguen e consyen-tan publicar e dibulgar en sus iglesias e parrochias, los días de domingo e las otras fiestas, a sus parrochianos e felegreses la dicha bula apostólica e las graçias e yndulgençias en ella contenidas e en la dicha mi carta declaradas e especifica-das, declarables las dichas yndulgençias e graçias parabienes a los que quisieren reçibir la dicha cofadría para salvaçión de sus ánimas que den e contribuyan la dicha suma para el dicho edifiçio e mantenimiento de los pobres peregrinos e enfermos que en el // dicho ospital se curaren e reçibieren; y los que asý ganaren la dicha cofadría e yndulgençias an de tener e guardar en su poder las buletas que por ello les darán los dichos curas a los quales se ha de dar luego la dicha suma de maravedís para que en su presençia los echen en una arca para esto puesta en la iglesia, con tanto que las dichas bulas no se den fiadas porque çesen las execuçiones e agravios que en esto podían reçibyr nuestros súbditos e natu- rales.

E otrosý ruego y encargo a los dichos prelados e a sus provisosores e ofiçiales e vicarios generales e a los deanes, cabildos e obreros de las fábricas de las iglesias e a las otras personas eclesiásticas que, por respeto de lo susodicho pues es para obra tan sana e piadosa, no lleven cosa alguna so color de liçençia ni ynpetra ni quarta de iglesia ni en otra manera, porque lo que asý se diere por virtud de la dicha bula se gaste en la dicha obra e reparos della y en el mantenimiento e cura de los pobres peregrinos e enfermos que en el dicho ospital fueren curados e manteni-dos.

A vos los dichos corregidores e justiçias e otras personas de mis jurediçión real a quien toca lo susodicho, so pena de la mi merçed e de diez mill maravedís para la mi cámara.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a XXII días de mayo, año de mill e quinientos e tres años.

Yo la Reyna.

Yo Gaspar de Grizio, secretario de la Reyna nuestra señora, la fiz escribir por su mandado.

Don Álvaro. Petrus doctor. Juan liçençado⁵⁸. Liçençado Çapata. Liçençado De la Fuente.

Liçençado Polanco.

2

1503, mayo, 23. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos por la que prorrogan el mandato del licenciado Juan Gómez como tomador de las cuentas de los propios y rentas de Ávila por treinta días más a petición de la ciudad.

A.G.S. R.G.S. V-1503

*Prorrogación al liçençado Iohan Gómes que está tomando las cuentas de Ávila.*⁵⁹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el liçençado Juan Gómes. Salud e graçia.

Bien sabedes como nos por una nuestra carta vos ovimos mandado que fuédeses a la çibdad de Ávila a tomar e reçibir las cuentas de los propios e rentas de la dicha çibdad, para lo qual vos ovimos mandado dar çierto término el qual por otras nuestras cartas vos ha sydo prorrogado. E agora por parte de la Comunidad e omes buenos de la dicha çibdad de Ávila nos fue fecha relaçión disiendo que los términos que por la dicha nuestra carta e prorrogaciones vos ovimos⁶⁰ mandado dar es ya cumplido o se cumple muy presto. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed vos mandasemos

⁵⁸ Salvo que aparezca expresamente este cargo con la grafía completa de "liçençiatu", se ha optado por transcribir la abreviación por el término "liçençado" en todo el volumen.

⁵⁹ En los márgenes. Derecho: "Luys del Castillo". Izquierdo: "Comunidad de Ávila".

⁶⁰ Tachado: "ovimos"

prorrogar e alargar el dicho término en que pudiédeses acabar de tomar e reçibir las dichas cuentas, e que çerca dello proveyésemos como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto en nuestro Consejo fue acordado que vos devemos prorrogar e alargar el dicho término por otros treinta días primeros siguientes dentro de los quales vos mandamos que acabéys de faser e fagáys todo lo que por la dicha nuestra carta vos mandamos. E es nuestra merçed que ayades e llevedes de salario para vuestra costa e mantenimiento, vos e el escrivano que con vos entiende en lo susodicho, en cada uno de los dichos treinta días tresçientos maravedís, como por la dicha nuestra carta vos mandamos dar, los quales ayades e cobredes de las personas e // segund e en la manera que en la dicha nuestra carta está. Para lo qual vos damos poder cumplido por esta nuestra carta en todas sus ynçidencias e dependencias, anexidades e conexidades.

E no fagades ende al.

Dada en Alcalá de Henares a veynte e tres de mayo de IUDIII años.

Don Álvaro. Petrus doctor. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Luýs del Castillo.

Liçençiado Polanco.

3

1503, mayo, 24. **ALCALÁ DE HENARES.**

Real provisión de los Reyes Católicos ordenando al corregidor de la villa de Madrigal que tome prestados del arca del concejo veinte mil maravedís para pagar el servicio de la guerra contra Francia mientras dura la sisa que está puesta para ello, restituyéndolo después, y además que autorice a los vecinos a apacentar sesenta ovejas cada uno en el término de la villa.

A.G.S. R.G.S. V-1503

Sobre la sisa.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor e juez de residencia de la villa de Madrigal o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades como porque nos fue fecha relación por parte de los buenos onbres esentos desa dicha villa que ellos no tienen ni an con que pagar el terçio primero del serviçio que les cupo a pagar para la guerra de Françia, ni se podrá cobrar al tiempo de la sysa que entre ellos está echada para ello; e diz que en esa dicha villa ay hordenança para que ningund vesino della ni otra persona alguna pudiese traer en sus términos de treinta cabeças de ganado arriba, e que los dichos buenos ombres escusados proveýan en la dicha villa de personas que sirviesen la carniçería della, e que por çierta concordia que entre los dichos buenos onbres francos de la dicha villa e los hijosdalgo della an avido se avía fecho hordenança de nuevo para que pudiesen traer en los dichos términos fasta çuarenta e çinco cabeças de ganado e no más.

E nos fue suplicado e pedido por merçed que mandásemos que se tomase parte de los propios de la dicha villa, lo que fuese menester, para pagar el primero terçio del dicho serviçio e que diésemos liçençia e abtoridad a los dichos buenos onbres escusados para que cada uno dellos pudiese traer en los términos de la dicha villa fasta sesenta cabeças de ganado. Nos ovimos mandado a vos el dicho nuestro corregidor e los regidores desa dicha villa que veyésedes e proveyésedes en todo ello como más viésedes que cumple a nuestro serviçio e al bien e procomún de la dicha villa e vesinos e moradores della, por manera que ninguna parte reçibiese agravio.

E agora Gomes de Alderete, // vesino de la dicha villa, por sí e en nombre de los otros hijosdalgo della, nos fizo relación diziendo que entre los dichos regidores avía avido diferencias çerca de lo que en lo susodicho se avía de faser e que vos el dicho corregidor ovistes mandado que cada uno de los dichos buenos onbres esentos de la dicha villa pudiese traer en los términos della çuarenta e çinco ovejas e que del arca del conçejo se tomasen prestados para pagar el dicho serviçio çierta conía de maravedís, e que en esto los hijosdalgo disen reçibir mucho agravio e daño porque vos el dicho corregidor e los dichos regidores en faser lo susodicho no avedes guardado el tenor e forma de la dicha nuestra carta, ni los dichos hijosdalgo avían sydo llamados ni oydos sobre ello como se deviera faser, e que los dichos regidores no avían sydo conformes en sus votos, e en la dicha villa çierta hordenança usada e acordada que disponía que ningund vesino della pudiese traer más de treinta ovejas en los términos de la dicha villa e que pues los dichos onbres hijosdalgo heran vesinos de la dicha villa como los dichos pecheros no avían de ser de menor condiçión que ellos en el traer de los dichos ganados e podían e devían traer otros tantos ganados como ellos en los dichos términos, e que lo que avedes mandado que se tomasen dineros prestados del arca del común de la dicha villa para pagar el terçio primero del dicho serviçio hera un grande agravio e perjuyzio de los dichos hijosdalgo e avíades eçedido en ello el tenor e forma de la dicha nuestra carta, e que pues el dinero de la dicha arca hera común de los dichos hijosdalgo y pecheros no se pudiera ni deviera tomar pues que los dichos hijosdalgo no avían de contribuir en ello. Por ende, que nos suplicava e pedía por merced, por sí e en el dicho nombre, mandásemos revocar todo lo fecho e mandado çerca de lo susodicho e les

mandásemos guardar sus esençiones e libertades e no consintiésemos ni diésemos lugar que les // fuese fecho agravio ni que fuesen fatigados contra justiçia, e que sobrello les mandásemos proveer de remedio con justiçia como la nuestra merçed fuese.

De la qual dicha petiçión por los de nuestro Consejo fue mandada dar traslado a la parte de los dichos buenos ombres esentos, e por vuestra petiçión, que Pedro Gigante en su nombre presentó, dixo que vos los dichos corregidor e regidores no aviades fecho ni conplido lo que en la dicha nuestra carta, ni les aviades querido dar lugar a que traxesen en los términos de la dicha villa cada sesenta ovejas, segund que por la dicha nuestra carta a vos avía sido mandado, ni los aviades querido dar ni prestar del arca del conçejo maravedís algunos para pagar el dicho serviçio diziendo que no los avía en la dicha arca e que después se avían fecho gastos en más cantidad de lo que hera menester para el dicho serviçio que se pudieran escusar, de que los dichos buenos ombres esentos hayan reçibido e reçibían mucho agravio e daño. E en el dicho nombre nos suplicó e pidió que mandásemos que pudiesen traer cada uno dellos las dichas sesenta ovejas en los dichos términos, como diz que lo solían fazer al tiempo que pagavan las lanças de la hermandad, e que asý mismo mandásemos que pudiesen tomar prestados de los propios e rentas de la dicha villa los maravedís que así heran menester para pagar el dicho serviçio, e que sobrello les mandásemos proveer de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto en el nuestro Consejo, e otras muchas razones que por cada una de las dichas partes fueron dichas e alegadas por sus peticiones çerca de lo susodicho, fue acordado. Porque vos mando que luego que con ella fuéredes requerido toméys e fagáys que se tomen prestados de la dicha arca del conçejo de la dicha villa veynte mill maravedís e los deys e fagáys dar a las personas que por la dicha comunidad han de pagar el dicho serviçio para que dello se acabe de pagar el terçio primero del, contando que de los primeros maravedís que se cogieren de la dicha sysa se tornen los dichos veynte mill maravedís al arca de la dicha villa donde se ovieren tomado y en quanto // toca al traer del dicho ganado en los dichos términos, vos mando que dexéys traer a los dichos buenos ombres esentos las dichas quarenta e çinco ovejas que solían traer en tanto que durase la dicha sysa, e allende desto vos ynforméís sy en el término desa dicha villa puede consentir que se trayga más ganado que el allende de lo susodicho y sy fallades que buenamente lo puede consentir ge lo acrecentéys como a vos bien visto fuere e segund el término lo pudiere consentir con tanto que no exceda cada año de sesenta ovejas, e mando que lo que vos çerca de lo susodicho mandades fagáys que se cumpla y execute. Para lo qual todo lo que dicho es vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependencias, anexidades e conexidades

E los unos ni los otros no fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a veinte y quatro días de mayo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Santiago
Yo Juan Ramírez, escrivano.

Liçençiado Polanco.

4

1503, mayo, 26. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos, a petición de Fernando Mogollón procurador de la comunidad de pecheros de Arévalo, mandando al corregidor de la villa de Arévalo que se informe sobre los abusos cometidos por los regidores en el reparto del encabezamiento de las alcabalas de dicha villa, los corrija de inmediato y acuda a la Corte en el plazo de quince días para informar sobre como ha gestionado el asunto.

A.G.S. R.G.S. V-1503.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor o juez de residencia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Fernando Mogollón, procurador de la comunidad de la dicha villa de Arévalo, nos fiso relación por su petición diziendo que la dicha villa está encaçada en las alcavalas por çiertas quantías de maravedís, e que los regidores de la dicha villa han tenido manera como se repartiese entre la comunidad eximiéndose ellos a sí e a quien ellos querían de no pagar alcavala, e tenían manera como se repartiese e sobrase algunos maravedís demás de lo que monta el cuerpo del encabezamiento, por manera que ay a dos años ovo de sobra más de çinquenta mill maravedís, cargando como cargavan las dichas rentas en más de lo que se devió de cargar, fatigando a los pobres en los dichos repartimientos, e los dichos regidores ponían los dichos maravedís en poder de personas de su mano para que tratasen e prestasen a los dichos regidores los dichos maravedís para seguir sus pleitos contra la dicha comunidad e para lo que bien les está, e que tienen forma de enviar mensajeros desta dicha villa para que vayan a negoçiar sus propios negoçios disyendo ser en pro-

vecho de la dicha villa por aprovecharse de los dichos maravedís, por manera que la mayor parte de los dichos maravedís, syendo de la dicha comunidad, los han gastado e no querían dar rasón. Por ende que nos suplicavan e pedían por merçed // que çerca de lo susodicho les mandásemos proveer e remediar, mandando tomar cuenta a los dichos regidores de los dichos maravedís que ansy han cobrado de las dichas alcavalas de más e allende del dicho encabeçamiento, e que los que se alcançasen les fuesen emprestados a la dicha comunidad para pagar el serviçio que agora les fue repartido para la guerra de Françia, e que de aquí adelante no se repartiese más de lo que montasen las dichas alcavalas, e que se fiziese igualmente por todos no sacando ninguno por manera que no cargase todo sobre los de dicha comunidad. E que sobre todo ello les proveyese con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego vos informedes en que quantía de maravedís está encabeçada la dicha villa, e que maravedís se repartieron demás e allende de lo que monta en el dicho encabezamiento, e que çavsa e rasón ovo para ello e sy se eximen a algunos regidores e otras personas de la dicha villa, e avida la dicha información entre otras cosas tamades rasón a los dichos regidores e otras personas que han cobrado los dichos maravedís e en que cosas los han gastado e por que mandado, e los que falláredes que no están bien gastados con el alcance que les fisýedes los cobredes luego dellos e de cada uno dellos e asý cobrados los prestedes a los de la comunidad para que paguen dellos el terçio que agora les cabe⁶¹ a pagar del dicho serviçio, fasyendo obligaçión que los restituyrán e tornarán cobrando ellos de la sysa que por nuestro mandado fue echada para ello. Y esto fecho, de aquí adelante no consintades ni dedes caso que se echen ni repartan más maravedís de lo que montan las dichas alcavalas so las penas contenidas en las leys de nuestros Reynos, // e que el dicho repartimiento de las dichas alcavalas se faga igualmente para todos no sacando ninguno e cargando a cada uno lo que justamente fuere porque ninguno no reçiba agravio, e enviar ante nos la dicha ynformaçión que asý oviesedes de lo sobredicho para que nos la mandemos ver e proveer sobre ello como cumpla a nuestro Consejo contra las personas que fysieron el dicho repartimiento de las dichas alcavalas, e los maravedís que ansý se prestaren a la dicha comunidad que manden los pagar e se pongan en poder de una buena persona llana e abonada para que nos mandemos lo que dello se faga.

E los unos ni los otros non fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostraré que vos emplase que parescades ante nos en la nuestra corte del día que vos emplasare fasta quinze días prymeros syguientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qual-

⁶¹ Interlineado: "cabe"

quier escrivano público que para esto fuere llamado que dé al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno por // que nos sepamos en como se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a veynte y seys días del mes de mayo, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. El doctor Angulo. Liçençado Çapata. Liçençado De la Fuente. Liçençado Carvajal. Liçençado Santiago.

Escrivano Luys del Castillo.

Liçençado Polanco.

5

1503, mayo, 28. **ALCALÁ DE HENARES**

Real provisión de los Reyes Católicos ordenando a los alcaldes de la villa de Vadillo que viesan el pleito entre Francisco de Villatoro y Cristóbal del Águila, sin cobrar nada al primero puesto que es pobre de solemnidad.

A.G.S. R.G.S. V-1503.

Para que hagan solepnidad de pobre

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos los allcaldes e escrivanos de la villa de Vadillo que es del obispado de Ávila, salud e graçia.

Sepades que Françisco de Villatoro, hombre pobre vesino de la villa de San Martín de Val de Iglesias nos fizo relación por su petición diziendo que el ovo tratado çierto pleyto ante vos los dichos allcaldes contra Cristóval del Águila, vesino de la çibdad de Ávila, e que nos por nuestra carta vos ovimos mandado que sentençiedes luego el dicho pleyto, la qual dicha nuestra carta el diz que vos fue notificada e que agora vos los dichos allcaldes e escrivanos de la dicha villa le pedís dineros syendo pobre para enviar el proçeso a un letrado que lo sentençie no teniendo un maravedí, e syendo vos los dichos allcaldes e escrivanos obligados a lo fazer syn le llevar dineros, e nos suplicó e pidió por merçed que sobre ello proveyésemos mandando al nuestro corregidor de la dicha çibdad de Ávila

o su allcalde⁶² que fiziese traer el proçeso ante sí o lo determinase como fuese justicia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e faziendo al dicho Françisco de Villatoro la solenidad de pobre que el derecho en tal caso dispone, fagáys ver el dicho proçeso e lo determineys segund fallades por justicia syn le pedir ni llevar por ello dineros algunos, con aperçibimiento que vos fazemos que sy así no lo fiziéredes e compliéredes a vuestra costa enbiaremos persona de nuestra corte que lo faga e cumpla.

E non fagades // ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a veynteyocho días del mes de mayo de mill y quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Liçençiado Móxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado Carvajal. Liçençiado Santiago.

Alonso de Mármol escrivano.

Liçençiado Polanco.

6

1503, mayo, 30⁶³. **ALCALÁ DE HENARES**

Real provisión de los Reyes Católicos por la que ordenan a la justicia de la ciudad de Ávila que ejecute la sentencia del pleito habido entre Fernán Gómez de Ávila y el bachiller Cristóbal de Ávila, de una parte, y Francisco de Pajares, procurador general de los pueblos de Ávila, en la que fueron condenados los primeros al pago de las costas y el segundo a la devolución de algunas cantidades por abusos en el ejercicio de su cargo.

A.G.S. R.G.S. V-1503

Inserta:

1501, noviembre, 11. **ÉCIJA**

Real provisión de los Reyes Católicos dirigida al bachiller Domingo Díaz de Baltanás, alcalde de la ciudad de Segovia, ordenándole que haga pesquisa sobre las

⁶² Tachado: "en el dicho oficio"

⁶³ El día aparece en el margen del documento en un cuerpo de letra menor.

disputas existentes entre Francisco de Pajares, procurador de los pueblos de Ávila, y el bachiller Cristóbal de Ávila, a petición de éste.

Carta esecutoria de Françisco de Pajares con condenación de costas a Fernán Gómes de Ávila⁶⁴

Don Fernando y doña Ysabel, et cétera.

Al nuestro justiçia mayor e a los del nuestro Consejo, presydenste e oydores de la nuestra abdiencia e allcaldes e alguaciles de la nuestra casa e corte e chançillería e a todos los corregidores, asystentes e allcaldes e otros nuestros justiçias que, asy de la çibdad de Ávila e logares e pueblos della, como de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros reynos e señoríos e a otras qualesquier personas a quien lo contenido en esta nuestra carta toca e atañe, e a todos e a cada uno e qualquier de vos en vuestros logares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della sygnado de escrivano público. Salud e graçia.

Sepades que pleito se ha tratado ante nos en el nuestro qonsejo entre partes, de la una Fernán Gómes de Ávila y el bachiller Cristóval de Ávila e de la otra Françisco de Pajares e sus procuradores en sus nombres sobre rasón que ante los del nuestro consejo, que a la sazón estavan e resydían en la villa de Valladolid, el dicho bachiller Cristóval de Ávila dio un proçeso de agravios e quexas contra el dicho Françisco de Pajares, procurador de los dichos pueblos e tierra de Ávila, disiendo que avía fecho muchas cosas en nuestro deservicio e en dapño de los dichos pueblos, e otras cosas ynjustas no devidamente e // asý mismo el dicho Fernán Gómes por la dicha suplicaçión dixo que sus años pasados en el nuestro serviçio e de los reys nuestros progenitores e el bien e procomún de su naturalesa syempre favorecieron e ayudaron e defendieron los pueblos e tierra de la dicha çibdad y que lo mismo avía el fecho e fasía e que de poco tiempo acá avía visto e conoçido el grand perdimiento e confusyon en los dichos pueblos e tierra de Ávila consygo traía a cabsa del dicho Françisco de Pajares, procurador general de los dichos pueblos, e que sabíamos que ciertos pecheros, vesinos de un conçejo de la dicha tierra, en junta general de pueblos el año pasado avían dado çiertos proçesos contra el dicho Françisco de Pajares, que por cabsa de los grandes males e dapños que a su cabsa disen avían padesido e que syendo parçial a quien a ellos ofendía, dis que no avía querido favorecer sus cabsas puesto que les avía sydo mandado por los dichos pueblos e que avía publicado cosas muy graves del dicho Françisco de Pajares e que avía procurado de quitarle el poder conformándose con una sentençia e costumbre que juntamente revocaron e ovieron por revocado el dicho poder y después con formas ysqisytas avía procurado que los dichos labradores tor-

⁶⁴ En el margen superior izquierdo: "Françisco de Pajares". En el centro: "30 de mayo de 1503" con letra posterior

nasen e revocasen lo que antes avían fecho. E que asy mismo el dicho Françisco de Pajares avía fecho otros muchos agravios e synrasones a los dichos pueblos e tierra de Ávila, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha su petición se contenía, sobre lo qual por los del nuestro consejo fue dada una carta de comysión para el bachiller Domingo Días de Baltanás, su tenor de la qual es este que se sygue: //

Don Fernando y doña Ysabel, et cétera.

A vos el bachiller Domingo Días de Baltanás, allcalde en la çibdad de Segovia. Salud e graçia.

Sepades que estando los del nuestro qonsejo en la villa de Valladolid que allí resydían, fue dado ante ellos una petición con çiertos capítulos por el bachiller Cristóval de Ávila, vesino de la çibdad de Ávila, de quexas contra Françisco de Pajares, procurador de los pueblos e tierra de la dicha çibdad de Ávila, por la qual dixo que el dicho Françisco de Pajares, procurador de los pueblos, avía fecho muchas cosas en deservicio nuestro e en dapño de los dichos pueblos, sobre lo qual por los del nuestro consejo fue mandado por una nuestra carta a Juan de Deça, nuestro corregidor de la dicha çibdad de Ávila, que fisiese pesquisa de las cosas contenidas en los dichos capítulos e supiese la verdad de todo ello e la averiguase e traxiese o enbiase al nuestro consejo, sygnada de escrivano público, cerrada y sellada en manera que fisiese fe para que la mandásemos ver e vista se fisiese sobre ello lo que fuese justiçia. Después de lo qual el dicho bachiller se quexó ante los del nuestro consejo disiendo que el dicho nuestro corregidor ni sus allcaldes no avían querido faser la dicha pesquisa, e le fue dada otra nuestra carta por la qual mandaron al dicho nuestro corregidor que fisiese la dicha pesquisa dentro de çierto término segund que le avía sydo mandado con aperçibimiento que le fasían que sy asý no lo fisiese que a su costa enbiarían persona de nuestra corte que fisiese la dicha pesquisa dentro del dicho término segund que le avía sido mandado, la qual dicha pesquisa fasta agora no se avía traydo ni enviado como le fue mandado, e porque agora fue presentada otra petición contra el dicho Françisco de Pajares en que por ella se dise aver fecho otras cosas, // demás e allende de las susodichas, fue acordado por los del nuestro consejo que de lo uno e de lo otros se fisiese la pesquisa e se averyguase la verdad e que fuese trayda ante nos al nuestro consejo para que se viesse e se fisiese lo que fuese justiçia sobre ello y que devíamos mandar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien e confiando de vos, que soys tal persona que guarda-reys nuestro servicio e el derecho a cada una de las partes, que bien e fiel e diligentemente fagades todo aquello que por nos vos fuere mandado e encomendado y cometido, es nuestra merçed e voluntad de vos encomendar e cometer lo susodicho y por la presente vos lo encomendamos e cometemos. E que vos mandamos que luego que por esta nuestra carta fuéredes requerido vayades a la dicha çibdad de Ávila e su tierra e a otras villas e logares que vos viéredes que cumple e es neçesario para

mejor saber la verdad⁶⁵ e vos ynforméys e sepáys sy el dicho bachiller de Ávila presentó las dichas nuestras cartas al dicho Juan de Deça nuestro corregidor o su allcalde, e sy han fecho y acabado la dicha pesquisa segund que por ellas ge lo mandamos e sy no ovieren fecho la dicha pesquisa toméys vos las dichas nuestras cartas e los capítulos que asy el dicho bachiller de Ávila dió contra el dicho Françisco de Pajares, que fueron firmados del nuestro escrivano de cámara de yuso escripto, e atento al tenor e forma dellos fagades la dicha pesquisa segund e como por leis lo mandamos al dicho nuestro corregidor e su allcalde bien asy e tan conplidamente como sy para vos fueran entregadas las dichas nuestras cartas.

Otrosy vos mandamos que veádes la dicha petición⁶⁶ que agora fue dada // contra el dicho Françisco de Pajares, que asy mismo va firmada del nuestro escrivano de cámara de yuso escripto, e llamadas e oydas las partes a quien atañe, fagáys pesquisa e ynformasyón e sepáys la verdad sobre las cosas contenidas en la dicha petición e sobre cada una cosa e parte dellas por juntas partes, vías, e maneras mejor e más conplidamente las pudiedes saber asy por los testigos que las partes vos presenten como por los testimonios que vos de vuestro ofiçio y destresa deven tomar e reçibir por manera que la verdad de todo ello se sepa e averygue. Y las dichas pesquisas fechas e acabadas en la manera que dicho es, fyrmadas de vuestro nonbre e sygnadas del escrivano ante quien pasaren, cerradas e selladas en manera que fagan fe, las traygades o enbiades ante nos al nuestro consejo para que las mandemos ver, e vistas se provea en ello lo que fuere justiçia. E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe y a otras qualesquier personas de quien entendidas en la ynformaçión a saber la verdad çierta de lo susodicho que vengan e parescan e se presenten ante vos a vuestro llamamiento e emplasamos a los plasos e so las penas que vos de nuestra parte les pusieredes o mandades, por las quales nos por la presente las ponemos e avemos por puestas. Para lo qual faser e cumplir vos damos e asygnamos de mantenimiento de veynte días que ayades e llevedes cada un día de los que saliéredes fuera de vuestra jurisdicción a entender en los susodicho çiento e çinquenta maravedís, lo qual aya de pasar e pasé ante escrivano público del número desa çibdad de Segovia que tenga de nos tytulo de nuestro escrivano e notario público, el qual no aya de llevar ni lleve otro salario ninguno salvo las presentaciones, diligençias e escriptos // e cabsas que ante él pasasen e que los dichos derechos lleve conforme al aransel de la dicha çibdad de Ávila e que los derechos que llevare los asiente por de pronto en la dicha pesquisa, e que sy en menos días fisiéredes la dicha pesquisa de los que por esta nuestra carta vos mandamos⁶⁷ e asygnamos, que no llevéys más salario de los días que vos ocupáredes dello con la yda e estada y buelta a esa dicha çibdad. Los quales dichos maravedís del dicho vuestro

⁶⁵ Tachado: "çerca de lo susodicho"

⁶⁶ Tachado: "pesquisa"

⁶⁷ Tachado

salario e derechos del dicho escrivano mandamos que los ayades e cobredes del dicho liçençiado de Ávila sy no oviere presentado las dichas nuestras cartas e capítulos ante el dicho nuestro corregidor o su allcalde e por su falta e nigliçençia dellos o de qualquier dellos oviese olvido por faser la dicha pesquisa que, en tal caso, ayades e cobredes el dicho vuestro salario del dicho nuestro corregidor⁶⁸ o de su allcalde al que a su cargo e culpa oviese quedado de se faser la dicha pesquisa. E sy la dicha pesquisa estuviere fecha, vos mandamos que el dicho vuestro salario e derechos del dicho escrivano que con vos fuere desta pesquisa que vos mandamos faser çerca de lo contenido en esta postrera petiçión lo cobréys del dicho Françisco de Pajares e de sus bienes sy en ello le fallades culpado los días que vos ocupades, e sy no le fallades culpado lo cobréys de la persona a quien en nuestro nombre se dio la dicha petiçión e de sus bienes.

Para lo qual todo lo que dicho es e para cada cosa e parte dello e para aver e cobrar los maravedís del dicho vuestro salario e derechos del dicho escrivano e para les faser sobrello todas las execuçiones e prendas e promesas e ventas e remates de bienes que en el caso convenga e menester sea de se faser, por esta nuestra carta vos damos poder cumplido con todas sus ynçidençias, dependençias, emergencias, anexidades e conexidades.

E los unos ni los otros // no fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos emplace que vos presentedes ante nos en la nuestra corte do quier que nos seamos, del día que vos emplasemos quince días primeros syguientes, so la dicha pena so la qual mandamos a qualquier escrivano público que ha esto fuere llamado que dé al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque nos sepamos en como se cumple nuestro mandado.

Dada en la çibdad de Éçija a onse días del mes de noviembre. año del nasçimiento de nuestro salvado Ihesuchristo de mill e quinientos e un años.

E mandamos al dicho nuestro corregidor e su allcalde e al dicho liçençiado Cristóval de Ávila e a qualquier dellos en cuyo poder estén las dichas nuestras cartas⁶⁹ e capítulos de los que de suso se fase mención que vos las den e entreguen luego para que fagades e cumplades por virtud dellas lo que por esta nuestra carta vos mandamos, salvo penas que vos de nuestra parte les pusieredes asý las nos por la presente las ponemos.

⁶⁸ En el documento original pone "escrivano"

⁶⁹ Interlineado

Don Alonso Ramíres liçençiado Petrus Doctor. Ioan Liçençiado. Liçençiado Çapata.

Yo Cristóval de Vitoria escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores la fise escribir por su mandado, con acuerdo de los de su consejo.

Registrada, Alonso Péres.

Frañçisco Días, chançiller.

Con la qual dicha nuestra carta Agustín de Porras, en nombre e como procurador del dicho Fernán Gómes de Ávila, requirió al dicho allcalde para que la cumpliese segund que en ella se contenía e en cumpliéndola fisiese la dicha pesquisa segund que por ella le hera mandado. E luego el dicho bachiller de Baltanás dixo que estava presto de la cumplir e que cumpliéndola fiso las dichas pesquisas segund que por la // dicha nuestra carta le avía sydo mandado e asý fechas fueron traydas e presentadas ante los del nuestro consejo e fue fecha publicación dellas e dado traslado a cada una de las partes para que dicesen y alegasen de su derecho.

Sobre lo que el dicho Frañçisco de Pajares dixo por su petición que mandando ver el proçeso e pesquisa fecho por el dicho bachiller Domingo Días de Baltanás por virtud de la dicha nuestra carta de comisión dada a suplicaçión de Fernán Gómes de Ávila, vesino e regidor de la dicha çibdad de Ávila, e vista asý mismo la sentençia dada e pronunciada contra él por el dicho bachiller por la qual avía dicho e declarado averle fallado culpado en la pesquisa que contra el avía fecho e que por tanto le condenava e condepno en catorse mill e quinientos maravedís de su salario e más en todas las otras cosas fechas en la dicha pesquisa e en los derechos del escrivano, e vistas asý mismo la tasaçión de las dichas cosas e derechos que el dicho bachiller avía fecho e la execuçión que en sus bienes avía mandado faser por la dicha condepnaçión, fallaríamos la dicha sentençia y declaraçión e tasaçión y execuçión ser ninguno a lo menos muy ynjusto e agraviado contra él por todas las cabças de nulidad e ynjusticia que dello e del dicho proçeso se podían colegir. La primera por todas aquellas que avía sydo espresadas en un escripto de apelación que avía sydo presentado ante el dicho bachiller en su nombre, el qual dicho escripto el avía aquí por ynsero e se refería a ello. Otro porque el dicho bachiller no avía tenido ni tuvo juridiçión ni abtoridad para le declarar por culpado ni para // pronunçiar sentençia alguna salvo para faser la dicha pesquisa e para cobrar su salario de la parte culpada. Lo otro porque la dicha pesquisa dis que avía sydo fecha en su ausencia, justa e privilegiada, estando el absente de la dicha çibdad en nuestra corte en nuestro serviçio e a favor de la república de la dicha çibdad, como dis que avía sydo notorio al dicho bachiller e que por tanto el dicho su proçeso avía sydo ninguno y fecho contra parte ynaudita e yndefensa e contra el tenor e forma de la dicha nuestra carta de comisión, e porque el dicho bachiller avía proçedido después de ser recusado él e su escrivano e syn faser ni guardar la solenidad que la ley real manda ni

dando acompañado al dicho escrivano. E que asý mismo no avía guardado en el dicho proçeso ningún vien de derecho ni reçibido los testigos en presençia de parte, ni fue ni avía sydo llamado para los ver jurar, ni avía fecho publicación de sus derechos ni dado copia de defençión, de manera que hera el dicho proçeso ninguno e de ningún efeto, e que no avía podido el dicho bachiller fallarle culpado ni pronunçiarle por tal, ni mucho menos condenarle ni executarle por sus derechos de salario ni por las otras cosas. E que caso que todo lo susodicho çesase que no çesava, que hera perentorio e verdadero el dicho juez averle muy ynmoderadamente en el cobrar del dicho su salario e que avía cobrado el salario de veynte días no se aviendo ocupado quince en la dicha pesquisa, e que le condepnó en las dichas cosas no teniendo tal poder ni facultad de vos salvo para cobrar su salario y que las otras cosas del dicho escrivano e del dicho proçeso avían de quedar para el tiempo de la sentençia definitiva, e que el dicho // escrivano avía de cobrar su salario de cada una de las partes segund los abtos que fisyese, lo qual dis que no avía consyderado antes por complaser al dicho Fernán Gómes de Ávila y por le fatigar e afrentar le avía condenado en todo ello e mandado pagar el salario de los testigos que por el dicho Fernán Gómes le fueron presentados. Lo otro porque el dicho bachiller dis que avía tasado los dichos derechos e cosas muy ynmoderadamente, espeçialmente los derechos del dicho escrivano suman más cantidad de lo que esta determinado por las leys de nuestros reynos e por el aransel de la dicha çibdad por el qual se avían de tasar los dichos derechos, y que se avía fecho tan grand suma de solos los derechos del dicho escrivano que avían llegado a honse mill e quinientos maravedís. Lo qual dis que avía sydo a cabsa de la ynmoderada tasaçión y que luego yncontynente que la dicha sentençia fue dada, el dicho bachiller avía fecho la execuçión en sus bienes y le vendió unas casas e çiertos bienes muebles por quantía de treinta mill maravedís, valiendo las dichas casas a çiento e çinquenta mill maravedís. E que en la dicha sentençia le avía condepnado en çiertos maravedís de los que hera fyador del bachiller Salablanca, allcalde que fue en la dicha çibdad de Salamanca, disiendo que no avía fecho lo que devía faser en una pesquisa que contra él avía fecho, lo qual no avía sydo asý porque la dicha pesquisa el dicho bachiller dis que avía fecho bien e lealmente e que sy alguna falta avía avido en ello que avía sydo a falta de escrivano ante quien pasó porque dis que hera ynformada del dicho Fernán Gómes de Ávila // el qual dis que la avía dado al dicho bachiller defetuesa de çiertos abtos, de manera que la dicha pesquisa no vallija ni valiese porque no avía sydo dada sygnada del otro escrivano que tenía por acompañado, e que por ella el dicho juez no podía ni pudo condepnar al dicho allcalde ni menos a él como su fyador de sola su resydençia. E que el dicho juez en la sentençia que dio fue por sólo complaser al dicho Fernán Gómes, syn tener jurisdicción e syn aver cabsa alguna e syn pretender proçeso dis que privó al bachiller De la Torre, abogado de la tierra e pueblos de la dicha çibdad, del salario que tenía e le davan los dichos pueblos por rasón que dis que avía ayudado como letrado çierto pleito de los dichos pueblos, que por su ynterés e perjuisyo de los dichos pueblos se avía opuesto contra el dicho Fernán Gómes. E que asy mismo condepnó

al dicho procurador en çiertas costas en lo qual claramente paresció le demanda intención del dicho juez e que no solamente quiso dañar a él más a todos aquellos que alcançan e procuran por él, lo qual diz que fasýa por contentar al dicho Fernánd Gómez e porque no quedase procurador ni letrado de los dichos pueblos salvo los que él quisiese.

Por las quales rasones fallavamos que devíamos mandar anular e rebocar la dicha sentençia e pronunciamiento della e todo lo después della fecho e actuado e ejecutado para el que ningund fundamento tenía el derecho, e que le devíamos mandar tornar e restituyr todos sus bienes de que asý avía sydo despojado por el dicho juez extrajudicialmente y syn guardar // hordenamiento ni de derecho ni plenariamente, condenando al dicho juez en todas las costas segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha su petición dixo e alegó.

Después de lo qual el dicho Fernando Pajares, por otra su petición dixo e alegó que vista e mandadas ver e examinar dos pesquisas que contra él se avían fecho en la dicha çibdad de Ávila por virtud de dos cartas de comisión enbiadas por los del nuestro consejo, la primera dada a suplicación del bachiller Cristóval de Ávila, vezino de la dicha çibdad de Ávila, asy como delator e uno del pueblo dirigida al corregidor de la dicha çibdad, e la otra dada a suplicación del procurador del dicho Fernánd Gómez de Ávila, vezino e regidor de la dicha çibdad, fallavamos que él devía ser dado por libre e quito de todo lo contra él denunciado, e los dichos delatores devían ser prendados e condepnados a las mayores penas estableçidas por leys e premáticas de nuestros reynos contra los delatores que ante nuestra real magestad denunciavan contra nuestros súbditos e naturales falsamente e no con verdad delito e traveçura. De lo qual nuestro real ofiçio ynploró e pidió serle fecho complimiento de justiçia, lo qual asy devíamos mandar haser e cumplir por las cabsas siguientes:

Primero por todas aquellas que los dichos proçesos e pesquisas colejían e se podían e devían colegir que avían por espresadas. Lo otro porque el dicho bachiller, antes y al tiempo que contra él denunciase, diz que hera su capital enemigo a cabsa que a la sason a él le acusaba criminalmente ante los del nuestro consejo sobre rasón de una sentençia muy ynjusta que en su perjuizio diz que avía dado syendo allcalde de la dicha çibdad e por çiertos fraudes e baraterías que en el dicho proçeso diz que avía fecho por rasón de lo // qual diz que avía sydo condenado en çiertas penas e inhabilitado perpetuamente a cuya cabsa e por complaser al dicho Fernánd Gómez de Ávila, cuyo letrado e pariente era, avía fecho la dicha denunciación. Porque asy mismo el dicho Fernánd Gómez le persiguía e persigue por odio e enemidad capital que le tenía e tiene, a cuya cabsa el dicho proçeso avía sydo y hera ninguno. Lo otro porque por la dicha primera pesquisa nos constava que no solamente el dicho bachiller no provara cosa alguna contra él mal, antes por el contrario sus mismos testigos, puesto que muchos de ellos diz que heran e son sus enemigos e yntimos amigos e allegados e parientes del dicho Fernánd Gómez, diz que

abonaron su persona e dixerón todo lo contrario de lo que avían dicho a el dicho vachiller. Lo otro porque estante la dicha pesquisa contra el fecha e conclusa, no avía lugar de se faser como se fiso otra a suplicación del dicho Fernánd Gómez sobre los mismos capítulos, espeçialmente por juez pesquisidor diputado solamente para la dicha cabsa. Lo otro porque muy notorio hera, y por tal lo alegava, que el dicho Fernánd Gómez, de tres años a esta parte, con muy grande voluntad e diligencia, e por todas las formas e maneras que ha podido, ha procurado e procura de le destruyr e quitar el cargo e ofiçio que tiene de la procuración general de la tierra e pueblos de dicha çibdad de Ávila, no por selo del bien público, como el se avía jurado y alabado ante nos e ante los del nuestro consejo, más por // çiertas cabsas no justas de que a nos muy claramente diz que constan por el dicho proçeso e pesquisa, estante lo qual diz que no avía ni ovo lugar de se faser la segunda pesquisa e denunciaçión de persona, que notoria enemiga e çelo de vengança ynjusta le tenía espeçialmente como hera el dicho Fernánd Gómez de Ávila persona principal e poderosa en la dicha çibdad, que muy ligeramente podía afirmar e cumplir todo lo que quisiese faser e provar con sus parientes e allegados e servidores como agora diz que avía fecho espeçialmente en cabsa que avía mostrado e mostrava tanta voluntad como sy en ello le fuera su estado e fazienda como hera notorio. Lo otro porque el dicho Fernánd Gómez avía procurado e thenido manera como la dicha pesquisa fuese cometida al dicho bachiller Domingo Días de Baltanás, allcalde que avía sido en la dicha çibdad de Ávila, el qual diz que hera muy afiçionado al dicho Fernánd Gómez e muy odioso e enemigo al dicho Françisco de Pajares e a sus parientes por çiertas cabsas que avían sydo esplicadas en una recusación en dicho proçeso presentadas, el qual dicho bachiller queriendo complazer al dicho Fernánd Gómez e haser en todo su voluntad, luego que le avía seydo notificada la dicha nuestra carta de comisión, sabiendo que el estava ausente de la dicha çibdad e resydía en nuestra corte en nuestro serviçio e en favor de la república de la dicha çibdad, diz que fue a faser la dicha pesquisa contra él e llevó consigo que le hera muy odioso, e que luego que llegó a la dicha çibdad diz que començó muy rigurosamente a faser la dicha su pesquisa e a tomar de // muchos testigos en su avsençia e syn çitar ni llamar ni requerir a sus parientes, lo qual como vino a notiçia de algunos dellos diz que avía parecido un su sovrino como defensor e conjunta persona e avía recusado al dicho juez e escrivano en forma, syn embargo de su avsençia justa e privilegiada e de la dicha recusación, continuo su proçeso y avía reçibido muchos testigos, los quales avían seydo presentados por parte del dicho Fernánd Gómez de Ávila, así sus criados e parientes e familiares como otros sus enemigos e personas sospechosas ináviles e tales que no avían de faser ni hizieron salvo lo que por el dicho Fernánd Gómez les avía seydo mandado, en lo qual el dicho juez avía proçedido contra todo derecho e contra la forma de nuestra carta de comisión, porque por ella le avía seydo mandado haser la dicha pesquisa llamadas e oydas las partes, e que por tanto la dicha pesquisa por ser como hera fecha contra el tenor e forma de la dicha nuestra carta de comisión, e después de la recusación fecha contra el

dicho juez e escrivano hera ninguna, mayormente syendo fecha contra parte avsen-
te e ynabddita e yndefensa. Lo otro porque saviendo e conosçiendo el dicho juez la
intención del dicho Fernánd Gómez, su demanda contra él por enemistad ynjusta,
lo qual diz que hera notorio en la dicha çibdad, no deviera reçibir ynformación de
los testigos que por el dicho Fernánd Gómez le avían seydo presentados pues sabían
el ser sospechosos e tales a quien no se deviò dar crédito, antes deviera de su
ofiçio, como le avía seydo mandado, ynformarse de personas de mucha conçiencia
e autoridad // pues las avía en la dicha çibdad, lo qual no avía fecho antes diz que
no se avía querido ynformar de persona alguna que no fuese contra él sospechosa
e presentada por parte del dicho Fernánd Gómez e que auto fallavamos que secre-
tamente por parte del dicho Fernánd Gómez avía seydo ynformado de algunos tes-
tigos el dicho juez, el qual enbiava por ellos e los tomaba e de palabra los pregun-
tava sy sabían contra el dicho Françisco de Pajares algunas de las cosas contenidas
en los artículos de ynterrogatorio contra el presentado, e algunos dellos dezían que
no, que antes savían al contrario e luego los enbiaba e no quería reçibir sus dichos,
e que sy sabían algo con mucho alago e con dulçes palabras los resçibían e exsa-
minaban, e que muchos de los dichos testigos avían seydo exsaminados solamen-
te por el dicho escrivano en absençia del dicho juez, el qual diz que hera tan fabo-
rable al dicho Fernánd Gómez que no quería escribir ni asentar muchas cosas que
algunos de los dichos testigos en su favor deponían, e que asentava lo que contra
él fasía mayor perjuysio e mal cumplido de lo que se dezía. E lo otro que seyendo
sabida la dicha pesquisa por parte de los dichos pueblos e viendo que lo que el dicho
Fernánd Gómez contra él procurava, redundava en su daño e del vien público, diz
que paresçiò un procurador de los dichos pueblos oponiendo contra la dicho e deman-
dado por el dicho Fernánd Gómez e que avía presentado çiertos escritos e ynterro-
gatorios e testigos e como quier que avía requerido al dicho juez que los exsami-
nase e fuese igual, a anvas partes en su proçeso que el dicho juez puso // muchos
themores e amenazas al dicho procurador diziendo que porque ynpedíamos man-
damientos le avía de enbiar preso a nuestra corte e le avía de condenar en todas las
costas porque el dicho procurador avía respondido su yntençión notoria de ynpe-
dir la dicha pesquisa salvo que la verdad se supiese, fiso asentar al dicho escriva-
no que el dicho procurador se de lo por él dicho en nombre de los dichos pueblos,
e como quiera que por el dicho defensor avía sido ynportunado el dicho juez que
reçibiese e exsaminase e çitase testigos en su favor presentados, diz que lo avía que-
rido faser e que los testigos que avía reçibido no los avía preguntado sy sabían al
contrario de lo que por parte del dicho Fernánd Gómez avía seydo articulado, aun-
que diz que avía seydo pedido al dicho juez e que el dicho juez no avía guardado
en el dicho proçeso la horden del derecho, antes en todo lo avía por virtud espres-
samente en non aver dado entera copia de defensyón al procurador de los dichos
pueblos ni a su defensor, e porque no avía fecho publicación de los derechos de los
testigos para que pudiese tachar en derecho ni en personas que él avía reçibido a
prueba de los hechos e que por tanto el dicho proçeso avía seydo e hera ninguno e

no le perjudicaba. E que el dicho Fernánd Gómez no se avía ynstituto a la prueba del talión como asý era, ni avía hecho las solepnidades que los delatores devían haser, e que caso que todo lo susodicho çesase que no çesava que antes hera perentorio e verdadero e que negaba el aver fecho cosa alguna de las demandadas por los dichos delatores denunciadas ni Dios lo quisiese que antes // fallavamos por virtud que del tiempo que avía tenido el ofiçio de la dicha procuraçión él avía usado del dicho ofiçio fiel e diligentemente e servido e trabajado mucho en favor de los dichos pueblos, asý en perjuizio como fuera del, asý en nuestra corte como en nuestras abdienciás reales en la dicha çibdad de Ávila, segund diz que hera notorio e por el dicho proçeso e pesquisa claramente constaría. A cabsa de lo qual e porque el dicho Fernánd Gómez tenía e avía tenido e esperaba thener pleytos con los dichos pueblos sobre términos e pastos comunes que los thenía usurpados, e porque savía que el dicho Françisco de Pajares syn ningund temor tenía de procurar por el bien de los dichos pueblos, deseava verle quitado el dicho ofiçio porque thenía pensamiento que se cometiese a otra su persona de su parçialidad e tal que fiziese en todo su mandado e voluntad, e que él no seguía bando ni parçialidad mayormente en las cosas tocantes a su ofiçio e cargo, e que antes ni aquello syn abçiçión de persona e propuesta toda afiçión e temores, avía procurado e procuraba el vien e procomún de los dichos pueblos e avía abido muchas vitorias en sus pleytos contra cavalleros e personas poderosas de la dicha çibdad de Ávila que thenían ocupados los términos e pastos comunes della, e que avía fecho otras muchas cosas en vien e procomún de los dichos pueblos e tierra de Ávila segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha su petiçión se contenía. E nos suplicó sobre todo mandásemos haser cumplimiento de justiçia e le mandasemos dar por libre e quito de todo lo contra él pedido e dicho e alegado e denunciado, de lo qual fue mandado dar traslado a la // parte del dicho Fernánd Gómez de Ávila.

Sobre lo qual Agostín de Porras, en nombre e como procurador del dicho Fernánd Gómez de Ávila, dixo que por nos vistas e mandadas ver e examinar dos pesquisas que contra el dicho Françisco de Pajares se avían fecho en la dicha çibdad de Ávila por virtud de dos nuestras cartas de comisyón, fallaríamos que el dicho Françisco de Pajares no devía de ser dado por libre e quito de cosa alguna de lo contra el denunciado, ni los delatores devían ser prendados ni condenados a penas algunas establecidas por leys e premáticas de nuestros reynos, pues todo lo que se avía denunciado e declarado contra el dicho Françisco de Pajares avía sydo e hera por serviçio de nuestro⁷⁰ e por el bien e procomún de la dicha çibdad de Ávila e su tierra, e porque ansy cumplía a nuestro serviçio para que fuese castigado de los delitos que avía cometido para que a él fuese castigo e a otros exemplo de faser los semejantes eçesos, los quales diz que claramente constavan por las dichas pesquisas e por las cabsas e razones siguientes:

⁷⁰ Tachado: "señor"

Lo primero, por todas las contenidas en las dichas pesquisas a que se refería, e que ninguna el dicho vachiller Cristóval de Ávila antes e al tiempo que contra el denunció lo susosdicho ser su capital henemigo, ni lo avía fecho por complaser al dicho Fernánd Gómez de Ávila, ni el dicho Fernánd Gómez lo perseguía e persigue por odio e henemistad que contra el tenía, salvo viendo su mala conçiencia e los grandes males e daños que reçibían los pueblos de Ávila por él e su cabsa e puesto e no contradicho que alguna henemistad le toviera no por eso // se podía escusar que ellos denunçiasen e persiguiesen la justiçia de los delitos contra el denunçiados, e que por la primera pesquisa constava claramente que el dicho bachiller avía provado contra el todo lo que avía denunçado e que negavan sus mismos testigos ser henemigos del dicho Françisco de Pajares e ser yntimos amigos e allegados e parientes del dicho Fernánd Gómez su parte, e que aquellos non avían abonado la persona del dicho Françisco de Pajares ni avían dicho lo contrario de lo contra el denunçado, e que no ostante que la dicha pesquisa estuviera fecha e conclusa contra el dicho Françisco de Pajares avía logar de se faser como se fiso otra a suplicaçión del dicho Fernánd Gómez por el dicho juez pesquisidor diputado solamente para la dicha cabsa espeçialmente porque en la segunda nuestra carta se fiso minçión de la primera e mandose que el dicho juez pesquisidor tomase las dichas nuestras cartas que en la dicha rasón avían seydo dadas e usase dellas como sy para el fueran dirigidas, el qual dicho juez avía allado que la dicha primera pesquisa que avía seydo fecha estava fecha cavtelosamente e no como devía, porque segund constava por las dichas pesquisas e proçeso que no reçibía juramento de los testigos ni los tomava en poridad segund en tal caso se requería, por virtud de lo qual e por no aver el allcalde de la dicha çibdad de Ávila que avía fecho la dicha pesquisa enviado al nuestro consejo, que a la sason resydía en la dicha villa de Valladolid, diz que avía cobrado del dicho allcalde e del dicho Françisco de Pajares como su fiador el dicho salario, por lo qual constava claramente que avídas mercedes o dádivas del dicho Françisco de Pajares dexó de faser el dicho allcalde la dicha pesquisa como devía e hera obligado e de la enviar en el término que por la dicha nuestra carta le hera mandado, e que el // dicho juez faziendo lo que el dicho allcalde devía faser avía tornado a faser la dicha pesquisa a pedimiento del dicho Fernánd Gómez de Ávila por los capítulos que el dicho Fernánd Gómez su parte avía presentado. E que el dicho Fernánd Gómez no avía procurado ni procuraba de destruyr al dicho Françisco de Pajares ni de le quitar el cargo e ofiçio que tenía e tiene de procurador general de la dicha tierra e pueblos de Ávila por enemiga que del toviere por ninguna cosa salvo por el zelo del vien público como regidor de la dicha çibdad a quien yncumbe la defensiòn de las comunidades de las personas miserables que poco podían, segund él e sus antecesores lo acostumbraron e acostumbravan a faser, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha su petiçión se contiene.

E nos suplicó e pidió por merçed mandasemos pronunciar e declarar a dicha parte adversa no aver ni tener defensiones contra lo a el pedido e denunçado, e

faser e proçeder contra el segund que por el dicho Fernánd Gómez de Ávila estava pedido e suplicado e salvo prueba nesçesaria pidió segund de suso.

De lo qual fue mandado dar traslado a la otra parte, e el dicho Françisco de Pajares dixo que concluýa e concluyó, e pidió ser reçibido a la prueba. Lo qual todo por los del nuestro consejo visto, fue avido el dicho pleyto por concluso e dieron e pronunçiaron en él sentençia por la qual dixerón que devían resçibir e resçibieron a anbas las dichas // partes e a cada una dellas conjuntamente a la prueba de todo lo por ellos e por cada uno dellos dicho e alegado e a todo aquello a que de derecho devían ser reçibidos a la prueba e probado les aprobecharía salvo ympertinençia et no admitiendo una. Para la qual prueba faser e para la traher e presentar ante ellos, les dieron e asygnaron plaso e thérmino de çinquenta días primeros siguientes por todos plazos e término perentorio con aperçibimiento que les fizieron que otro término ni plazo alguno no les sería dado ni este les sería prorrogado ni alargado e este mismo plazo e término dieron e asygnaron a anbas las dichas partes e a cada una dellas para que fuesen a ver presentar, jurar e conocer los testigos e provanças que la una parte presentase contra la otra e la otra contra la otras sy quysiesen e sy más cartas de reçeptoría quisiesen para haser las dichas pruebas, les mandaron que dentro del dicho término pareciesen ante ellos nombrando los logares donde avían e thenían sus testigos y mandargelas y han dar aquellas que con derecho deviesen e por sus escrivanos, juzgando asy lo pronunçiaron e mandaron en sus escritos e por ellos. Después de lo qual las dichas partes dentro del dicho término que asy les hera dado para que fiziesen las dichas sus provanças, paresçieron en el nuestro consejo e nos suplicaron les mandásemos dar más cartas de reçeptoría para faser las dichas sus provanças, las quales les fueron dadas e por virtud dellas fizieron las dichas sus provanças e asy fechas fueron traydas e presentadas // ante el nuestro consejo.

E por el dicho Françisco de Pajares fue presentada una petiçión por la qual dixo que bien savíamos él e la otra parte avían sydo resçibidos a la prueba con çierto thérmino e que avían fecho sus provanças e estavan presentadas en el nuestro consejo, por ende que nos suplicaba mandásemos haser publicaçión dellas e dar traslado a las partes para que cada una dellas dixiese e alegase de su derecho. E por los del nuestro consejo fue mandada faser publicaçión y fue fecha e fue dado traslado della a las partes. Sobre lo qual el dicho Françisco de Pajares, por otra su petiçión, dixo que por nos bisto e mandado ver el proçeso e las provanças e testigos e escripturas por el presentadas e lo alegado e provado en su defensyón, en contrario de lo que maliciosamente contra el avía seydo denunciado, fallaramos el ser ynoçente e syn culpa ni cargo alguno de todo ello e el avernos servido e usado del dicho ofiçio de procurador de los dichos pueblos e tierra bien e fielmente segund e como devía e hera obligado de lo haser, e no aver fecho cosa alguna en perjuiçio de los dichos pueblos ni en cosa que los tocasse aver tenido nigligençia ni dexar de haser cosa que se oviese ofreçido a el posible en que los oviese dexado de apro-

bechar, e que asy hera notorio e manifiesto, e el dicho Fernánd Gómez no avía provado cosa alguna en verdad de lo que contra el avía denunciado ante nos que al dicho Françisco de Pajares dañase ni al dicho Fernánd Gómez aprovechase, e que antes por las dichas pesquisas e provanças fechas // paresçía claramente e se probaba el zelo que diz que avía thenido e tenía de le dañar e echar a perder e que para ello avía vuscado e fingido todo lo que avía dicho e denunciado e que para lo procurar avía andado por sy e por⁷¹ interpósitas personas⁷² solicitando testigos, asý por la dicha çibdad como por la tierra, rogándoles e atrayéndoles a que dixiesen e depusiesen lo que el quería e ha querido provar contra lo que el avía procurado e buscado por muchas esquisytas formas e maneras e que asy lo procuró con el pesquisidor e escrivano ante quien avía pasado la dicha pesquisa odiosamente contra el fecha e en su absençia segund paresçió e estava provado por mucho número de testigos por el presentados, e como al tiempo que deponían e desían sus dichos ante él, todo lo que desían e declaravan de vien e utilidad que los dichos pueblos resçibían en le tener por procurador e con la diligençia que el servía el dicho ofiçio, como agora lo dise no los quería reçibir ni quería que se asentasen sus dichos, antes les desía que se fuesen e que no se avían de tomar otros testigos salvo los que contra él depusiesen, e que de algunos testigos constava e estava averiguado que se asentaron sus dichos e deposiçiones por el dicho escrivano al contrario de lo que avían dicho y depusieron en verdad, e que asý lo desían jurando el testigo por el e en la prueba presentada, e que el dicho Fernánd Gómez no avía provado cosa alguna e que los testigos por el presentados no desían cosa alguna en su perjuicio // porque no la savían ni el la avía fecho e que heran sólos e singulares ó varios e discordantes, contrarios en sus dichos e deposiçiones y no davan rasón legítima ni suficiençes de lo que avían dicho e depuesto e que no avían jurado ni depuesto en tiempo ni segund e como devían, e que abían seydo reçibidos syn antes ser çitados ni llamado para los ver jurar, e tomados por juez e escrivano sospechoso como hera notorio, e que no avía seydo ni fueron ratificados ni reproduçidos e ni juizio hordinario e protocolariamente alegando contra lo por algunos de los dichos testigos dicho e depuesto ante el dicho juez en la dicha pesquisa dixo que por nos vistos los testigos que por parte del dicho Fernánd Gómez avían sydo agora presentados, todos vezinos de San Juan, que heran los mismos que antes avía presentado ante el dicho juez, e preguntados por el mismo ynterrogatorio con los quales el quería provar que el hera a cargo de çiertos maravedís de çierto repartimiento que en el sesmo de Santo Tomé se avía fecho por çiertas armas e camas. Fallaramos que no dezían ni deponían cosa alguna de todo ello ni de parte dello que él fuese a cargo ni entendiese en ello, ni que él resçibiese maravedís algunos dellos, e que lo que paresçía en la pesquisa fecho por el dicho juez por los dichos de los mismos

⁷¹ Tachado: "de todo lo que avía dicho"

⁷² Repetido: "personas"

testigos, nos constava claramente averlo asentado el dicho escrivano con acuerdo del dicho pesquisidor por le dañar e haser daño e complaser al dicho Fernánd Gómez de Ávila sin averlo dicho los dichos testigos porque sy // ellos antes lo ovieran dicho agora se ratificará mayormente que por sus mismos dichos parescía que ellos no savían que él oviese entendido en el dicho repartimiento ni oviese thenido que faser en el, e que sy el dicho juez e escrivano repreguntaran a los dichos testigos sy en verdad asentaron sus dichos como lo dezían que parescía por lo que avían dicho e depuesto e declarado que él no hera a cargo de cosa alguna de lo que contra él se articulaba e que así parescía por el dicho de Martín Ximeno, vezino de Pajares, reçeptor que agora es de los maravedís que éste avía repartido en el sesmo de Santo Tomé, testigo presentado por el dicho Fernánd Gómez, el qual dezía e declarava quien avía reçibido los dichos maravedís del dicho repartimiento, lo qual muy claramente diz que estava provado e declarado por muchos testigos por el presentados que heran los que se avían allado en el faser del dicho repartimiento, e que asý mismo tenía provado todo lo otro que provar le convino e contra el avía sydo denunciado no ser ni aver pasado asy, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha su petición se contiene. Por ende, que nos suplicava mandásemos declarar e declarásemos al dicho Fernánd Gómez no aver provado cosa alguna de lo que contra él avía dicho e denunciado e él aver provado sus exçepciones e defensiones e otras muchas cosas en su favor e defensión e mandásemos condepnar al dicho Fernánd Gómez en las penas en que avía caydo e yncurrido por nos aver // denunciado cosas no verdaderas e calupnias.

De lo qual fue mandado dar traslado a la otra parte, sobre lo qual el dicho Agostín de Porras, en nombre e como procurador del dicho Fernánd Gómez de Ávila, por otra su petición dixo que visto e mandado ver e exsaminar el proçeso e pruebas e testigos e escripturas presentados por parte del dicho Fernánd Gómez de Ávila sobre los males e dapnos que los dichos pueblos e tierra de Ávila avían reçibido por el dicho Françisco de Pajares, procurador general de los dichos pueblos, e sobre las cabsas e rasones porque no devía ser procurador dellos, fallamos provadas culpas porque el dicho Françisco de Pajares devía ser prendado e castigado, e que avía cabsas e rasones porque diz que no devía de ser procurador de los dichos pueblos pues que no hera persona de la calidad e forma que resaba la sentençia que los dichos pueblos thenían çerca del procurador de los dichos pueblos, la qual estava presentada en el dicho proçeso, lo qual nos asý devíamos mandar faser, syn embargo de lo provado e alegado por el dicho Françisco de Pajares que no enpeçía a lo por el susodicho pedido, e que la dicha su parte no se avía mobido maliçiosamente al denunçiar las dichas cabsas e culpas contra el dicho Françisco de Pajares, salvo porque aquello avía sydo e hera la verdad e se provarán, segund dicho avía, culpas contra el dicho Françisco de Pajares, e a su cabsa los dichos pueblos aver reçibido daño, e que el zelo e voluntad de la dicha su parte // avía sydo e hera aprovechar a los dichos pueblos e no

dañar⁷³ al dicho Françisco de Pajares no teniendo culpa, como sus anteçesores avían fecho, e que la dicha su parte ni otra por el no avía andado por la dicha çibdad de Ávila e su tierra rogando a personas algunas que dixesen al contrario de la verdad ni atraydo personas e mañas e que menos lo avían procurado con los que dezían pesquisidor e escrivano ante quien avía pasado la dicha pesquisa buena e derechamente fecha e en presençia del defensor del dicho Françisco de Pajares segund constava e se provaba por la dicha pesquisa, e que los dichos pesquisidor e escrivano reçibían e reçibieron los testigos que convenían e como devían asentando sus dichos conforme a lo que deponían, e que sy al contrario deçia Juan Gil, testigo por el presentado, que dezía lo que quería y al contrario de la verdad, e que el susodicho no fasía fe ni prueba por ser como hera único e singular en sus dichos e porque hera procurador de los dichos pueblos puesto por el dicho Françisco de Pajares e su argenpartiente que no dezía otra cosa syno lo que cumpliese al dicho Françisco de Pajares, e que los testigos por el dicho su parte presentados dezían e probaban lo que dicho tenía e no heran solos ni singulares ni varios en sus dichos e deposiçiones, e ellos devían rasones legítimas e suficientes en lo que avía dicho e depuesto e que avían jurado e depuesto en tiempo e segund e como devían, e que la dicha parte adversa avía sido citado y llamado primera al recibimiento dellos e // para los ver jurar e que avían depuesto segund dicho avía en presençia del defensor de la dicha parte adversa e ante juez e escrivano no sospechosos e que los dichos testigos heran ratificados e reproduzidos en inizio hordinario, e que en el sesmo de Santo Tomé se probava quel dicho Françisco de Pajares avía reçibido çiertas contías de maravedís para armas e que no las avía comprado ni les avía buelto los dichos maravedís e que aun oy día estavan quexosos los labradores dello, e que por no le ver preso no se hosaban quexar del públicamente porque saben que les puede dañar siendo como es procurador, e que sy algunos testigos de los presentados por el dicho su parte avían tornado a decir al contrario de lo que primero avían dicho que negavan que sería con el temor e miedo que tienen del dicho Françisco de Pajares e por ynduzimiento e amenazas que los faría, e que asý hera e que más crédito se avía de dar al juez e al escrivano que no al testigo que avía asentado su dicho por la forma e manera que el avía dicho, e que en deçir Martín Ximeno el contrario de lo que primero avía dicho que el dicho Françisco de Pajares avía cobrado çinquenta e tantos mill maravedís de un repartimiento que se avía fecho en el dicho sesmo de Santo Tomé no aviendo cabido más de treinta e dos mill maravedís e que se avía perjurado e mereçia ser punido e castigado por ello pues por cartas de pregón del dicho Françisco de Pajares que estavan presentadas en lo proçesado se probava aver reçibido otros por su mandado // los dichos çinquenta e tan-

⁷³ Repetido: "e no dañar"

tos mill maravedís e que en la sentençia de Nabal Moral estaba provado aver comunicado con los labradores una cosa e aver sentençiado otra en perjuizio de los labradores e del dicho conçejo de Nabal Moral, segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha su petición se contiene. Por las quales razones e por cada una dellas nos suplicó que pronunçiendo e declarando el aver provado en el dicho nombre lo suso contenido e contra ello el dicho Françisco de Pajares no avía provado exençiones ni defunsyones ni alguna dellas que a ello empeçiese ni aprovechase, le mandamos condenar en lo por él en el dicho nombre pedido e declarar al dicho su parte no aver yncurrido en pena alguna por aver yntentado lo susodicho, e que sobre todo le fuese fecho cumplimiento de justia.

De lo qual fue mandado dar traslado a la otra parte e por el dicho Françisco de Pajares fue dicho e respondido que afirmándose en lo por el dicho e alegado negando lo perjudiçial, concluía e concluyó.

E por los del nuestro consejo fue dicho que sy el dicho pleyto estava en tal estado que lo avían e ovieron por concluso e dieron e pronunçiaron en el sentençia, su thenor de la qual es este que se sigue:

En el pleyto que ante nos pende entre partes, de la una Fernánd Gómez de Ávila, e su procurador en su nombre, e el vachiller Cristóval de Ávila, e de la otra Françisco de Pajares, sobre las cabsas e razones en el proçeso del dicho pleyto contenidas, vistas las pesquisas que por carta e mandado de sus altezas fueron fechas a lo que por amvas // partes ha sydo dicho e alegaban, nos, por lo visto por las pesquisas, paresçe que syendo procurador de pueblos el dicho Françisco de Pajares, ha avido e tenido dos escrivanías en el sesmo de Santo Tomé e uno de los pueblos que le cupo por repartimiento, mandamos que buelva el salario que ha llevado a los dichos pueblos de las dichas escrivanías syendo procurador dellos. E mandamos que el dicho Françisco de Pajares dentro de dies días primeros syguientes después que le fuere notificada esta nuestra sentençia, escoja sy quisiere ser procurador de pueblos e sy escojiere ser procurador de pueblos mandamos que dexe todas las escrivanías que asý tiene, asý del dicho sesmo de sant Bartolomé como la de los dichos pueblos, e sy quisiere ser escrivano mandamos que no tenga más de una escrivanía en el dicho sesmo ni en otro alguno e que no lleva salario más de por un escrivano. Otrosý, porque por la dicha pesquisa paresçe e por la dicha confeyón del dicho Françisco de Pajares que quando fue a Granada llevó en cada un día dosientos maravedís de salario, mandamos que lo que demás de çient maravedís llevó cada día por el dicho salario o por gratifiçación o en otra qualquier manera lo torne e restytuya a los dichos pueblos. Otrosý porque paresçe que syendo procurador de los dichos pueblos el dicho Françisco de Pajares e escrivano del sesmo de santo Tomé e aviendo de defender que ninguno se escusase de pechar fue cabsa de esentar de la pechería a Diego Martínez, vesino de // Santridian, condenamos al dicho Françisco de Pajares en pena de lo susodicho en mill maravedís para la cámara de sus Altesas los quales mandamos que de

e pague a Alonso de Morales, thesorero de sus Altesas, o a quien su poder para ello oviere dentro de diez días después que le fuere notyficada esta nuestra sentençia. E mandamos que de aquí adelante el dicho Françisco de Pajares no ruegue que a ninguno escusen de pechar ni lo procure ni faga, so pena de perdimiento del ofiçio que toviere. E mandamos que el dicho Diego Martínes peche e contribuya de aquí adelante en los pechos e derramas que los otros vesinos del dicho lugar pechan e contribuyen, e que pague lo que asý ha dexado de pechar e deve de la dicha pechería que hera obligado al conçejo del dicho lugar. E por quanto los dichos Fernánd Gómez de Ávila e bachiller Cristóval de Ávila dixeron e dieron muchos capítulos contra el dicho Françisco de Pajares e no provaron otra cosa alguna, condenámosles en las dos terçias partes de las costas que el dicho Françisco de Pajares ha fecho a cada uno dellos en la terçia parte por esta nuestra sentençia definitiva, juzgando así lo pronunçiamos e mandamos en estos escritos e por ellos.

Después de los qual, el dicho Françisco de Pajares paresçió ante nos en el nuestro consejo e nos suplicó e pidió por merçed que porque mejor e más cumplidamente fuese guardada e cumplida e executada la dicha sentençia, le mandásemos dar nuestra carta executoria della, e que sobre ello le proveyesemos como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos en los logares e jurisdicciones de // que veádes la dicha sentençia que ansý por los del nuestro consejo fue dada e pronunçiada que suso va incorporada e la guardedes e cumplades e executades e fagades guardar e cumplir e executar en todo e por todo segund que en ella se contiene, e guardando e cumpliendo la dicha sentençia no consintades ni dedes lugar que el dicho Françisco de Pajares tenga más del dicho ofiçio de pueblos e que de los otros ofiçios no use ni los tenga por quanto el declaró ante los del nuestro consejo que quería que le guardasen el dicho ofiçio de procurador de pueblos e le fue respondido por los del nuestro consejo que no avía de tener ninguna escribanía ni otro ofiçio syno la dicha procuración. E contra el thenor e forma de la dicha sentençia no vayades ni pasades ni consintades yr ni pasar agora ni de aquí adelante.

E otrosy dentro de nueve días primeros siguientes después que con esta nuestra carta fueren requeridos los dichos Fernánd Gómez de Ávila e bachiller Cristóval de Ávila, dar e pagar no quisieren al dicho Françisco de Pajares, o a quien su poder oviere, dies e ocho mill e seisçientos maravedís de costas en que por los del nuestro consejo fueron condenados e fueron tasados e moderados por menudo, segund que heran asentados en el proçeso del dicho pleyto con juramento que primeramente fiso el dicho Françisco de Pajares, o escusa o dilación en ello pusyeren, por esta nuestra carta mandamos a vos las dichas nuestras justiçias que fagades entrega e execuçión en sus bienes de cada uno dellos por la mitad de las dichas costas, que son las dos terçias partes de las dichas costas en que asy fueron condenados, la qual dicha execuçión fased en bienes // muebles sy los fallades, sy no en bienes rayzes con fiança de saneamiento que sean çiertos, sanos e que valdrán

la contía al tiempo del remate e los vendades e rematades en pública almoneda segund fueron e de los maravedís que valieren entreguedes e fagades pago al dicho Françisco de Pajares, o a quien su poder oviere, de los dichos dies e ocho mill e seisçientos maravedís de las dichas costas con más las costas que a su cargo e culpa fisiese en las cobrar, de todo bien e cumplidamente ni guisa que les no mengüe ni de cosa alguna. E sy al dicho bachiller Cristóval de Ávila no le fallades bienes en que podades faser la dicha execución, prendedle al cuerpo e ansý preso no le dedes suelta ni fiado syn que primeramente de e pague al dicho Françisco de Pajares, o al que su poder para ello oviese, los dichos maravedís de las dichas costas que ansý le caben de su parte a pagar.

E los unos ni los otros et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a treinta⁷⁴ días del mes de mayo, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus dotor. Fernando Tello liçençado. Liçençado Múxica. Liçençado De la Fuente. Liçençado de Santiago.

Yo Cristóval de Bitoria, escrivano de cámara.

Liçençado Polanco

7

1503, Junio, 2. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Arévalo, a petición del procurador de los pecheros de dicha villa y su tierra, para que recabe información sobre en qué se han gastado los regidores el dinero que se recaudaba por los derechos de paso por las puertas de la ciudad.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

A petición de la villa de Arévalo. Escrivano Luys del Castillo.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera

A vos el nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

⁷⁴ En el margen.

Sepades que Alonso Mandil vesino desa villa de Arévalo, en nombre e como procurador della e de su tierra, nos hizo relación por su petición diziendo que esta dicha villa tiene ciertos derechos en las puertas desa dicha villa de tiempo antiguo a esta parte, los quales diz que el conçejo e regidores e otros ofiçiales desta dicha villa an cobrado e recabdado e les an gastado e distribuydo en las cosas que ellos an querido, e que no han dado ni les a sydo tomada cuenta dellos, e que la dicha tierra en los reparos de las dichas puertas de çinco puertas las quatro e la dicha villa la una, e que devién-dose gastar en las necesidades de la dicha villa e tierra juntamente diz que no lo quie-ren hazer, en lo qual diz que sy asý pasase que la dicha villa e su tierra recibiría mucho agravio e daño por ende que en el dicho nombre nos suplicava e pedia por merçed çerca dello con remedio de justiçia le mandásemos proveer. Lo qual visto // en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien e que vos mandamos que luego que con esta nuestra carta fueres requerido, toméys e requiráys de los dichos regidores e otros ofiçiales cuenta de los derechos de las dichas puertas el tiempo que no le han sydo tomadas, cómo e en qué manera lo han gastado e distribuydo e en que cosas e por quien, e sy se han gastado en provecho e utilidad desa dicha villa e su tierra, e que lo que fallá-redes mal gastado con los alcançes que fizieredes los reçibáys e cobréys de lo de sus bienes e lo pongáys en poder del mayordomo de esa dicha villa e os fagáys cargo dello, e ansy fecho enviéis a nos a nuestro consejo las dichas quantas porque nos las man-daremos ver y mandaremos en que se gasten los maravedís de las dichas puertas.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada⁷⁵ a dos días de junio de IUDIII años.

Don Álvaro. Petrus //doctor. Liçençiado Çapata. Fernando Tello liçençiado. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Luís del Castillo, et cétera.

Liçençiado Polanco.

8

1503, Junio, 3. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos al concejo de Cebreros, a petición de los hidalgos del dicho lugar, para que no se cometan abusos con ellos en los reparti-

⁷⁵ Interlineado: "en la villa de Alcalá de Henares"

mientos de las alcabalas y ordenen que uno de ellos sea uno de los repartidores que cada año se eligen.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Para que en Sebreros no agravien a los hijosdalgos en los repartimientos de sus Altesas.*⁷⁶

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el conçejo, allcaldes, regidores e ofiçiales e omes buenos del logar de Zebreros, tierra de la çibdad de Ávila, salud e graçia.

Sepades que Jerónimo de Ahuero, repostero de camas de mi la Reyna, por sí e en nombre de otros çiertos hijosdalgos que biven al dicho logar, nos hizo relaçión diziendo que vosotros tenéys a vuestro cargo por encabeçamiento las rentas de las alcavalas del dicho logar e que en los repartimientos que avéys fecho e fazéys del dicho encabeçamiento cargáys a él e a los otros fijosdalgo que biven en el dicho logar mucho más de lo que deven de alcavala, e que no consentís que ninguno dellos entre con los repartidores que sacáys en cada un año para repartir los maravedís del dicho encabeçamiento en lo qual si así pasase ellos reçibirían mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello de remedio con justiçia le mandasemos proveer o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que hagáys que sean repartidos al dicho Jerónimo de Ahuero e los otros fijosdalgo que biven e moran en el dicho logar este presente año i los años venideros durante el tiempo que tenéys e toviereis el dicho encabeçamiento lo que justamente deve de alcanzar en cada un año, por manera que no les sea fecho agravio más que a los otros vesinos del dicho logar que tienen semejante trato e cabida, e que los en el repartimiento del dicho encabeçamiento e en los repartimientos que se ovieren de hazer de las dichas alcavalas fagáys que entren uno o dos de los dichos fijosdalgo ha hazer los dichos repartimientos para lo que a ellos toca.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare el que vos emplaze que parescades ante nos en la nuestra corte do quier que nos seamos del día que vos emplazare fasta quinze días primeros siguientes so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que de ende al

⁷⁶ Al margen: "hijosdalgos de Sebreros, tierra de Ávila".

que vos la mostrare testimonio sygnado con su signo porque nos sepamos en como se cumple nuestra carta.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a tres días del mes de junio. Año del nacimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Va sobreraydo do diz Jerónimo de Ahuero // mayordomo.

Liçençado Múxica. Françiscus, liçençado. Refrendada

Diego Gonsales Ortiz, escrivano, et cétera.

Liçençado Polanco.

9

1503, Junio, 8. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos comisionando al corregidor de la villa de Madrigal, a petición del recaudador de las alcabalas de dicha villa, para que averigüe la verdad sobre los supuestos abusos de algunos vecinos para no pagar la alcabala por la venta del vino.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Comisión al corregidor de Madrigal a pedimiento del recaudador contra ciertos vesinos de la dicha villa*⁷⁷

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos los nuestros corregidores de la villa de Madrigal o a vuestro lugarteniente en el dicho oficio. Salud e gracia.

Sepades que Juan Rodrigues de Medina, nuestro recaudador mayor de las nuestras rentas de las alcavalas de la dicha villa, nos fiso relación diziendo que la renta que más vale en la dicha villa es la del vino, e que ciertos vesinos de la dicha villa tomaron por trato de tomar e llevar sus vinos que tenían encubados e aún los ajenos a vender a la çibdad de Segovia, por defender el alcavala diziendo que en la dicha çibdad ay mercado franco e que lo que allí se vende no debe alcavala , e que como

⁷⁷ Al margen: "Recaudador de Madrigal"

quiera que les tiene puestas las demandas del vino que han vendido conforme alcavala que se hizo en la dicha villa, diz que responden que vendieron todos sus vinos en el dicho mercado franco de Segovia e que no son obligados a pagar alcavala. El qual dicho mercado, aunque fuese verdad que fuese franco, diz que si a el van çien carretas de vino de todas partes que la mitad no se vende ny se puede vender el dicho día de mercado, que es el jueves de cada semana, ni se vende dentro en la dicha çibdad acaesçe venderse el viernes e el sábado e viene el alcavala de todo el vino que lleva una carreta e por un real o por menos, e de todo lo demás diz que venden en la dicha villa de Madrigal donde son vezinos. E desta manera diz que sacaron el año pasado de quinientos e dos más de quinze mill cántaras de vino para el dicho mercado, e aun demás desto como defraudan el alcavala con estas cabtelas lo que en Madrigal venden secretamente e lo sacan de noche quieren decir que lo llevan así mismo al mercado de la dicha çibdad. E diz que no quieren mostrar testimonio de cómo lo vendían en el dicho mercado. Diz que la villa de Valladolid por estar como está encabeçada pregonó públicamente por toda la comarca que todos los que fuesen a vender vino en la dicha villa no pagasen más de la dicha alcavala más de la mitad e que de la otra mitad les hazía graçia. E con esto mucho vezinos de la dicha villa de Madrigal diz que han llevado e llevan sus vinos a la dicha villa de Valladolid a los vender en ella por gosar de aquella graçia e por encubrir todo el alcavala que deven. En lo qual sy así oviese de pasar diz que el reçibiría mucho agravio // e no podría cumplir ni pagar los maravedís en que arrendó las dichas rentas.

E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello le mandásemos proveer de remedio con justiçia, mandando que le fuese pagada el alcavala de todo el vino que se a vendido en la dicha çibdad de Segovia e villa de Valladolid e de otras partes no se han pagado el alcavala dello enteramente, e de lo que se a vendido en la dicha çibdad mostrasen los que lo vendieron testimonio de cómo se vendiere el dicho día de mercado o pagasen el alcavala de lo que se ha vendido en la dicha çibdad o nos mostrasen testimonio como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por nuestros qontadores mayores, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón, por la qual vos mandamos que veádes lo suso dicho e llamando e oydas las partes a quien atañe brevemente e de plano syn estrépito ny figura de juyzio, no dando lugar a dilaciones de maliçia, sabida solamente la verdad judguedes e delimitedes entre las dichas partes lo que halláredes por derecho por vuestra sentençia o sentençias, así interlocutorias como definitivas, las quales o el mandamiento mandamos que en la dicha razón diéredes e pronunciarédes, lleguedes o fagades llegar a pura e devida esecución con efeto tanto quanto con fuero o con derecho devades. E mandamos a las partes a quien lo susodicho toca e atañe e a otras qualesquier personas que para ello deven ser llamadas que vengán e parezcan ante vos o vuestros llamamientos e emplazamientos e digan sus dichos e deposiciones a los plazos e so las penas que de nuestra parte pusiéredes e enbiáredes poner,

las quales nos por la presente les ponemos e damos por puestas, e las podéys ejecutar en sus personas e bienes. E es nuestra merçed e mandamos que de la sentençia o sentençias o mandamientos que en la dicha razón diéredes e pronunçiáredes no aya ni pueda aver apelación ni suplicación ni otro recurso alguno ni para ante los del nuestro consejo ni oydores de la nuestra abdiencia, allcaldes e notarios de la nuestra casa e corte e chançillería ni para ante otro juez alguno, salvo solamente de la sentençia definitiva para ante los nuestros qontadores mayores, a quien pertenesçe el conosçimiento de lo suso dicho como juezes que son de las cosas tocantes a nuestras rentas e fazienda, guardando la ley por nos fecha en las cortes de Toledo que dispone que la apelación, de tres mill maravedís arriba, pueda venir a la nuestra corte e no de menos contía. Para lo qual vos damos poder cumplido por esta nuestra carta.

E no fagades ende al por alguna manera, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a ocho días del mes de junio, año del nacimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Mayordomo. Liçençiado Múxica. Françiscus Liçençiado. Refrendada

Diego González Ortiz escrivano, et cétera.

Liçençiado Polanco.

10

1503, Junio, 8. **ALCALÁ DE HENARES**

Real provisión de los Reyes Católicos comisionando al corregidor de Madrigal sobre el mismo asunto para que los autos pasen por cualquier escribano de dicha localidad que él quisiese.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

Para que los abtos que el corregidor hisiese de los pleytos sobre rentas de Madrigal pasen ante qualesquier escrivano de la dicha villa que el quisiese.⁷⁸

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la villa de Madrigal o vuestro lugarteniente en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

⁷⁸ Al margen: "rentas de Madrigal".

Sepades que por Juan Rodrigues de Medina, nuestro arrendador mayor de las rentas de esa dicha villa del año pasado de quinientos e dos años e deste presente año, nos fue hecha relación diziendo que de los escrivanos del número de la dicha villa no abía un escrivano espeçial por ante quien se pongan todas las demandas de las rentas, así las que pone el dicho arrendador como las que ponen los arrendadores menores, lo qual diz que es en grand daño de las dichas nuestras rentas e si así oviese de pasar el dicho corregidor e los dichos arrendadores menores reçibirían mucho agravio e daño e no podría cobrar lo que le es devido de las dichas rentas. E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello le mandásemos proveer sobrello con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los nuestros qontadores mayores, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón, la qual vos mandamos que no consentades ni dedes logar a que los escrivanos desa dicha villa se esiman de entender en los pleytos e negoçios tocantes a las dichas nuestras rentas, diziendo que han de pasar solamente ante un escrivano desa dicha villa e hagáys que qualquier de los escrivanos ante quien el dicho corregidor o arrendadores menores o qualquier dellos quisiere poner las demandas de las dichas rentas reçiban e pasen ante ellos sin que en ello ayan de poner ni pongan escusa ni dilación alguna, para lo qual vos damos poder cumplido por esta nuestra carta.

E los unos ni los otros no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos emplaze que parescades ante nos en la nuestra corte do quier que nos seamos, del día que vos emplazare fasta quinze días primeros siguientes so la dicha pena so la qual mandamos a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio firmado con su signo porque nos sepamos como se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a ocho días del mes de junio, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Mayordomo. Liçençiado Múxica. Françiscus liçençiado. Refrendada.

Diego Sanches Ortis escrivano.

Liçençiado Polanco.

1503, Junio, 12. ALCALÁ DE HENARES

Carta de merced de la Reina Isabel concediendo de por vida el oficio de escribano y notario público a Bernardino de Mercado, vecino de Arévalo.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

Doña Ysabel, et cétera.⁷⁹

Por faser bien e merçed a vos Bernaldino de Mercado, vesino de la villa de Arévalo, acatando vuestra suficiençia e abilidad, es mi merçed e mando que agora e de aquí adelante para en toda vuestra vida seades mi escrivano y notario público en la mi corte e en todos los mis reynos e señoríos.

E por esta mí carta, o por su traslado sygnado de escrivano público, mando a los ylustrísimos príncipes don Felipe e doña Juana, archiduques de Abstria, duques de Borgoña et cétera, mis muy caros e muy amados hijos, e a los ynfantes, duques, prelados, condes, marqueses, ricos omes, maestros de las hórdenes e a los del mi consejo e oydores de la mi abdiencia, allcaldes, alguasyles y notarios de la mi casa e corte e chançillería, e a los priores, comendadores e subcomendadores e a los alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas e a todos los conçejos, corregidores, asysten-tes, allcaldes, alguaciles, merinos, regidores, veynte e cuatros, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de todas las çibdades e villas e logares de los mis reynos e señoríos e a cada uno e qualquier dellos, asý a los que agora son como a los que serán de aquí adelante, que vos ayan e tengan e reçiban por mi escrivano e notario público de la dicha mi corte e de los dichos mis reynos e señoríos, e usen a vos en el dicho ofiçio, e vos recudan e fagan recudir con todos los derechos e salarios al dicho ofiçio anexos e pertenesçientes, segund que mejor e más cumplidamente recudieron e fisieron e devieron recudir a cada uno de los escrivanos e notarios de la dicha mi corte e de los dichos mis reynos e señoríos, e vos guarden e fagan guardar todas las honrras, graçias, franquesas e libertades que por rason del vos deven ser guardadas del todo bien e cumplidamente // en guisa que vos no mengüe ende cosa alguna, segund que mejor e más cumplidamente recudieron e fisieron guardar a cada uno de los dichos escrivanos públicos de la dicha mi corte e de los dichos mis reynos e señoríos.

⁷⁹ Al margen: "Bernaldino de Mercado".

E es mi merçed e mando que todas las obligaciones e contratos e testamentos e cobdiçillos e otras qualesquier escripturas e abtos judiciales e extrajudiciales que ante vos pasaren e se otorgaren en la dicha mi corte e en los dichos mis reynos e señoríos a que fuéredes presente e en que fuere puesto el día e mes e año e los testigos que a ello fueren presentes e vuestro signo a tal como este –*signo*– el qual vos yo doy del que mando que usedes, que vala e faga fee do quier e en qualquier lugar que pareciere, asy en juisyo como fuera del, bien e ansý tan cumplidamente como escripturas fechas e otorgadas ante mi escrivano e notario público de la dicha mi corte e de los dichos mis reynos e señoríos, pueden e deven valer.

E por evitar los perjuros fraudes, costas e daños que de los contratos fechos injustos e de las submisivas que se hasen cautelosamente se sygue, mando que no sygnéys contratos injustos ni en que se obliguen de buena fe syn malengañio ni por donde lego alguno se someta a la jurisdicción eclesiástica, so pena que sy lo sygnades ayáys perdido e perdáys el dicho ofiçio.

E otrosý, con tanto que no seays al presente clérigo de corona e sy lo soys o fuéredes de aquí adelante ayáys perdido e perdáys el dicho ofiçio de escrivano e no seáys más mi escrivano ni uséys del dicho ofiçio, so pena que sy lo usaredes seáys avido por falsario del dicho ofiçio por ese mismo fecho syn otra sentençia ni declaraçion alguna.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al, et cétera.

E demás mando al ome que vos esta mi carta mostrare, et cétera

Dada en la villa de Alcalá de Henares XII de junio de DIII años.

Yo la Reyna.

Yo Gaspar de Grisyo, et cétera.

En las espaldas. Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Liçençiado De La Fuente. Liçençiado Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Liçençiado Polanco.

Francisco de Henao y Francisco de Ávila, regidores de Ávila, por parte del juez pesquisidor Juan Gómez.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

Compulsatoria⁸⁰

Don Fernando e doña Ysabel por la graçia de Dios Rey e Reyna de Castilla, et cétera.

A vos Miguel López de Alegría, escrivano. Salud e graçia.

Sepades que Sancho de la Torre, en nombre e como procurador de Françisco de Henao, vesino e regidor de la çibdad de Ávila, e de Françisco de Ávila, fijo de Françisco de Ávila ya difunto, vesino e regidor que fue de la dicha çibdad de Ávila, nos fiso relaçión por su petiçión disiendo que se presentava e presentó ante nos en el nuestro qonsejo en grado de apelaçión, nulidad o agravio, o en aquella mejor forma que podía e de derecho devía, de una sentençia contra los dichos sus partes dada e pronunçiada por el liçençiado Juan Gómes, nuestro juez e pesquisidor, en que los condepnó en çierta quantía de maravedís, e dís que se dieron de los propios de la dicha çibdad a çiertos nuestros ofiçiales segund que más largamente en la dicha sentençia se contiene, e diz que la dicha sentençia ser ninguna e de alguna contra las dichas sus partes muy injusta e agraviada, e nos suplicó e pidió por merçed la revocásemos e diésemos por ninguna, fasiendo sobre todo a las dichas sus partes cumplimiento de justiçia mandándole dar nuestra carta compulsatoria para que le diésedes e entregásedes el proçeso del dicho pleyto o como la nuestra merçed fuese. // Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que, del día que esta nuestra carta fuere leyda e notificada fasta dies días primeros syguientes, déys e entreguéys a la parte de los dichos Françisco de Henao e Françisco de Ávila el proçeso del dicho pleyto escrito en limpio e sygnado de vuestro signo e çerrado e sellado en pública forma en manera que faga fee, pagando vos previamente vuestro justo e devido salario que por ello deviéredes e oviéredes de aver.

E no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

⁸⁰ Al margen: "Françisco de Henao".

Dada en la villa de Alcalá de Henares a trese días del mes de junio, año del nacimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus doctor. Liçençado Múxica. Liçençado De la Fuente. Liçençado de Carvajal. Liçençado de Santiago.

Yo Luýs del Castillo, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fise escribir por su mandado con acuerdo de los del su consejo.

Liçençado Polanco.

13

1503, Junio, 13. **ALCALÁ DE HENARES**

Real provisión de los Reyes Católicos comisionando al licenciado Juan Gómez para que recabe información sobre la disputa que existe entre Pedro de Ávila y Catalina del Ojo, ambos vecinos de Ávila, sobre el término de Río Forte.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

Comisión al liçençado Juan Gómez sobre el término de Riofrío que es de la çibdad de Ávila.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el liçençado Juan Gómez. Salud e graçia.

Sepades que sobre el heredamiento de Río Forze, que es en el término e jurisdicción de la çibdad de Ávila, a avido e ay çierto devate e pleyto entre partes, de la una Pedro de Ávila, nuestro vasallo e vesino de la dicha çibdad, e de otra doña Catalina del Ojo e sus fijos, vecinos asy mismo de la dicha çibdad, e porque nos queremos mandar proveer en ello como cumple a nuestro serviçio e al bien de la dicha çibdad, fue acordado por los del nuestro çonsejo que devíamos mandar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, e confiando de vos, que soys tal persona que guardaréys nuestro serviçio e el de cada una de las partes, e que bien e fiel e diligentemente faréys todo aquello que por nos vos fuese mandado, encomendado y cometido, es nuestra merçed e voluntad de vos encomendar e cometer lo suso dicho e por la presente vos lo encomendamos e cometemos, porque vos mandamos que luego vayáys al dicho término de Río Forze e a otra qualquier parte que vos viéredes que cumple y es neçesario para mejor saber la verdad y ayáys vuestra ynformación por quantas partes, vías e maneras mejor e más cumplidamente la pudieredes saber que

tanto es el dicho término de Río Forze e qual dello es término çerrado e qual es dello término abierto e pasto común, no estando en panes // e sy lo que del dicho término es pasto común sy se puede bien paçer e goçar dello por los vesinos de la dicha çibdad e por sus ganados, e sy por culpa de lo que del dicho término es çerrado sy lo que es término abierto y pasto común sy se estorva que no se goze dello por cabsa de la entrada o salida, e que es lo que justamente vale el dicho heredamiento, asy lo que del es çerrado como lo que es avierto e pasto común, asy todo junto como cada parte dello por sy, e que es lo que vale de renta en cada un año asy de yerba como labrándose por pan. Tomando para ello los testigos que vos viéredes que se deven tomar e las otras personas que sepan del apreçio e estimación del dicho heredamiento, sobre juramento que primeramente fagan que en el dicho preçio se a obrado bien e fielmente.

E la dicha ynformación con el dicho preçio en la manera que dicho es, con vuestro paresçer de lo que vale el dicho heredamiento e de lo que renta, todo ello firmado de vuestro nombre e sygnado del escrivano ante quien pasare, çerrado e sellado en manera que faga fee, lo traedes o enbiades ante nos al nuestro consejo para que lo mandemos ver, e visto se probea en ello lo que fuere justiçia.

E otrosy, vos mandamos que hante todas cosas fagáys paresçer ante vos las sentençias que están dadas en favor desta dicha çibdad por los juezes de términos e por los corregidores e justiçias que han sydo desta dicha çibdad sobre el dicho heredamiento, e las que falláredes que están dadas por virtud de la ley de Toledo, llamadas e oydas las partes a quien atañe, atento el tenor e forma de la dicha ley, las executéys e las fagáys executar en todo e por todo segund que en ellas se contiene, e sy contra el thenor e forma de las dichas sentençias falláredes que han ydo algunas personas, executéys en ellos e en sus bienes las // penas en la dicha ley contenidas, e sy las dichas sentençias no fueren dadas por virtud de la dicha ley de Toledo, sy falláredes que son probadas en cosa juzgada e que deven ser ejecutadas las guardedes e cumplades e executades e fagades guardar e cumplir e ejecutar en todo e por todo segund que en ellas se contiene, quanto e como con fuero e con derecho devades. E enbiedes juntamente con la dicha ynformación que çerca desto fiziéredes e executáredes para que todo ello lo mandemos ver e se faga sobre ello lo que fuere justiçia.

Para lo qual asy cumplir, vos damos e asygnamos término de quinze días e que ayades e llevedes en cada un día de los que en ello vos ocupades dozientos e çinquenta maravedís, e para el dicho escrivano que con vos fuere cada uno de los dichos días setenta maravedís, demás e allende de sus derechos que oviere de aver de la presentación de los testigos e escripturas e otros autos de la dicha ynformación, los quales dichos maravedís mandamos que ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por la dicha çibdad de Ávila de los propios della, los quales dichos derechos aya e lleve el dicho escrivano conforme al aranzel de la çibdad, villa o lugar donde

se fiziere la dicha ynformación con tanto que no exçedan de los contenidos en las leys destos nuestros reynos, so pena que sy de otra manera los llevare que los aya de pagar e pague con el quatro tanto para la nuestra cámara e fisco.

Para lo qual todo lo que dicho es e para cada una cosa e parte dello e para aver e cobrar los dichos maravedís del dicho salario e derechos del dicho escrivano e para les faser sobre ello todas las prendas e premias e execuçiones e ventas e remates de bienes que al caso convenga e nesçesario sean de se faser, por esta nuestra carta vos damos poder cumplido con // todas sus ynçidençias e depedençias e emergençias, anexidades e conexidades.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a treze días del mes de junio de mill e quinientos e tres años.

Don Alvaro. Liçençiatuſ Çapata. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Santiago.

Yo Cristóval de Bitoria, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençiado Polanco.

14

1503, Junio, 15. **ALCALÁ DE HENARES**

Real provisión de los Reyes Católicos al corregidor de la ciudad de Ávila, a petición de Diego Flores, arrendador de las alcabalas de las heredades de la dicha ciudad, para que se cumplan las condiciones del cuaderno de arrendamiento y no consienta dilaciones ni pleitos sin motivo.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Inçitativa*⁸¹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila o a vuestro lugarteniente allcalde e otras justiçias de la dicha çibdad e a cada uno e qualquier de vos a quien

⁸¹ Al margen: "Diego Flores, arrendador de las heredades de Ávila".

esta nuestra carta fuere mostrada o su traslado sygnado de escrivano público. Salud e graçia.

Sepades que por parte de Diego Flores, arrendador de la renta del alcavala de las heredades de la dicha çibdad del año pasado de quinientos e dos años a deste presente año de la data desta nuestra carta, nos fue hecha relaçión disiendo que vos el dicho nuestro corregidor e otras justiçias de esa dicha çibdad dáys lugar a dilaciones e pleytos en lo que toca a la dicha renta no guardando las leys e contenido del nuestro cuaderno de alcavalas que hablan del jusgar de las⁸² nuestras rentas, en lo qual sy asý oviese de pasar el reçiviría agravio e daño, e por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed çerca dello le mandásemos proveher de remedio con justiçia como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que luego veádes lo suso dicho, e llamadas e oýdas las partes a quien atañe, brevemente syn dar lugar a luengas ni dilaciones de maliçia, sabida solamente la verdad, atento el tenor y forma de las leys e condiçiones del nuestro quaderno real de alcavalas, fagades y administrades a las dichas partes entero cumplimiento de justiçia por manera que la ellos ayan e alcançen e por defeto della el dicho Diego Flores no tenga cabsa ni rasón de se nos más venir ni enviar a quexar sobrello para lo qual sy nesçesario es vos damos poder // complido por esta nuestra carta.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en Alcalá de Henares a quinze días del mes de junio de mill e quinientos e tres.

Alonso Guevara. Liçençiado Múxica. Françiscus liçençiatús. Refrendada.

Diego Gonsález Ortis, escrivano et cétera.

Liçençiado Polanco.

15

1503, Junio, 16. **ALCALÁ DE HENARES**

Real provisión de los Reyes Católicos para que el corregidor de Arévalo se informe sobre la petición que hacen los regidores de la dicha villa para que se ejecuten

⁸² Tachado: "dichas rentas"

las sentencias contra Juan Morales, corregidor que fue de la misma, y su alguacil Pedro de la Serna, condenado a devolver un tercio de su salario y pagar el porcentaje correspondiente de las prendas hechas durante su mandato. Y que también averigüe porqué los procuradores del común habían desistido de pedir el cumplimiento de lo anterior.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Para que el corregidor de Arévalo aya ynformación porque los procuradores de la dicha villa e tierra dexaron de pedir ciertas prendas al corregidor e alguacil de la dicha villa.*⁸³

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro alcalde en el dicho oficio. Salud e graçia.

Sepades que Sancho Briçeño por sy e en nombre del conçejo, justiçia, regidores, cavalleros e escuderos, ofiçiales e omes buenos desa dicha villa, nos fiso relación por su petición disiendo que Juan Morales fue corregidor en esa dicha villa e Pedro de la Serna su primero alguazil por tiempo de dos años e medio e quatro meses, e diz que al dicho tiempo el dicho Pedro de la Serna alguazyl sacó de los vesinos e moradores desa dicha villa e su tierra fasta çinco mill prendas pocas más o menos de execuçiones e asentamientos e penas de juegos e de otras cosas las quales dichas prendas diz que valían, a justa e comunal estimación, ochoçientos mill maravedís e más, de las quales dichas prendas diz que no dio quenta ni rason e sy algunas dellas se vendieron diz que no dio a las personas a quien hisieron las dichas prendas la demasia del preçio porque se vendieron e sacaron. E que al tiempo que fue tomada resydençia a los dichos corregidor e alguazyl los procuradores de la universidad de la tierra desa dicha villa, diz que le pusieron demanda sobre las dichas prendas juntamente con otra demanda que dis que le pusieron de mucha quantía de maravedís que avían llevado de las execuçiones no lo pudiendo ni deviendo llevar, e dis que los dichos procuradores syn aver cabsa ni rason // alguna para ello se desystieron e apartaron de la dicha demanda a cabsa de lo qual dis que nunca ha sydo tornadas ni restituydas las dichas prendas ni parte alguna dellas a las personas a quien se hisieron, e dis que asy mismo, al tiempo de la dicha resydençia, el dicho Juan Morales dis que fue condenado por el nuestro juez de resydençia, en la terçia parte del salario de todo el tiempo que fue corregidor de la dicha villa, e dis que los dichos pro-

⁸³ Al margen: "La villa de Arévalo"

curadores no han osado pedir ni demandar execuçión de la dicha sentençia, por la amistad e parçialidad que con el dicho Juan Morales dis que tienen, a cabsa de lo qual la dicha sentençia dis que no ha sydo ejecutada e que la dicha villa e vesinos e moradores della dis que han reçibido e reçiben mucho agravio e daño, e por sy e en el dicho nombre nos suplicó e pidió por merçed que sobre ello les mandásemos proveer e remediar de justiçia, por manera que las dichas prendas fuesen tornadas e restituydas a los dueños e la dicha sentençia dada contra el dicho Juan Morales fuese executada. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego que con ella fuéredes requerido ayáys ynformación de lo suso dicho e sepáys como e de que manera ha pasado e pasa e porque rasón los procuradores de la dicha universidad de la dicha villa dexaron de pedir al dicho corregidor e alguasiles las dichas prendas // e la execuçión de la dicha sentençia e de todo lo otro que veades que fuere nesçesario saber para ser mejor ynformado e saber la verdad çerca de lo suso dicho, e la dicha ynformación avida e la verdad sabida, escrita en limpio e firmada de vuestro nombre a sygnada del escrivano ante quien pasare, cerrada e sallada en pública forma en manera que faga fe, juntamente con vuestro paresçer, las enbiedes ante nos al nuestro consejo para visto en él se provea lo que fuese justiçia.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a dies e seys días del mes de junio de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Juan Ramires, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençiado Polanco.

16

1503, Junio, 16. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila encargándole que proceda al deslinde de una dehesa perteneciente al monasterio de San Jerónimo de Guisando.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Comisión al corregidor de Ávila para que deslinde una dehesa del dicho monasterio*⁸⁴

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila o a vuestro lugarteniente. Salud e graçia.

Sepades que fray Fernando de Balmaseda, en nombre del monasterio de San Gerónimo de Guisando, nos fizo relaçion por su petiçion que el dicho monasterio tiene una dehesa en el obispado de Ávila que parte límites e mojones con el término del lugar de Erdies que es de Hernánd Gómez de Ávila, asý mismo con término del lugar de Castro de Vayvela que es de la duquesa del Ynfantadgo, e asý mismo con otra dehesa del obispo. E dis que el dicho monasterio de mucho tiempo a esta parte han arrendado la dicha dehesa e llevado los frutos e rentas della e que agora la querían deslindar porque sy no se fiziese podría ser que los límites se perdiesen porque es antigua, e que el dicho monasterio resçibiría dapño porque como todo el dicho tiempo lo avían arrendado los lugares con quien comarcan estando desfechas los límites e señales por donde se divide la dicha dehesa. Por ende que en el dicho nombre nos suplicava e pedía por merçed que mandásemos cometer lo suso dicho a una persona⁸⁵ para que deslindase la dicha dehesa porque el dicho manesterio supiese lo que tenía e lo que podía arrendar porque al no estar deslindada se perdía mucha renta, e asý deslindada mandásemos amparar al dicho monasterio en la posesiön della, e que sobrello probeyesemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímolo por vien, porque vos mandamos que luego veades lo suso dicho e llamadas las partes veáys la dicha dehesa e mojones e la deslindéys e amojonéys de manera que cada una de las partes sepa lo que de derecho les pertenesçe e es suyo e no resçiba agravio del que tenga rasón de quexarse.

Para lo qual vos damos poder cumplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades, e es nuestra merçed e mandamos que estedes en faser lo suso dicho quarenta días e que ayades de salario para vuestra costa e mantenimiento cada uno de los dichos días que en ello vos ocupáredes, saliendo de vuestra jurisdicçion a entender en lo suso dicho, çiento e çinquenta maravedís, e que levéys un escrivano de los del número de la dicha çibdad, por ante quien mandamos que pase lo suso dicho, que tenga título de número, el qual aya e lleve sólamente los derechos de las escripturas syn otro salario alguno, los quales derechos e maravedís del dicho vuestro salario e del dicho escrivano ayades e cobre-

⁸⁴ Al margen: "El monasterio de san Gerónimo de Guisando"

⁸⁵ Varias palabras tachadas ilegibles.

des e vos sean dados e pagados por el dicho monesterio de Guisando, para los quales aver e cobrar e para faser sobre ello todas las prendas e premias e execuçiones e remates de vienes necesarias e cumplideras e sean de justiçia.

Asy mismo por la presente vos damos poder cumpido e mandamos que, por quanto llevades // salario por virtud desta nuestra carta, no lo levéys por otras comisiones que por nos vos ayan sydo o sean cometidas e que todos los maravedís que vos e el dicho escrivano levaredes por virtud desta nuestra carta los pongáys e asentéys en fin del proçeso que sobrello fiziéredes e los firméys de vuestro nombre, porque por ello se pueda averiguar sy levastes algo demasiado, so pena que lo que en otra manera leváredes lo paguéys con el quatro tanto para la nuestra cámara.

E mandamos a las partes a quien atañe e a otras qualesquier personas de quien çerca de lo suso dicho entiendan ser ynformados que vengan e parescan ante vos a vuestros llamamientos e emplazamientos, a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusiéredes, las quales nos por la presente les ponemos e ave-mos (por puestas). Para lo qual asý mismo por la presente vos damos poder cumpido.

E no fagades ende al.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a dies e seys días del mes de junio, año del naçimiento de nuestro señor Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Alfonso de Mármol, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fis escribir por su mandado con acuerdo de los de su consejo.

Liçençiado Polanco.

17

1503, Junio, 18. ALCALÁ DE HENARES

Provisión Real de los Reyes Católicos para varios corregidores, entre ellos los de las ciudades y villas del obispado de Ávila, para que en el pleito entre Francisco Jiménez, Arzobispo de Toledo, y María Pantoja, vecina de la dicha ciudad, a petición de ésta citen y tomen declaración a los testigos.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Receptoría en forma*⁸⁶

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos todos los corregidores, asyistentes, allcaldes e otras justiçias e juezes qualquier, asy de las çibdades e villas e logares del arzobispado de la muy noble çibdad de Toledo e de los obispados de Jaén e Córdoba e Osma e Segovia e Ávila, como de todas las otras çibdades, villas e logares de los nuestros reynos e señoríos e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della sygnado de escrivano público. Salud e graçia.

Sepades que pleyto está pendiente ante nos en el nuestro consejo entre el reverendo yn Christo padre don fray Françisco Ximenez, arçobispo de Toledo, nuestro confesor e del nuestro consejo, e su procurador en su nombre de la una parte, e María Pantoxa, vezina de la dicha çibdad de Toledo, e su procurador en su nombre de la otra. Sobre raçon de quatroçientos e çinquenta e syete mill quatroçientos e quatro maravedís, e sobre las otras cabsas e raçones en el proçeso del dicho pleyto contenidas, en el qual por ante las dichas partes an sydo fechas çiertas probanças las quales fueron traydas e presentadas en el nuestro consejo, e de ellas fue mandada faser publicación e dar traslado a las dichas partes para que dentro del término de la ley dixesen e allegasen de su derecho. E por parte del dicho arçobispo fueron dichas e allegadas çiertas tachas e objetos contra los testigos presentados de parte de la dicha⁸⁷ María Pantoxa, las quales se ofresçió // a provar, contra lo qual por parte de la dicha María Pantoxa fue replicado lo contrario, e sobrello por amvas las dichas partes fueron dichas e allegadas çiertas razones por sus peticiones que ante nos en el nuestro qonsejo presentaron, cada uno en guarda de su derecho, fasta tanto que concluyeron.

E por los del nuestro qonsejo visto el proçeso del dicho pleyto, fue avido el dicho pleyto por concluso e dieron e pronunçiaron en él sentençia en que rescibieron a la parte del dicho arçobispo de Toledo a prueba de las tachas e objetos por su parte puestas contra los testigos presentados por parte de la dicha María Pantoja, e a la dicha María Pantoxa a prueba de las dichas abonaciones de testigos salvo jure impertinentian et non admitendum. Para la qual prueba faser e la traer e presentar ante ellos les dieron e asygnaron plazo e término de treinta días primeros syguientes por todos plazos e término perentorio segund que más largamente en la dicha sentençia se contenía.

Después de lo qual, la parte de la dicha María Pantoja paresçió ante nos en el nuestro consejo e dixo que los testigos de que se entendía aprovechar los avía e

⁸⁶ Al margen: "María Pantoja".

⁸⁷ Tachado: "doña"

tenía en las dichas çibdades⁸⁸ e villas e lugares e nos suplicó e pidió por merçed le mandásemos dar nuestra carta de reçebtoría para vosotros en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos, en vuestros lugares e jurisdicciones, que sí dentro del dicho término de los dichos treynta días, los quales mandamos que corran e se cuenten desde diez e nueve días del mes de junio deste presente año de la data desta nuestra carta, la parte de la dicha María Pantoja paresçiere ante vos e vos requiriere con esta nuestra carta, fagades venir e paresçer ante vosotros o ante qualquier de vos los testigos de quien dixere que se entiende aprovechar para faser la dicha su provança, e asý paresçidos tomedes e resçibades dellos e de cada uno dellos juramento en forma devida de derecho, e sus dichos e deposiciones de cada uno dellos oyréys secreta e apartadamente preguntándoles ante todas cosas a cada uno de los dichos testigos que hedad tiene, o si es enemigo de alguna de las dichas partes, o si es pariente en grado de consanguinidad o afinidad de alguna dellas o en que grado, o si desea que alguna de las dichas partes vençiese este pleyto más que la otra aunque no tovese justiçia, o si fue sobornado o corruto o atemorizado por alguna de las dichas partes para que dixese el // contrario de la verdad. E esto asý fecho, preguntados por las preguntas del ynterrogatorio que por parte de la dicha María Pantoja ante vos será presentado a lo que los dichos testigos dixerén que lo saben, preguntadles como lo saben e a los que dixerén que lo oyeron decir preguntadles a quien e a quales personas e en que tiempo lo oyeron decir, porque cada uno de los dichos testigos den razón de lo que dixerén e depusieren, e so cargo del dicho juramento dezid a los dichos testigos que no digan ni descubran cosa alguna de lo que ovieren dicho a ninguna de las partes fasta que fuere fecha publicaçión, e lo que los dichos testigos asý dixerén e depusieren fazedlo escribir en limpio al escrivano o escrivanos ante quien pasare e sygnado de su signo e çerrado e sellado en manera que faga fee lo dad y entregad a la parte de la dicha María Pantoja para que lo pueda traer e presentar ante nos en el nuestro consejo, pagando primeramente al dicho escrivano o escrivanos su justo e devido salario que por ello oviere de aver. E esto fazed e cumplid aunque la parte del dicho arçobispo no paresca ante vos a ver presentar, jurar e conosçer los testigos e provanças que por parte de la dicha María Pantoja ante vos sean presentados, por quanto por los del nuestro consejo les fue dado y asý guardado el dicho plazo e término para ello.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a XVIII días del mes de junio de IUDIII años.

⁸⁸ Tachado: "de Sevilla"

Don Álvaro. Liçençado Çapata. Fernando Tello liçençado. Liçençado De la Fuente. Liçençado de Carvajal. Liçençado de Santiago.

Yo Bartolomé Ruys de Castañeda escrivano de cámara, et cétera.

Liçençado Polanco.

18

1503, Junio, 18. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos en los mismos términos que la anterior, pero en este caso a petición del Arzobispo de Toledo.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Reçeptoria en forma*⁸⁹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A todos los corregidores, asystentes, allcaldes e otras justiçias e juezes qualesquier, asy de las çibdades, villas e lugares del arçobispado de la muy noble çibdad de Toledo e de los obispados de Jahen e Córdoba e Osma e Segovia e Ávila, como de todas las otras çibdades, villas e lugares de los nuestros reynos e señoríos e cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della sygnado de escrivano público. Salud e graçia.

Sepades que pleyto está pendiente ante nos en el nuestro consejo entre el reverendo en Christo padre don fray Françisco Ximenes, arçobispo de Toledo, nuestro confesor, del nuestro consejo, e su procurador en su nombre de la una parte, e María Pantoja, vesina de la dicha çibdad de Toledo, e su procurador en su nombre, de la otra, sobre rasón de quatroçientos e çinquenta e syete mill quinientos e quatro maravedís e sobre las otras cabsas e razones en el dicho proçeso del dicho pleyto contenidas, en el qual por anvas las dichas partes han sydo fechas çiertas provanças las quales fueron traydas e presentadas en el nuestro consejo e del fue mandada haser publicaçion e dar traslado a las dichas partes para que, dentro del término de la ley, dixesen e alegasen de su derecho, e por parte del dicho arçobispo fueron // dichas e alegadas çiertas tachas e ojetos contra los testigos presentados por parte de la dicha María Pantoja

⁸⁹ Al margen: "a pedimiento del arzobispo de Toledo"

las quales se ofresció a provar, contra lo qual por parte de la dicha María Pantoja fue replicado lo contrario, e sobrello por amvas las dichas partes fueron dichas e allegadas çiertas razones por sus peticiones que ante nos en el nuestro consejo presentaron, cada uno en guarda de su derecho, fasta tanto que concluyeron.

E por los del nuestro consejo visto el proçeso del dicho pleyto, fue avido el dicho pleyto por concluso e dieron e pronunçiaron en él sentençia en que resçibieron a la parte del dicho arçobispo de Toledo a prueba de las tachas e ojetos por su parte puestas contra los testigos presentados por parte de la dicha María Pantoja, e a la dicha María Pantoja a prueba de las dichas abonaciones de testigos salvo jure impertinentian et non admitendum. Para la qual prueba faser e la traer e presentar ante ellos les dieron e asygnaron plazo e término de treinta días primeros syguientes por todos plazos e término perentorio segund que más largamente en la dicha sentençia se contenía.

Después de lo qual, la parte del dicho arçobispo paresció ante nos en el nuestro consejo e de lo que los testigos de que se entendía aprovechar los avía e tenía en las dichas çibdades e villas e lugares, e nos suplicó e pidió por merçed le mandásemos dar nuestra carta de reçetoria para vosotros en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e juridiçiones que si dentro del dicho término de los dichos XXX días, los quales mandamos que corran e se cuenten desde XIX días del mes de junio // deste presente año de la data desta nuestra carta. La parte del dicho arçobispo paresçiere ante vos e vos requiriere con esta nuestra carta fagades venir e paresçer ante vosotros o ante qualquier de vos los testigos de quien dixere que se entiende aprovechar para faser la dicha su provança, e asý paresçidos tomedes e resçibades dellos e de cada uno dellos juramento en forma devida de derecho, e sus dichos e deposiçiones de cada uno dellos oyréys secreta e apartadamente preguntándoles ante todas cosas a cada uno de los dichos testigos que hedad tiene, o si es enemigo de alguna de las dichas partes, o si es pariente en grado de consanguinidad o afinidad de alguna dellas o en que grado, o si desea que alguna de las dichas partes vençiese este pleyto más que la otra aunque no toviere justiçia, o si fue sobornado o corruto o atemorizado por alguna de las dichas partes para que dixese el contrario de la verdad. E esto asy fecho, preguntados por las preguntas del ynterrogatorio que por parte del dicho arçobispo ante vos será presentado a lo que los dichos testigos dixeran que lo saben, preguntadles como lo saben, e a los que dixeran que lo creen preguntadles como lo creen, e a los que dixeran que lo oyeron decir preguntadles a quien e a quales personas e en que tiempo lo oyeron decir, porque cada uno de los dichos testigos den razón de lo que dixeran e depusieren, e so cargo del dicho juramento dezid a los dichos testigos que no digan ni descubran cosa alguna de lo que ovieren dicho a ninguna de las partes fasta que fuere fecha publicación // e lo que los dichos testigos asý dixeran e depusieren fazedlo escrivir en limpio al escrivano o escrivana

nos ante quien⁹⁰ pasare e çerrado e sellado en manera que faga fee lo dad y entregad a la parte del dicho arçobispo para que lo pueda traer e presentar ante nos en el nuestro consejo, pagando primeramente al dicho escrivano o escrivanos su justo e devido salario que por ello oviere de aver. E esto fazed e cumplid aunque la parte de la dicha María Pantoja no paresca ante vos a ver presentar, jurar e conosçer los testigos e provanças que por parte del dicho arçobispo ante vos sean presentados, por quanto por los del nuestro consejo les fue dado y asý guardado el dicho plazo e término para ello.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a XVIII de junio de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Fernando Tello liçençiado. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal.

Escrivano Castañeda.

19

1503, Junio, 21. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos para las autoridades de la villa de Arévalo, para que ejecuten la carta de seguro extendida a favor de varios vecinos de Arévalo que se recelan del daño que pueden intentar causarles dos regidores de la dicha villa.

R.G.S. A.G.S. VI-1503

*Seguro*⁹¹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

Al nuestra justiçia mayor e a los del nuestro consejo e oydores de la nuestra abdiencia, allcaldes, alguaciles de la nuestra casa e corte e chançillería e a todos los corregidores, asystentes, allcaldes, alguaciles e otros ofiçiales qualesquier, asy de la villa de Arévalo como de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros rey-

⁹⁰ Varias palabras tachadas e ilegibles.

⁹¹ Al margen: "La comunidad de Arévalo".

nos e señoríos e a cada uno e qualquier de vos en vuestros logares e juridiciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Bernal Raposo e Fernando Herrero e Luys de Olivares e Hernando de León e Pedro López Perayle e Hernando de Mogollón e Alonso de Sant Viçente, por sy, e en nombre de la comunidad de la dicha villa de Arévalo, nos fizieron relación por su petición disiendo que ellos e los vesinos de la dicha comunidad se temen e reçelan que por odio e enemistad e malquerencia que con ellos tienen San Juan Verdugo e Gonçalo de la Cárçel regidores de la dicha villa los ferirán o matarán o lisyarán o perderán e las farán o mandarán faser algund mal e daño en sus personas e bienes, en lo qual diz que ellos reçibirían mucho agravio e daño, e nos suplicaron e pidieron por merçed que sobre ello proveyésemos mandándoles tomar e reçibir so nuestro seguro⁹² e amparo e defendimiento real o como la nuestra merçed // fuese.

E nos tovímoslo por bien, e por la presente tomamos e reçibimos so nuestro seguro e amparo e defendimiento real a los dichos Bernal Raposo e Fernando Herrero e Luys de Olivares e Hernando de León e Pedro López Perayle e Hernando Mogollon e Alonso de Sant Viçente e a otros vesinos de la dicha comunidad de la villa de Arévalo e a sus mugeres e fijos e omes e criados e a sus bienes, e los aseguramos de los dichos San Juan Verdugo e Gonçalo de la Cárçel regidores e de otras qualesquier personas que ante vos las dichas nuestras justicias nombraren e declararen por sus nombres de quien dixeren que se temen e reçelan al tiempo que por esta nuestra carta fuere requeridos para que los no fieran, ni maten, ni lisyen, ni prendan, ni maten, ni tomen, ni ocupen cosa alguna de lo suyo contra razón e derecho como no devan.

Porque vos mandamos, a todos e a cada uno de vos que esta nuestra carta de seguro e todo lo en ella contenido e cada una cosa e parte dello, guardéys e cumpláys e fagáys guardar e cumplir en todo e por todo segund que en ella se contiene, e que lo fagades pregonar públicamente por las plaças e mercados e otros lugares acostumbrados desas dichas çibdades e villas e lugares por pregonero e ante escrivano público, e fecho el dicho pregón sy alguna o algunas personas contra ello fueren o pasaren que vos las dichas nuestras⁹³ justicias preséys e proçedáys contra ellos e contra sus bienes a las mayores penas civiles e criminales que falláredes por fuero e por derecho como contra aquellos que quebrantan seguro puesto por carta e mandado de sus Rey e Reyna e señores naturales.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a veynte e un días del mes de junio // de mill e quinientos e tres años.

⁹² Repetido

⁹³ Interlineado

Don Álvaro. Françiscus liçençiatu. Liçençiatu Çapata. Ferdinandus Tello liçençiatu. Liçençiatu De la Fuente. Liçençiatu de Carvajal. Liçençiatu de Santiago.

Yo Alfonso de Mármol, et cétera.

Liçençado Polanco.

20

1503, Junio, 21. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos comisionando al corregidor de Arévalo para que, a petición del procurador de los pecheros de la villa, se informe sobre quien había destruido una tabla de carnicería, que se puso para coger una sisa, y les mande apresar.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Comisión al corregidor de Arévalo sobre lo de la carnesçería*⁹⁴

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo. Salud e graçia.

Sepades que Pedro Lópes pillaire, vesino de la villa de Arévalo, e en nombre de los pecheros della, nos fiso relación por su petiçión disiendo que por una nuestra carta ovimos mandado que los maravedís del serviçio que los dichos pecheros avían de pagar se echasen por sisa. E por virtud de la dicha nuestra carta al juez de resydençia de la dicha villa, les dio una tabla de carne para que en que se echase la dicha sisa, la qual tabla dis que se puso en la plaça pública de la dicha villa por mandado de la justiçia della, e dis que Gonçalo de la Cárcel e San Juan Verdugo e otros regidores e hidalgos de la dicha villa, con menos preçio de la dicha nuestra carta e de nuestro justiçia, una noche de las ochavas de la Pascua que asý pasó dis que quemaron e arrancaron la dicha tabla e la echaron río abaxo, e dis que de que dello pidieron justiçia amenazan a los dichos pecheros, que les arrebatarán las cabeças a ellos e a sus familiares. E nos suplicó e pidió por merçed en el dicho nombre que sobre ello provéyesemos, mandando castigar a los que avían fecho e permitido lo suso dicho o como la nuestra merçed fuese.

⁹⁴ Al margen: "los pecheros de Arévalo".

E nos tovímoslo por bien, e constando que soys tal persona que guardaréays mis mandamientos e la justiçia // de las partes e bien e fielmente faréys lo que por nos vos fuere encomendado e cometido, es nuestra merçed de vos encomendar e cometer lo suso dicho e por la presente vos lo encomendamos e cometemos, porque vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuéredes requerido, llamadas las partes ayáys ynformación quien e quales personas fueron las que arrancaron la dicha tabla e la echaron en el río e quien dió para ello consejo, favor e ayuda, e a los que por la dicha pesquisa falláredes culpantes prendedlos con zepos e presos e a buen recabdo e a sus costas traed o enbiad a la nuestra corte e los fazed entregar a los nuestros allcaldes della, a los quales mandamos que los reçiban de vos e los tengan presos e a buen racabdo e los no den sueltos ni fiados syn nuestra liçençia.

Y espeçial mandado a los que no pudiéredes aver para los traher presos secuestradles los bienes en poder de buenas personas llanas y abonadas por ynventario e ante escrivano público e ponedlos plazo e término en sus casas, el qual nos por la presente les ponemos e avemos por puestos de quinze días para que vengan a se presentar ante nos al nuestro consejo a estar a derecho o con el procurador de los dichos pecheros, y a dezir e alegar de su derecho todo lo que dezir e alegar quisieren, con aperçibimiento que les fazemos que sy paresçieren segund que dicho es los del nuestro consejo les oyrán e guardarán en todo su derecho e en otra manera en su avsençia e rebeldya no embargante aviéndola por presunta, oyrán a la parte de los dichos pecheros e verán la dicha pesquisa e librarán e determinarán sobre ello lo que la nuestra merçed fuere e fallarán por justiçia syn los más çitar ni llamar ni andar sobrello e mandamos a las partes a quien atañe e a otras qualesquier personas de que en çerca de lo susodicho entendiéredes ser ynformado, vengan e parescan ante vos a vuestros llamamientos e emplazamientos a los plazos e so las penas que vos de nuestra parte les pusyéredes, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas, e esto fecho fagáys tornar a poner e pongáys la dicha carniçería a donde primero estava // Para lo qual todo que dicho es por esta nuestra carta vos damos poder cumplido con todas sus ynçidençias y dependençias, anexidades e conexidades.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a XXI de junio de IUDIII años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Fernando Tello liçençiado. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Alonso de Mármol, et cétera.

Liçençiado Polanco.

1503, Junio, 21. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Arévalo, a petición del procurador de la comunidad de pecheros de dicha villa, para que no consienta que los regidores y otras personas que siguen en la corte los juicios de residencia de los anteriores corregidores lo hagan a costa de los bienes de propios de la dicha villa.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Para que de aquí adelante ningund regidor syga la resydençia a costa del conçejo salvo a la suya e enbie relación de que se a gastado en la dicha resydençia y no vendiesen el monte syn liçençia para ello*⁹⁵

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o jues de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio Salud e graçia.

Sepades que Pedro López pelayre, en su nombre e como procurador de la comunidad desa dicha villa, nos fiso relación por su petición disiendo que bien sabíamos como avía III años que Juan Morales, corregidor que fue de la dicha villa e sus ofiçiales, fisieron resydençia e que del dicho tiempo acá algunas personas por sus pasyones particulares e no por sus cabsas propias avían estado e estavan en esa dicha villa en nuestra corte a costa de los propios de la dicha villa syguiendo la dicha resydençia contra el dicho Juan Morales e sus ofiçiales, e para ello diz que fysieron talar un pinar en la dicha villa, diz que tenía por sus nesçesidades, en lo qual dise la comunidad de vesinos e moradores de la dicha villa han reçibido e reçiben mucho agravio e daño, e nos suplicó e pidió por merçed que, porque la dicha resydençia tocava a personas partyculares e no a la dicha villa generalmente e los regidores della que la syguían lo hasían por sus propias pasyones, no diésemos lugar que la syguiesen a costa de la dicha villa ni que para ello se vendiese ni talase el dicho monte, e que los dichos regidores e otras personas tornasen e restytuyesen lo que de los dichos propios en ello an se gastado, e que sobre ello proveyésemos como la nuestra merçed fuese.

⁹⁵ Al margen: "la villa de Arévalo"

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que no consintáys ni déys logar que la dicha resydençia se // syga de aquí adelante por ningund regidor ni otra persona a costa de los propios de la dicha villa, ni para ello ni para otra cosa alguna taléys ni cortéys ni vendáys el dicho monte syn nuestra liçençia e mandado e que las personas partyculares a quienes toca sygan sus cabsas a sus propias costas. E dentro de treinta días primeros syguientes después que está nuestra carta vos fuere mostrada enbyéis ante nos al nuestro consejo la quenta por menudo de todo lo que fasta aquí se ha gastado en seguir la dicha resydençia e de los maravedís que para ello se han librado para que visto por los del nuestro consejo se provea lo que fuere justiçia.

Lo qual todo que dicho es vos mandamos que fagades e cumplades so pena de la nuestra merçed e de çinquenta mill maravedís para la nuestra cámara real, los quales mandaremos faser execuçión en vuestros bienes lo contrario fasyendo.

E de cómo esta nuestra carta vos fuere leyda e notificada e la cumpliéredes mandamos, so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara, a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque nos sepamos en como se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a veynte e un días del mes de junio, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Françiscus liçençiado. Liçençiado Çapata. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado Carvajal. Liçençiado Santiago.

Yo Juan Ramires, escrivano, et cétera.

Liçençiado Polanco.

22

1503, Junio, 22. ALCALÁ DE HENARES

Carta de licencia de la Reina Isabel para que Catalina González, mujer de Diego de Cuenca y vecina de Bonilla de la Sierra, pueda adoptar a su sobrino, el bachiller Diego de Bonilla, y nombrarle heredero, no obstante tener su marido otra hija fruto de una relación extramatrimonial.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Licencia de arrogación y de poder aver los bienes como a legítimo hijo*⁹⁶

Doña Ysabel, et cétera.

Por quanto vos Catalina Gonsáles, muger de Diego de Cuenca, vezina de Bonilla de la Sierra, me embiaste fazer relación por vuestra petición diziendo que vos fuys-te casada con el dicho Diego de Cuenca vuestro marido del qual nunca jamás ovistes fijos ni los esperáys aver segund la hedad en que estáys, que es de más de sesenta años, e que vuestra voluntad determinada es de recibir por vuestro fijo al bachiller Diego de Bonilla, uno sobrino e fijo de vuestra hermana, fiscal de la santa inquisición del reyno de Çiçilia, para que como hijo vuestro legítimo natural nacido de vuestro vientre sea avido e reputado e se aya e reputo por tal y aya y herede vuestros bienes. Lo qual vos por ser muger, segund disposición de derecho, no podéys fazer por vos syn mi liçençia e abtoridad, por ende que me suplicávedes e pediádes por merçed vos mandase dar liçençia para fazer la dicha arrogación e ovieses por fijo arrogado e legítimo al dicho bachiller Diego de Bonilla, para que como tal fijo legítimo natural que vos oviésedes conçevido e parido de legítimo matrimonio pudiese aver e heredar vuestros bienes e fazienda, no ostante la proybición general por donde a las mugeres se veda adostar, e que antes agora vos oviésedes arrogado a una vastarda vuestra que se dize Mari López, que el dicho vuestro marido ovo durante el matrimonio de entre vos y él en adulterio.

E como la mi merçed fuese e yo tóvelo por bien, por ende que sy asý es que no tenéys fijo ni fija ni otros deçendientes algunos que tengan derecho de aver y heredar vuestros bienes, por vos fazer bien e merçed, por esta mi carta de mi çierta ciencia e propio motu e poderío real vos doy liçençia e facultad para que podáys arro-gar e arroguéys e prohijar e prohijéys al dicho bachiller Diego de Bonilla para que le podáys dexar vuestros bienes o la parte dellos que quisyéredes e por bien tovié-redes, // demás e allende de los que disponen las leys de mis reynos que han de aver los fijos rogados en unos días o para después dellos como lo podríades fazer syendo vuestro fijo legítimo natural, e lo qual podáys fazer ante los allcaldes de la dicha villa de Bonilla de la Sierra o ante qualquier dellos, a los quales por la presente doy liçençia e facultad para que lo puedan fazer guardando en ello la solenidad del derecho.

E mando a los ynfantes, duques, prelados, condes, marqueses, ricos omes, maestres de las órdenes e a los de mi consejo, oydores de la mi abdiençia, allcaldes, alguaciles de la mi casa e corte e chançillería e a los comendadores e subcomendadores, alcaydes de los castillos y casas fuertes y llanas y a todos los regidores, asyentes, allcaldes e otras justiçias qualesquier, asý de la villa de Bonilla como de todas las

⁹⁶ Al margen: "bachiller de Bonilla"

otras çibdades, villas e logares de los mis reynos e señoríos, que fecha la dicha arrogaçión e prohijamiento de vos al dicho bachiller Diego de Bonilla, la guarden e complan e fagan guardar e complir como en ella se contiene, e contra ello no vayan ni pasen ni consyentan yr ni pasar en tiempo alguno ni por alguna manera, lo qual mando que podáys fazer e fagáys syn perjuizio⁹⁷ de la dicha vuestra vastarda, aunque primeramente dezis que fezistes la dicha arrogaçión, sy algo pretende tener por virtud della a los dichos vuestros bienes e fazienda.

E los unos ni los otros e con emplazamiento en forma a pena de diez mill maravedís.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a veinte dos días del mes de junio, año de IUDIII años.

Yo la Reyna.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado Carvajal. Liçençiado de Santiago

Secretario Gaspar.

Liçençiado Polanco.

23

1503, Junio, 22. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos comisionando al corregidor de la villa de Madrigal para que averigüe lo ocurrido a María González, vecina de Babilafuente, que acusa a Andrés de la Peñuela y otros hombres de haber entrado en su casa, agredido y violado.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Comisión al corregidor de Madrigal sobre una fuerça que le hizieron*⁹⁸

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia en la villa de Madrigal o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

⁹⁷ Interlineado: "del derecho".

⁹⁸ Al Margen: "María Gonçales muger que fue de Antón Gonçales, vezino de Babilafuente"

Sepades que María Gonçales, muger que fue de Antón Gonçales vezino que fue de Babilafuente que es defunto, nos hizo relación por su petición diziendo que estando ella en el dicho lugar de Babilafuente durmiendo en sus casas con quatro niños, sus fijos, a la medianoche, diz que vinieron Andrés de la Peñuela, vezino de Huerta, e otros muchos hombres, e diz que quebrantaron las dichas casas e entraron dentro en ellas e por fuerça e contra su voluntad diz que la sacó de su cama el dicho Andrés de Peñuela e la quiso ahogar con una sogá que diz que la echó al cuello, e que asý es que los dichos hombres que con él venían por fuerça e contra su voluntad diz que la sacaron de las dichas sus casas poniéndole un puñal a los pechos e la llevaron descalça e destocada a un soto fuera del dicho logar donde diz que la forçaron e la querían matar porque dava bozes e que asý // diz que la tovieron en el dicho soto fasta que llegaron çiertas personas que la socorrieron, e que de lo suso dicho diz que fueron presos tres dellos por un allcalde de la hermandad del dicho lugar e que los otros huyeron e que por faser lo suso dicho los que asý lo fizieron e cada uno dellos yncurrió e yncurrieron en grandes e graves penas, las quales nos suplicó e pidió por merçed mandásemos ejecutar en sus personas e bienes e que sobre ello proveyesemos como nuestra merçed fuese. Lo qual visto, en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien, e confiando de vos que soys persona que guardaréys nuestro serviçio e la justiçia a las partes e bien e fielmente haréys lo que por nos vos fuere encomendado e cometido, es nuestra merçed de vos encomendar e cometer e por la presente vos encomendamos e cometemos lo suso dicho, porque vos mandamos que luego que con esta nuestra carta fuéredes requerido vayáys al dicho lugar de Babilafuente e a otros qualesquier lugares donde fuere nesçesario e toméys en vos la pesquisa e presos que el dicho allcalde de la hermandad diz que tiene, los que les mando a vos de entregar luego que por vos le fuere mandado, e ayáys más ynformación çerca de lo suso dicho e sepays como e de que manera ha pasado e pasa e qual e quales personas fueron en ello culpantes e dieron para ello consejo, favor e avtoridad, e de todo lo otro que // viéredes que es menester haser para ser mejor ynformado e saber mejor la verdad çerca de lo susodicho.

E la ynformación avida e la verdad sabida, a los que por ella fallares culpantes prendedles los cuerpos e presos e a buen. recabdo a sus costas, juntamente con la dicha ynformación, los enbiades a nuestra corte e los entregades a los allcaldes della, a los quales mando que los reçiban de vos e los tengan presos e a buen recabdo e no los den sueltos ni fiados syn nuestra liçençia e mandado. E a los culpantes que no puediedes aver para los prender secostradles los bienes en poder de buenas personas llanas e abonadas por ynventario e ante escrivano público e ponedles plazo, el qual nos por la presente les ponemos, dentro del qual parescan en la nuestra corte e se presenten en la nuestra cárcel della con aperçibimiento que les fagáys, e nos por

la presente les fazemos, que sy paresçieren los del nuestro consejo los oyrán e guardarán en todo su justiçia, en otra manera serán absentes e rebeldes, aziendola por presençia verán la pesquisa e ynformación e la acusaçión e acusaçiones que contra ellos fueren puestas e librada e determinada lo que fuera justiçia, syn los más citar ni llamar ni atender sobrello.

Para lo qual asý faser e conplir sy neçesario es, por la presente vos damos poder conplido⁹⁹ con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades, e es nuestra merçed e mandamos que usedes en faser lo suso dicho veynte días e que ayades e llevedes de salario para vuestra costa e mantenimiento cada uno de los dichos días que saliedes fuera de vuestra jurisdicción a entender en ello, çiento e çinquenta // maravedís, e que llevedes con vos un escrivano público de los del número de la dicha villa ante quien pase lo suso dicho al qual a quien vos mandáredes, nos por la presente mandamos que vaya con vos a entender en lo suso dicho, el qual solamente aya de llevar e lleve los derechos de los avtos y escripturas e presentaçiones de testigos que ante el pasaren e no otro salario alguno, los quales avía de llevar e lleve conforme al aranzel de los lugares donde lo suso dicho se fisiere con tanto que no eçeda de lo contenido en las leyes de nuestros reynos. Los quales dichos maravedís del dicho vuestro salario e derechos del dicho escrivano mandamos que ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por las personas que en lo suso dicho falláredes culpantes. Para los quales aver e cobrar dellos e de sus bienes e para faser sobrello todas las prendas previas, prisiones, execuçiones e vençiones, remates de bienes e para todo lo otro que dicho es vos damos poder conplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E mandamos que, entre tanto que entendieredes en lo suso dicho e por virtud desta nuestra carta lleváredes salario, no llevéys otro salario alguno por virtud de otras comisiones que por nos vos ayan seydo o sean cometidas e que todos los maravedís que vos e el dicho escrivano lleváredes, asý por razón del suso dicho salario como por los derechos de los avtos e escripturas e presentaçiones de escritos que ante el pasaren, lo fagáys asentar en e forma en el proçeso que sobre lo suso dicho se hiziere e lo firméys de vuestro nombre para que por ello, syn otra providencia alguna, se pueda averiguar si vos o el dicho escrivano llevastes algo demasiado, so pena que lo que de otra manera lleváredes lo paguéys con el quatro tanto para la nuestra cámara.

E non fagades ende al, et cétera.

Dada en Alcalá de Henares, a veynte e dos días de junio de mill e quinientos e tres años.

⁹⁹ Al margen: "por esta nuestra carta".

Don Alvaro. Liçençado Çapata. Fernánd del Castillo liçençado. Liçençado De la Fuente. Liçençado Carvajal. Liçençado de Santiago.

Yo Juan Ramires, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençado Polanco.

1503, Junio, 22. ALCALÁ DE HENARES

Provisión real de los Reyes Católicos dirigida al corregidor de Ávila para que investigue si Ferrán Álvarez Chacón y su mujer se han convertido realmente a la fe católica y, por tanto, no les afecta la pragmática real sobre la prohibición de arrendar.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Para que se reçiba una ynformación*¹⁰⁰

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de¹⁰¹ la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiço, e a vos las justiçias de la villa de Ledesma e a otras qualesquier justiçias de qualesquier çibdades e villas e logares de los nuestros¹⁰² reynos e señoríos e a cada uno de vos en vuestros logares e juridiçiones. Salud e graçia.

Sepades que Ferrán Alonso Chacón, vesino de la çibdad de Ávila, nos fiso relaçión por su petiçión diziendo que al tiempo del destierro de los judíos estuvo determinado a se convertir a nuestra santa fe chatólica, pero que su muger estava de otro propósito e dis que el enbió a suplicar a mi la Reyna le diese liçençia para que el toviere a la dicha su muger, aunque fuese judía, en estos mis reynos fasta que Dios espirase en ella, e quando le fue dada la dicha nuestra liçençia la dicha su muger era ya yda e absentada a Portugal donde el ovo de yr por la traer, e dis que no la pudo traer con buenas razones e dis que la traxo por la fuerça, e con esta nuestra carta vinieron anvos a dos a se convertir a la dicha çibdad de Ávila, que los traxo un alguazil, e que estuvieron en un monasterio de la dicha çibdad de Ávila treinta días aprendiendo las cosas neçesarias a nuestra santa fee chatólica e se bautizaron e asý ha esta-

¹⁰⁰ Al margen: "Ferrand Alvares Chacón".

¹⁰¹ Tachado: "Ávila".

¹⁰² Tachado: "señoríos".

do en nuestros reynos. E nos suplicó e pidió por merçed le mandásemos dar liçençia para que pudiese arrendar, pues la premática por nos fecha no se entendía a él por lo susodicho que era asý la verdad, o que sobre ello proveyesemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, por lo que vos mandamos que luego que veades lo suso dicho, ayáys la ynformación sobre // todo ello por juntas partes e maneras mejor e más cumplidamente saberlo podiéredes, asý por los testigos que el dicho Ferrán Alváres Chacón presentare como por los que vos de vuestro ofiçio viéredes que se deven reçibir para saber¹⁰³ la verdad. E ynformación avida e la verdad sabida, escripta en limpio e firmada de vuestro nombre e sygnada del escrivano ante quien pasare, cerrada e sellada en pública forma e manera que haga fee. E la de e entregue al dicho Ferrán Alváres Chacón para que la trayga e presente ante nos en el nuestro consejo, e por el visto sobre lo que por ella paresçiere vean lo que fuere justo. Para lo qual vos damos poder cumplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias e anexidades e conexidades.

E los unos ni los otros non fagan ni fagades ende al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a veynte e dos días del mes de junio de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Françisco Liçençiado. Liçençiado Çapata. Fernando Tello Liçençiado. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Alfonso de Mármol, escrivano de cámara del rey e de la reyna nuestros señores la fiz escrevir por su mandado e con acuerdo de los del su consejo.

Liçençiado Polanco.

25

1503, Junio, 22. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos por la que expiden carta de seguro regio a favor de varios vecinos de Babilafuente y ordenan a la justicia de dicho lugar que la cumpla.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

¹⁰³ Interlineado: "mejor"

Seguro en forma a pedimiento de María Gonçalves, muger de Antón Gonsales, e de Pedro Moro e Juan Martínez Ruano e Pedro Martín, vesinos del lugar de Babilafuente.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

Al nuestro justiçia mayor e a los del nuestro consejo e oydores de la nuestra abdiencia, allcaldes, alguaziles de la nuestra casa e corte e chançillería e a todos los regidores, asistentes, allcaldes, alguaziles, merinos e otras justiçias qualesquier, asý del lugar de Babilafuente como de todas las otras çibdades, villas e logares de los nuestros reynos e señoríos e a cada uno de vos e cualquier de vos en vuestros logares e juridisçiones a quienes esta nuestra carta fuere mostrada o su traslado de escrivano público. Salud e graçia.

Sepades que María Gonsáles, muger que fue de Antón Gonsáles, vezina del dicho lugar, por sy e en nombre de Juan Martínez Ruano e Pedro Moros e Pedro Martín, vesinos del dicho lugar de Babilafuente, nos hizo relaçión por su petiçión diziendo que ellos se temen e reçelan que, a cabsa de çierto debate que tienen con Andrés de la Peñuela e sus parientes, los ferirán o matarán o lisiarán o prenderán o perderán a ellos e a sus mugeres e hijos e omes o criados, o les tomarán e ocuparán sus bienes o cosa alguna de lo suyo //contra razón e derecho como no devan, en lo qual dizen que si asý oviese de pasar ellos reçibirían mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed por sy e en el dicho nombre, sobre ellos probeyésemos de remedio con justiçia mandandoles tomar a ellos e a sus familiares e hijos e omes o criados e a sus bienes so nuestra guarda e seguro e amparo e defendimiento real o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, e por la presente tomamos e recibimos a la dicha María Gonçalves e a los dichos Juan Martínez Ruano e Pero Moro e Pedro Martín e sus mugeres e hijos e omes e criados e a sus bienes so nuestra guarda y amparo e defendimiento real e los aseguramos del dicho Andrés de la Peñuela e de sus parientes e omes e criados e de otras qualesquier personas que así ante vos las dichas justiçias nombraren e declararen por sus nombres al tiempo que esta nuestra carta e seguro fuere pregonada de quien dixerén que se temen e reçelan para que no les fieran ni maten ni lisien ni pierdan ni prendan ni tomen ni ocupen sus bienes ni cosa alguna de lo suyo contra razón ni derecho como no devan. Porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos que esta nuestra carta de seguro e todo lo en ella contenido e cada cosa e parte dello, guardéys e cumpláys e fagáys guardar e cumplir en todo e por todo segund que en ella se contiene, e contra el tenor e forma della no vayades ni pasedes ni consentades yr ni pasar en tiempo alguno ni por alguna manera, e que lo hagades asy pregonar públicamente por las plaças e mercados // e otros lugares acostumbrados destas dichas çibdades, villas e lugares por pregonero e ante escrivano público, por manera que venga a notiçia de todos e ninguno dello pueda

pretender ynorançia. E fecho el dicho pregón, sy alguna o algunas personas fueren o pasaren contra esta nuestra carta de seguro o contra cosa alguna o parte de lo en ella contenido, que vos las dichas nuestras justiçias presés e prendáys contra ellos e contra cada uno dellos e contra sus bienes a las mayores penas civiles e criminales que falláredes por fuero e por derecho como contra aquellos que quebrantan seguro puesto por carta e mandado de sus Rey e Reyna e señores naturales.

E los unos ni los otros et cétera.

Dada en la villa de Alcalá a XXII veynte e dos¹⁰⁴ días de junio de mill e quinientos e tres años.

Don Alvaro. Françiscus Liçençiado. Liçençiado Çapata. Fernando Tello liçençiado. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Juan Ramires escrivano, et cétera.

Liçençiado Polanco.

26

1503, Junio, 27. ALCALÁ DE HENARES

Carta real de merced de la reina Isabel concediendo de por vida un regimiento de la ciudad de Ávila a Cristóbal del Peso por renuncia de Gonzalo del Peso, su padre.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Merçed de un regimiento de Ávila*¹⁰⁵

Doña Ysabel, et cétera.

Por haser bien e merçed a vos Cristóval del Peso, vesino de la çibdad de Ávilla, acatando vuestra suficiencia e abilidad e algunos buenos serviçios que me abéys fecho, tengo por bien e es mi merçed e voluntad que agora e de aquí adelante para en toda vuestra vida seáys mi regidor de la dicha ciudad de Ávila, en lugar e por renunçiaçión de Gonçalo del Peso vuestro padre, mi regidor que fue de la dicha çibdad, por quanto él la renunçió en vos e me lo enbió suplicar e pedir por carta por su petiçión

¹⁰⁴ El escribano repite la data.

¹⁰⁵ Al margen: "Cristóval del Peso"

e renunçiaçión firmada de su nombre e sygnada de escrivano público, e asý mismo enbió ante mi el título original que del dicho ofiçio tenía para que lo mandase rasgar.

E por esta mi carta, o por su traslado sygnado de escrivano público, mando al conçejo, justiçia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad de Ávila que luego que con ella fueren requeridos, syn más requerir e consultar sobre ello ni atender ni esperar // otra mi carta ni mandamiento ni segunda ni tercera iusión juntos en su cabildo e ayuntamiento, segund que lo han de uso e de costumbre, tomen e reçiban de vos el dicho Cristóval del Peso el juramento e solep- nidad que requiere e devedes haser, el qual por vos ayan e reçivan e tengan por regidor de la dicha çibdad de Ávila, en lugar del dicho Gonçalo del Peso vuestro padre, e usen con vos en el dicho ofiçio de regimiento en todos los casos e cosas a el anexos e concernientes e vos recudan e fagan recudir con la quitación, derechos y salarios e otras cosas a el anexas e pertenesçientes, e vos guarden e fagan guardar todas las honras, graçias e mercedes, franquizias e libertades, esençiones, preemi- nencias, prerrogativas e ynmunidades e todas las otras cosas e cada una dellas que por razón del dicho ofiçio de regimiento devedes aver e gozar e vos deven ser guar- dadas asý e según que mejor e más cumplidamente usaron, recudieron e guardaron e devieron usar, recudir e guardar al dicho Gonzalo del Peso, vuestro padre, e usan e recuden e guardan a los otros regidores que son de la dicha çibdad, todo bien e cum- plidamente en guisa que vos no mengüe ende cosa alguna, e que ni en ello ni en parte dello embargo ni contrario alguno vos no pongan ni consientan poner.

E yo por la presente vos recibo e he por reçibido al dicho ofiçio de regimiento e al uso e exerçiçio del, e vos doy poder e facultad para lo usar e exerçer e aver e a llevar e gozar de la dicha quitación, dineros, salarios, graçias e mercedes e otras cosas, caso que por los susodichos o por alguno dellos no seáys reçibido a él. La qual dicha mer- çed vos hago con tanto que dicho ofiçio de regimiento no sea de los nuevamente acre- çentados, que segund la ley por nos fecha en las cortes de Toledo se deve confirmar, e con que el dicho Gonzalo del Peso, después de fecha la dicha renunçiaçión, // en vos viva a los veynte días que la ley dispone, e con tanto que en la dicha renunçiaçión non aya yntervenido ni yntervenga venta ni troque ni cambio ni permutación ni otra cosa de las por nos vedadas, e con tanto que seáys obligado con esta mi carta desde el día de la data della fasta sesenta días primeros syguientes en el cabildo de la dicha çib- dad, e que sy no vos presentades dentro del dicho término no seáys reçibido al dicho ofiçio por la dicha çibdad e quede vaco para que yo provea del a quien mi merçed e voluntad fuere, segund que en tal caso lo dispone la premática por nos hecha.

E otrosý, con tanto que no seáys de corona e sy en algún tiempo pareciere que lo soys ayáis perdido el dicho ofiçio.

E los unos ni los otros, et cétera.

Emplasamiento en forma.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a XXVII días del mes de junio, año del nacimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de IUDIII años.

Yo la Reyna.

Gaspar de Grizio, secretario de la Reyna nuestra señora la fise escribir por su mandado.

Martinus doctor. Archidiaconus de Talavera. Liçençado Çapata.
Liçençado Polanco.

27

1503, Junio, 27. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos al corregidor de la ciudad de Ávila, a petición del concejo de Cebreros, para que se informe sobre las necesidades de ampliar el término que dicen tener para así poder incrementar los cultivos, comprobando en que medida perjudica a los lugares limítrofes y al Concejo de la Mesta.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

Al corregidor de Ávila que llamada la parte de la çibdad e de los logares comarcanos y del conçejo de la Mesta, aya ynformación de la neçesidad que el dicho logar de Zebreros tiene de dehesar término e donde se le puede dar con menos perjuizio y quanto el perjuizio que dello se sigue a los conçejos comarcanos y la enbie con su paresçer.¹⁰⁶

Don Fernando y doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila. Salud e graçia.

Sepades que Bisente de la Nava, en nombre del conçejo de Zebreros, tierra de la dicha çibdad de Ávila, nos fiso relación por su petición diziendo que el dicho logar ha crecido en vecindad de veynte o treinta años a esta parte en más cantidad de trezientos vesinos y que no tiene más término oy que tenía quando era de dos o tres vesinos, aviendo agora çerca de dies partes más que entonçes e que muchos de los términos que tiene son agostados e ay malas tierras en ellos de peñas e çerros que no se pueden labrar, e que por lo mejor que tienen del dicho

¹⁰⁶ Al margen: "a pedimiento del logar de Zebreros, tierra de Ávila"

término más de dos leguas a la larga está fecha una cañada principal por do pasan los ganados a Estremo, e asy no se pueden aprovechar de lo mejor del término que tienen e que en las // comarcas del término del dicho lugar ay algunos términos de alixares baldíos de la dicha çibdad de Ávila e pueblos della donde pueden ser remediados de término para poder labrar por pan porque tenían muy poco.

Por ende que nos suplicava e pedía por merçed en el dicho nombre que mandásemos aver ynformación del poco término que el dicho lugar tenía e que de poco provecho era para labrar en él por pan e de cómo se avía aumentado el dicho pueblo e de la dicha cañada e de los baldíos e alixares comarcanos al dicho lugar donde podían ser remediados del término de que asý tenían neçesidad, e avida la dicha ynformación les mandásemos dar el término que menester ovieren para en que pudiesen labrar.

E que asý mismo el dicho lugar tiene mucha neçesidad de dehesa para los bueyes porque la que tenían era muy pequeña y en los alixares que comarcan a ella se le puede alargar. Por ende que nos suplicava e pidía por merçed que sobre todo ello proveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo suso dicho e llamada la dicha çibdad e la parte de los conçejos comarcanos del dicho lugar de Zebreros // e del conçejo de la mesta, ayáys ynformación por quantas partes e maneras mejor e más complidamente saberla pudiéredes que neçesidad de término e dehesa tiene el dicho lugar de Zebreros e de donde se les puede dar con menos perjuizio e qual es el perjuizio que dello se sigue a la dicha çibdad e a los dichos conçejos comarcanos y al dicho conçejo de la mesta.

E la ynformación avída e la verdad sabida, escripta en limpio e firmada de vuestro nombre e sygnada del escrivano que la pasare y çerrada y sellada en pública forma en manera que faga fee, juntamente con vuestro parecer, la enbiades ante nos al nuestro consejo para que, en el visto, fagan lo que fuere justiçia.

E non fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a veynte e syete días del mes de junio de mill e quinientos y tres años.

Don Alvaro. Petrus doctor. Johanes liçençiado. Liçençiado de la Fuente. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Alfonso de Mármol, escrivano de cámara, et cétera

Liçençiado Polanco.

1503, Junio, 27. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos al corregidor de Ávila para que nuevamente se informe sobre la conversión de Ferrand Álvarez Chacón y envíe la información al Consejo Real.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Para que el corregidor de Ávila aya una ynformación y la enbie*¹⁰⁷

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio, e a vos las justiçias de la villa de Ledesma, e otras qualesquier justiçias de qualesquier çibdades e villas e lugares de nuestros reynos e señoríos e a cada uno de vos en vuestros lugares e juridiçiones. Salud e graçia.

Sepades que Ferrand Álvares, vesino de la çibdad de Ávila, nos hizo relaçión por su petiçión disiendo que al tiempo del destierro de los judíos el estovo determinado de se convertir a nuestra fee católica pero que su muger estava de otro propósito, e dis que el envió suplicar a mi la Reyna le diese liçençia para que tovese a la dicha su muger aunque fuese judía en estos nuestros reynos fasta que Dios espirase en ella, e que quando le fue dada la dicha liçençia la dicha su muger dis que ya hera yda e absentada a Portugal donde el ovo de yr por la traer e dis que no la pudo traer por buenas rasones dis que la traxo por fuerça, e que con nuestra carta dis que se vinieron anvos a dos a se convertir a la dicha çibdad de Ávila e que los traxo un alguazil e estuvieron en un monesterio de la dicha çibdad de Ávila treinta días aprendiendo las cosas neçesarias a nuestra santa fee católica, e se vautizaron e ansý han estado en nuestros reynos e nos suplicó e pidió por merçed le mandásemos dar liçençia para que pudiese arrendar pues la premática por nos fecha no entendía a él por lo susodicho, que hera ansý la verdad e que sobre ello proveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e ayáis ynformación sobre todo ello // por quantas partes e maneras mejor e más cumplidamente saberla pudiéredes, ansý por los testigos que el dicho Ferrand Álvares Chacón vos presentare como por los que vos de vuestro ofiçio vieredes que se deven reçibir por mejor saber la verdad. E la ynformación aida e la verdad sabida

¹⁰⁷ Al margen: "Ferrand Álvares, vesino de Ávila".

escrita en limpio e firmada de vuestro nombre e sygnada del escrivano ante quien pasare e cerrada e sellada en pública forma en manera que faga fee, la dedes y entreguedes al dicho Ferrand Álvares Chacón para que la trayga e presente ante nos al nuestro consejo para que allí vista sobre lo que por ella paresçiere se provea lo que fuere justiçia, para lo qual vos damos poder cumplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E los unos ni los otros no fagades al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a XXVII días del mes de junio de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus doctor. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado Carvajal. Liçençiado de Santiago.

E yo Alfonso de Mármol, et cétera.

Liçençiado Polanco.

29

1503, Junio, 27. **ALCALÁ DE HENARES**

Real provisión de los Reyes Católicos dirigida al escribano Miguel López de Alegría para que entregue al procurador de los pueblos de la ciudad de Ávila, Pascual de Arenas, copia de un proceso en el que fueron condenados por haber gastado mal cierto dinero.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

*Compulsatoria en forma*¹⁰⁸

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos Miguel López de Alegría nuestro escrivano. Salud e graçia.

Sepades que Pascual de Arenas, en nombre e como procurador de los pueblos de la çibdad de Ávila, se presentó ante nos en el nuestro consejo en grado de apelación de una

¹⁰⁸ Al margen: "a pedimiento de los pueblos de Ávila".

sentençia que contra los dichos sus partes di' O e pronunçió el liçençiado Juan Gómes en que los condenó en çierta quantía de maravedís diziendo no ser vien gastados, segund que esto e otras cosas más largamente en una su petiçión que ante nos en el nuestro consejo presentó, por ende que nos suplicava e pedía por merçed que mandásemos reçibir la dicha su apelación e le mandásemos dar nuestra carta para vos que le diédes e entregádes el proçeso de dicho pleyto o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovínoslo por vien, por que vos mandamos que del día que con esta nuestra carta fu' Eredes requerido fasta seys días primeros siguientes // dedes e entreguedes a la parte de los dichos pueblos el traslado del dicho proçeso, sygnado e çerrado e sellado en manera que haga fe, pasando vos vuestro justo e devido salario que por ello ayades de aver.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a veynte e syete días del mes de junio, año del nasçimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus doctor. Liçençiado Çapata. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Luýs del Castillo, escrivano, et cétera.
Liçençiado Polanco.

30

1503, Junio, 30. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos al corregidor y otros oficiales de la ciudad de Segovia para que hagan cumplir la sentencia definitiva, que se inserta, por la que se condenó a Francisco Gómez, vecino de Martín Muñoz de las Posadas, por haber vendido a Andrés Gómez de la Vega, vecino del mismo lugar, cierta cebada por más precio del estipulado en la pragmática sobre la tasa del pan.

A.G.S. R.G.S. VI-1503.

Executoria a pedimiento del fiscal conta Francisco Gómes, vesino de Martín Muñoz, sobre que vendió trigo a más presio de la premática.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

Al nuestro justiçia mayor e a los del nuestro consejo e oydores de la nuestra abdiencia e a todos los corregidores, asistentes, allcaldes, alguaçiles, merinos e otros jus-

tiçias qualesquier, así de la çibdad de Segovia como de todas las otras çibdades e villas e lugares a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que pleyto se traxo ante nos en el nuestro consejo entre partes, de la una el nuestro procurador fiscal e de la otra Françisco Gómes, vezino del lugar de Martín Muñoz de las Posadas, término e juridiçión de la dicha çibdad de Segovia, el qual primeramente pendió ante Juan de Juara nuestro repostero de camas e nuestro juez pesquisidor, sobre rasón que el dicho Juan de Juara ovo çierta ynformaçión contra el dicho Françisco Gómes por la qual paresçió que Andrés Gómes de la Vega, vezino del dicho lugar, después de pregonada la premática por nos dada sobre la tasa del pan, fue a comprar del dicho Françisco Gómes çierto pan para provisyón de su casa e el dicho Françisco Gómes no lo quiso vender salvo tomando çevada juntamente con el trigo, e el dicho Andrés Gómes de la Vega con la neçesydad que tenía le compró sesenta fanegas de trigo e çinquenta de çevada e conforme a la tasa contenida en la dicha premática, valiendo como valía a la sazón en el dicho lugar de Martín Muñoz la çevada menos de a çinquenta e çinco // maravedís, e el dicho Andrés Gómes luego que le compró la dicha çevada torno a vender a quarenta e tres e quarenta e quatro maravedís cada fanega porque no tenía neçesydad della e la compró por la neçesydad que tenía del dicho trigo e porque no ge lo quería vender de otra manera, e por lo suso dicho fiso en fraude de la dicha premática. El dicho juez mandó dar traslado de la dicha ynformaçión al dicho Françisco Gómes para que alegase de su derecho, e visto lo que sobre ello quiso desyr e alegar dio e pronunçió sentençia en el dicho negoçio su thenor de la qual es este que se sygue:

En el pleyto que es con Françisco Gómes sobre rasón de la pesquisa e ynformaçión contra él reçibida, visto como la voluntad e expreso consentimiento de su Altesa es que por ninguna vía ni forma direta ni indireta la premática que habla del pan sea defraudada, e visto como el dicho Françisco Gómes no quiso vender trigo syn juntamente vender con ello çevada, e como valiendo la fanega de la çevada a quarenta e çinco maravedís a cabsa de la vender con el trigo cargó en cada fanega de trigo de las que vendió al dicho Andrés Gómes quince maravedís de más quantía de la tasa que el dicho trigo podía vender. E vistas todas las otras cabsas e razones que çerca dello me mueven, fallo e devo declarar e declaro el dicho Françisco Gómes aver vendido las dichas sesenta fanegas de trigo a mayores preçios que sus Altesas mandan por su premática e por ello aver yncurrido en las penas en ella contenidas, por ende que le devo de condenar e condeno en prendimiento de las dichas sesenta fanegas de trigo o su justa estimaçión, e más en quinientos maravedís de cada fanega de las que asy al dicho Andrés Gómes vendió, lo qual mando que pague dentro de seys días primeros syguientes las dos partes del dicho pan e dineros, e aplico a la cámara e fisco de sus Altesas pues no ay acusador e mando que anden con ello a Juan de Segovia, cobrador en quien lo mando deposytar, e la otra terçia parte al juez por quien // el dicho Françisco Gómes es condenado, e mando que el dicho Françisco Gómes no lleve ni reçiba de más del dicho Andrés Gómes por cada fanega de trigo de çien-

to e diez maravedís e con todo en cada fanega de çevada lo que más le prometió de cómo valía, e condeno más en las costas al dicho Françisco Gómes e parte del salario mío e del escrivano que se fallare que le cabe atenta la culpa e repartimiento que fallades e fizieres acabada la dicha pesquisa. Por esta mi definitiva sentençia asi lo pronunçio e mando en estos escritos, e por ellos e porque mejor execuçiõ e efeto aya esta sentençia mando al dicho Françisco Gómes que se vaya a la carçel pública desta çibdad so pena de perdimiento de sus bienes fasta tanto que de fiadores llanos e abonados de pagar lo por mi sentençiado al plazo en esta sentençia contenido.

Juan de Juara.

El bachiller Montes.

De la qual dicha sentençia por el dicho Françisco Gómes fue apelado para ante nos e por una petiçión que en grado de la dicha apelaciõ presentó ante nos en el nuestro consejo con el proçeso que sobre lo suso dicho se fiso e dixo que la dicha sentençia hera ynjusta e muy agraviada contra él porque el dicho Juan de Juara no avía tenido ni tenía juridiçión para conosçer del dicho negoçio, porque la comisyõ que le avía sydo dada solamente se entendía a las villas e lugares del obispado de Segovia e que el dicho lugar de Martín Muñoz de las Posadas hera del obispado de Ávila, e que nos por la dicha nuestra carta e premática davamos liçençia e facultad para que se pudiese vender el trigo a çiento e diez maravedís e la çevada a sesenta maravedís, e que el avía vendido sesenta fanegas de trigo e çinquenta de çevada fiadas por seys meses e aun después que se a llegado el plaso de la paga e que sy en alguna cosa avía eçedido contra el thenor e forma de la dicha nuestra carta e premática que aquello no avía sydo dolosamente porque hera labrador e persona fiable e no tenía ánimo ni voluntad de yr contra la dicha premática, e que aunque la çevada vendiera por sy no la diéramos a sesenta maravedís quanto más vendiéndola fiada, e que tanto su fazienda no valía tanto como la dicha pena en que por el dicho juez avía sydo condenado, e que sy aquella // se le oviese de llevar él e su muger e fijos quedarían perdidos e pobres. Por ende que nos suplicava e pedía por merçed que mandásemos revocar e dar por ninguna la dicha sentençia e que se ofreçia a provar lo por el alegado, de la qual dicha petiçión por los del nuestro consejo fue mandado dar traslado al nuestro procurador fiscal para que alegase de su derecho, el qual le fue dado, e visto lo que a ella respondió por los del nuestro consejo fue avido el dicho pleyto por concluso e dieron e pronunçiaron en el sentençia, su thenor de la qual es este que se sygue:

En el pleyto que ante nos pende entre partes, de la una el liçençiado Fernánd Tello, nuestro procurador fiscal, e de la otra Françisco Gómes, vesino de Martín Muñoz de las Posadas, fallamos que Juan de Juara, pesquisidor del Rey e de la Reyna nuestros señores, que deste pleyto primeramente pronunçió, que en la sentençia que en el di' O de que por parte del dicho Françisco Gómes fue apelado que juzgó e pro-

nunçió bien e la parte del dicho Françisco Gómes apeló mal, e como mandamos por ende que devíamos confirmar e confirmamos su juizio e sentençia syn embargo de las razones e manera de agravio contra ellas dichas e alegadas por parte del dicho Françisco Gómes, e mandamos que este dicho pleyto e la execuçion del sea debuelto ante el dicho nuestro juez pesquisidor o ante qualquier juez que dello pueda e deva conosçer para que vea la dicha sentençia e la lleve e faga llevar a pura e devida execuçion con efeto quanto e como con fuero e con derecho deva. E por algunas cab-sas e razones que a ello nos mueven no fasemos condenaçion de costas contra nin-guna ni alguna de las dichas partes e mandamos que cada una dellas separe a las que ha fecho. E por esta nuestra sentençia definitiva juscando asý lo pronunçiamos e mandamos en estos escritos e por ellos.

E agora el dicho nuestro procurador fiscal nos suplicó e pidió por merçed le man-dásemos dar nuestra carta executoria de la dicha sentençia o que sobre ello prove-yésemos como la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e juridiçiones que veades la dicha sentençia, que asý por los del nuestro consejo fue dada que de suso va incorporada, e la guardedes e cumplades e executades e la fagades guardar, cumplir e executar en todo e por todo segund en ella se contiene, e contra el thenor e forma de ella no vayades ni pasades ni consintades yr ni pasar en ningund tiempo por alguna manera.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al, et cétera. //

Dada en la villa de Alcalá de Henares a treinta días del mes de junio año del nas-çimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

E mandamos a vos las dichas nuestras justiçias que acudáys e fagáys acudir con lo que asý en reçibir e cobrar de la dicha condenaçion pertenesçiente a la dicha nuestra cámara a Alonso de Morales nuestro thesorero e nuestro reçebtor de las dichas penas o a quien su poder oviere, que con su carta de pago vos damos por libres e quitos dello asý a vosotros como a las personas que ge lo pagaren.

Don Álvaro. Juan liçençiado. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal.

Yo Juan Ramires, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fiz escribir por su mandado con acuerdo de los de su consejo.

Liçençiado Polanco.

1503, Junio, 30. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos para el contino Diego de Ayala, prorrogándole el plazo para hacer pesquisa en los lugares del obispado de Ávila sobre el grado de cumplimiento de la pragmática sobre la tasa del pan.

A.G.S. R.G.S. VI-1503

Prorrogación a Diego de Ayala que entiende en lo del pan

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos Diego de Ayala, contino de nuestra casa. Salud e gracia.

Bien sabedes como nos por una nuestra carta vos mandamos que fuédeses a las villas e logares del obispado de Ávila e feçiédeses pesquisa e proçediédeses contra las personas que avían defraudado e ydo contra el thenor e forma de la premática por nos dada sobre la thasa del preçio del pan e fiçiédeses e compliédeses otras çiertas cosas en la dicha nuestra carta contenidas e para ello vos dimos e asygnamos çierto término, segund que todo más largamente en la dicha nuestra carta se contiene. E agora a nos es fecha relación que el término que vos dimos para faser lo suso-dicho es cumplido o se cumple muy pronto, e que dentro de aquel no avéys podido acabar de faser lo que por la dicha nuestra carta vos fue mandado.

E porque nuestra merçed e voluntad es que aquello se cumpla e aya efeto, mandamos dar esta nuestra carta por la qual prorrogamos e alargamos el dicho término por otros quarenta días, los quales comiençen a correr e corran después de ser cumplido e acabado el término contenido en la dicha nuestra carta, dentro del qual mandamos que acabéys de faser e fagáys lo que por ella vos fue mandado e es nuestra merçed, e mandamos que ayades e lebedes // vos e el escrivano ante quien pasare lo suso dicho otros tantos maravedís de salario e derechos como por la dicha nuestra carta vos mandamos dar, los quales ayades e cobredes e vos sean dados e pagados de las personas e segund e en la manera que por ella vos fue mandado, para los quales aver e cobrar e para todo lo otro que dicho es vos damos poder cumplido por esta nuestra carta, con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E non fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a treinta días del mes de junio, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus doctor. Juanes liçençiatu. Rodrianus Tello liçençiatu. Liçençiatu De la Fuente. Liçençiatu Carvajal.

Yo Juan Ramires, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fis escribir por su mandado con acuerdo de los de su consejo.

Liçençado Polanco.

1503, Julio, 4. ALCALÁ DE HENARES

Provisión de los Reyes Católicos emplazando a Diego Flores, vecino de Ávila, en relación con el pleito que éste mantiene con Rodrigo Díaz, también vecino de Ávila, por la renta de las alcabalas de dicha ciudad.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Emplazamiento en forma contra Diego Flores, vesino de la çibdad de Ávila, a pedimiento de la comunidad de la dicha çibdad de Ávila.*¹⁰⁹

Don Fernando e doña Ysabel.

A vos Diego Flores, vesino de la çibdad de Ávila. Salud e graçia.

Bien sabéys el pleyto que ante los nuestros contadores mayores se trata entre vos de la una parte e de la otra Rodrigo Días, vesino de la dicha çibdad, sobre rasón de çiertas pujas que el dicho Rodrigo Días fiso en la renta de las heredades de la dicha çibdad de que vos soys arrendador. En el qual dicho pleyto por los dichos nuestros contadores mayores fue dada sentençia por la qual declararon no aver lugar las dichas pujas por no ser fechas conforme a las leys de nuestro cuaderno de alcavalas segund que más largamente en la dicha sentençia.

E agora, por parte de la comunidad de la dicha çibdad de Ávila nos fue hecha relaçión disiendo que la dicha sentençia fue dada en perjuysio suyo e que se devía revocar por çiertas cabsas e rasones que por su parte fue dicho e alegado ante los dichos nuestros contadores mayores por una petiçión que ante ellos fue presentada. E por parte de la dicha comunidad de la dicha comunidad¹¹⁰ nos fue suplicado e pedi-

¹⁰⁹ Al margen: "la çibdad de Ávila".

¹¹⁰ Sic. Debería decir "çibdad"

do por merçed çerca dello les mandásemos proveher de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual, visto por los nuestros contadores mayores fue acordado que debyamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón, por la qual vos mandamos que del día que esta nuestra carta vos fuere notificada en vuestra persona sy pudierdes ser avido, sy no ante las puertas de las casas de vuestra morada, fasiéndolo saber a vuestra muger e hijos sy los avedes, sy no vuestros omes e criados o vuestros más çercanos, por manera que pueda venir e venga a vuestra notiçia e dello no podáys pretender ynorançia, fasta veynte días primeros syguientes, los quales vos damos e asynamos por todo plaso e término perentorio, acabado parescades ante los nuestros contadores mayores por vos o por vuestro procurador suficiente con vuestro poder bastante, ynformado çerca de lo suso // dicho, e a decir e alegar todo lo que decir e alegar quisieredes en guarda de vuestro derecho e a estar e ser presentes a todos los abtos del dicho pleyto suçesivos uno en pos de otro fasta la sentençia definitiva ynclusive e tasación de costas sy las oviere, para la qual oyr e para todos los otros abtos del dicho pleyto a que de derecho devades ser çitado he llamado o que espliçitacion se requiera vos citamos e llamamos por esta nuestra carta de aperçibimiento que vos hasemos. Que sy paresçieres, los dichos nuestros contadores mayores vos oyrán e guardarán vuestro derecho, en otra manera en vuestra absençia e rebeldía no embargante aviéndola por presençia oyrán a la parte de la comunidad de la dicha çibdad de Ávila todo lo que decir e alegar quisieren en guarda de su derecho, e sobre todo librarán e determinarán en el dicho pleyto lo que fallaren por derecho, syn vos más çitar ni llamar para ello.

E de cómo esta nuestra carta vos fuere notyficada e la cumplieredes, mandamos, so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara, a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que dé ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno para que nos sepamos en como se cumple nuestro mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a quatro¹¹¹ días del mes de jullio de mill e quinientos e tres años.

Guevara chançiller. Liçençiado. Liçençiado Múxica. Refrendada.

Diego Sanches Ortis, escrivano, et cétera.

Liçençiado Polanco

¹¹¹ Tachado: "çinco".

1503, Julio, 4. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos mandando ejecutar ciertas sentencias dadas a favor de la ciudad y tierra de Ávila en los pleitos habidos con los lugares de Navalacruz y Hoyo Casero sobre términos.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Para que se ejecuten unas sentencias dadas por varios jueces sobre términos.*¹¹²

Don Fernando e Doña Ysabel, et cétera.

A todos los corregidores e asyistentes allcaldes e otras justiçias qualesquier, ansý de la çibdad de Ávila como de todas las otras çibdades e villa e lugares de los nuestros reynos e señoríos, e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e juridiçiones. Salud e graçia.

Sepades que Sancho Rengifo, vesino de la çibdad de Ávila, en nombre¹¹³ e como procurador de la comunidad e onbres buenos perrochanos de la comunidad della, nos yzo relaçión por su petiçión diziendo que la dicha çibdad y el procurador de los pueblos della diz que trataron çiertos pleytos ante¹¹⁴ çiertos nuestros jueces comisarios e otras justiçias con çiertos vesinos del lugar de Hoyo Qasero e Nabalacrus e con otros çonçejos e personas particulares sobre rasón de çiertos alixares baldíos e términos en prados e pastos e abrevaderos que por los dichos çonçejos e personas particulares diz que le estavan tomados e ocupados, e que los dichos nuestros jueces comisarios e otras personas dis que¹¹⁵ proçedieron en los dichos negoçios atento el tenor e forma de la ley por nos fecha en las Cortes de Toledo que ablan sobre la resystiõ de los términos, e por sus sentençias diz que adjudicaron e fizieron tornar e restituyr a la dicha çibdad e común de los besinos e moradores della los dichos alixares e otros términos e prados e pastos e aguas e abrevaderos, segund que más largamente en la // dicha sentençia diz que se contiene.

E dis que agora, de poco tiempo a esta parte, los vesinos del dicho lugar de Hoyo Qasero e Navalacrus e los otros dichos çonçejos e personas particulares, yendo contra el tenor e forma de las dichas sentençias e syn temor de las penas en ellas

¹¹² Al margen: "la comunidad de Ávila".

¹¹³ Tachado: "della"

¹¹⁴ Tachado: "nos"

¹¹⁵ Tachado: "fueron"

contenidas, diz que an tornado a entrar, tomar e ocupar los dichos términos, e los aran e syenbran e se aprovechan dellos ansy como lo asyan antes que se diesen las dichas sentençias, de que la dicha çibdad e comunidad della an reçibido mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed en el dicho nombre que mandásemos dar nuestra carta para que las dichas sentençias fuesen guardadas e hesecutadas las penas en ellas contenidas en las personas e bienes de los que contra ellas avía ydo e pasado, o que sobrello proveyesemos como la nuestra merçed fuese. Lo qual, visto en el nuestro consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que a todos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurediçiones, como dicho es, que beades las dichas sentençias que ansy dis que fueron dadas por los dichos nuestros juezes comisarios e otras justiçias en favor de la dicha çibdad sobre la dicha rasón de los dichos términos, e sy proçedieron en las dichas cavsas atento el tenor e forma de la dicha ley de Toledo e no están asentadas, las guardéys e cumpláys e esecutéys e fagáys guardar e complir e esecutar en todo e por todo segund que en ellas se contiene, syn embargo de qualquier apelación que dellas se aya ynterpuesto, e en guardándolas e compliéndolas atento el tenor e forma de la dicha ley, pongáys a la dicha çibdad e al uso común de los besinos e moradores della en la posesyón de los dichos términos que¹¹⁶ por las dichas sentençias les // fueron adjudicados, e los anparéys e defendáys en la posesyón de los dichos términos que ansy por las dichas sentençias dis que les fueron adjudicados, e no consyntades ni dedes lugar que por persona alguna sea despojado ni desapoderado della nin que sobre ello le ynquieten ni molesten contra derecho fasta tanto que sobre ello la dicha çibdad sea llamada e oyda e bençida por fuero e por derecho, segund que la dicha ley lo dispone, e sy las dichas sentençias fueron asentadas ayáys ynformación quien e quales personas an ydo e pasado contra lo contenido en las dichas sentençias o contra cosa alguna o parte dellas e, llamadas e oydas las partes, esecutéys e fagáys esecutar en ellos y en sus bienes las penas en las dichas sentençias e en la dicha ley contenidas, e todavía fagáys que lo contenido en las dichas sentençias se guarde e cumpla como en ella se contiene.

Los unos ni lo otros no fagades nin fagan ende al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, a quatro días del mes de jullio de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Juanes liçençiatu. Liçençiatu De la Fuente. Liçençiatu Santiago.

Yo Juan Ramíres, escrivano, et cétera.

Liçençiado Polanco.

¹¹⁶ Tachado: "ansy"

1503, Julio, 5. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de la reina Isabel para los obispos de Palencia, Ávila y Ciudad Rodrigo, todos miembros del Consejo Real, en la que les ordena adjudicar la primera media ración que vacase en sus diócesis a Francisco Martínez Vellón, clérigo de la diócesis de Cartagena.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

Nominaçión.

Doña Ysabel, et cétera.

A vos los reverendos en Christo padres obispos de Palençia e Ávila e Çibdad Rodrigo, del mi consejo, e cada uno de vos e qualquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Bien sabedes como nuestro muy santo padre Alexandre sexto me dió e conçedió por su yndulto e bula apostólica poder e facultad para que pudiese nombrar çiertas personas, las que me pareciesen ydóneas e suficiençes, a una dinidad o calongía e una raçión e media raçión, e primero, e segundo e terçio e quarto beneçiõs, simples servideros, e préstamos e prestamerías en cada una de las yglesias metropolitanas, catedrales e colegiadas de los dichos nuestros reynos, eçepto çiertas yglesias en el dicho yndulto e bula apostólica contenidas. E por mi ansý nombradas las dichas personas, dió e da a vos, e a cada uno de vos, poder e facultad para que pudiesedes reservar e reserváredes las dichas dinidades e calongías e raçiones e medias raçiones e beneçiõs simples e servideros e préstamos e prestamerías e poner e fazer colación de todos e qualesquier beneçiõs suso dichos a la persona o personas que por nos fuesen nombradas, e ansý mesmo para que si alguna o algunas de las dichas personas que por mi fuesen nombradas muriese sin aver efeto la nominaçión por mi fecha que pudiese nombrar otra o otras personas en lugar de las personas difuntas por mi nombradas segund que más largamente en el dicho yndulto e bula apostólica de su santidad se contiene.

Por virtud del qual dicho yndulto e bula apostólica, yo ove nombrado a Pedro de la Riba, mi capellán, a la primera media raçión que en la yglesia de Çibdad Rodrigo vacase, el qual murió sin aver fecho la dicha nominaçión, e queriendo usar de la dicha facultad del dicho yndulto a mi conçedido por su santidad, avida plenaria ynformaçión de la ydoneidad e suficiencia, buena e honesta vida de Françisco Martínez Vellón, clérigo de la diócesis de Cartagena, por la presente nombró para que pueda

aver e aya, por virtud de la dicha facultad e yndulto a mi conçedido, la primera media raçión que al presente estava en la dicha yglesia de Çibdad Rodrigo, por la forma e manera que en el dicho yndulto se contiene, por ende como mejor puedo e devo vos ruego e requiero, atento el tenor de la dicha facultad e la nominaçión por mi fecha en persona del dicho Françisco Martínez Vellón, reservéys vos o qualquier de vos para el // dicho Françisco Martínez Vellón la dicha primera media raçión que al presente está vaca o vacare en la dicha yglesia de Çibdad Rodrigo e le proveáys e fagáys proveer de la dicha media raçión e disernáys sobre ello vuestros proçesos en forma segund el tenor e forma de la dicha bula, por manera que la dicha nominaçión aya, como debe ser, cumplido efeto.

De lo qual mandé dar e di la presente firmada de mi nombre e sellada con mi sello.

Dada en la villa de Alcalá de Henares, çinco días del mes de jullio, año del nasçimiento de nuestro señor Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Yo la Reyna.

Yo Gaspar de Grisio, secretario de la reyna nuestra señora, la fize escribir por su mandado.

Martinus dotor, archidiaconus de Talavera.

Liçençiado Polanco.

35

1503, Julio, 6. ALCALÁ DE HENARES

Provisión de los Reyes Católicos dirigida al concejo y oficiales de la villa de Arenas, a petición del concejo de la villa de Talavera, para que permitan a los vecinos de Arenas seguir llevando a vender madera de pino a Talavera.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Para que el concejo de Arenas ynbien razón de un negoçio*¹¹⁷

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el conçejo, allcaldes e ofiçiales e omes buenos de la villa de Arenas. Salud e graçia.

¹¹⁷ Al margen: "la villa de Talavera"

Sepades que por parte del conçejo, justiçias, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e ombres buenos de la villa de Talavera, nos fue fecha relaçión por su petiçión disiendo que de la dicha villa de Arenas continuamente se ha traydo e acostumbrado traer por los vesynos de la dicha villa e su tierra, a su libre voluntad e facultad, madera de pyno e tablas a la dicha villa de Talavera, e a más dis que de la dicha villa suelen e acostumbran llevar retomo de pan para sus mantenimientos, e que agora nuevamente esa dicha villa a fecho un estatuto e monipolio proybiendo e vedando a los vesinos de la dicha villa e su tierra que no lleven las dichas maderas a la dicha villa de Talavera e su tierra, poniendo para ello penas e achaques executándolas en las personas que contra ello pasan, disiendo que la dicha villa e su tierra enbiarán por las dichas maderas e darán por ellas a mayores preçios, e porque dado que los ombres ricos e cabdalosos de la dicha villa de Arenas compráys las dichas maderas de la gente pobre por baxos preçios e las vendedes después como queréys.

En lo qual sy asý pasase la dicha villa de Talavera dis que reçibiría mucho agravio e daño, e nos suplicó e pidió por merçed mandásemos dar por ninguno el dicho estatuto e monipolio, dándoles liçençia e facultad para que qualquier persona o personas de la dicha villa de Arenas e su tierra pudiesen llevar e llevasen la dicha madera e tablas // e otras cosas qualesquier a la dicha villa de Talavera e su tierra, e las pudiesen vender e vendan libremente syn pena ni colonia alguna, poniendo sobre ello grandes penas, o que sobre ello proveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que del día que con esta nuestra carta fuerédes requerido fasta dies días primeros syguientes enviéys ante nos al nuestro consejo rasón de todo lo susodicho, para que en el visto se provea sobre lo suso dicho lo que fuere justiçia, con aperçibimiento que vos fasemos que sy asý no lo faséys e cumplís que mandaremos proveer sobre ello como fuere justiçia.

E no fagades ende al por qualquier manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a seys días del mes de jullio, año del nacimiento de nuestro señor Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro liçençiado. Liçençiado Çapata. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Alonso de Mármol, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençiado Polanco.

1503, Julio, 7. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión para el corregidor de Ávila para que de explicaciones sobre por qué ha prohibido reunirse a las cofradías de la ciudad, a petición de Sancho Rengifo procurador de dichas cofradías.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Para que el corregidor de Ávila ynbie razón porque dio un mandamiento*¹¹⁸

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Sancho Rengifo, en nombre e como procurador de las cofradías desa dicha çibdad, se presentó ante nos en nuestro consejo en grado de apelación o agravio o nulidad, en la mejor forma e manera que podía e de derecho devía, de un mandamiento por vos otorgado en que mandaste a las dichas cofradías que no se juntasen de aquí adelante so çiertas penas, segund que esto e otras cosas más largamente en el dicho mandamiento se contiene, el qual dis que es contra ellos muy agraviado e ynjusto por todas las cabsas de iniquidad e agravio que del dicho mandamiento se podían coligir e porque sy las dichas cofradías se juntan es para entender en cosas pías e concernientes al serviçio de Dios nuestro señor e de los pobres e miserables personas asý en dar de comer a pobres como en visitar e proveer los // hospitales e buscar ropas para ellos.

E que sy estando fasyendo esto, algunos vesinos desta çibdad se quexan de algund agravio que han reçibido de la justiçia enbía mensajero a nuestra corte para nos lo notyficar que se provea, e que sy ellos no se juntasen çesarían de proveer todo lo suso dicho, de que Dios nuestro señor sería deservido. E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello con remedio de justiçia les proveyésemos mandando revocar dar por ninguno el dicho mandamiento, o que sobre todo ello les proveyamos con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que desde que esta nuestra carta vos fuere notyficada fasta veynte días primeros syguientes, enbyéis ante nos

¹¹⁸ Al margen: "las cofradías de Ávila"

al nuestro consejo la cabsa que vos movió a dar el dicho mandamiento para que visto se provea en ello lo que sea justiçia.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a syete días del mes de jullio año del nacimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Luýs del Castillo, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fise escribir por su mandado con acuerdo de los de su consejo.

Liçençiado Polanco.

Escrivano Castillo.

1503, Julio, 7. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila ordenándole que nadie se excuse de contribuir en la sisa puesta para la guerra con Francia, aunque mantenga caballo.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Para que el corregidor de Ávila no consientan que ninguno se ysima en la sisa por tener cavallo*¹¹⁹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Sancho Rengifo en nombre e como procurador de la comunidad desa dicha çibdad¹²⁰, diz que se escusan de contribuir a pagar en la sysa que por nuestro mandado está echada para pagar el serviçio de la jente de França, diziendo que tie-

¹¹⁹ Al margen: "la comunidad de Ávila"

¹²⁰ Interlineado: "nos fiso relación disiendo que algunos omes de su çibdad"

nen cavallo y armas e que segund el fuero desa dicha çibdad diz que son esentos de pagar en ello, en lo qual¹²¹ los vezinos de esa çibdad reçiben mucho agravio e daño porque lo que ellos avían de pagar se carga sobre los pobres e miserables personas, los tales no syendo omes hijosdalgo no han tenido otra cavsa ni rasón alguna para se escusar de pagar en lo suso dicho, e nos suplicó e pidió por merçed çerca dello con remedio de justiçia le probeyésemos o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por vien, porque vos mandamos que no consintades nin dedes logar que ningunos vesinos de esa dicha çibdad por thener cavallos e armas no se escusen de pagar en el dicho serviçio de la dicha guerra de Françia sy los tales no fueren omes hijos dalgo de solar conoçido o no tovieren nuestras cartas de privilegios e esençiones por donde devan ser esentos de lo pagar.

E los unos ni los otros no fagades ende al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a syete días del mes de jullio año del nacimiento de nuestro señor Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus doctor. Liçençiatu Çapata. Liçençiatu Múxica. Liçençiatu De la Fuente. Liçençiatu de Carvajal. Liçençiatu de Santiago.

Liçençiado Polanco.

38

1503, Julio, 7. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos para Cristóbal de Villoldo, alguacil de la ciudad de Ávila, ordenándole que cumpla los mandamientos que tiene para ejecutar ciertas deudas, a petición de Sancho Rengifo, procurador de los pecheros de dicha ciudad.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

Para que el alguazil de Ávila esecute luego los mandamientos del corregidor e sus alcaldes¹²²

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos Cristóval de Villoldo, alguazil en la çibdad de Ávila. Salud e graçia.

¹²¹ Interlineado: "diz que"

¹²² Al margen: "la comunidad de Ávila"

Sepades que Sancho Rengifo, en nombre e como procurador de la comunidad de esa dicha çibdad, nos hizo relaçión por su petiçión diziendo que por parte de los vesinos de la dicha comunidad diz que vos están dados çiertos mandamientos para que hagáys çiertas esecuçiones por çiertos maravedís que son devidos, e en la esecuçión dello dais dilaçión, de manera que las partes a quien toca reçiben mucho agravio e dabno. E nos suplicó e pidió por merçed e çerca dello con remedio de justiçia les probeyésemos o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por vien, porque vos mandamos que de aquí adelante los mandamientos que por el nuestro corregidor o juez de resydençia o por sus allcaldes vos fuesen dados, los esecutedes luego syn poner en ello escusa ni dilaçión, aperci-biendo vos que sy lo ansý no fazeis e cumplis que lo que a vuestra cavsa e culpa quedare por ejecutar lo mandaremos cobrar de vuestros vienes e pagar e sastisfazer dello a las partes a quien tocare.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a syete días del mes de jullio, año del nas-cimiento de nuestro señor Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus dotor Liçençiado Çapata. Liçençiado Móxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado Carvajal. Liçençiado de Carvajal¹²³.

Escribano Castillo.

Liçençiado Polanco.

1503, Julio, 7. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión para que el corregidor de Ávila tome la cuenta de lo gastado por los procuradores que han ido a la corte a despachar asuntos y obtener documentos y les remita la información para que se evalúe si se autoriza echar sisa a los peche-ros para pagar dichos gastos.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

¹²³ El escribano repite el nombre del licenciado Carvajal.

Para que el corregidor de Ávila tome cuenta a los procuradores de la dicha çibdad.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Sancho Rengifo, en nombre e como procurador desa dicha çibdad, nos hiso relaçión por su petiçión disiendo que los procuradores que han venido a nuestra corte, asý de su salario de los días que se han ocupado en nuestra corte como en las provisiones que han sacado e en otras çiertas cosas que han fecho, se les deven çierta quantía de maravedies, e que algunas personas de la dicha çibdad están obligados de los pagar e que requieren a la comunidad que lo pague pues ellos quedaron por ellos de ge lo pagar, e que ellos dizen que no tienen propios ni rentas de que los pagar sy no les damos liçençia para los repartyr o hechar por sysa. Por ende que nos suplicavan e pedían por merçed que les diésemos liçençia e facultad para ello o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego toméys cuenta a los dichos procuradores asý de los dineros que han gastado de las provisiones que han sacado corte, contándolos por los derechos que van en las espaldas dellas, e de las otras costas que han fecho dando por juramento cada uno lo que gastó e en que cosas por // estenso cada cosa, e asý mismo de los días que cada uno dellos se ocupó en nuestra corte, e asý mismo lo que dan cada día a cada procurador, e asý mismo sy para lo susodicho han fecho algún repartimiento e de que quantía o sy tiene la dicha comunidad algunos propios e rentas e en que cosas los han gastado e gastan, e todo asý averiguado lo enbiades ante nos al nuestro consejo para que lo mandemos ver e se provea en ello segund sea justiçia.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a siete días del mes de jullio años del nasçimiento de nuestro salvado Ihesuchristo de mill e quinientos e tres años.

Don Alvaro. Joanes liçençiado. Liçençiado Çapata. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Luís del Castillo, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fis escribir por su mandado con acuerdo de los de su consejo.

Liçençiado Polanco.

Escrivano Castillo.

1503, Julio, 8. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila para que le sean devueltas unas escrituras a Arnalte Chacón que se encontraban en un arca dentro de unas casas que habían sido donadas por los reyes a Diego Zimbrón.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Ynçitatoria*¹²⁴

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Arnalte Chacón, vesino desa dicha çibdad, nos fiso relaçión por su petiçión disyendo que nos ovimos fecho merçed de unas casas a Diego Zimbrón, vesino desa dicha çibdad, que heran de una muger que se desya la de Çumayas, en la qual casa el dise que tenía una arca con çiertas escripturas de su fasyenda e que como quier que el ha pedido e requerido al dicho Diego Zimbrón que le de e entregue las dichas escripturas que ansý estavan en la dicha casa, dis que no lo ha querido ni quiere haser disyendo que le pertenesçen porque las halló en la dicha casa, en lo qual dis que sy ansý pasase que él reçibiría en ello grand agravio e daño, e nos suplicó e pidió por merçed çerca dello con remedio de justiçia le proveyesemos o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo suso dicho e llamadas e oydas las partes a quien atañe, fagáys traher y esyvir ante vos las dichas escripturas que ansý en la dicha casa dis que estavan e las que falláredes que son del dicho // Arnalte Chacón e que le pertenesçen ge las dedes e fagades dar e entregar, fasyéndose con todo ello cumplimiento de justiçia a las partes, por manera que la ayan e alcançen e por defeto della no tengan cabsa ni rasón de se venir ni enbiar a quexar sobre ello más ante nos.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a ocho días del mes de jullio, año del nascimiento de nuestro señor Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

¹²⁴ Al margen: "Arnalte Chacón"

Don Álvaro. Liçençado Fernando Tello. Liçençado de Carvajal. Liçençado de Santiago.

Yo Luýs del Castillo, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fise escribir por su mandado con acuerdo de los del su consejo.

Escrivano Castillo.

Liçençado Polanco.

41

1503, Julio, 8. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila, a petición de Mari García Romana, viuda de Juan de Heredia y vecina de Ávila, para que se informe sobre si es posible el aplazamiento de pago de una deuda que la susodicha tiene con la mujer de Francisco Sedeño, vecina de Arévalo.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Carta para espera*¹²⁵

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de regidencía (*sic*) de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Mari Garçia Romana, muger de Juan de Heredia ya difunto, vezina desa dicha çibdad me hizo relación por su petición diziendo que ella deve y es obligada de dar e pagar a la muger de Françisco Sedeño y a un fijo suyo, vezinos de la çibdad de Arévalo, treinta e çinco fanegas de trigo poco más o menos de tributo de un molino que diz que tiene en la dicha çibdad de Ávila, y que a cabsa de algunas debdas que el dicho su marido devía diz que le están secuestrados y embargados sus bienes y está tan pobre y alcançada que en ninguna manera diz que podría pagar las dichas treynta e çinco fanegas de trigo a los dichos sus acreedores a los plazos a que está obligada, e que la dicha muger de Françisco Sedeño y el dicho su fijo diz que son personas ricas e cabdalosas e tales que syn grand daño de sus haziendas le podrían bien esperar por el dicho trigo que asý les deve por qualquier tiempo que por nos

¹²⁵ Al margen: "la muger de Juan de Heredia, vesina de Ávila".

le fuese dado de espera. Por ende que nos suplicava y pedía por merçed le mandásemos dar algund término de espera en que pudiese buscar de que pagar el dicho trigo que asý deve, o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego que con ella fuéredes requerido, llamada la dicha muger de Françisco Sedeño e el dicho su fijo diziendo espresamente para que los llamáis, ayades información e sepades que trigo es lo que la dicha María Garçia Romana deve a los susodichos e de que lo deve e que tanto tiempo ha e a que plazo está obligada a se lo pagar e si la dicha Marí Garçia está agora pobre e alcançada tanto que en ninguna manera podría pagar el dicho pan a los dichos acreedores a los plazos que está obligada, e si los dichos acreedores son personas ricas e cabdalosas e tales que syn mucho daño de sus haziendas le podían bien esperar por lo que asý les debe por el tiempo que por nos le fuese dado de espera, e si el dicho trigo o parte alguna dello es devido a yglesias o monesterios o personas eclesiásticas o si son de trato de mercadería o si son devidos de nuestras rentas e pechos e derechos, e de todo lo otro que çerca desto viéredes que es menester saber para ser mejor ynformado. E la información avida e la verdad sabida, escripta en limpio e firmada de vuestro nombre e signada del escrivano público ante quien pasare, e çerrada e sellada en pública forma en manera que faga fe, la embiedes ante nos al nuestro consejo para que en el se vea e provea como fuere justiçia.

No fagades // ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a ocho días del mes de jullio, año del nacimiento de nuestro señor Ihesuchristo de mill y quinientos y tres años.

Don Álvaro. Johanes liçençiat. Çapata liçençiat. De Carvajalis liçençiat. Liçençiat de Santiago.

E yo Juan Ramírez, escrivano de cámara del Rey e Reyna nuestros señores, la fiz escribir por su mandado con acuerdo de los de su consejo.

Liçençiado Polanco.

11 de julio 1503. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de la Reina Isabel autorizando a Pedro de Ledesma para que pueda enajenar bienes de su mayorazgo para cubrir la dote de su futura esposa, Isabel Dávila, sin incurrir por ello en pena alguna.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

Facultad para obligar los bienes de mayorazgo a las arras y dote de doña Ysabel de Ávila¹²⁶

Doña Ysabel por la gracia de dios Reyna de Castilla, et cétera

Por quanto por parte de vos Pedro de Ledesma me es fecha relación que vos tenedes concertado, sy fuere la voluntad de dios nuestro señor, de vos casar con doña Ysabel Dávila, fija de doña Juana de la Torre ama que fue del príncipe don Juan, mi muy caro e muy amado fijo que santa gloria aya, con la qual vos reçebís en dote e casamiento çiertas quantias de maravedis, e para en saneamiento de la dicha dote e de las arras e por honrra de su persona le avéys prometydo, no tenéys bienes fuera de vuestro mayorazgo que valgan la dicha quantia de maravedis de la dicha dote e arras e que para ello queriades obligar e ypotecar los bienes del dicho vuestro mayorazgo o los que dellos bastasen. E porque en caso de rescatar en otra manera la dicha doña Ysabel reçibiría grand agravio porque quedaría defraudada por no tener donde la dicha dote e arras le fuese pagado, por ende que me suplicávades e pediádes por merçed os diese liçençia e facultad para epotecar e obligar al saneamiento de la dicha dote e arras de los dichos bienes del dicho vuestro mayorazgo syn que por ello cayésedes ni yncurriésedes en pena alguna de las en el dicho mayorazgo contenidas. // E syn embargo de qualesquier condiçiones, submysyones e constituciones, vínculos e firmezas e restituciones del dicho mayorazgo o como la mi merçed fuese.

E yo, acatando los muchos e buenos¹²⁷ serviçios que vos el dicho Pedro de Ledesma me avéys fecho, tóvelo por bien, e por la presente vos doy liçençia, poder e facultad para que podáys obligar e ypotecar qualesquier vuestros bienes, aunque sean de mayorazgo, a la paga e saneamiento de la dicha dote e arras de la dicha doña Isabel syn que por ello cayáys ny incurráys en pena alguna, no embargante qualesquier condiçiones e bedamientos e vínculos e penas e submisiones e vínculos e limitaciones, cargos e restituciones e hordenaçiones e estatutos modos reales e cláusulas e otras firmezas e cosas contenidas en el dicho mayorazgo. E yo, de my propio motu e çierta çiençia e poderío real absoluto de que en esta petición quiero usar e uso como Reyna e señora, dispenso de ellas e las abrogo e derogo en quanto a esto toca e atañe como sy los dichos byenes no fuesen de mayorazgo guardando en su fuerça e vigor para las otras cosas.

Delante de lo qual mandé dar e dí la presente firmada de mi nombre e sellada con mi sello.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a XI días del mes de julio, // año del nascimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Yo la Reyna.

¹²⁶ Al margen: "Pedro de Ledesma".

¹²⁷ Tachado: "leales".

Yo Gaspar de Grizio, secretario de la Reyna nuestra señora, la fiz escribir por su mandado.

Liçençado Polanco.

1503, Julio, 11. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos para Francisco Osorio, corregidor de la villa de Madrigal, ordenándole que de cumplimiento a una provisión anterior por la que se autorizaba a los vecinos exentos para que pudiesen apacentar sus ovejas en el término de la villa, hasta un máximo de cincuenta cabezas.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Para que el corregidor de la dicha villa haga guardar lo que el declaró y mandó sobre el traer de las ovejas no embargante qualquier apelación.*¹²⁸

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el bachiller Françisco Osorio, nuestro corregidor de la villa de Madrigal, o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio, o a otro qualquier nuestro corregidor e jues de resydençia que fuere de la dicha villa. Salud e graçia.

Sepades que Pedro Gigante, en nombre e como procurador de los omes buenos esentos de la dicha villa, nos fizo relaçión por su petiçión disiendo que bien sabíamos como por una nuestra carta avíamos mandado que los dichos buenos ombres esentos pudiesen traer en los términos de la dicha villa quarenta e çinco ovejas como antes lo solían haser, porque davan carne a los cavalleros e escuderos desa dicha villa. E que vos, el dicho corregidor, viésedes que ganados podrían sofrir en los términos desa dicha villa y les diésedes liçençia para que pudiesen traer los que viésedes que podrían sofrir buenamente el dicho término sobre la dichas quarenta e çinco ovejas, con tanto que no subiese lo que cada uno pudiese traer de sesenta ovejas arriba, e que vos el dicho nuestro corregidor, por virtud de la dicha nuestra carta, // avida ynformaçión de lo susodicho, dis que mandastes que sobre las dichas quarenta e çinco ovejas pudiese traer cada uno otras çinco, que fuesen todas çinquenta ovejas las que cada uno pudiese traer.

¹²⁸ Al margen: "la villa de madrigal".

E que algunos cavalleros hijosdalgo de la dicha villa, por fatigar más a los dichos buenos omes esentos, dis que deviendo consentir lo que por vos avía sydo mandado cerca de lo susodicho dis que a cavsa que el negocio oviese fin apelaron dello por ante el presidente e oydores de la nuestra abdiencia de Valladolid, los quales dis que dieron nuestra carta de emplaçamiento para los dichos omes buenos esentos para que paresçiesen en la avdiencia en seguimiento de la dicha apelación e que vos a su costa avades sobreseydo en lo que asý aviamos mandado, en lo qual los dichos omes buenos esentos disen que reçiben mucho agravio e nos suplican e piden por merçed que, pues aviamos mandado que lo que por vos fuese declarado cerca del traer de los dichos ganados se cumpliese e executase syn embargo de qualquier apelación, mandásemos que asý se hiziese o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo por quanto yo la Reyna he mandado a los dichos presidente // e oydores que no conoscan del dicho negocio y den lugar que se cumpla lo que por vos cerca dello ha sydo mandado, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien, por lo qual vos mandamos que veades lo que asý por vos fue declarado cerca de lo susodicho e, syn embargo de la dicha apelación que asý fue ynterpuesta por ante los dichos nuestro presidente e oydores e de qualquier proçedencia que oviere ante ellos sobre ello, lo guardedes e cumplades y executades e fagades guardar e cumplir e executar¹²⁹ en todo e por todo segund e como por vos fue declarado e mandado, e que para ello vos damos poder cumplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e preçedencias, anexidades e conexidades.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en Alcalá de Henares a onze días del mes de jullio de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Martínus doctor, archidiaconus de Talavera. Liçençado Çapata. Liçençado De la Fuente. Liçençado de Carvajal. Liçençado de Santiago.

Juan Ramires, et cétera.

Liçençado Polanco.

1503, Julio, 12. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de la villa de Madrigal, a petición de Iñigo Velásquez y Rodrigo de Mercado, vecinos conversos de esa

¹²⁹ Tachado.

villa, para que, no obstante lo contenido en la pragmática prohibiendo arrendar rentas a los nuevamente convertidos, se informe si las habían arrendado antes de que se produjese la prórroga de dicha pragmática.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

Inserta:

1503, Julio, 11. **ALCALÁ DE HENARES**

Cédula de la Reina Isabel dirigida a sus contadores mayores para que no se persiga a aquellos cristianos nuevos que hubiesen arrendado rentas en el lapso de tiempo que transcurrió entre la caducidad de la pragmática prohibiendo los arrendamientos y la prórroga de la misma, es decir entre el dieciocho de enero al diez de abril.

Ynsera la carta de los nuevamente convertidos que arrendan.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos nuestro corregidor de la villa de Madrigal e allcaldes otros justiçias qualesquier de la dicha villa. Salud e graçia.

Sepades que yo la Reyna mandé dar e di una mi çédula firmada de mi nombre para los mis contadores mayores, fecha en esta guisa:

La Reyna a mis contadores mayores.

Por parte de algunas personas nuevamente convertidas a nuestra santa fee católica, de algunas çibdades e villas e lugares destos mis reynos e señoríos, me es fecha relación que yo ove mandado por una mi carta premátyca que los de los susodichos que avían salido de los mis reynos e después avían tornado a ellos no arrendasen ni gosasen rentas por tres años, que disen que se cumplieron a dies e ocho días del mes de henero deste presente año de quinientos e tres, e que agora mandé prorrogar la dicha premática por otros tres años, que comienzan a correr desde dies días de abril deste dicho presente año, e que después de cumplido el término de la dicha premática e antes que se diese la dicha prorrogación ellos avían arrendado algunas rentas desos mis reynos por menor e estavan a su cargo e las tenían en rentas dadas de fianças, e que sy ellos no las cogiesen el tiempo que las tienen arrendadas a mi se seguiría deservicio porque en las dichas rentas muchas quiebran e disminuyen e ellos resçibirían // mucho agravio e daño. Por su parte me fue suplicado e pedido por merçed çerca dello les mandase proveer de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E yo, queriendo probeer e remediar en lo suso dicho, mandé dar esta mi çédula para vos en la dicha razón, por la qual vos mando que dedes nuestras cartas e provisiones las

que fueren menester para que los dichos nuevamente conbertidos destos mis reynos que tienen arrendadas algunas rentas por mayor e por menor, de que fizieron los dichos arrendamientos después de cumplido el término de la primera premática e antes de que se publicase e pregonase la dicha prorrogación, puedan gosar e gosen de las dichas rentas e las resçivan e cobren conforme a los arrendamientos que dellas tienen fechos.

E no fagades ende al.

Fecha en la villa de Alcalá de Henares a honse días del mes de jullio de mill e quinientos e tres años.

Yo la Reyna.

Por mandado de la reyna Gaspar de Grizio.

Agora sabed que Yñigo Velásques e Rodrigo de Mercado, vesinos desa dicha villa de Madrigal nuevamente convertidos, nos fisieron relación disiendo que, después de cumplido el término de la dicha nuestra premática e antes que se publicase e pregonase la dicha nuestra segunda carta e prorrogación que mandamos faser para los nuevamente convertidos de nuestros reynos no arrendasen ninguna renta, disen que ellos arrendaron las rentas de paños e joyas e ropa vieja desa dicha villa de Madrigal por dos años, e que a cabsa de la dicha nuestra segunda carta e premática ellos no las podían resçivir e cobrar ni poner recabdo en ellas de que resçiben agravio e daño e pérdida. E nos suplicaron e pidieron por merçed que sobre ello proveyesemos como // la nuestra merçed fuese.

E tobímoslo por bien, porque vos mandamos que veades la dicha çedula que de suso va incorporada e la guardedes e cumplades e fagades guardar e cumplir en todo e por todo segund que en ella se contiene, e en guardándola e cumpliéndola sy falláredes que los dichos Yñigo Velásquez e Rodrigo de Mercado arrendaron las dichas rentas después de ser cumplido el término de la dicha premática e antes que fuese pregonada e publicada la dicha nuestra segunda carta e premática, entonçes les dexedes e consintades resçivir e cobrar e poner recabdo en las dichas rentas que asy tienen arrendadas durante el tiempo del arrendamiento que dellas tienen fecho como en la dicha çédula se contiene, syn que en ello ni en parte dello embargo ni contrario alguno les pongades ni consintades poner.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a dose días del mes de julio, año del nascimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Mayordomo. Françisco liçençiado. Liçençiado Móxica.

Liçençiado Polanco.

13 de julio de 1503. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos autorizando al licenciado Zapata, consejero real, para que pueda vender unas casas de su propiedad en Arévalo que había obtenido merced a la ejecución de una deuda que con el tenía Mateo Sánchez, vecino de Arévalo, y musulmán converso.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Liçençia para que pueda vender unas casas que tiene en Arévalo.*¹³⁰

Don Fernando y doña Ysabel, por la graçia de dios Rey e Reyna de Castilla, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la villa de Arévalo, salud e graçia.

Sepades que el liçençiado Çapata, del nuestro consejo, nos hiso relaçión por su petiçión, disiendo que el ovo vendido en la çibdad de Granada antes de la conversiýn de los moros una asemila por quatro mill maravedís a Matheo Sánches, vesino de la villa de Arévalo, que antes se solía llamar Hamete, el qual se obligó de ge los pagar a çierto plaço dentro del qual del qual diz que no cumplió e por ello fue fecha execuçión en una casa del dicho Matheo Sánches en la dicha villa de Arévalo de la qual tyene la posesiýn, a que agora a el dicho liçençiado la quería vender, e que se teme que no ge la consentiréys vender ni comprar al que ge la quisyere comprar, disiendo estar para nos vedado que ninguno pueda comprar ni vender bienes algunos de los que han seydo moros, e por ende que nos suplicava les diésemos liçençia para ello o que sobre ello proveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E por la presente damos liçençia e facultad al dicho liçençiado Çapata para que pueda vender las dichas casas e qualesquier persona que quisyere se las pueda comprar libremente syn que por ello yncurra en pena alguna.

Porque vos mandamos que asý lo guardedes e cumplades e fagades guardar e cumplir so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a treze días del mes de jullio año del nascimiento de nuestro senor Iesu Christo de mill e quinientos e tres años.

¹³⁰ Al margen: "el liçençiado Çapata".

Don Álvaro. Joanes liçençado. Martinus dotor, archidiaconus de Talavera. Licenciado De la Fuente. Liçençado de Carvajal. Liçençado de Santiago.

E yo Alfonso del Mármol, escrivano de cámara del Rey y de la Reyna nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado con acuerdo de los del su consejo.

Liçençado Polanco.

1503, Julio, 13. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor o juez de residencia de Ávila, ordenándole que averigüe si es posible conceder término de espera y partición de pago de una deuda que Alonso Carpintero, Alfonso Gómez Martín y Alfonso de Santa María, como fiadores de Fernando Gutiérrez, tienen contraída con Tomás Rodríguez, todos ellos vecinos de Cardeñosa.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Carta para espera*¹³¹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residencia de la noble villa de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Alonso Carpintero, por sy e en nombre de Pedro Gómes Martín e Alfonso de Santa María, vesinos del lugar de Cardeñosa, nos fiso relación por su petición disiendo que él e los dichos sus partes se obligaron de dar e pagar a çiertos plasos quarenta e çinco mill maravedís a Tomás Rodrigues, vesino desa dicha çibdad, como fiadores de Ferrand Gutierres, vesino del dicho lugar de Cardeñosa, e que a cavsa de no pagar el dicho Ferrand Gutierres los dichos quarenta e çinco mill maravedís que asý debe al dicho Tomás, dis que a agora a pedimiento del dicho Tomás Rodrigues, porque el dicho Ferrand Gutierres no tiene de que pagar, han fecho ejecución en los bienes del e de los dichos sus partes, e que como ellos tienen muy poca fazienda y sy la valiesen quedarían arruinados, por ende que nos suplicava e pedía por merçed, por él e en el dicho nombre, que pues avían de pagar debda aje-

¹³¹ Al margen: "çiertos vesinos de Cardeñosa".

na, mandásemos que vos, el dicho nuestro corregidor, fisiédeses sobrer en la ejecución y en los pregones que della se han dado e remates de las dichas sus fasiendas y que pagasen la mitad de la dicha debda para el día del martes de la primera quaresma e la otra mitad para el día de San Juan de junio de quinientos e quatro años, porque entretanto podría ser que cobrarían algunos maravedís del dicho deudor principal, o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oydas las partes a quien atañe, hasiéndoles saber espresamente como los llamáys para lo suso // dicho, ayáys vuestra ynformación e sepáys la verdad sy los dichos Alonso Carpintero e Pedro Gómes Martín e Alfonso de Santa María son al presente pobres e tales que no podrían pagar los dichos maravedís que asý deven al dicho su acreedor e sy el dicho Tomás Rodrigues su acreedor es rico e tal que buenamente puede esperarles algún tiempo los dichos maravedís syn daño de su hacienda, e sy el dicho Tomás Rodrigues su acreedor es mercader, o sy la dicha debda es de nuestras rentas e pechos e derechos o de rentas de la iglesia.

E la dicha ynformación avida e la verdad sabida, escripta, limpia e sygnada del escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada de escrivano público fecha en manera que faga fee, la envyades ante nos al nuestro consejo para que nos la mandemos ver e proveer sobrello lo que fuere justiçia.

E no fagades ende al por alguna manera so pena, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a treze de julio de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Johanes liçençiado. Fernando Tello liçençiado. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Liçençiado Polanco.

Escrivano Castañeda.

1503, Julio, 13. ALCALÁ DE HENARES

Real provisión de los Reyes Católicos dirigida a todos los corregidores del reino ordenándoles que amparen a fray Gonzalo de Morales y fray Bernardo de Vallarta, vicarios del monasterio de monjas de Rapariegos, en el cumplimiento de las órdenes recibidas de Francisco Jiménez de Cisneros, arzobispo de Toledo,

sobre asuntos concernientes a la observancia en el monasterio de Santa Clara de Tordesillas.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*A los justiçias que les den fabor del abxilio del braço real*¹³².

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A todos los corregidores, asyistentes, allcaldes e otras justiçias e juezes qualesquier de todas las çibdades e villas e logares de todos nuestros reynos e señoríos e a cada uno e qualquier a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que fray Gonçalo de Morales e fray Bernardo de Vallarta, vicarios del monasterio de las monjas de Rapariegos, nos fisieron relaçión por su petiçión diziendo que el muy reverendo en Christo padre don fray Françisco Ximenez, arçobispo de Toledo, nuestro confesor e del nuestro consejo, como juez comisario que es de nuestro muy santo padre por virtud del poder a él conçedido, diz que les ha dado poder e facultad para que ellos hagan e cumplan çiertas cosas complideras al serviçio de nuestro señor e a la buena e honesta observançia de la casa e monasterio de Santa María la Real de la villa de Tordesyllas e de la orden de Santa Clara e de las religiosas della, e diz que se temen e reçelan que algunas personas pongan en ello algund embargo e impedimento, por ende que nos suplicavan çerca dello les mandásemos proveer por manera que ellos podiesen faser e cumplir lo que asý les avia sydo mandado e cometido por el dicho arçobispo como juez apostólico de nuestro muy santo padre o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo, acordaron que nos devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos en vuestros logares e juridiçiones que cada e quando fuéredes requeridos por los dichos fray Gonçalo de Morales e fray Bernardo de Vallarta // para que les dedes e fagades dar fabor e ayuda e auxilio de nuestro braço real para la execuçión de lo que con el poder que por el dicho arçobispo diz que les fue dado çerca de lo susodicho e ge lo dedes e fagades dar conforme a los dichos sus poderes quanto e como con derecho devades.

E los unos e los otros no fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara a cada uno que lo contrario hisyere.

¹³² Al margen: "el vicario del monasterio de rapariegos".

Dada en la villa de Alcalá de Henares a treze días del mes de jullio, año del nacimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençado Çapata. Liçençado Tello. Liçençado Carvajal. Liçençado Santiago.

Escrivano Castañeda.

Liçençado Polanco.

48

1503, Julio, 14. **ALCALÁ DE HENARES**

Carta real de merced de la reina Isabel por la que concede una escribanía pública de la villa de Madrigal a Juan Alonso, hijo del bachiller Diego Alonso, por renuncia de éste.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Merçed de la escrivanía de la villa de Madrigal*¹³³

Doña Ysabel, et cétera.

Por faser bien e merçed a vos Juan Alonso, fijo del bachiller Diego Alonso, vesino de la villa de Madrigal, acatando vuestra suficiencia e abilidad e los servicios que me avéys fecho e faréys de aquí adelante, es mi merçed e voluntad que agora y de aquí adelante para en toda vuestra vida seades mi escrivano público de número de la dicha villa de Madrigal, en logar e por vacaçión del bachiller Diego Alonso, vuestro padre nuestro escrivano público de número de la dicha villa, por quanto dicho bachiller Diego Alonso la renunció e traspasó en vos e me lo enbió a suplicar e pidió por merçed por su petiçión e renunçiaçión firmada de su nombre sygnada de escrivano público.

E por esta mi carta, o por su traslado sygnado de escrivano público, mando al conçejo, justiçias, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha villa, juntos en su cabildo, reçiban de vos, el dicho Juan Alonso, la solemnidad que en tal caso se requiere, e que por vos fecha os ayan e reçiban por mi escri-

¹³³ Al margen: "Juan Alonso"

vano público de número de la dicha villa en logar del dicho vuestro padre, e vos dexe[n] e consientan usar e exerçer el dicho // ofiçio e todas las cosas a él conçernientes como al dicho Diego Alonso vuestro padre, e vos recudan e fagan recudir con todos los derechos e salarios e otras cosas al dicho ofiçio anexas e pertenecientes, e vos guarden e fagan guardar todas las honrras, graçias, franquezas e libertades que por rasón del vos deven ser guardadas del todo bien cumplidamente, en guisa que vos no mengue en ello cosa alguna, segund que mejor e más cumplidamente lo uso e recudieron e fezieron recudir al dicho Diego Alonso e a los otros mis escrivanos públicos de número de la dicha villa.

E es mi merçed e mando que todas las obligaciones e testamentos e cabdeçillos e otras qualesquier escripturas e abtos judiçiales e escriptos judiçiales que ante vos pasaren e se otorgaren en la dicha villa e su tierra a que fuéredes presente, e en que fuere puesto el día e mes e año y los testigos que a ello fueren presentes e vuestro sygno a tal como este *-signo-* que vos yo doy del que mando que usedes que valga e faga fe do quier e en qualquier lugar que paresçiere, asý en juizio como fuera del, bien asy e tan cumplidamente como escripturas fechas e otorgadas ante mi escrivano público de número de la dicha villa pueden e deben valer. La qual dicha merçed vos fago como que el dicho Diego Alonso, vuestro padre, aya benido a los veynte días atenido a las leys por mi fechas en las cortes de la çibdad de Toledo, e por evitar los perjuros, fraudes e costas // e daños que de los contratos fechos injustos e de las submisivas que se fassen cavtelosamente se syguen, mando que no sygnéys contrato injusto ni por donde lego alguno se someta a la jurisdicción eclesiástica, so pena que sy lo sygnáredes, por el mero fecho syn otra sentençia ni declaraçión ayáis perdido el dicho ofiçio.

Otrosý, con tanto que no seáis al presente clérigo de corona e sy lo soys o fuéredes de aquí adelante en algùn tiempo y luego por el mismo fecho ayáis perdido e perdays el dicho ofiçio de escrivano e notario e no seáis más mi escrivano ni uséys del dicho ofiçio so pena que sy lo usáredes dende en adelante seáis avido por falsario syn otra sentençia ni declaraçión alguna.

E mando que ayáis de presentar e presentéys esta mi carta en el conçejo de la dicha villa dentro de sesenta días primeros syguientes, contados desde el día de la data della en adelante, e que sy dentro del dicho término no la presentades por el mismo fecho no seáis reçibido al dicho ofiçio ni podáys usar del.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a catorse días del mes de julio¹³⁴ de IUDIII años.

Yo la Reyna.

¹³⁴ Tachado: "abril"

Yo Gaspar de Grisio, secretario de la Reyna nuestra señora, la fise escribir por su mandado.

Don Álvaro. Liçençado Fernandus Tello. Liçençado Múxica. Liçençado de Carvajal. Liçençado de Santiago.

Liçençado Polanco.

1503, Julio, 19. **MADRID**

Real provisión para el corregidor de Arévalo, a petición de la comunidad de pecheros, en la que se le ordena que los toros que se corren en la dicha villa sean vendidos después para los propios de la misma y no se quede con ellos el mayor-domo del concejo.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Para que quando en la dicha villa se corrieren toros se vendan después de corridos para los propios de la dicha villa.*¹³⁵

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor o juez de resydençia que agora soys o fuerédes de aquí delante de la villa de Arévalo o vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Fernando Mogollón, en nombre e como procurador de la comunidad de la villa de Arévalo, nos fiso relación por su petición disiendo que en çiertas fiestas del año se corren çiertos toros, los quales se compran de los propios e rentas de la dicha villa, y que los mayordomos de la dicha villa se han llevado e llevan los dichos toros después de corridos disiendo que les pertenecen por ser mayordomos de la dicha villa, y que no quieren dar cuenta ni rasón dellos, de que la dicha comunidad reçibe mucho agravio y daño. E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello con remedio de justiçia les proveyésemos como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

¹³⁵ Al margen: "la villa de Arévalo"

E nos tovímoslo por bien. // porque vos mandamos que de aquí adelante, cada e quando en esa dicha villa se corrieren los dichos toros, que después que fueren corridos fagades que se venda la carne a enteros dellos en pública almoneda, e quien por ellos más diere asý vendidos se haga cargo dellos. E los dichos mayordomos para que den quenta e rasón dello cada un año quando dieren las cuentas de los dichos propios, e que no consintades ni dedes lugar que los dichos mayordomos ni alguno dellos tomen la carne e cueros dellos que asý se corrieren para ellos ni para alguno dellos.

E los unos ni los otros no fagades ende al, et cétera.

Dada en Madrid a dies y nueve¹³⁶ de jullio de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Liçençiado Móxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal.

Yo Luýs del Castillo, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fiz escrivir con acuerdo de los de su consejo¹³⁷.

Liçençiado Polanco.

50

1503, Julio, 20. MADRID

Provisión de los Reyes Católicos a las autoridades de la ciudad de Ávila donde se les da traslado del arancel por el que deben cobrar sus derechos, a petición de Francisco de Pajares, procurador de la tierra de la dicha ciudad.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

Inserta:

1503, marzo, 19. ALCALA DE HENARES

Real provisión de la Reina Isabel en la que se publica el arancel por el que han de cobrar sus derechos todas las justicias de las ciudades y villas del reino.

¹³⁶ Tachado: "veynte e uno"

¹³⁷ Tachado: "de sus altezas, et cétera".

Aranzel de las justicias para la cibdad de Ávila

Don Fernando e doña Ysabel, et cetera.

A vos el conçejo, justicias, regidores, cavalleros, escuderos, oficiales e omes buenos de la cibdad de Ávila. Salud e gracia.

Sepades que yo la Reyna mande dar e di una mi carta e aranzel por donde las justicias de nuestros reynos han de llevar sus derechos, firmada de mi nombre e sellada con nuestro sello e librada de los del nuestro consejo, su thenor de la qual es este que se syguen

Doña Ysabel, por la gracia de Dios, Reyna, et cetera.

A todos los conçejos, corregidores, asystentes, alcaides, alguaciles, merinos e otros justicias qualesquier de todas las cibdades e villa e lugares de los mis reynos e señoríos. Salud e gracia.

Sepades que porque me es fecha relación que vos las dichas justicias, en los derechos que lleváys de las cabsas que hazéys, lleváys en algunas partes más derechos que en otras, e algunos muy egesivos e syn aranzel, e caso que aya aranzel no tiene abtoridad por donde los derechos dellos se devan llevar. E por probeer e remediar sobre llo como cumple a mi servicio e al bien e procomún de mis reynos e súbditos e naturales dellos, lo mandé platicar en el mi consejo e fue acordado que devía e podía dar esta mi carta declarando en ella los derechos que se deven llevar por vos los dichos justicias en los lugares e partes // donde se acostumbra llevar que se guarde la costumbre, e por virtud desta mi carta e aranzel no se altere ni contradixere la dicha costumbre, e donde no se acostumbra llevar no se lleven más de los derechos syguientes:

En las cabsas criminales:

Primeramente, de los despachos e provisiones que se devan para ello mover a qualquier delincuente en el caso que no pueda ser avido, que lleve el corregidor o el alcalde sesenta maravedís por todo ello e no más — — — — — LX

De omezillo en el caso que aquel que fuere condenado aya muerto a otro o aya de ser condenado a pena de muerte donde el juez no acostumbre de llevar, lleve seiscientos maravedís e no más, syendo primeramente juzgado e no antes e sy resultare inosente que no leve omezillo — — — — — DC

De qualquier mandamiento para prender a un ombre o muchos por delito que aya fecho o por otra cosa, quatro maravedís.

Del mandado para soltar a uno o a muchos, quatro maravedís e no más.

De sentençia interlocutoria en caso criminal de anvas partes seys maravedís, tres maravedís de cada parte.

De sentençia definitiva en caso criminal de anvas partes doze maravedís, seys maravedís de cada parte.

De la pena de la sogá, donde el juez o alguazil toviere costumbre de la llevar, que el que lo deviere llevar no lleve más de sesenta maravedís, syendo primeramente juzgado y condenado.

De carta de reçebtoria para tomar testimonio en caso criminal, dos maravedís.

De una mengua e su sançión....., quatro maravedís.

En las cabsas civiles:

Del mandamiento para fazer execución, quatro maravedís.

Del mandamiento para emplazamiento en la tierra de su jurisdicción o en que enplaze muchas personas que no lleven más de dos maravedís.

De la rebeldía de emplazamiento, sy no paresçiere la parte enplaçada, quatro maravedís.

Sy fuere por tres términos para que se pueda fazer a su término que no lleve rebeldía e que lleve del sentençia de asentamiento para lo hazer seys maravedís e no más, e que esto lleve syendo la cabsa de çient maravedís arriba de qualquier quantía, e sy fuere de aquí abaxo que lleve // un maravedí e no más.

De sentençia ynterlocutoria, dos maravedís.

De sentençia definitiva, quatro maravedís.

De carta de reçebtoria, dos maravedís.

De carta requisytoria para las justiçias de fuera de su jurisdicción, quatro maravedís.

De qualquier mandamiento de embargo asý en la persona como en los bienes e aunque sea en todo ello, dos maravedís.

De abtorizar una escriptura de qualquier calidad que sea, tres maravedís.

De qualquier tutela o curaduría que por todos los abtos e ynformación e daçión que se hiziere, que lleve seys maravedís.

Que no lleve setenas ni otras penas algunas de las que segund las leys de mis reynos pertenecen a mí cámara, salvo sy en las dichas leys se aplican algunas cosas a la justiçia, que aquella pueda llevar e no más, syendo primeramente preguntada la parte e mí cámara, e que otras penas algunas no lleven salvo la parte que estuviere dispuesta por ley como dicho es, so pena que lo pague con las setenas.

Item que los dichos juezes e alguaciles, ni éstas ni otras personas lleven derechos de meajas.

Otrosý que no leven derechos del vino, ni de postura, ni de medidas, ni de los suelos de las plaças, ni de las ferias, ni de las tiendas, porque esto no se quite a los que vendieren cosa alguna o pesaren o midieren como no deven e sean penados segund las ordenanças del lugar do acaeciére e que la justiçia pueda aver la parte que segund las dichas ordenanças le pertenesçe de las dichas penas, syendo primeramente juzgadas.

Derechos de los alguasiles.

De carçelaje de qualquier persona, agora sea ombre, agora sea muger, agora sea hijodalgo o de otra calidad e que sea ensherrada o de otra qualquier manera, sy no durmiere en la cárcel que pague VI maravedís e sy durmiere en la cárcel que pague dose maravedís, agora este mucho tiempo en la cárcel, agora poco, e que no pague guarda ni de enserramiento otros derechos algunos.

Sy fuesen presos muchos vesinos de un lugar por debda que el conçejo deva, que leve a este respecto por cada persona hasta tres que son XVIII e XXXVI e no más.

Que pague qualquier persona por cabsa criminal de la molestada al carçelero un maravedí.

Quando el alguasyl pusiese alguno en posesión de alguna cosa, agora sea mueble, agora rayz, lleve seys maravedís.

Sy el alguacil saliese fuera de la çibdad e sus arrabales a los lugares de la tierra e término, que leve por cada mantenimiento çinco maravedís e sy fuere a la su costa e los derechos de la estança montaren más que el mantenimiento que no leve derechos del camino.

Que leve de las mugeres del burdel, una ves en el año e no más, dos maravedís de cada una, porque tenga cargo de las guardar que no reciban males e ynjurias.//

Que los derechos de las execuçiones se lleven syn que la prenda sea pagada, segund lo dispone las leys de nuestros reynos, so las penas en ella contenidas, e no lleve más derechos de execuçiones de los que sean de uso e de costumbre ynmemorial de cada lugar puede e debe llevar justamente, e que en las alcavalas se guarde la ley del cuaderno de manera que en los lugares donde se ha acostumbrado de levar más de XXX al millar fasta el de las otras esecuçiones ordinarias que no se llevaren de las alcavalas aunque sean meros ejecutores o comisarios e que sy se hisiere la esecuçión una o más veses e se sobreseyese que no lleven más de un derecho de esecuçión.

Yten que no lleven toro ni toros quando se corrieren en la dicha çibdad ni otro derecho alguno, aunque digan que está en costumbre de lo levar.

Porque vos mandamos a todos e cada uno de vos que esta nuestra carta e aranzel e todo lo en él contenido e cada cosa e parte dello guardéys e cumpláys e fagáys guardar e cumplir en todo e por todo segund en ella se contiene, e contra el tenor e forma della no vayades ni pasedes ni consintades yr ni pasar ni por algo ni por alguna manera.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en Alcalá de Henares a XIX días de março de IUDIII años.

Yo la Reyna.

Yo Gaspar de Grisio, et cétera.

Don Álvaro. Liçençiado Liçençiado Múxica. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

E agora Françisco de Pajares, procurador de la tierra e los pueblos de Ávila, en su nombre nos fiso relación que en esa dicha çibdad por las justiçias della se llevan muchos derechos de más de los qontenidos en el dicho aranzel, e porque nuestra merçed e voluntad es que en esa dicha çibdad se guarde el dicho aranzel suso incorporado, mandamos dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que veades el dicho aranzel que de suso va incorporado e le guardedes e cumplades e fagades guardar e cumplir en todo e por todo segund que en el se contiene, e contra el tenor e forma del no vayades ni pasedes ni consintades yr ni pasar ni por algo ni por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Madrid XX días de julio de IUDIII años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Liçençiado. Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal.

Yo Alonso de Mármol, et cétera.

Liçençiado Polanco.

1503, Julio, 20. **MADRID**

Real provisión de los Reyes Católicos al concejo de Ávila dándole traslado del arancel por el que ha de cobrar sus derechos el escribano del concejo de la dicha ciudad, a petición de Francisco de Pajares, procurador de la tierra.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

Inserta:

1503, marzo, 3. **ALCALÁ DE HENARES**

Real provisión de la Reina Isabel en la que se publica el arancel por el que han de cobrar sus derechos todos los escribanos de los concejos de las ciudades y villas del reino.

*Aranzel al escrivano del conçejo de Ávila. Consejo*¹³⁸

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el conçejo, justiçia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Ávila. Salud e graçia.

Sepades que yo la Reyna mande dar e dí una mi carta e aranzel por donde los escribanos del conçejo de las çibdades e villas de mis reynos llevasen sus derechos de los abtos e escripturas que ante ellos pasasen, firmada de mi nombre e sellada con nuestro sello e librada de los del nuestro consejo, su tenor de la qual es este que se sygue:

Doña Ysabel, por la graçia de Dios, Reyna de Castilla, et cétera.

A todos los conçejos, justiçias, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de todas las çibdades e lugares de los nuestros reynos e señoríos. Salud e graçia.

Sepades que porque me fue fecha relaçión que los escrivanos de los dichos conçejos llevan diversos derechos, asý por el haser de las rentas como por las escripturas que ante ellos pasan, de que venía perjuizio e daño a las rentas de los dichos conçejos, queriendo proveer e remediar sobre ello de manera que los dichos escrivanos del conçejo lleven los dichos derechos justa e moderadamente en todos mis

¹³⁸ Al margen: "jullio 1503".

reynos e señorios, e que se les diese arancel por donde se llevasen e que no llevasen más de lo contenido en el dicho arancel donde se acostumbran llevar más, e donde se acostumbran llevar menos que guardasen la costumbre antigua, mandé dar esta nuestra carta e arancel en la dicha rasón. Por la qual mando que los dichos escrivanos del conçejo, no embargante lo que de uso e costumbre en que hasta agora ayan estado de qualquier tiempo a esta parte aunque sea inmemorial e qualquier arancel que tengan, aunque esté por el Rey mi señor e por mi confirmado, con qualesquier cláusulas que sean, no llevan más de los derechos syguientes, e que donde menos se acostumbró llevar que lleven lo que se acostumbró e no más //

Primeramente, que lleven del reçibimiento de qualquier regidor doscientos maravedís ————— CC.

Del reçibimiento de qualquier juradería donde la oviere çient maravedís— C.

Del reçibimiento de qualquier escrivano, agora sea del conçejo, agora sea de número, çient maravedís ————— C.

Yten que lleve del reçibimiento de qualquier allcalde ordinario doze maravedís ————— XII

Yten del poder que se da a los procuradores que vienen a cortes, çient maravedís ————— C

Del reçibimiento de qualquier ofiçio que la villa provee, que es cada enero, doze maravedís ————— XII

Yten de los arrendamientos de las carniçerías e pescaderías e çerca de las otras qualesquier cosas de mantenimientos que en la dicha villa se arriendan a personas que se obligan de basteçer, porque esto es en procomún de la villa e el escrivano es obligado a lo faser por rasón de su ofiçio, que no lleve derecho alguno.

De los albaláes que se hagan para meter vino de fuera, agora sea de qualquier persona de qualquier calidad que sea, agora sea vino de entrada, agora de grazia, que lleve por ello quatro maravedís e no más ————— IIII

De la presentación de los vinaderos e del juizio que fazen e liçençia que se les da, que no lyeven derechos algunos.

Yten de los pregonos e remates que se fezieren en las rentas de la dicha çibdad, e de los recudimientos que a ellos dieren, que lyeven por cada pliego de letra apretada cortesana en que aya en cada plana al menos treinta e çinco renglones e en cada renglón quinze palabras, veynte maravedís e no más, e seys maravedís por el signo. Y que no leve otros derechos algunos de las dichas rentas ni de los arrendadores aunque estén en costumbre o tengan privilejo para lo levar de qualquier tiempo a esta parte.

Yten que a los recabdos e otras qualesquier escripturas que ante ellos pasaren, que lieve al respecto de los dichos veynte maravedís por pliego e más del signo como dicho es.

Yten de los allcaldes que el conçejo de la tierra presentó en el conçejo de la dicha çibdad e del resçibimiento dellos e de la provisión que se les da paguen doze maravedís.

De las petiçiones que se dan en conçejo para qualesquier conçejos e personas particulares, que no lieven derechos algunos de la presentación pero que de las proby-siones que de ellas lieven, sy fueren en las espaldas lieven dos maravedís queriéndola sacar la parte e sy quisiere provisión aparte sobre lo contenido en la dicha petiçion pague ocho maravedís e no más —————VIII //

Donde los regimientos fueren anuales, que lieve de la eleçión e resçibymiento doze maravedís e no más —————XII

De otras qualesquier escripturas que los dichos escrivanos del conçejo fizieren e no las dieren signadas, asy en hordenanças como en otra qualquier manera, que lieve por pliegos a razón de veynte maravedís por cada pliego escripto de la letra e manera que dicho es e más el signo seys maravedís, e del registro que quedare en su poder lieve otro tanto, e no lieven más de los derechos de lo que dieren signado al respecto de lo suso dicho.

De la presentación de qualquier nuestra carta o escriptura signado, lieve quatro maravedís.

De la presentación de qualquier proçeso que se presentare ante el conçejo en grado de apelación, seys maravedís.

De qualquier carta de vecindad, doze maravedís. —————XII

Del proçeso que se pasare en grado de apelación, sy le diere signado escripto en limpio, veynte maravedís por cada pliego, e si le diere original no leve derechos.

Porque bos mando que veades esta dicha mi carta de aranzel e la goardades e cumplades e fagades guardar e conplyr en todo e por todo segund que en ella se contiene e fagáys una tabla en que pongáys un traslado della en las casas de conçejo desa dicha çibdad porque todos sepan lo que han de pagar, e la original goardéys en las arcas con los previlejos desa dicha çibdad.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merçed e de dies mill maravedís para la mi cámara.

Demás mando al ome que bos esta mi carta mostrare que bos emplaze que parescades ante mí en la mi corte do quier que yo sea, del día que vos emplaza-

re fasta quinze días primeros siguientes so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que de ende al que bos la mostrare testimonio signado con su signo porque yo sepa en como se cumple mi mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a tres días del mes de março año del nacimiento de nuestro señor Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Yo la Reyna.

Yo Gaspar de Griçio, secretario de la Reyna nuestra señora, la fiz escrivir por su mandado.

Don Álvaro. Liçençiado Móxica. Liçençiado Carvajal. Registrada. Liçençiatu Polanco. Françisco Días, chançiller.

E agora Françisco de Pajares, procurador general de los pueblos de Ávila, en su nombre nos hizo relación que en esta dicha çibdad por el escrivano del conçejo della se llevan derechos muy ecesivos de los avtos e escripturas que ante ellos pasan, e porque nuestra merçed e voluntad es que en esa dicha çibdad se guarde el dicho aranzel suso incorporado, mandé esta nuestra carta en la dicha razón porque bos mandamos que beades el dicho aranzel que de suso va incorporado e lo guardedes e cumplades e fagades guardar e conplir en todo e por todo segund que el se qontiene e contra el thenor e forma del no vayades ni pasedes ni consintades yr ni pasar en tiempo alguno ni por alguna manera so pena de la nuestra merçed // e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la villa de Madrid a veynte días del mes de julio, año de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal.

Yo Alfonso de Mármol, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençiado Polanco.

1503, Julio, 20. **MADRID**

Real provisión de los Reyes Católicos dirigida a Alonso Fernández de Cogollos, escribano público de Ávila, ordenándole que facilite a Catalina Vázquez del Ojo y a sus hijos copia de los documentos tocantes a sus asuntos y propiedades en Río

Forte que, en su día, pasaron ante Francisco Alcaráz escribano, ya difunto, a quien sucedió en la escribanía el citado Alonso Fernández.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Compulsatoria*¹³⁹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos Alonso Ferrándes de Cogollos, vesino e escrivano público de la çibdad de Ávila. Salud e graçia.

Sepades que doña Catalina Vásques del Ojo, por sy en nombre de sus fijos, nos fizo relación por su petición, que ante nos en el nuestro consejo fue presentada, diziendo que ante Françisco Alcaras, escrivano público que fue de la dicha çibdad, en cuyo lugar e ofiçio vos subçediste, diz que ovieron pasado çiertas escripturas a ella e a los dichos sus fijos tocantes e pertenecientes sobre los heredamientos que tienen en la comarca de Río Forte, las quales diz que ella e sus fijos han menester para guarda e conservaçión de su derecho, e que aunque muchas vezes avéys sydo requerido que ge las dêys e entreguéys en su primera forma, segund que pasaron ante el dicho Françisco Alcaras, diz que no lo avéys querido ni queréys haser poniendo a ello unas excusas e dilaciones indebidas, en lo qual diz que ella e los dichos sus fijos reçiben mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió // por merçed sobre-llo le proveyésemos de remedio con justiçia mandando a vos que luego les diésedes e entregásedes las dichas escripturas en pública forma, segund que pasaron ante el dicho Françisco Alcaras, o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que, del día que con esta nuestra carta fuéredes requerido fasta quatro días primeros syguientes, dedes e entreguedes a la dicha doña Catalina del Ojo e sus fijos, o a quien su poder oviere, las dichas escripturas a ella e a los dichos sus fijos tocantes e pertenecientes, segund que pasaron ante el dicho Françisco Alcaras, en pública forma en manera que fagan fe, pagando vos nuevamente vuestro justo e devido salario que por ello oviéredes de aver. Pero sy contra esto que dicho es, alguna razón por vos avedes porque lo no devedes ansý faser e cumplir, por quanto lo suso dicho sería en denegaçión de vuestro ofiçio, por esta nuestra carta vos mandamos que del día que con ella fuéredes requerido fasta dies días primeros syguientes, presentéys ante nos a desir por qual razón no cumplídes nuestro mandado.

¹³⁹ Al margen: "doña María Basques del Ojo y sus fijos"

E no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e dies mill maravedís para la nuestra cámara.

E de cómo con esta nuestra carta vos fuéredes requerido e la cumplieredes, mandamos so la dicha pena a qualquier // escrivano público que para esto fuere llamado que de al que vos la mostrare testimonio sygnado, et cétera.

Dada en Madrid, a veynte de julio de IUDIII años.

Don Álvaro. Liçençado Çapata. Liçençado Múxica. Liçençado De la Fuente. Liçençado de Carvajal.

Yo Cristóval de Bitoria, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençado Polanco.

53

1503, Julio, 20. **MADRID**

Real provisión de los Reyes Católicos para el licenciado Juan Gómez, juez pesquisidor de Ávila, a petición de Catalina Vázquez del Ojo y sus hijos, para que tome como acompañado al corregidor de Arévalo para realizar la información que ha de hacer sobre las propiedades de los citados en la comarca de Río Forte.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

Al liçençado Juan Gómes que tome acompañados sy en el fuere puesta sospecha¹⁴⁰

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el liçençado Juan Gómes, nuestro juez pesquisidor. Salud e graçia.

Sepades que doña Catalina Vasques del Ojo, muger que fue de Toribio Zanbrón vesino de la çibdad de Ávila, por sy e en nombre de sus hijos, nos fiso relaçión, por su petiçión que ante nos en el nuestro consejo fue presentada, disiendo que vos por nuestro mandado, por virtud de una nuestra carta, avéys çierta ynformaçión sobre el término de Río Forte e otros términos suyos e de sus hijos, e que le soys muy odioso e sospechoso porque dis que examináis los testigos antes que se escriban sus

¹⁴⁰ Al margen: "doña Catalina del Ojo e sus fijos"

derechos e que a los que disen e deponen algo en su favor dis que les repeléys e mandáys yr segund nos constaría por çierta ynformación del que ante nos fasía presentación, por lo qual vos recusava e avía por sospechoso, por ende que nos suplicava e pedía por merçed sobrello la proveyesemos de remedio con justiçia mandando vos que no proçedades en el conosçimiento de la dicha cabsa syn tomar acompañados o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que poniendo ante vos el dicho liçençiado sospecha e jurándola en forma devida de derecho toméys con vos por acompañado a nuestro corregidor de la villa de Arévalo, al qual mandamos que se junte con vos e asý juntados fagáys el juramento e solemnidad que la ley manda, el qual fecho // anvos a dos juntamente e no el uno syn el otro conosçáys de la dicha cabsa. Para lo qual asý faser vos prorrogamos e alargamos el plaso e término que por nuestra primera carta vos mandamos dar por otros veynte días, dentro de los quales vos mandamos que ayáys de acabar de aver y tengáys la dicha ynformación y fagáys todas las otras cosas segund que por la dicha nuestra primera carta vos fue mandado.

E mandamos que ayades e llevedes cada uno de los dichos días, vos e el escrivano que con vos fuere, otros tantos maravedís de salario como por la dicha nuestra primera carta vos fue mandado, los quales mandamos que ayades e cobredes e vos sean dados segund e como e de la manera que por la dicha nuestra carta vos fue mandado. E el dicho nuestro corregidor de la villa de Arévalo, aya e lleve cada uno de los dichos veynte días que entendiere en lo suso dicho, saliendo fuera de su jurisdicción, çiento e çinquenta maravedís, los quales le sean dados e pagados por la dicha doña Catalina del Ojo e por sus hijos. Para lo qual todo lo que dicho es e para cada una cosa e parte dello e para aver e cobrar los maravedís del dicho salario, asý de vos como del dicho nuestro corregidor de la dicha villa de Arévalo e del dicho escrivano, vos damos otro tal e tan cumplido e bastante poder como por la dicha nuestra primera carta vos mandamos dar.

E no fagades ende al, et cetera.

Dada en la villa de Madrid a veynte días del mes de jullio, año del nasçimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal.

Yo Cristóval de Bitoria, escrivano de cámara, et cetera.

Liçençiado Polanco.

1503, Julio, 20. MADRID

Real provisión de los Reyes Católicos para el juez executor Diego de Ayala para que no dicte ni ejecute sentencias sin antes cumplir adecuadamente los procedimientos judiciales, atendiendo a las quejas presentadas por el concejo y regidores de la ciudad de Ávila.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Para que Diego de Ayala oya a los que a condenado e proçediere de aquí adelante e tome sus descargos.*¹⁴¹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos Diego de Ayala, nuestro juez executor. Salud e graçia.

Sepades que por parte del concejo, justiçias e regidores de la muy noble çibdad de Ávila, nos fue fecha relaçión por su petiçión, diziendo que vos havéys hecho e fazéys pesquisa contra çiertas personas, vesinos de la dicha çibdad, que vendieron su pan syn los llamar, ni oyr, ni declarar, ni publicar las personas e testigos de quien os ynformáys y queréys ynformar, e syn dar copia ni traslado a ninguna de las partes contra quien proçedéys, e que tampoco los llamáys para oyr las sentençias que dáys, ni se las notificáys ni fazéys notificar. Antes diz que las fazéys luego esecutar e vender sus bienes e faziendas e prender a las tales personas contra el tenor e forma de las leys de nuestros reynos, e que como quier que apelan de las tales sentençias e de las esecuciones que mandáys faser // diz que no avéys querido ni queréys otorgar las dichas apelaciones e ge las denegáys, e ni tampoco diz que queréys sobrerer en los remates que fazéys no teniendo justa cavsa para ello. En lo qual diz que la dicha çibdad e vesinos della y de los lugares de su tierra reçiben mucho agravio e daño. E por su parte nos fue suplicado çerca dello mandásemos probeer mandando que contra derecho e justiçia no fuesen fatygados e declarar la forma que aviádes de tener en el proçeder de las semejantes cavsas. E que entretanto sobreseáys en el remate de los vienes de los sobredichos e sy algunos bienes oviésedes fecho vender e rematar que el tal remate no baliese fasta tanto que por nos fuese mandado ver e probeer lo que fuese justiçia.

E nos tobímoslo por vien, porque vos mandamos que asý contra las personas que proçediéredes de aquí adelante como contra los que fasta aquí avéys condena-

¹⁴¹ Al margen: "Ávila".

do syn los oyr, reçibáys sus descargos e los oyáys çerca dello, e asý oydos sobre las dichas çavsas lo que fuere justiçia no embargante qualesquier sentençias que ayáys dado contra qualesquier personas que no oviéredes oydo e reçibido sus descargos.

E no fagades ende al.

Dada en la villa de Madrid a XX días del mes de julio de IUDIII años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal.

Liçençiado Polanco.

Castañeda.

22 de julio 1503. **MADRID**

Real provisión de la Reina Isabel para el duque de Alba y el conde de Benavente nombren dos personas para que zanjen las diferencias existentes entre el conde y la marquesa de Villafranca, en relación con lo que el citado conde había disfrutado de los bienes dotales de doña Juana Osorio, su mujer ya difunta y madre de la marquesa, en Ponferrada y el marquesado de Villafranca.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

Para que el duque de Alba, en nombre de la marquesa de Villafranca, y el conde de Benavente, nombre cada uno dellos una buena persona por su procurador para liquidar e averiguar entre ellos lo que la marquesa pide al dicho conde, e asy mismo lo que el conde dize en su descargoe determinen sobrello lo que fuere justiçia, e que lo que ellos determinaren manda su alteza que se cumpla e esecute, e que le plaze a su alteza que todo lo que la marquesa alcançare la marquesa al dicho conde se le faga graçia e quenta de syete quentos de maravedís¹⁴²

Doña Isabel, et cétera

A vos don Fadrique de Toledo duque de Alba e a vos don Alonso Pimentel conde de Benavente, mis vasallos y del mi consejo e a cada uno de vos. Salud e graçia.

¹⁴² Al margen: "el duque de Alba y del conde de Benavente".

Bien sabedes como vos el dicho duque de Alva, como tutor que soys de doña María Pimentel y Osorio marquesa de Villafranca, de la una parte, e Francisco de Brizio, mayordomo e criado de vos el dicho conde, por virtud de los poderes que de vos tenía e tiene para ello, de la otra, fue comprometido en mis manos todas las debates e diferencias que heran e se esperavan aver entre vos e el dicho conde y la dicha marquesa sobre rasón de los frutos y rentas que el conde de Benavente, vuestro padre, ovo llevado de los vesinos e lugares e vasallos de la dicha marquesa sobre la dote e arras que doña Juana Osorio, marquesa de Villafranca, ya difunta, su madre traxo e ovo de aver sobre los çinco quentos de maravedís que el dicho conde vuestro padre reçibió en nombre de la dicha marquesa de la compra del aver de Ponferrada e sobre los tres quentos de maravedís que el dicho conde ovo mandado por en testamento e postrimera voluntad a la dicha marquesa doña María Pimentel a asý mismo sobre los maravedís que vos el dicho conde pedís y damandáys a la dicha marquesa que diz que el dicho conde vuestro padre ovo gastado en recobrar para la dicha marquesa doña Juana Osorio ya defunta las villas y fortalezas del marquesado de Villafranca // los quales desys que la dicha marquesa doña María Pimentel su hija vos es obligada a dar e pagar.

Que yo lo viesse e determinase como quisiese e por bien toviere dentro de çierto término en el dicho compromiso contenydo, el qual yo por vos fazer merçed e vos quitar de diferencias y devates acebto e usando del, he determinado e mandado, e por esta mi carta determino e mando que dentro de diez días primeros siguientes, los quales corran e se cuentan desde el día que con esta mi carta fuéredes requerido en adelante, que vos el duque en nombre de la dicha marquesa e como su tutor nombréys una persona por su parte e vos el dicho conde de Benavente otra persona por la vuestra ante las quales vos, el dicho duque en nombre de la dicha marquesa, ayáys de haser e fagáys cargo al dicho conde de Benavente de lo que le devía ser fecho de las cosas susodichas, e vos el dicho conde ayáys de dar e deys vuestro descargo de cada cosa dello e asý mismo declaréys quales e quantas quantías de maravedís son las que desys que el dicho conde vuestro padre ovo gastado en recobrar las villas e logares del dicho marquesado de Villafranca para la dicha marquesa doña Juana Osorio.

Las quales dichas dos personas juntamente e no el uno syn el otro vean de lo que justamente se debe faser cargo a vos el dicho conde de los que se vos debe reçibir en quenta y descargo dello, reçibiendo asý mismo en quenta lo que justamente fallaren que se deva reçibir de los dichos gastos que el dicho conde vuestro padre fiso en lo susodicho, e averiguen çerca dello la cuenta e libren e determinen sobre ello lo que de justiçia les paresçiere que se deva haser. E sy las dichas dos personas no se pudieren concordar en faser lo susodicho // o qualquier cosa dello, yo nombraré persona por terçero para que, juntamente con las dichas dos personas que asý por vosotros sean nombradas, vea e determine lo susodicho para que en lo que dello oviere duda e que en concordia no determinasen las dichas dos personas que asý por vosotros fueren nombradas, la persona que yo asy nombrare con ellas o con la una dellas lo libren e determinen, e lo que fuese determinado por las dichas dos personas en concordia o en lo que

fueren discordes por el uno dellos con el dicho terçero que yo asy nombrase, mando que aquello valga e sea guardado y se cumpla y esecute.

Porque es mi merced e mando que de todo lo que se alcançare e liquidamente fuere averiguado en la manera que dicha es, que vos el dicho conde fuéredes obligado a dar e pagar a la dicha marquesa que dello vos sea fecha graçia e quita de siete quentos de maravedís en que la dicha marquesa e vos el dicho duque como su tutor le fagáys la dicha graçia e quita e le deys por libre dellos. E yo usando del dicho compromiso e poder, e porque asy fue con vos el dicho duque, en nombre de la marquesa, asentado le dy por libre e quito dellos para agora e para siempre jamás, e todo lo que de más de los dichos siete quentos fuere alcançado a vos el dicho conde por parte de la dicha marquesa ge los deys e paguéys segund e como por las dichas personas vos fuere mandado.

E los unos ni los otros no fagades ende al, so pena de la mi merçed e de veynte mill castellanos de oro para la my cámara e fisco e cada uno de vos que lo contrario fisyese.

Dada en la villa de Madrid a XXII días del mes de julio año del nascimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Yo la Reyna.

Yo Lope Cubillos, secretario de la reyna nuestra señora la fiz escribir por su mandado.

Don Álvaro. Liçençiado Pedrosa.

Licenciado Polanco.

1503, Julio, 24. **MADRID**

*Real provisión de los Reyes Católicos para el licenciado Juan Gómez, juez pesquisidor de Ávila, a petición de Catalina Vázquez del Ojo y sus hijos, para que tome como acompañado al corregidor de Arévalo para realizar la información que ha de hacer sobre las propiedades de los citados en la comarca de Río Forte*¹⁴³

A.G.S. R.G.S. VII-1503

¹⁴³ Con ligeras variantes ortográficas es el mismo documento que el señalado con el nº 53, expedido el día veinte.

*Para que el liçençado Juan Gómes tome un acompañado e la prorrogan más el término*¹⁴⁴

Don Fernando e doña Ysabel, et cetera.

A vos el liçençado Juan Gómes, nuestro jues pesquisidor. Salud e graçia.

Sepades que doña Catalina Vasques del Ojo, muger que fue de Toribio Zanbrón vesino de la çibdad de Ávila, por sy e en nombre de sus hijos nos fiso relaçión, por su petiçión que ante nos en el nuestro consejo fue presentada, disiendo que vos por nuestro mandado por virtud de una nuestra carta avéys e resçibís çierta ynformaçión sobre el término de Río Forte e otros términos suyos e de sus hijos, e que le soys muy odioso e sospechoso porque dis que examináis los testigos antes que se escriban sus derechos e que a los que disen e deponen algo en su favor dis que les repeléys e mandáys yr segund nos constaría por çierta ynformaçión del que ante nos fasía presentaçión, por lo qual vos recusava e avía por sospechoso, por ende que nos suplicava e pedía por merçed sobrello la provéyesemos de remedio con justiçia mandando vos que no proçedades en el conosçimiento de la dicha cabsa syn tomar acompañados o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que poniendo ante // vos el dicho liçençado sospecha e jurándola en forma devida de derecho toméys con vos por acompañado a nuestro corregidor de la villa de Arévalo, al qual mandamos que se junte con vos e asý juntados fagáys el juramento e solemnidad que la ley manda, el qual fecho anvos a dos juntamente e no el uno syn el otro conosçáys de la dicha cabsa. Para lo qual asý faser vos prorrogamos e alargamos el plaso e término que por nuestra primera carta vos mandamos dar por otros veynte días, dentro de los quales vos mandamos que ayáys de acabar de aver y tengáys la dicha ynformaçión y fagáys todas las otras cosas segund que por la dicha nuestra primera carta vos fue mandado.

E mandamos que ayades e llevedes cada uno de los dichos días, vos e el escrivano que con vos fuere, otros tantos maravedís de salario como por la dicha nuestra primera carta vos fue mandado, los quales mandamos que ayades e cobredes e vos sean dados segund e como e de la manera que por la dicha nuestra carta vos fue mandado. E el dicho nuestro corregidor de la villa de Arévalo, aya e lleve cada uno de los dichos veynte días que entendiere en lo suso dicho, saliendo fuera de su jurisdicçión, çiento e çinquenta maravedís, los quales le sean dados e pagados por la dicha doña Catalina del Ojo e por sus hijos. Para lo qual todo lo que dicho es e para

¹⁴⁴ Al margen: "Catalina Bazques del Ojo"

cada una cosa e parte dello e para aver e cobrar los maravedís del dicho salario, asý de vos como del dicho nuestro corregidor de la dicha villa de Arévalo, vos damos otro tal e tan cumplido e bastante poder como // por la dicha nuestra primera carta vos mandamos dar.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la villa de Madrid a veynte e quatro días del mes de jullio de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençado Çapata. Fernandus Tello liçençado. Liçençado Múxica. Liçençado De la Fuente. Liçençado de Carvajal.

Yo Cristóval de Bitoria, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençado Polanco.

57

1503, Julio, 24. **MADRID**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de la villa de Arévalo, ordenándole que tome declaración a los testigos presentados por Fernando Gutiérrez en el pleito que trae con el procurador fiscal, por haber sido acusado por el juez de residencia en Arévalo de haber vendido pan a más precio de lo estipulado en la pragmática sobre la tasa del pan.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Receptoría*¹⁴⁵

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que pleyto está pendiente ante nos en el nuestro consejo entre nuestro procurador fiscal de la una parte e Fernand Gutierres de la otra, sobre rasón de dose mill e nueve çientos e noventa maravedís en que el dicho Fernand Gutierres fue

¹⁴⁵ Al margen: "Fernand Gutierres".

condenado por el bachiller Ruy Gutierrez de Salamanca, nuestro juez de residencia de la dicha villa de Arévalo, disyendo aver vendido el pan a más precio de la premática por nos fecha sobre la tasa del pan, la qual dicha sentencia desya ser contra el muy ynjusta e agravada porque el no avía eçebdido la tasa de la dicha premática, e que sy alguna cosa le fue dada demasiado hera por la trayda del dicho pan quanto más que el dicho pan le fue tomado por fuerza porque el lo llevaba a la çibdad de Toledo porque en çiertas prendas le avía dado algo dello, segund que esto e otras cosas más largamente en una petición que en el nuestro consejo presentó se contiene. Contra lo qual por // anvas partes fueron dichas e alegadas otras çiertas razones fasta tanto que concluyeron e por los del nuestro consejo fue avído dicho pleyto por concluso e dieron e pronunçiaron en el sentencia en que reçibieron a la parte del dicho Ferrand Gutierrez a la prueba de lo por el dicho alegar e al nuestro procurador fiscal a probar lo contrario sy quisiese, para lo qual les dieron e asygnaron plaso e término de treinta días, los quales corren e se cuentan desde veynte e çinco días deste mes de jullio en adelante. E porque por el dicho Ferrand Gutierrez nos fue suplicado e pedido por merçed que porque los testigos de quien el se entiende aprovechar están en esa dicha villa e su tierra, que le mandásemos dar nuestra carta de reçebtoría para tomar e resçibir los dichos testigos o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que sy dentro del dicho término de los dichos treinta días la parte del dicho Ferrand Gutierrez paresçiere ante vos e vos presentare qualesquier testigos, tomedes e reçibades dellos juramento en forma devida de derecho e sus dichos e depusçiones secreta e apartadamente preguntándoles ante todas cosas que hedad tienen // o sy son enemigos de alguna de las dichas partes, o parientes en grado de consanguinidad o afynidad de alguna dellas o en que grado, o sy desean que alguna de las dichas partes vençiese este pleyto más que la otra aunque no tuviese justiçia, o sy fue sobornado o corruto o athemorizado por alguna de las dichas partes en contrario de la verdad.

E esto asý fecho, preguntadles por las preguntas del ynterrogatorio que por parte del dicho Ferrand Gutierrez ante vos se presentó, e a lo que los dichos testigos dixeren que los saben preguntadles como lo saben, e a los que dixeren que lo creen preguntadles como lo creen, e a los que dixieren que lo oyeron desir preguntadles a quien o a quáles personas e en que tiempo lo oyeron desir, porque cada uno de los dichos testigos den rasón de lo que dixeren e depusieren e so cargo del juramento desid a los dichos testigos que no digan ni osen cambiar cosa alguna de lo que ovieren dicho a ninguna de las partes fasta que sea fecha publicación, e lo que los dichos testigos asý dixieren e depusieren hasedlo escribir en linpio al escrivano o escrivanos ante quienes pasare, e sygnado de su sygno e cerrado e sellado en manera que faga fee, lo dades e entregades a la parte del dicho // Fernand Gutierrez para que el lo pueda traher e presentar ante nos en el nuestro consejo pagando primeramente al

dicho escrivano o escrivanos su justo e devido salario que por ello ovieren de aver. Lo qual vos mandamos que fagades e cumplades aunque la otra parte no paresca ante vos a ver presentar e jurar e conosçer los dichos testigos por quanto les fue asý guardado término para ello.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al, et cétera.

Dada en la villa de Madrid a veynte e quatro días del mes de jullio de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençado Çapata. Liçençado De la Fuente. Liçençado de Carvajal. Liçençado de Santiago.

Yo Luýs del Castillo, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fis escrivir por su mandado con acuerdo de los del su consejo.

Liçençado Polanco.

58

1503, Julio, 26. **ALCALÁ DE HENARES**

Sobrecarta de los Reyes Católicos de una Real provisión de la Reina dirigida a todas las autoridades eclesiásticas de sus reinos relativa a la predicación de la bula del papa sobre el hospital de peregrinos en Santiago.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

Inserta:

1503, mayo, 22. **ALCALÁ DE HENARES**

Real provisión de la Reina Isabel en la que se ordena dar publicidad en todas las ciudades y villas del reino a la bula apostólica del Papa, especificando todas las gracias e indulgencias en ella contenidas para aquellos que contribuyan a la construcción y mantenimiento de un hospital para peregrinos en Santiago de Compostela y se integren en la cofradía adscrita al mismo.

Archivo General de Simancas. Registro General del Sello. V- 1503¹⁴⁶

¹⁴⁶ Es el documento nº 1 del presente volumen.

*Sobrecarta de otra que se dio sobre la bula de Santiago. Diéronse deste thenor otras*¹⁴⁷

Don Fernando y doña Ysabel, et cétera.

A vos los reverendos yn Christo padres arçobispos e obispos e otros qualesquier prelados y abades e priores e supriores y a vuestros provisores e vycarios generales y otras qualesquier personas nuestros vasallos, suditos e naturales de qualquier estado e preminençia o dinidad que sea y a cada uno y qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que yo la Reyna ove mandado dar e di una mi carta firmada de mi nombre e sellada con mi sello e librada de los de mi consejo su thenor de la qual es este que se sygue:

Doña Isabel, por la graçia de Dios, Reyna de Castilla et cétera.

A todos los arçobispos, obispos e otros qualesquier prelados e abades, priores e subpriores e a vuestros provisores e ofiçiales e vicaryos generales e a los deanes, cabildos e arciprestes e vicaryos, curas e beneficiados e a otras cualesquier personas eclesiásticas o seglares de todos los nuestros Reynos e señoríos de qualquier estado, condiçión o preeminencia que sea a quien lo ynfrascripto atañe o atañer pueda en cualquier manera, e a cada uno de vos. Salud e graçia.

Sepades que el rey mi señor e yo, los años pasados avemos sido ynformados e çertificados que en la çibdad de Santiago ha avido e ay mucha neçesidad de un hospital grande e suntuoso en que sean recibydos los pobres e peregrinos e ansi mesmo curados e mantenidos los enfermos que de diversas partes de la cristiandad vyenen e concurren en aquella çibdad por visitar el santo cuerpo del bien aventurado señor Santiago, patrón e guardián de nuestras españas, que allí está sepultado. Lo qual nos, al tiempo que fuymos al Reyno de Galizia e visitamos personalmente el dicho santo cuerpo del bien aventurado señor Santiago e su santa iglesia, más claramente vimos e conoçimos, de cuya cabsa muchos de los tales pobres peregrinos son muertos segund la muchedumbre dellos bienen, especialmente los años de jubileo que diz que se fallan unos muertos por las calles e otros por los caminos e los más por los suelos e rincones de la dicha santa iglesia; por lo que yo, movyda con mucha devoçión e compasión he mandado fazer e por mi mandado se faze, dentro en la dicha çibdad de Santiago çerca de la dicha santa iglesia, un hospital grande e suntuoso donde puedan caber e ser hospedados los peregrinos que vienen a visitar el dicho santo apóstol, e otrosí curados e mantenidos todos los enfermos, pobres e peregrinos que alli se acaeçieren. E para començar a fazer e hedificar el dicho edificio he mandado librar

¹⁴⁷ A) margen: "bula de Santiago".

çiertas quantías de maravedís, e otrosy le dote de çiertas rentas de juro de heredad en mis rentas reales de la dicha çibdad de Santiago e de otras villas e logares // de su arzobispado, e para comienço de la dicha hospitalidad mande comprar çiertas camas de ropa en que an sido reçibydos e hospedados muchos de los pobres peregrinos el año próximo pasado del jubileo e después acá los que an venido e de continuo vyenen a la dicha çibdad de Santiago. E por quanto el dicho edificio es grande e para se aver de continuar e acabar e poner en entera perfesçión son necessaryas e se requieren grandes quantías de maravedís, de lo qual ynformado nuestro muy santo padre e queriendo ayudar e favorecer con el thesoro de la iglesia a obra tan santa e neçessaria dio e otorgó una su bula apostólica con muchas graçias e yndulgencias e perdones e plenarias remisiones para todos los que quisieren ser cofrades del dicho ospital de Santiago e dieren la sexta parte de un ducado, que son sesenta e dos maravedís e medio contenidos en la dicha bula. Las quales dichas graçias e yndulgencias, yo mande espeçificar e aclarar en esta mi carta porque a todos sea notorio, e son las siguientes:

Primeramente su santidad por la dicha su bula apostólica ynstitute una cofradía para siempre jamás en el dicho hospital e otorga a todos los que dieren en limosna, para el edificio del e para el mantenimiento de los peregrinos e pobres e enfermos que en el se rreçibieren, la sexta parte de un ducado, que son sesenta e dos maravedís e medio, que sean cofrades e ganen las yndulgencias e perdones e graçias siguientes, conviene a saber: que qualquier cofrade o administrador o ofiçial o servidor del dicho ospital que pueda elegir un confesor clérigo o religioso quantas vezes quisiere que le absuelva de sus pecados de los reservados una vez en la vida, eçepto ofensa de la livertad eclesiástica e regia rebelión o conspiración contra la persona o estado del papa y de la sede apostólica, falsedad de letras apostólicas e de suplicasçiones e comisiones, invasión, robo, ocupación, destruyçión de las tierras e mares de la iglesia de Roma o de las subgetas a ella, mediante o ynmediante ofensa personal contra obispo o otro prelado, prohibición de las cabsas que no se debuelvan a corte de Roma, llevar armas e otras cosas prohibidas a tierras de ynfieles. E de todos los otros les asuelvan quantas vezes quisiere ymponiéndoles penitencia saludable.

Ytem que les puedan absolver a culpa y a pena una vez en la vida y otra vez en el artículo de la muerte de todos sus pecados plenaryamente de que oviere confesado, estando ellos en la limpieça de la fee y en la unidad de la iglesia romana y en la obediencia e devoçión de sus santidad e de sus subçesores, con que el confesor les mande que satisfagan lo que fuere obligado. Lo qual ellos sean tenidos a complir por si sy vinieren o por // otros si por ventura falleçiesen, porque ninguno se yncline a fazer lo que debe por virtud desta graçia e conçeçión, quiere su santidad que si alguno se apartare de la limpieça de la fee y de la unidad de la iglesia romana y de la obediencia e devoçión suya e de sus subçesores o por confianza desta conçeçión e remisión cometiese algund pecado que esta yndulgencia

y remisión y la presente letra no le aproveche en quanto a la conçeión de elegir confesor para lo susodicho.

Otrosý que les pueda conmutar qualesquier votos en otras obras pías excepto los votos de Jerusalén e de Roma e de Santiago en Compostela, la castidad e religión.

Otrosý les conçe que visitando alguna iglesia do quier que estovieren con devoción en la cuaresma o en otro qualquier día en que se andan las estaciones de Roma e diziendo de rodillas devotamente çinquenta vezes el paternóster con el avemaria, alcançen todas e qualesquier yndulgençias, perdones e plenaryas remisiones e aquellas mesmas que ganan todos los que personalmente van a visitar las iglesias y estaciones de Roma como si en persona las anduviesen e ganasen e finiesen todas las otras cosas que suelen fazer los que las andan e ganan.

Otrosý les otorga contritos e confesados que visitando qualquier iglesia de la ynvocación de nuestra Señora y del señor Santiago en todas sus fiestas o otra qualquier iglesia donde estovieren desde las primeras fasta las segundas bísperas, ganen treinta años e treynta quarentenas de perdón.

Otrosý que los capellanes del dicho ospital puedan oyr de confesión e absolver a los administradores, ofiçiales e servidores e enfermos e pobres que por tiempo estovieren en el dicho ospital e administrarles el sacramento de eucaristía e los otros eclesiásticos sacramentos cada vez que fuere menester aunque sea en la pascua de resurrección.

Ytem que los dichos capellanes en tiempo de entredicho ordinario, syn liçençia de nadie puedan decir misas en las capillas del dicho ospital en presençia de los cofrades pobres y enfermos e ofiçiales del, segund y en la forma que el derecho en tal caso lo dispone.

Otrosý que los tales cofrades en qualquier iglesia puedan aunque sea en tiempo de entre // dicho ordinario segund que el derecho lo dispone, oyr misas e los divinos ofiçios e reçibir los sacramentos e el corpus christi, salvo en la pascua de resurrección, e si alguno falleçiere en tiempo de entredicho le sea dada sin pompa final sepultura eclesiástica no siendo cabsa él del entredicho.

Ytem otorga a las mugeres que puedan quatro vezes en el año con una o dos onestas compañeras entrar en qualquier monesteryo de monjas de qualquier orden aunque sean de santa Clara ençerradas, comer e conversar con ellas de consentimiento de sus superiores sin que duerman noche dentro.

Ytem otorga a los cofrades que syn más pagar que sean partiçipantes de todas las misas, sacrificios, oraçiones, ayunos, limosnas e otras qualesquier buenas e pías obras que para siempre jamás se fizieren en el dicho ospital.

Otrosý que qualquier persona dando o enbyando la veyntena parte del ducado por las ánimas de sus difuntos los faze partiçipantes de los sacrificios, misas e oraçiones, ayunos, limosnas e otras buenas e pías obras que en el dicho ospital e en sus capillas se fezieren para siempre jamás.

Otrosý que qualesquier otras personas que no fueren cofrades, sy dieren o enbyaren la veyntena parte de un ducado para la dicha obra o para mantenimiento e cura de los dichos pobres peregrinos y enfermos del dicho ospital, que les faze partiçipantes de todas las misas, sacrificios, oraçiones, ayunos, limosnas, caridades e otras qualesquier buenas e pías obras que se fezieren en el dicho ospital para siempre jamás.

Ytem conçe de su santidad a todos los cofrades, capellanes, administradores, servidores e pobres peregrinos // que en el dicho ospital falleçieren y asimismo a otras qualesquier personas, asý a ombres como mugeres, que vinieren a morir en el dicho ospital, plenaria yndulgençia e remisión de todos sus pecados de que fueren contritos e confesados.

E agora porque mi merçed e voluntad es que la dicha bula e cofadría e las graçias e yndulgençias en ella contenidas, por virtud desta nuestra carta de liçençia se debulgarren e notifiquen por todas las çibdades e villas e logares de todos mis reynos e señoríos, por ende por el tenor de la presente yo vos encargo e mando con esta nuestra carta de liçençia, o con su traslado sygnado de escribano público, dedes a las personas enviadas con poder de don Diego de Muros, deán de la dicha santa iglesia de Santiago, a quien yo he dado cargo de la dicha obra y edificio e de la administración del dicho ospital, todo el favor e ayuda que vos pidieren e ovieren menester para efecto de lo susodicho; e no consintáys ni dedes lugar que a las tales personas enbyadas con poder de dicho administrador a dibulgar e publicar la dicha bula e cofadría del señor Santiago e las graçias e yndulgençias en ella contenidas e en la dicha mi carta de liçençia espeçificadas e declaradas, les sea en ello puesto ympedimento ni embargo alguno.

Otrosý mando deys a los dichos vicaryos, provisosores, ofiçiales, deanes, cabildos, arçedianos, arçiprestes, vycaryos, curas, clérigos e beneficiados e capellanes de vuestros arçobispados e obispados, abadías, pryoradgos e dignidades e cada uno dellos en sus lugares e jurdiçiones que publiquen e dibulguen e consyentan publicar e dibulgar en sus iglesias e parrochias, los días de domingo e las otras fiestas, a sus parrochianos // e felegreses la dicha bula apostólica e las graçias e yndulgençias en ella contenidas e en la dicha mi carta declaradas e espeçificadas, declarables las dichas yndulgençias e graçias parabienes a los que quisieren reçibir la dicha cofadría para salvaçión de sus ánimas que den e contribuyan la dicha suma para el dicho edificio e mantenimiento de los pobres peregrinos e enfermos que en el dicho ospital se curaren e reçibieren; y los que asý ganaren la dicha cofadría e yndulgençias an de tener e guardar en su poder las buletas que por ello les darán los dichos curas a los quales se ha de dar luego la dicha suma de maravedís para que en su presençia los echen en una arca para esto pues-

ta en la iglesia, con tanto que las dichas bulas no se den fiadas porque çesen las ex-
cuçiones e agravios que en esto podían reçibyr nuestros súbditos e naturales.

E otrosý ruego y encargo a los dichos prelados e a sus provisosores e ofiçiales e
vicarios generales e a los deanes, cabildos e obreros de las fábricas de las iglesias e
a las otras personas eclesiásticas que, por respeto de lo susodicho pues es para obra
tan santa e piadosa, no lleven cosa alguna so color de liçençia ni ynpetra ni quarta
de iglesia ni en otra manera, porque lo que asý se diere por virtud de la dicha bula
se gaste en la dicha obra y reparos della y en el mantenimiento e cura de los pobres
peregrinos e enfermos que en el dicho ospital fueren curados e mantenidos.

E vos los dichos corregidores e justiçias e otras personas de mi jurisdicción real
a quien toca lo susodicho, no fagades ende al, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a XX e dos días de mayo, año de mill e
quinientos e tres años.

Yo la Reyna.

Yo Gaspar de Grizio, secretario // de la Reyna nuestra señora, la fiz escribir por
su mandado.

Don Álvaro. Petrus doctor. Juan liçençiado. Liçençiado Çapata. Liçençiado De
la Fuente.

Sellada e registrada. Liçençiado Polanco. Françisco Días, chanciller.

E porque mi merçed e voluntad es que lo que en la dicha carta que de suso va
incorporada se guarde e cumpla como en ella se contiene, mandamos dar esta sobre-
carta para vosotros e cada uno de vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos a todos y a cada uno de vos
que veades la dicha carta de mi la Reyna que de suso va encorporada e la guardedes
e cumplades en todo e por todo su contenido que en ella se contiene, e contra el the-
nor e forma de lo en ella contenido no vayades ni pasedes ni consintades yr ni pasar.

E los unos ni los otros no fagades ende al.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a XXVI¹⁴⁸ días de julio de DIII¹⁴⁹ años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Fernando Tello, liçençiado. Liçençiado De la
Fuente. Liçençiado De Santiago.

¹⁴⁸ Interlineado: "veynte seys".

¹⁴⁹ Al margen: "de mill e quinientos e tres años".

Yo Bartolomé Ruíz de Castañeda, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores la fiz escrivir por su mandado con acuerdo de los de su consejo.

Liçençado Polanco.

1503, Julio, 26. MADRID

Real provisión de los Reyes Católicos para dos escribanos de Ávila, a petición del canónigo Juan de Ayala, para que faciliten a éste ciertas pesquisas y otros autos del pleito que trata con Juan de Ávila que había intentado matarle en el coro de la catedral de dicha ciudad.

A.G.S. R.G.S VII-1503

*Compulsatoria.*¹⁵⁰

Don Fernando e doña Ysabel.

A vos Alonso de León e Gil López, nuestros escrivanos de la çibdad de Ávila, e a otros qualesquier nuestros escrivanos de la dicha çibdad a quien toca e atañe lo que de yuso en esta nuestra carta se contiene. Salud e graçia.

Sepades que el abad Juan de Ayala, canónigo de la dicha çibdad, nos fiso relaçión por su petiçión disiendo que ante vos, como nuestros escrivanos, pasaron çiertas pesquisas e otros avtos sobre çierto ruydo e alboroto que ovo entre él e Juan de Avila, vesino de la dicha çibdad, e por el qual le quiso matar a trayçión. Las quales dichas pesquisas e avtos el dis ha menester para los traer e presentar ante nos al nuestro consejo donde traxo el dicho negoçio. E nos suplicó vos mandásemos ge lo diédeses escripto en linpio en manera que fisyese fee, que el asegura primero de vos pagar vuestro justo e devido salario que por ello oviédeses de aver, e que sobrello proveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos que el día por esta nuestra carta fuédeses requeridos fasta seys días primeros syguientes dedes e entreguedes a la parte del dicho abad Juan de Ayala todas e qualesquier pesquisas e otros avtos que ante vosotros ayan pasado tocantes a lo

¹⁵⁰ Al margen: "don Juan de Ayala".

suso dicho, escriptas en linpio e firmadas de vuestro nombre e cerradas e selladas en pública forma de manera que fagan fee para que las trayga e presente ante nos en el nuestro consejo, pagando vos previamente vuestro justo e devido salario que por ello oviédeses de aver. //

E no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara, pero sy contra lo que dicho es alguna rasón tenéys por que lo no deváys asy faser e cumplir porque lo suso dicho sería en mengua de vuestros ofiços, por esta nuestra carta vos mandamos que del día que con ella fuédeses requeridos fasta seys días primeros syguientes parescades ante nos en el nuestro consejo a desir por qual rasón no conplides nuestro mandado.

E de cómo esta nuestra carta os fuere leyda e mostrada e la cumplides, mandamos a qualquier escrivano público, et cétera.

Dada en la villa de Madrid a XXVI de julio de IUDIII años.

Don Álvaro. Liçençiado Fernando Tello. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Refrendada de Alonso de Mármol.

Liçençiado Polanco.

60

1503, Julio, 27. **MADRID**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila, ordenándole que haga respetar las sentencias de la Real Audiencia sobre la explotación de los montes del lugar de Atizadero, a petición de María Velázquez, vecina de dicha ciudad.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Para que el corregidor de Ávila esecute unas sentençias e contratos*¹⁵¹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila que agora sos o fuéredes de aquí adelante e a vuestros allcaldes en el dicho ofiço. Salud e graçia.

¹⁵¹ Al margen: "Mari belázques".

Sepades que Mari Velásquez, que es muger de Diego de la Serna, vesina desa dicha çibdad de Ávila, nos fiso relación disiendo que ella y otros ydalgos, vesinos desa dicha çibdad, herederos en el lugar de Atisadero, diz que tienen uso e costumbre de tiempo ynmemorial acá de paçer e roçar en los montes del dicho logar sobre-dicho e que el dicho conçejo se puso contra ella e contra los otros herederos a ge lo defender, e que sobrello trataron pleyto ante el presidente e oydores de la nuestra abdiencia de Valladolid, en el qual diz que fue dada sentençia en vista e en grado de revisión, e que condenaron al dicho conçejo que les dexase paçer con todos los ganados que tenían e cortar toda la leña e madera que oviesen menester para sus // casas solamente e que no las pudiesen vender ni dar la dicha madera e leña que asý cortasen e sacasen de los dichos términos e montes.

E agora, después de las dichas sentençias, Antón Sánches Bermejo, que es uno de los dichos herederos e que trato el dicho pleyto e fue la cabsa de no se contentar de sacar la leña e madera que para su casa avía menester, diz que saca mucha leña e madera e lo vende yendo contra las dichas sentençias, e aunque por los herederos le ha sydo requerido que no destruyga los montes e pinares e que guarde las dichas sentençias, diz que lo no se ha quitado ni querido faser, en lo qual diz que sy asý pasase que ella reçibiría mucho agravio e daño e nos suplicó e pidió por merçed çerca dello en cumplimiento de justiçia la proveyesemos o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovimoslo por bien porque vos mandamos que veades las dichas sentençias que asý por el dicho nuestro presidente e oydores fueron dadas e nuestra carta esecutoria della e la guardedes e cumplades e fagades guardar e cumplir e ejecutar en todo¹⁵² e por todo segund que en ellas se contiene e contra el // thenor e forma dellas no vayades ni pasedes ni consintades yr ni pasar.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en Madrid a XXVII días de julio, año de mill y quinientos e tres años.

Don Álvaro. Johanes liçençiado. Tello liçençiado. Liçençiado Çapata. Liçençiado Carvajal. Liçençiado De Santiago.

Yo Luýs del Castillo.

Liçençiado Polanco.

¹⁵² Repetido: "en todo".

1503, Julio, 28. **MADRID**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila, mandándole que no ejecute las deudas contraídas por los vecinos de Ávila y su tierra con los judíos, y sí ha ejecutado alguna que la devuelva.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Para que el corregidor de Ávila no esecute en los vesinos de la dicha tierra por contratos de Alonso Péres Coronel, e sy algunas a sacado lo de por ninguno.*¹⁵³

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila, o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e cada uno de vos. Salud e graçia.

Sepades que Françisco de Pajares, en nombre e como procurador de los pueblos e tierra de la dicha çibdad y de los vesinos dellos, nos ovo fecho relaçión disiendo que, en nuestro nombre e de Alonso Péres Coronel, vesino desa dicha çibdad, se pedían e demandavan las devdas que dise le heran devidas a los judíos. Sobre lo qual nos mandamos dar una nuestra carta, sellada con nuestro sello e librada de los del nuestro consejo, por la qual mandamos a vos, las dichas nuestras justiçias, que no executásedes las dichas debdas que asý heran devidas a los dichos judíos, e que enviasedes ante nos al nuestro consejo la relaçión de las dichas debdas que asý heran devidas a los dichos judíos, porque vistas se proveyese en ello lo que fuese justiçia, la qual dicha ynformaçión fue avída e trayda ante los del nuestro consejo, e por ellos vista fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, por la qual vos mandamos a todos e a cada uno de vos que por las dichas debdas que asý heran devidas a los dichos judíos que en nuestro nombre e del dicho Alonso Péres Coronel heran demandadas a los vesino desa dicha çibdad e su tierra sobreseáys en la execuçión dellos e las no executéys en los vesinos de la dicha çibdad e su tierra ni en // alguno dellos ni en sus bienes, e sy qualquier prendas les tenéys sacadas por esta cabsa, ge las bolváys a las tales personas a quien las avéys sacado, libre e desenbargadamente e syn costa alguna.

E los unos ni los otros, et cétera.

¹⁵³ Al margen: "los pueblos de la tierra de Ávila".

Dada en la villa de Madrid a XXVIII días del mes d jullio de IUDIII.

Don Álvaro. Petrus doctor. Juanes liçençado. Fernandus Tello liçençado. Liçençado De la Fuente. Liçençado de Carvajal.

Yo Cristóval de Bitoria, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençado Polanco.

1503, Julio, 29. **MADRID**

Real provisión de los Reyes Católicos al corregidor de Arévalo para que ejecute las penas y sanciones a las que fueron condenados varios regidores de la villa por destrozar una tabla de carne en la que cogían sisa los pecheros.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Esecutoria sobre las cernesçerías*¹⁵⁴

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor o juez de residencia de la villa de Arévalo. Salud e gracia.

Sepades que porque nos fue fecha relación por parte de los pecheros desa dicha villa, que nos por una nuestra carta avíamos mandado que los maravedís del servicio que los dichos pecheros nos avían de pagar se echasen por sisa, e que por virtud de la dicha nuestra carta el juez de residencia desa dicha villa les dió una tabla de carne para en que echasen la dicha sysa, la qual diz que se puso en la plaça pública desa dicha villa por mandado de la justicia della, e que un Gonçalo de la Cárcel e Sant Juan Verdugo e otros regidores e hidalgos desa dicha çibdad una noche de las ochavas de la Pascua que agora pasó avían quebrado e arrancado la dicha tabla e la echaron al río abaxo, e que porque dello pidían justicia los amenasavan disiendo que les avían de arrancar las cabeças a ellos e a sus parientes. Sobre lo qual nos mandamos dar e dimos una nuestra carta para vos el dicho corregidor o juez de residencia por la qual vos mandamos que llamadas e oýdas las partes oviéredes ynformación quien e quales personas fueron las que arrancaron la dicha tabla e la echa-

¹⁵⁴ Al margen: "los pecheros de Arévalo".

ron en el río, e quien dio para ello consejo, favor e ayuda e a los que // ¹⁵⁵de la dicha pesquisa falláredes culpantes los prendásedes los cuerpos presos e a buen recabdo e a sus costas los traxedes ante nos a la nuestra corte e los fisiéredes entrega a los nuestros allcaldes della, a los quales mandamos que los reçibiesen de vos e nos los desasen sueltos ni en fiado syn nuestra liçençia e mandado, e a los que no pudiédes aver para los traer presos los secuestráredes los bienes e los pusiédes término en sus casas de quinse días para que se presentasen ante nos a desyr de su derecho, segund que eso e otras cosas más largamente en la dicha nuestra carta se contiene.

Por virtud de la qual dicha nuestra carta vos ovistes la dicha ynformación e la enbias-tes ante nos, e fisistes las otras cosas que por nos vos fue mandado, la qual dicha ynformación vista en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar e mandamos que ante todas cosas Gonçalo de la Cárçel e Sant Juan Verdugo pusiesen el tajo en el lugar e segund e como estava al tiempo que lo quitaron a su costa, e asý puesto que vos, el dicho nuestro corregidor o jueves de resydençia, con el regimiento desa dicha çibdad vié-sedes a do devía estar el dicho tajo conforme a la dicha nuestra carta e lo fisyédes poner para que sea en sisa libremente, e que en pena del atrevimiento que ovieron los dichos Gonçalo de la Cárçel e Sant Juan Verdugo paguen las costas del proçeso por segundas partes e sean desterrados desa dicha villa e su tierra por dos meses los quales comiençen a correr e corran desde dies días del mes de agosto primero que viene deste presente año e los suspendemos // por un mes de los dichos ofiçios de regidores e que comienze luego la dicha suspensión. E por algunas justas cabsas fue acordado que devíamos suspender e suspendimos al dicho Gonçalo de la Cárçel por tres meses del ofiçio de regimiento e que no gose del salario dello en ese dicho tiempo. En quanto a Diego de Gaona e Gonçalo de Baeça por la mala parte que paresçe que tienen les deso de pena lo que an gastado e estado presos. Las quales dichas cosas en que los dichos Gonçalo de la Cárçel e Sant Juan Verdugo fueron condenados, por los del nuestro consejo fueron tasadas e moderadas en IUCMXLVI maravedís.

Porque vos mandamos que veades esta nuestra carta e lo en ella contenido e lo guardedes e cumplades e executades e fagades guardar e cumplir e executar segund que en ella se contiene, e sy al término de nueve días primeros syguientes después que con esta nuestra carta fueren requeridos los dichos Gonçalo de la Cárçel e Sant Juan Verdugo no dieren e pagaren a la dicha comunidad los dichos IUCMXLVI maravedís de cosas en que asý fueron condenados, que pasado el dicho término fagades estrago e execución en sus bienes muebles sy pudieren ser avidos sy no en rayces con fianças que les serán sacadas e valdrán la contía al tiempo de remate e los vendades e rematedes en pública almoneda e de los // maravedís que valieren e entreguedes e fagades pago a la dicha comunidad e pecheros de los dichos maravedís de las dichas cosas.

¹⁵⁵ Repetido: "e a los que".

E contra el thenor e forma desta nuestra carta no vayades ni pasedes ni consyntedes yr ni pasar por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome, et cétera.

Dada en la villa de Madrid a veynte e nueve días del mes de julio de IUDIII años.

Don Álvaro. Petrus doctor. Fernando Tello liçençado. Liçençado de Carvajal. Liçençado de Santiago.

Refrendada de Alonso de Mármol.

Liçençado Polanco.

1503, Julio, 29. **MADRID**

Real provisión de los Reyes Católicos dirigida al corregidor de Arévalo para que no consienta que el doctor Juan de Ayala, canónigo de la catedral de Ávila, sea despojado de un beneficio curado por Alonso de Rojas, también canónigo.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Para que el corregidor de Arévalo no consienta que sea despojado de un beneficio*¹⁵⁶

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que el dotor Juan de Ayala, canónigo de la yglesia catedral de la çibdad de Ávila, nos fyso relaçión por su petiçión dysiendo que el tyene de nuestro santo padre una espetativa para aver por ella qualquier beneficio curado en la dicha çibdad de Ávila e su obispado, e dis que por virtud della el fue proveydo del beneficio curado de Don Ximeno que es en tierra desa dicha villa de la diócesis del dicho obispado, e que Alonso de Rojas, canónigo de la dicha iglesia por virtud

¹⁵⁶ Al margen: "el doctor Juan de Ayala".

de una reservatoria que sus santidad le dio asý mismo, dis que fue proveydo de otro benefiçio que bacó en la villa de Madrigal, el qual dis que le pertenesçe segund la forma de la dicha reservatoria por ser el primer benefiçio que vacó en los obispados de Segovia, Ávila e Salamanca donde dis que se (*ilegible*) del e declara que puede aver el tal benefiçio por la dicha reservatoria e que por ser pequeño e ya lo aver proveydo, el obispo de Ávila no le quiso tomar a cuya cavsa, dis que el dicho Alonso de Rojas e Françisco de Orense el viejo e sus fijos, vesinos desa dicha villa, e otras personas en su nombre de fecho e por fuerça de armas // le han querido despojar de dicha su posesyón e benefiçio tomándole, e más dis que le han tomado algunas vezes el dicho Alonso de Rojas y las dichas personas al sacristán las llaves de la iglesia en la ofrenda e (*ilegible*) de renta del dicho su benefiçio, so color de la dicha reservatoria de lo qual a resçibido agravio e daño e que él por escusar escándalos se conçertó con el dicho Alonso de Rojas con condiçión que sirviese por anvos el dicho benefiçio un capellán e un sacristán fasta la navidad primera que venía, quedando a salvo el derecho de la posesyón e privilegios de cada uno dellos e que agora el se teme que al tiempo que llegare la navidad seha despojado de la posesyón del dicho benefiçio de hecho e por fuerça de armas por el dicho Alonso de Rojas y por otras personas y que no ge lo dexarán poseher paçíficamente como lo poseya al tiempo que vacó por muerte. Que nos suplicava e pedía por merçed çerca dello le mandásemos proveer mandándole amparar e defender en la posesyón del dicho benefiçio por manera que por el dicho Alonso de Rojas e Juan de Rojas ni por otras personas algunas no fuese despojado del por // fuerça de armas ni por otra cavsa alguna o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo, se acordó que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que sy asý es que el dicho dotor Juan de Ayala tiene e posehe pacíficamente por justos y canónicos títulos el dicho benefiçio curado de Don Ximeno syn contradición alguna, no consyntades ni dedes lugar que le sea fecha fuerça de fecho e nunca más ni menos consyntades que el dicho dotor Juan de Ayala faga la dicha fuerça a otra persona alguna.

E los unos ni los otros no fagedes ni fagan ende al.

Dada en Madrid a XXIX de julio de IUDIII.

Don Álvaro. Fernando Tello liçençiado. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Castañeda.

Liçençiado Polanco.

1503, julio, s/d. S/L.

Provisión de los Reyes al corregidor de Ávila para recabe información sobre un alboroto sucedido en el lugar de Ontiveros con ocasión del entierro de Juan Rincón, vecino del dicho lugar, a petición de su padre Francisco Rincón.

A.G.S. R.G.S. VII-1503

*Para que el corregidor de Ávila, auida ynformación y llamadas las partes, les haga justiçia.*¹⁵⁷

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila e a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Françisco Rincón, vesino del lugar de Hontiveros, nos fiso relaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro consejo fue presentada, disiendo que Juan Rincón, su fijo, falleció desta presente vida e que se mandó enterrar en la yglesia mayor del dicho lugar en el coro della, e que, queriéndolo enterrar en el lugar que asý dispuso, dis que Rodrigo Arias e Françisco Arias, su fijo, e Cristóval de Arévalo, su cuñado, se juntaron en el çementerio de dicha yglesia con otros sus parientes e que, asý mismo, otras muchas personas, parientes e amigos de los dichos Rodrigo Arias e Françisco Arias, se juntaron en su casa armados de diversas armas para resistir e estorvar el dicho enterramiento, a cabsa de lo qual diz que el dicho lugar estava puesto en mucho escándalo e alboroto. Por ende que nos suplicava e pedía por merçed sobre ello proveyésemos de remedio con justiçia, mandando enviar una persona de nuestra corte que çerca de lo suso dicho fisiese pesquisa e prendiese los culpados, por manera que fuesen punidos e castigados por aver fecho lo suso dicho o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que luego váys al dicho lugar de Hontiveros e, llamadas e oýdas las partes a quien atañe //

No sigue. Incompleto

¹⁵⁷ Al margen: "Françisco Rincón, vesino de Ontiberos".

1503, Agosto, 2. MADRID

Real provisión de los Reyes Católicos a petición de la villa de Madrigal para que las autoridades de Ávila y Arévalo permitan sacar a los vecinos de dicha villa el pan de las tierras que tienen a renta en esos lugares y venderlo donde deseen.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos los conçejos, justiçias, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de las çibdades de Salamanca e Ávila e vesinos de Arévalo e Medina del Campo e Olmedo e a cada uno de vos. Salud e graçia.

Sepades que por parte del conçejo, justiçias, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Madrigal nos fue fecha relaçión, et cétera, disiendo que a su notiçia hera venido que el conçejo, justiçia e regidores de la dicha çibdad de Ávila e vesinos de Arévalo desían que avían un mandamiento por el qual, fundándose en çierta carta premática que dezían aver sido fecha por nos, diz que mandaron a todos los vesinos e moradores de la dicha villa de Arévalo e su tierra que manifestasen e registrasen todo el pan que ovieren cogido asý de sus tierras como de las tierras que tenían a renta declarando el pan qua avían¹⁵⁸ e tenían pagado de renta e a que personas, e fecho el dicho registro e manifestación mandaron que no pagasen dello a la persona de quien tenían las dichas rentas que tenían fuera de la jurisdicción fasta que por ellos fuese visto e aclarado lo que çerca de lo susodicho avían de faser. Lo qual dis que mandaron en çiertas provisiones e conminaciones e aperçibimientos e que se temían que lo semejante avéys // fecho vos los dichos conçejos de las dichas çibdades e villas e que el dicho mandamiento e todo lo en el qontenido dixerón ser ninguno e muy agraviado con los vesinos e moradores de la dicha villa de Madrigal que tenían rentas en la dichas çibdades e villas e sus tierras, e por ende que nos suplicasen mandásemos por merced dar el dicho mandamiento por ninguno e que, syn embargo de todas las personas que tenían rentas en las dichas çibdades e villas de los vesinos de la dicha villa de Madrigal, acudiesen con todo el pan que les están obligados a pagar por rasón de cualesquier heredamiento que dellos toviesen arrendados e que ge lo dexásedes sacar e traer a sus casas para el mantenimiento e proveymiento dellos o que sobrello proveyésemos en derecho con justicia o como la nuestra

¹⁵⁸ En el margen: "cogido asý de sus tierras como de las tierras que tenían a renta, declarando el pan que avía. Liçençiado Polanco".

merced fuese. Lo qual visto, en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos e a cada uno de vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien por lo qual vos mandamos que syn embargo de cualquier hordenança que tengáys fecha e de cualquier vedamiento e defendimiento que tengáys puesto, fagáys acudir con el pan de renta a qualesquier personas que lo tovierén e dexéis e consintáis asý a los vesinos de la dicha villa de Madrigal como a otras qualesquier partes que tovierén en esas dichas çibdades e villas e logares e sus tierras. E otrosý dexéys a los vesinos e moradores dellas e de sus tierras vender su pan a quien quisieren e aprovecharse dello de manera que ninguno reçiba agravio de que tengan rasón de quejarse.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la villa de Madrid a II de agosto de IUDIII años.

Joan episcopus Cartagena. Martinus dotor, archidiaconus de Talavera. Liçençado Çapata. Fernando Tello liçençado. Liçençado Múxica. Liçençado de Santiago.

Yo Alonso de Mármol, et cétera.

Liçençado Polanco.

66

1503, Agosto, 13. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el licenciado Juan Gómez, prorrogando en quinze días el plazo de su comisión para ir a tomar las cuentas de la ciudad de Ávila y resolver otros asuntos en dicha ciudad y autorizándole a cobrar su salario.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el liçençado Juan Gómez. Salud e graçia.

Sepades que a nos es fecha relación diziendo que por nuestro mandado fuystes a la çibdad de Ávila a tomar las cuentas della e a entender en otros negoçios que en ella por una nuestra carta e comisyón vos mandamos que entendiésedes, e que a cabsa que el término que para entender en lo susodicho vos dimos es espirado diz que no avéys cobrado el salario de los días que en ello vos e el escrivano que con vos llevastes para entender en lo susodicho os avéys ocupado. E nos fue suplicado

e pedido por merçed que çerca dello con remedio de justiçia vos mandásemos proveer mandando vos prorrogar e alargar el dicho término para que podiésedes cobrar el dicho vuestro salario e el salario e derechos del escrivano, o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, e por esta nuestra carta vos prorrogamos e alargamos el dicho término que para entender en lo susodicho vos dimos por otros quinze días, dentro del qual vos mandamos que acabéys de cobrar el dicho vuestro salario e el dicho salario e derechos del escrivano, segund e de la forma e manera // e de las personas que en la nuestra primera comisyón vos mandamos que cobrásedes. E para todo lo susodicho e para faser sobre ello todas e qualesquier prisiones e prendas e ventas e remates de bienes vos damos otro tal e tan cumplido poder como por la nuestra primera carta e comisyón vos dimos.

E no fagades en de al.

Dada en la çibdad de Segovia a treze días del mes de agosto, año del nascimien-
to de nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiatuș Çapata. Fernando Tello liçençiatuș. Liçençiado Móxica.
Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Castañeda.

Liçençiado Polanco

1503, Agosto, 16. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila para que, una vez recogida información, junto con los regidores regule el precio de venta del vino en las tabernas de la ciudad y corrija los abusos que se están produciendo.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Sancho Rengifo, procurador desta dicha çibdad, y en su nombre nos fiso relaçión por su petyçión disiendo que en el vender de los vinos que en

esa dicha çibdad se venden ay muchos fraudes y engaños de que la comunidad diz que recibe mucho agravio, e diz que los vendedores del dicho vino lo compran a muy baratos preçios e diz que después ellos mismos los ponen a los preçios que quieren e que en su taverna tienen vino a doze el açumbre e sy alguno viene a preguntar por vino de a diez e seys diz que dicen que aquel vino es aquel preçio e que asý venden el vino de a doze maravedís el açumbre por de a diez e seys e asý de grado en grado, en lo qual diz que los vesinos desta dicha çibdad resçiben mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed en el dicho nombre çerca dello le mandásemos proveer mandando que vos con los regidores desa dicha çibdad veades los // preçios a que fueren comprados los dichos vinos e les tasádes lo que en ello ganasen, por manera que los dichos vinos se vendiesen a rasonables preçios, e que los taverneros no pongan otro preçio ni muden el vino como agora diz que los fassen o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego que por esta nuestra carta fuéredes requerido, vos juntamente con los regidores desa dicha çibdad veades lo susodicho e lo proveáys e remediéys como vosotros creádes que más al bien e procomún de los vesynos desa dicha çibdad e çesen de se faser los dichos fraudes e para ello sy nesesario es vos damos poder cumplido por esta nuestra carta en todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a diez e seys días del mes de agosto, año del nacimiento de nuestro salvador Ihesuchristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus doctor. Liçençiado Çapata. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Escrivano Castañeda.

Liçençiado Polanco.

1503, Agosto, 16. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de la ciudad de Ávila, a petición de Sancho Rengifo, procurador de la ciudad, para que se informe y deci-

da si conviene ampliar la sisa que esta puesta en la ciudad sobre determinados productos, para sufragar la guerra con Francia, a la venta del vino.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residencia de la noble çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Sancho Rengifo, procurador desa dicha çibdad, y en su nombre nos hizo relaçion por su petiçion diziendo que en esa dicha çibdad está puesta una sysa de carne y pescado y candelas y en el gasto para la paga del término de Picamijo que dis que es de suma de más de çient mill maravedís, la qual diz que ha de durar mucho tiempo a cabsa de estar las cosas en que se echó la dicha sysa muy caras e diz que sy se oviese de echar más sysa en ello para este serviçio de la guerra de Françia diz que los pecheros resçibirían mucho agravio e daño, los quales diz que avian por bien que se echase la dicha sysa para el dicho serviçio en el vino en cada açumbre un maravedí con lo qual easy se hecharía la cuenta de los dichos maravedís que del dicho serviçio caben a pagar a esa dicha çibdad en cada año, e diz que las personas que venden el dicho vino se agravian dello diziendo que pues la dicha sysa se echa en el dicho vino que también se ha de echar en todos los ofiçios, asy de zapateros como en todas las otras cosas que en esa dicha çibdad se venden. E nos suplicó en el dicho nombre çerca dello mandásemos proveer mandando que la dicha sysa se eche en el dicho vino pues que es la cosa más convenible en que se puedan echar porque más del vino llevan // los ricos e los ombres valdíos e olgaçanes o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas las partes a quien atañe veáys cómo e en qué cosas será mejor porque se eche la dicha sysa e lo proveáys como vos viéredes que convenga e para sy nesçesario es vos damos poder cumplido, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a diez e seys días de agosto de IUDIII años.

Don Álvaro. Petrus dotor. Liçençiatu Çapata. Liçençiatu Móxica. Liçençiatu De la Fuente. Liçençiatu De Santiago.

Castañeda escrivano.

Liçençiado Polanco.

1503, Agosto, 16. **SEGOVIA**

Real Provisión de los Reyes Católicos para el juez pesquisidor Juan Gómez, a petición de Sancho Rengifo, procurador de la ciudad, instándole por segunda vez para que vea los alijares y baldíos existentes y vea cuáles se pueden incorporar a los propios de la ciudad.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el liçençiado Juan Gómez, nuestro juez pesquisidor. Salud e graçia.

Sepades que Sancho Rengifo, vesino de la noble çibdad de Ávila y en nombre de la dicha çibdad, nos hizo relaçión por su petiçión diziendo que bien sabíamos como nos le ovimos mandado dar una nuestra carta para vos para que viésedes los alixares y valdíos que esa dicha çibdad tiene para que de ellos se pudiese dar a la dicha çibdad algunos propios porque dello tenían mucha nesçesidad que con ello se esentarían muchos repartimientos que en la dicha çibdad se hazían y diz que como quier que vos requirió con la dicha nuestra carta para que la cumpliésedes como en ella se contenía, diz que fasta agora no lo avéis hecho a cabsa que algunos regidores y otras personas particulares desa çibdad no muestran para ello la voluntad e ganas que para ello es menester, por ende que nos suplicava en el dicho nombre çerca dello mandásemos proveer de manera que esa dicha çibdad fuese pro // veyda de los dichos propios pues que tenía para ello muchos términos que buenamente se podían usar, y que para fazer lo susodicho vos mandásemos dar término conveniente por quanto el término que por la dicha nuestra carta vos fue dado para en que lo fiziésedes avía sydo muy breve, o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que luego que con esta nuestra carta fuésedes requerido, dexadas todas cosas, veáys esta dicha nuestra carta que para vos ovimos mandado dar çerca de lo suso dicho de que de suso se faze minçión y fagáys y cumpláys todo lo en ella çontenido y sin poner en ello escusa ni dilaçión alguna, e para lo hazer e cumplir, demás y allende de los días que por la dicha nuestra primera carta vos fueron dados, vos prorrogamos y alargamos otros XX días, los quales corran e se cuenten desde el día que esta nuestra carta vos fuere notificada en adelante. E mandamos que ayades y llevedes para vuestro salario y mantenimiento por cada uno de los dichos días que vos ocupáredes en fazer lo suso dicho otros tantos maravedís como por la dicha nuestra primera carta vos mandamos aver y llevar,

los quales ayades e llevedes y vos sean dados y pagados por las personas y de la manera que por la dicha nuestra carta vos mandamos aver e llevar, para los quales aver e cobrar vos damos poder cumplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidencias y dependencias, anexidades e conexidades.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la noble çibdad de Segovia a XVI días del mes de agosto, año de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençado Çapata. Liçençado Múxica. Liçençado De la Fuente. Liçençado De Santiago.

Castañeda.

Liçençado Polanco.

70

1503, Agosto, 18. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila, a petición de Juan de Rioyo, vecino de Cardenosa, para que le ayude a tomar posesión de un molino que cambió por una casa de su propiedad con Fernand Gutierrez y no se le haga pagar una deuda de tres mil maravedís que tiene contraída con Juan de Álamos, hasta que áquel no le pague dicha cantidad que va incluida en el intercambio.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Ynçitativa. Agosto de 1503 años. Consejo Real

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que eso fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Juan de Rioyo, vesino de Cardenosa tierra desa dicha çibdad, nos fiso relaçión por su petiçión que el trocó una casa que el tenía en el río de Adaja con tres partidas de molino con Fernand Gutierrez, vesino del dicho lugar de Cardenosa, por otro molino que el dis que tenía en el dicho río. A cavsa que dis que devía tres mill maravedís a Juan de Álamos porque el dicho Fernand Gutierrez le diese el dicho su molino e los dichos tres mill maravedís por la dicha casa, e dis que agora no ge los ha

querido dar e pagar aunque por su parte dis que ha sydo requerido muchas e diversas veses poniendo a ello sus excusas e dilaciones yndevidas y el dicho molino dis que no le salieron cierto ninguno e dis que la dicha casa que le trocó por el dicho molino tienen tomado // e ocupado Pedro de Acuña e el arçobispo de Santiago por devdas que dis que les debe, en lo qual dis que reçibe mucho agravio e daño e nos suplicó e pidió por merçed vos mandásemos que le pusiesedes en la posesyón del dicho molino que asý dis que trocó con el dicho Fernand Gutierres e que le fisyésedes pagar los dichos tres mill maravedís, e que entre tanto mandásemos que el no fuese preso por los dichos tres mill maravedís que asý dis que debe al dicho Juan de Álamos pues dis que no tiene otros bienes de que ge los pagar, o que sobrello proveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oýdas las partes a quien atañe bien e sumariamente syn dar lugar a luengas ni dilaciones de malicia salvo solamente la verdad savida, fagades e administredes a las partes a quien atañe entero cumplimiento de justiçia por manera que la ellos ayan e alcançen e por defeto della no tengan cavsa ni rason de se nos más venir ni escribir a quejar // sobrello.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a dies e ocho dñas del mes de agosto de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Joanes liçençiatu. Liçençiado Çapata. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Santiago.

Yo Juan Ramires, escrivano de cámara et cétera.

Liçençiado Polanco.

1503, Agosto, 18. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila pidiéndole se informe y, en su caso, ampare a Magdalena López quien reclama una deuda a Catalina Rodríguez y declara ser pobre y ciega, por lo que solicita se le facilite letrado y procurador para poder seguir el pleito con la susodicha

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Ynçitativa.

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de dios, Rey e Reyna de Castilla, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia en la noble çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Madalena López, muger que fue de Fernand López el moço ya difunto, vesina de la dicha çibdad, nos fiso relaçión por su petiçión disiendo que por ser como es muger pobre e çiega no ha podido ni puede alcanzar justiçia de Catalina Rodríguez, muger que fue de Cristoval del Carmen, sobre çiertas quantías de maravedís que diz que le deve, por ende que nos suplicava e pedía por merçed que porque ella alcanzase cumplimiento de justiçia le mandásemos dar nuestra carta para que vos, el dicho nuestro corregidor, vos informásedes, supiésedes la verdad e sabida apremiásedes a la dicha Catalina Rodríguez a que le pagase los maravedís que asý le deve, e asý mismo vos mandásemos que pues ella hera pobre muger le fiziésedes dar letrado e escrivano e procurador que le ayudasen a seguir el pleito que sobre lo susodicho tratase con la dicha Catalina Rodríguez syn que le llevasen derechos algunos, o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oýdas las partes a quien atañe lo más brevemente e syn dilaçión que servir pueda, fagades e administredes çerca dello cumplimiento de justiçia a las dichas partes por manera que la ayan e alcançen e por defeto della no tengan cabsa ni rasón de se quexar más sobrello ante nos.

E otrosí, por esta nuestra carta vos mandamos que, fasiendo ante vos la dicha Madalena López la solenidad de pobre que el derecho en tal caso manda, le fagáis dar letrado e procurador que le ayuden en la dicha cabsa syn le llevar derechos algunos, asý mismo el escrivano ante quien pasare que no le lleve derechos de los abtos e escripturas que ante el fueren fechos tocantes a la dicha Madalena López.

E no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra // cámara a cada uno que lo contrario fisiere.

Dada en la çibdad de Segovia a diez e ocho días del mes de agosto, año del nascimiento de nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Johanes liçençiatús. Liçençiado Çapata. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Yo Bartolomé Ruíz de Castañeda, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fiz escribir por su mandado con acuerdo de los de su consejo.

Liçençado Polanco.

1503, Agosto, 18. **SEGOVIA**

Real provisión para el corregidor de Ávila para que se informe sobre ciertas deudas que dejaron algunos judíos de la ciudad al tiempo de la expulsión y, una vez comprobado que no hay logro ni usura en ellas, las mande cobrar y repartir de la manera en que ellos ordenaron en una cédula anterior que se inserta.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Inserta:

1495, marzo, 17. **MADRID**

Cédula de los Reyes Católicos por la que, a petición de ciertos judíos conversos de Ávila, les autorizan a recuperar la tercera parte de las deudas que les son debidas en compensación por los gastos que les produjo ir a Portugal para recuperar los documentos que las prueban.

*Para que el corregidor de Ávila constándole por juramento que no ay logro ni usura de çiertas debdas que dexaron los judíos, faga justiçia*¹⁵⁹

Don Fernando e doña Ysabel¹⁶⁰, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que nos mandamos dar e dimos una nuestra çedula firmada de nuestros nombres su thenor de la qual es este que se sigue:

El Rey e la Reyna.

¹⁵⁹ Al margen: "para el corregidor de Ávila". "sobre logro y usuras".

¹⁶⁰ Tachado: "por la".

Por quanto nos somos ynformados que al tiempo que por nuestro mandado se fueron los judíos que bivían e moravan en nuestros reynos la muger de Mosén Symuel Çerrulla e sus fijos, judíos vesinos que fueron de la çibdad de Ávila, se pasaron al reyno de Portugal e dexaron çiertos maravedís e debdas que les heran devidos en la dicha çibdad de Ávila e su obispado e que pasaron e sacaron de los dichos nuestros reynos al dicho reyno de Portugal moneda e oro e plata e otras cosas vedadas por donde merecieron perder los dichos bienes, e debdas que asý dexaron e pertenesçían a nuestra cámara, e que la dicha judía e sus fijos llevaron al dicho reyno de Portugal los contratos e obligaçiones o otras escripturas que tenían de las dichas debdas e por esta cabsa el nuestro reçebtor de los bienes e debdas que dexaron los dichos judíos en el dicho obispado de Ávila no los reçibe ni recabda ni tiene relaçión alguna dellas para las poder cobrar.

E agora vos maestre Juan, çerujano, e maestre Pedro, fysico, hijos de la dicha judía, nos fezisteis relaçión por vuestra petiçión que ante nos en la nuestra avdiencia real presentasteis diziendo que vosotros por nos faser serviçio queriades yr al dicho reyno de Portugal donde la dicha judía vuestra madre e hijos está e procuraredes con toda diligençia de traer las dichas obligaçiones e conosçimientos e otras escripturas // que tienen de las dichas debdas. Suplicástesnos e pedístenos por merçed vos fiziesemos merçed de una parte de las dichas debdas en remuneración de las costas e gastos que sobrello avéys de hazer e de lo que aviades de dar a la dicha vuestra madre e hijos para que vos den las dichas escripturas o çerca dello mandásemos proveer como la nuestra merçed fuese.

E nos, acatando lo susodicho, tovímoslo por bien e es nuestra merçed e voluntad de vos faser e por la presente vos fasemos merçed para en equivalençia de lo que dicho es de la terçia parte de todo lo que se reçibiere e recabdare de las dichas debdas por virtud de las dichas obligaçiones e conosçimientos e libros de cuentas e otras escripturas que vosotros o qualesquier de vos traxedes del dicho reyno de Portugal con tanto que no encubráyis ninguna ni alguna de las dichas obligaçiones e conosçimientos e escripturas que asý tengais e traxedes de las dichas debdas, e que les dedes e entreguedes todas ellas por ante escrivano público a Lope de Vera, nuestro jues e pesquisidor de los dichos bienes que los dichos judíos dexaron en el dicho obispado de Ávila, al qual por la presente mandamos que las tome de vuestro poder e brevemente, syn dar lugar a luengas ni dilaciones de malicia conformándose a las cartas e provisiones que para él ovimos mandado dar para entender en los dichos bienes e debdas, las reçiba e recabde de las personas que las deven e son a cargo de las pagar e acuda con la terçia parte de lo que dellas cobrar e a vos los dichos maestre Juan e maestre Pedro o al que vuestro poder bastante para ello oviere, e con las otras dos terçias partes acuda e faga acudir al dicho nuestro reçebtor que con él enbiamos para reçibir e recabdar los dichos bienes e debdas pertenesçientes a nuestra cámara en el dicho obispado, e de lo que vos diere e fiziere dar mandase escribir vuestra carta de pago firmada de vuestros nombres o de el que el dicho vuestro poder ovie-

re para que por ellas se averigüe e sepa lo que monta en las dichas debdas de lo que se haze cargo el dicho nuestro regebtor.

La qual dicha merçed vos fasemos de la dicha terçia parte de las dichas debdas e mandamos que vos sea guardada e cumplida no embargante qualquier merçed que nos aya sydo pedida e por nos // esté fecha de los dichos bienes e dabdas e mandamos al dicho Lope de Vera nuestro jues que lo faga e cumpla.

E que no faga ende al.

Fecha en la villa de Madrid a diez e syete de março de mill e quatroçientos e noventa e çinco años.

Yo el Rey.

Yo la Reyna.

Por mandado del Rey e de la Reyna, Juan de la Parra.

E agora Ana Vazques por sí e en nombre de los dichos maestre Juan e maestre Pedro sus hijos, nos hizo relación que a cabsa que el dicho Lope de Vera fallestió desta presente vida luego que la dicha nuestra çédula se dió, diz que no puede fazer ni cumplir lo que por ella les enbiamos a mandar a cabsa de lo qual las dichas debdas están por cobrar e las personas que las deven se quedan con ellas de que nos somos deservidos e la dicha Ana Vazques e los dichos sus hijos reçiben daño, e nos suplicaban e pedían por merced por sy e en el dicho nombre que pues las dichas debdas diz que heran líquidas de venta de paños que sacaron de sus tiendas e otras mercaderías en que no yntervino logro ni usura ni otra yliçita contratación segund constaría por juramento de los debdores a que çerca desto se querían referir e referían mandásemos¹⁶¹ que las dichas debdas se cobrasen e repartiesen conforme a lo contenido en la dicha nuestra çédula o que sobrello proveyésemos como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien por la qual vos mandamos que veades la dicha nuestra çédula que de suso va incorporada e constando vos por juramento de los debdores que las debdas de que en ella se haze minción no ay logro ni espeçie de usura e, en otra manera, fagáys e administréys çerca de la cobranza de ellas en cumplimiento de justiçia.

Lo qual mandamos que asy fagades e cumplades syendo primeramente requerido con esta nuestra carta Alonso de Morales nuestro tesorero // para que ponga recabdo en la parte que a nos pertenesçe, conforme a la dicha nuestra çédula, de lo que se

¹⁶¹ repetido: "mandásemos".

cobrare de las dichas debdas, para lo qual vos damos poder cumplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a dies e ocho días del mes de agosto, año de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Joanes liçençiatu. Liçençiado Çapata. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Carvajal. Liçençiado de Santiago.

Yo Juan Ramires escrivano, et cétera.

Liçençiado Polanco.

73

1503. Agosto, 19. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Arévalo para que se informe y administre justicia, a petición del doctor Juan de Ayala, canónigo de Ávila, que acusa a Francisco de Orense y sus hijos de haberle tomado por la fuerza, en nombre del también canónigo de Ávila Alonso de Rojas, el beneficio curado de Don Jimeno, lugar perteneciente a dicha villa.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

*Ynçitativa*¹⁶²

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde o lugarteniente en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que el dotor Juan de Ayala, canónigo de Ávila, nos hizo relaçión por su petiçión diziendo que el día de Sant Miguel de sytiembre pasado vacó el venefiçio curado de Don Ximeno, que es en tierra de la dicha villa de Arévalo, e que, por virtud de una espetativa que tenía de nuestro muy santo padre, tomo la posesyón e la continuó por más de XX días syn contradición alguna, e que después de aver fecho los abtos de posesyón Francisco de Orense e sus hijos, vesinos de la dicha villa, de fecho e a cavallo con armas dis que fueron a la yglesia del dicho lugar e tomaron las

¹⁶² Al margen: "El dotor Juan de Ayala".

llaves della al sacristán que el tenía puesto e las dieron a otro que ellos quisieron e quitaron un capellán que el tenía puesto e pusieron otro, lo qual diz que avían fecho a favor de un Alonso de Roxas, canónigo de Ávila, e le rompieron las cartas de su juez apostólico que el avía tomado por virtud de la dicha espetativa con grand desove-diencia e fizieron otras muchas cosas en menospreçio de la nuestra justiçia, en lo qual avía reçibido mucho agravio e daño e nos suplicava mandásenos que oviésedes ynformación de la dicha fuerça que asý le avía sydo fecha por los dichos Françisco Orense // e sus fijos e los persiguiésedes e castigásedes como fuere justiçia o que sobre-llo proveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oydas las partes a quien atañe, breve e sumariamente e no dando lugar a luengas ni dilaciones de maliciã, solamente la verdad sabida, fagades e adminis-tredes sobre lo susodicho brevemente entero cumplimiento de justiçia de manera que ninguna de las partes reçiba agravio de que tenga razón de quejarse.

No fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a XIX días del mes de agosto de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Joanes liçençiatús. Liçençiado Çapata. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

E yo Alfonso de Mármol.

Liçençiado Polanco.

74

1503, Agosto, 20. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos dirigida al concejo y regidores de la villa de Madrigal, ordenándoles entreguen a Bernardino de Tapia, portero de cámara de los Reyes, un traslado de las ordenanzas de dicha villa sobre el adobo del vino para que éste las presente ante ellos y vean sin son útiles para el conjunto del reino.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Para que la villa de Madrigal enbien un traslado de las ordenanças del vino.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el conçejo, justiçias, regidores de la villa de Madrigal. Salud e graçia.

Sepades que a nos es fecha relación que en esa dicha villa tenéys fechas çiertas hordenanças para que no se puedan adobar ni adoben los vinos que en ella se cogen so çiertas penas en las dichas hordenanças contenidas, e porque nos queremos mandar ver dichas hordenanças para proveer çerca de la forma que se ha de tener en estos nuestros Reynos para que no se¹⁶³ adoben los vinos, mandamos dar esta nuestra carta para vosotros en la dicha rasón porque vos mandamos que luego que con esta nuestra carta fuéredes requeridos deys un traslado de las dichas hordenanças a Bernardino de Tapia, nuestro portero de cámara, que por ellas enbiamos para que el las traya e presente ante nos.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a veynte días del mes de agosto de mill e quinientos y tres años.

Don Álvaro. Liçençiatu Çapata. Fernando Tello, liçençiado. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Escrivano Castañeda.

Liçençiado Polanco.

75

1503, Agosto, 21. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos dirigida al corregidor de Ávila para que averigüe y determine en justicia sobre la petición de Pedro de San Marcos, vecino de dicha ciudad, relativa al pago de sus deudas por terceras personas y la devolución de sus bienes.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503¹⁶⁴

Ynçitativa

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

¹⁶³ Tachado: "tomen".

¹⁶⁴ Al margen: "Pedro de San Marcos".

Sepades que Pedro de San Marcos, vesino de la dicha çibdad, nos fizo relaçiön por su petiçiön disiendo que por çiertas debdas que él devía fue preso e arrestado en la cárçel e le fueron tomados todos sus bienes muebles asý como rayses, e que syn le oyr fueron vendidos en la quarta parte de lo que valían, e que agora viendo el daño e agravio e su perdiçiön aunque algunas personas movidas a piedad se las querían quitar fasta que dios le remediase, los sacadores, con poca conçienciã diz que no se las querían devolver, por ende que nos suplicava e pedía por merçed que dando él a las tales personas lo que asý dieren por ellos, mandásemos dar por ningunas las ventas e se las mandásemos devolver, o que sobrello le proveyésemos de remedio con justiçiã o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímolo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oydas las partes a quien lo susodicho toca e atañe, brevemente syn dar lugar a luenga ni dilaçiön de maliçiã, solamente la verdad sabida, fagades e administredes çerca dello a las partes cumplimiento de justiçiã por manera que las partes la ayan e alcançen e por defeto della no tengan rasön de se nos más venir ni enviar a quexar sobrello.

E los unos ni los otros no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a veynte e un días del mes de agosto, año del nascimiento de nuestro salvador IhesuChristo // de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Fernando Tello, liçençiado. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Yo, Alonso de Mármol, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores la fiz escribir por su mandado, con acuerdo de los del su consejo.

Liçençiado Polanco.

1503, Agosto, 21. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila, para que se informe si es posible un aplazamiento del pago de la deuda que por la venta de unas fanegas de sal tenía contraída Miguel Gutiérrez, vecino de Cardeñosa, con Juan de Escobar, vecino de la dicha ciudad.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

*Para aver ynformación de espera.*¹⁶⁵

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la noble çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Miguel Gutierres, vesino de Cardenosa, tierra e jurisdicción desa dicha çibdad, nos fiso relaçión por su petiçión disiendo que el ovo vendido a Juan de Escobar, vesino desa dicha çibdad, CLXXXV fanegas de sal por preçio de a CXXII maravedís cada fanega aviéndole costado CLXXX. De las quales dichas fanegas de sal dis que le ha dado al dicho Juan de Escobar las CXXV fanegas de manera que le quedó deviendo LX fanegas e dis que la dicha sal compraron él e otros dos compañeros suyos que se obligaron de mancomún e que a cabsa de que se han absentado dis que el dicho Juan de Escobar su acreedor se torna a él e que a su pedimiento está fecha execuçión en sus bienes, e dis que se los querían vender en lo qual dis que, sy asy pasase, el resçibiría mucho agravio e daño porque quedaría perdido e no se podría remediar, por ende que nos suplicava e pedía por merçed çerca dello le mandásemos proveer de remedio con justiçia mandándole dar término de espera de dos o tres años porque dentro del dicho término él e los dichos sus compañeros podrían pagar las dichas fanegas de sal o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la // dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas las partes a quien atañe, fasyéndoles saber espresamente como los llamáys para lo susodicho, ayáys vuestra ynformación e sepáys la verdad de sy el dicho Miguell Gutierres es persona pobre e tal que no podría pagar las dichas fanegas de sal que asý debe al dicho Juan de Escobar e sy el dicho Juan de Escobar es persona rica e tal que buenamente le puede esperar a su término por las dichas fanegas de sal syn daño de su hasyenda e sy el dicho Juan de Escobar es mercader e sy las dichas debdas son de las nuestras rentas e pechos e derechos o de rentas de la yglesia. E la dicha ynformación ayda e la verdad sabida, escripta en limpyo e firmada de vuestro nombre, sygnada del escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada en forma e manera que faga fee, la enbiedes ante nos al nuestro consejo para que nos la mandemos ver e proveer sobrello lo que fuese justiçia.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en Segovia XXI días de agosto de IUDIII años.

¹⁶⁵ Al margen: "Miguel Gutierres, vesino de Cardenosa".

Don Álvaro. Liçençado Çapata. Fernando Tello liçençado. Liçençado Múxica.
Liçençado De la Fuente. Liçençado De Santiago.

Escrivano Castañeda.

Liçençado Polanco.

1503, Agosto, 21. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes para el corregidor de Arévalo, ordenándole que se informe sobre las deudas de Hernando de Martín Gómez, vecino de Sinlabajos, y la posibilidad de concederle una moratoria en el pago.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

*Para aver ynformación de espera*¹⁶⁶

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Hernando de Martín Gómez, vesino de Çienlavajos, tierra desa dicha villa, nos fiso relación por su petición disiendo que el debe trese fanegas de trigo e trese de cevada a Sara, muger que fue del comendador Valderrabanos, vesina de la dicha villa, e al cura de Dombidas dies fanegas de trigo, e a Miguel vesino de Aldeaseca mill e dosientos e çinquenta maravedís, e que los plasos a los que los avía de dar e pagar es pasado e que él al presente no podría pagar lo que asý deve sin gran daño de su hacienda, e nos suplicó e pidió por merçed le mandásemos dar algund término de espera en que pudiese pagar lo que asý debe, pues que los acreedores heran ricos e le podrían bien esperar o que sobrello proveyésemos como la nuestra merçed fuese. //

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho, e llamados e oydos los dichos acreedores, e notificándoles para que los llamáys, ayáys vuestra ynformación e sepáys la verdad çerca de todo lo susodi-

¹⁶⁶ Al margen: "Martín Gomes vesino de Çientlabajos".

cho e si el dicho Hernando de Martín Gómes es persona menesterosa e que no podría pagar lo que asý deve, e sy los dichos acreedores son ricos e le pueden bien esperar por lo que asý les deve syn daño de sus haciendas, e sy las dichas debdas son de maravedís de nuestras rentas e pechos e derechos o sy son debdas de mercaderes o de la iglesia. E la dicha ynformación auida e la verdad sabida, firmada de vuestro nombre e sygnada del escrivano ante quien pasare, e çerrada e sellada en forma e manera que haga fee, la enbiades ante nos al nuestro consejo para que en él se vea e sobre lo que por ella paresçiere se faga cumplimiento de justiçia.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en Segovia a XXI días de agosto de IUDIII años.

Don Álvaro. Liçençado Çapata. Fernando Tello liçençiatu. Liçençado Móxica. Liçençado De la Fuente. Liçençado De Santiago.

Yo Alonso de Mármol, et cétera.

Liçençado Polanco.

78

1503, Agosto, 21. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos dirigida a Alonso de Aspariegos, a petición del canónigo abulense Juan de Ayala, para que persiga y capture a Juan Dávila, hijo del también canónigo Francisco Dávila, a quien acusa de haber intentado matarle en el interior de la catedral sin mediar provocación alguna.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503¹⁶⁷

Para que Alonso de Aspariegos prenda a uno

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos Alonso de Aspariegos. Salud e graçia.

¹⁶⁷ Al margen: "El dotor Juan de Ayala".

Sepades que el dotor Juan de Ayala, canónigo de la yglesia de la çibdad de Ávila, nos fiso relación por su petición disiendo que el se ovo querellado ante nos de un Juan Dávila, hijo del canónigo Françisco Dávila, sobre que le avía querido matar dentro en el coro de la yglesia catedral de la dicha çibdad vistiendo una sobre pelli-sa syn le haser ni desir cosa alguna, sobre lo qual nos le mandamos dar çierta ynformación la qual avía dado, e nos suplicó e pidió por merçed mandásenos proçeder contra él como la nuestra merçed fuese. E nos tovímoslo por bien e confiando de vos que soys tal persona que guardaréys nuestro serviçio e la justiçia a las partes e bien e fielmente haréys lo que por nos vos fuere mandado e encomendado, es nuestra merçed de vos encomendar e cometer lo susodicho e por la presente vos lo encomendamos e cometemos, porque vos mandamos que luego que con esta nuestra carta fuéredes requerido, vayades a la dicha çibdad de Ávila e a otras qualesquier partes e lugares // donde fuese nesçesario e prendáys al cuerpo al dicho Juan Dávila e preso e a buen recabdo a su costa, lo traédes ante nos a la nuestra corte e lo fagades entregar a los nuestros allcaldes della, a los quales mandamos que le reçiban de vos e lo tengan preso e a buen recabdo e no le den suelto ni fiado sin nuestra liçençia e espeçial mandado.

E es nuestra merçed e mandamos que estedes en haser lo susodicho con yda e tornada de nuestra corte doze días e en ayuda llevedes de salario para vuestro mantenimiento dozientos maravedís los quales mandamos que ayades e cobredes e vos sean dados e pagados por el dicho Juan Dávila, para los quales aver e cobrar e para faser sobrello todas las prendas e premias, prisiones, execuçiones, prevençiones e remates de bienes que neçesario fuese vos damos poder cumplido por esta nuestra carta, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a XXI dias de agosto de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Ferdinandus Tello liçençiado. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Alfonso de Mármol, et cétera.

Liçençiado Polanco.

1503, Agosto, 21. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de la ciudad de Ávila, a petición de Pedro Dávila, vecino de Maserán de Suso, aldea de la dicha ciudad,

quien solicita que la justicia no se inhiba en una disputa sobre una yugada de heredad en dicho lugar que mantiene con Elena Maldonado y sus hijos.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

*Ynçitatoria*¹⁶⁸

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Pedro Dabilla, hijo de Alonso Dabilla vesino de Maserán de Suso, aldea de la dicha çibdad, nos fiso relaçión por su petiçión disiendo que el demandó ante el allcalde de la dicha çibdad una yugada de heredad a Elena Maldonado, muger que fue de Pedro Gaytán, hermano del dicho su padre, e a Pedro Gaytán e a Catalina e Leonor Gaytán e Ambrosio sus fijos e del dicho su marido, e que el dicho Pedro Gaytán mandó la dicha yugada por vía de donaçión al dicho Alonso Davila su hermano por muchos serviçios e cargos que le hiso, e que estando el dicho pleito pendiente, el dicho Ambrosio, llamándose estudiante en Salamanca, yncitó una ynibitoria al bachiller Cervantes, allcalde en la dicha çibdad, el qual se ynibió dello e no ha querido entender en ello, el qual no se pudo ynibir quanto a los dichos Elena Maldonado e Pedro Gavyria e Catalina e Leonor presentes no heran estudiantes pues no // avía sido ganada la dicha ynibitoria a su pedimiento, en lo qual el ha resçibido agravio, por ende que nos suplicava e pedía por merçed¹⁶⁹ mandásemos al dicho allcalde o a otro qualquier juez de la dicha çibdad que, syn embargo de la dicha ynibitoria, proçediesen en la dicha cavsá contra los dichos Elena Maldonado e Pedro Gaytán e Catalina e Leonor sus fijas o que sobrello proveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oydas las partes a quien lo susodicho toca e atañe, brevemente syn dar lugar a luengas ni dilaciones de maliçia, solamente la verdad sabida, fagades e administredes çerca de lo suso dicho a las dichas partes cumplimiento de justiçia por manera que la ellos ayan e alcançen e por defeto della no tengan rasón de se nos más venir ni embiar a quejar.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a XXI días del mes de agosto, año del nasçimiento de nuestro señor IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

¹⁶⁸ Al margen: "Pedro de Ávila".

¹⁶⁹ Tachado: "pedía por merçed".

Don Álvaro. Liçençado Çapata. Fernando Tello liçençado. Liçençado Múxica.
Liçençado De la Fuente. Liçençado De Santiago.

Yo Alonso de Mármol, et cétera.

Liçençado Polanco.

1503, Agosto, 21. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de la ciudad de Ávila, a petición de Juan de Yera, carnicero y vecino de la ciudad, quien reclama que ésta le compense por los perjuicios ocasionados como consecuencia de haber sido derribada su carnicería de la plaza del mercado mayor.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

*Yncitativa*¹⁷⁰

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia de la çibdad de Ávila. Salud e graçia.

Sepades que Juan Yera, vezino de la çibdad de Ávila, nos fiso relaçión por su petiçión diziendo que el tenía unas casas de carniçería en la dicha çibdad en la plaça del mercado grande e que a cabsa que la dicha çibdad de Ávila nos ovo fecho relaçión que estaban en algúnd perjuizio por estar en medio de la plaça las mandamos mudar de allí e que la dicha çibdad por su abtoridad le derribaron las dichas carniçerías en que perdió de renta en cada un año tres mill maravedís syn le aver fecho yquivalençia ni sastifación del daño que el avía reçibido, porque aunque avía fecho otras carniçerías no eran tales ni de la manera ni tan buenas como antes con mucha parte a cavsá que tenían en çenso en las dichas carniçerías e por se mudar no en tan buen lugar paga más de quinientos maravedís que antes pagava, en lo qual reçibía mucho agravio e daño. Por ende que nos suplicava mandásenos a la dicha çibdad que le feziese a su costa las dichas carniçerías e casas dellas como antes estaban // e la condenásenos en la misma renta que antes rentavan e que aquello le mandásenos

¹⁷⁰ Al margen: "Juan Yera".

pagar que podrían ser quarenta mill maravedís pues a todo ello de derecho la dicha çibdad era obligada, o que sobrello proveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien porque bos mandamos que luego beades lo susodicho e llamadas e oydas las partes a quien atañe, breve e sumariamente non dando lugar a luengas ni dilaçiones de maliçia, salbo solamente la verdad sabida, fagades e administredes sobre lo suso dicho brevemente cumplimiento de justiçia de manera que ninguna de las partes reçivan agravio de que tengan razón de quexarse.

E no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la çibdad de Segovia a veynte e un días del mes de agosto, año del nascimiento de nuestro señor IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Fernandus Tello liçençiado. Liçençiado Móxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado Santiago.

Escrivano Alonso del Mármol.

Liçençiado Polanco.

81

1503, Agosto, 22. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila ordenándole que averigüe si se ha actuado correctamente al embargar los bienes dotales de Antonia, muger de Pedro de San Marcos y vecina de la dicha ciudad, para cubrir unas deudas que éste había contraído.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

*Ynçitativa*¹⁷¹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos. Salud e graçia.

¹⁷¹ Al margen: "la muger de Pedro de Sant Marcos".

Sepades que Antonia, muger de Pedro de San Marcos, vesina desa dicha çibdad, nos fiso relaçión por su petiçión que ante nos en el nuestro consejo fue presentada disiendo que sobre çiertas debdas que el dicho su marido debe de çiertas rentas que en esa dicha çibdad arrendó no estando ella obligada a cosa alguna, diz que fue fecha esecuçión en todos sus bienes de él e de ella, e que viendo como esecutavan en los dichos sus bienes que presentó su dote ante un juez desa dicha çibdad e pidió que la amparase conforme a la ley real por nos fecha, e no obstante que por ella fue requerido diz que no lo quiso fazer antes diz que le mandó vender todos los dichos sus bienes, en lo qual diz que ella ha reçibido mucho agravio e daño, e nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le proveyésemos de remedio con justiçia mandando que ella fuese amparada en todos sus bienes dotales e que le fuesen restituidos pues que de fecho le fueron vendidos, o como la nuestra merçed fuese. E lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oydas las partes a quien atañe bien e sumariamente, no dando lugar a luengas ni dilaciones de malicia salvo solamente la verdad sabida, fagades e administredes entero e bien cumplimiento de justiçia por manera // que las partes la ayan e alcançen e por defeto della no tengan cabsa ni rasón de se nos quejar.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a veynte e dos días del mes de agosto, año del nascimiento de nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Fernando Tello liçençiado. Liçençiatús Múxica. Liçençiatús De la Fuente. Liçençiatús De Santiago.

Yo Cristoval de Vitoria, escrivano del Rey e de la Reyna nuestros señores la fiz escribir por su mandado con acuerdo de los del su consejo.

Liçençiado Polanco.

1503, Agosto, 23. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para la justicia y regimiento de Ávila, ordenándoles que impidan que nadie ejerza el oficio de cambiador en la ciudad sin ser examinado previamente por ello y abonando las fianzas correspondientes.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Para que den fianças los cambiadores de Ávila.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos la justiçia e regimiento de la çibdad de Ávila. Salud e graçia.

Sepades que Carlos Nuñes Coronel e Françisco Gómes, cambiadores vesinos de la dicha çibdad, nos fizieron relaçión por su petiçión que ante nos en el nuestro consejo fue presentada, disiendo que ellos son cambiadores en esta dicha çibdad e esaminados por la justiçia e regimiento desa dicha çibdad e que tienen dadas fianças segund que nuestra carta e premática lo dispone, no embargante lo qual diz que algunas personas, no de buena conçiencia ni tales que lo deven ser no syendo esaminados ni teniendo dadas fianças segund que la dicha nuestra carta e premática manda e dispone, usan de ofiçios de cambiadores en esa dicha çibdad, lo qual diz que es contra el thenor e forma de la dicha nuestra carta e premática y en daño de muchas personas. Por ende que nos suplicavan e pedían por merçed sobre ello proveyésemos de remedio con justiçia, mandando que las tales personas no usasen del dicho ofiçio de canbiadores syn que primeramente fuesen esaminados e diesen las dichas fianças o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que agora e de aquí adelante no consyntades ni dedes lugar que las tales personas usen de los dichos ofiçios de cambiadores ni tengan cambios syn que primeramente den fianças segund e como de la manera que en esa dicha çibdad se suelen e acostumbran dar por las personas que ponen los dichos cambios.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia // a veynte e tres días del mes de agosto, año del nascimiento de nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Françiscus liçençado. Joanes liçençado. Liçençado Múxica. Liçençado De la Fuente. Liçençado De Santiago.

Yo, Cristoval de Bitoria, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fize escribir por su mandado con acuerdo de los de su consejo.

Liçençado Polanco.

1503, Agosto, 23. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para todos los justicias del reino, a petición Juan Martínez de Valdés, vecino de Ávila, para que se ejecute en lo civil una sentencia condenatoria por adulterio dada contra Francisco de los paramentos y Mari Fernández, nuera del dicho Juan Martínez, y en lo criminal que procedan a detenerlos y, una vez oídas ambas partes, administren justicia.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

*Que esecuten una sentençia en quanto a lo çivil y en lo criminal prendan los culpantes*¹⁷²

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A todos los corregidores, asystentes, allcaldes e otros jueses e justiçias qualesquier, asý de la çibdad de Ávila como de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros reynos e señoríos e a cada uno e qualquier de vos en vuestros logares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Juan Martines de Valdés, vesino de la dicha çibdad de Ávila, en nombre del e Cristóval Martines, su hijo, nos fiso relaçión por su petiçión que ante nos en el nuestro consejo fue presentada, disiendo que a cabsa que Françisco de los paramentos (sic) adulteró con Mari Fernádes su legityma muger del dicho Cristóval Martines e él los acusó criminalmente ante la nuestra justiçia e que fue dada sentençia contra ellos, la qual dicha sentençia dis que no avía sydo ejecutada en sus personas e bienes por no poder ser avidos en lo qual dis que el avía resçibido mucho agravio e daño e nos suplicó e pidió por merçed sobre ello proveyésemos de remedio con justiçia mandándole dar nuestra carta para vos las dichas nuestras justiçias para que executásedes la dicha sentençia o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos las dichas nuestras justiçias // en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos a todos e cada uno de vos en vuestros logares e juridiciones doquier que el dicho Françisco de los paramentos e Mari Fernádes fueren fallados e sus bienes, veades la dicha sentençia de que de suso se fase minçión e sy es tal que es pasada en cosa judgada e debe ser ejecutada en lo

¹⁷² Al margen: "Cristóval Martines".

que toca a lo çivil la guardedes e cumplades e executedes e fagades guardar e cumplir e ejecutar e traygades a pura e devida execuçión con efeto quanto e como con fuero e con derecho devades, e en lo que toca a lo criminal prendáys el cuerpo a los dichos Françisco de los paramentos e Mari Fernádes e asý presos, llamadas e oydas las partes a quien atañe, bien e sumariamente no dando lugar a luengas ni dilaciones de maliçia, salvo solamente la verdad sabida fagáys e admistréys entero e breve cumplimiento de justiçia por manera que las partes la ayan e alcançen e por defeto della no tengan cabsa ni rasón de se nos más quexar sobre ello.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a veynte e tres días del mes de agosto de IUDIII años.

Don Álvaro. Joanes liçençiatu. Liçençiado Çapata. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Yo Cristóval de Bitoria, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençiado Polanco.

84

1503, Agosto, 24. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos dirigida al alcalde mayor de la villa de Mombeltrán para que recabe información sobre si es posible acceder a la petición de moratoria en el pago de las deudas que Aparicio Gómez y Francisco Gómez, vecinos de dicho lugar, tienen contraídas con Pedro Ruiz y Alonso González, también vecinos de Mombeltrán.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503¹⁷³

Para aver ynformación de espera.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el allcalde mayor e allcaldes ordinarios e otras justiçias qualesquier de la villa de Mombeltrán e a cada uno e qualquier de vos. Salud e graçia.

Sepades que Apariçio Gómes, vesino desa dicha villa, por sy e en nombre de Françisco Gómes, vesino asý mismo de la dicha villa, nos fiso relaçión por su peti-

¹⁷³ Al margen: "Apariçio Gomes e Françisco Gómez, vesinos de Mombeltrán".

çión disiendo que ellos deven e son obligados de dar e pagar a Pedro Ruýs de Cáçeres e a Alonso Gonçáles, vesinos de la dicha villa, çiertas quantyas de maravedís e que a cabsa de çiertas pérdidas que les han venido ellos dis que están pobres e alcançados e que no podían pagar lo que deven syn mucha pérdida de su hasyenda, e nos suplicó e pidió por merçed que porque los dichos Pedro Ruýs e Alonso Gonçáles dis que son personas ricas e cavdalosas e tales que syn daño de sus hasyendas les podían bien esperar por los dichos maravedís que por nos les fuese mandado dar libramiento de espera que les mandásemos dar algún término de espera en que pudiesen buscar de que pagar los dichos maravedís o que sobrello mandásemos proveerles de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar // dar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que luego que con esta¹⁷⁴ fuéredes requeridos, llamados los dichos Pedro Ruýs e Alonso Gonçáles disiendo espresamente para que los llamáys, ayáys ynformación e sepáys que quantyas de maravedís son las que los dichos Apariçio Gómes e Françisco Gómes deven e de que ge los deven e que tanto tiempo ha e sy las dichas devdas son de nuestras rentas e pechos e derechos o de rentas de la yglesia o de mercaderías devidas a mercaderes o de que hemanaron las dichas devdas, e sy los dichos Apariçio Gonçáles (sic) e Françisco Gómes están agora pobres e alcançados tanto e por tal manera que no podían pagar los dichos maravedís que asý deven a los dichos Pedro Ruýs e Françisco Gonçáles a los plaços a que están obligados e sy los dichos acreedores son personas ricas e cavdalosas e tales que syn daño de sus hasyendas les podían esperar por los maravedís que asý les deven por el tiempo que por nos les fuese dado de espera, e de todo lo otro que vos vieredes que es menester saber para ser mejor ynformado e la ynformación avida e la verdad sabida escripta e limpia e firmada de vuestro nombre e sygnada del escrivano ante quien pasare, cerrada e sellada en forma e manera que faga fe, la enbiedes ante nos al nuestro consejo para que en él se vea e provea lo que sea justiçia.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a veynte e quatro días de agosto de quinientos e tres años.

Don Álvaro. Françiscus liçençiado. Joanes liçençiado. Liçençiado Çapata. Liçençiado Móxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Yo Juan Ramires, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençiado Polanco.

¹⁷⁴ Tachado: "nuestra carta".

1503, Agosto, 26. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos dirigida a Francisco de la Cueva, duque de Alburquerque para que de carta de seguro a favor de tres vecinos de Mombeltrán, sus familiares y bienes, pues de no hacerlo así serán amparados por el seguro real.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Seguro.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos don Françisco De la Cueva, duque de Alburquerque. Salud e graçia.

Sepades que Hapariçio Gonçáles e Françisco Gómes e Françisco Garro, vezino de la villa de Monbeltrán, nos fizieron relación por su petición diziendo que hellos se temen que vos, el dicho duque, que por algund enojo que dellos tenéys los feriréys o mandaréys o faréys ferir o matar o detener o prender o les tomaréys o mandareys tomar e ocupar sus bienes o alguna parte dello ynjusta e no devidamente, e nos suplicaron e nos pidieron por merçed les mandasemos dar nuestra carta de seguro para ellos e para sus mugeres e hijos e omes e criados e para sus bienes e para sus procuradores, o que sobre ello proveyésemos remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que del día que con esta nuestra carta fuéredes requerido fasta tres¹⁷⁵ días primeros syguientes deys vuestro seguro a los dichos Apariçio Gonçales e Françisco Gomes y Françisco Garro e sus mugeres e fijos e omes y criados y procuradores e a sus bienes dellos e de cada uno dellos los aseguereys que por vos ni por vuestros omes e criados y alcalde e vasallos ni por otras personas algunas por vuestro mandado no serán muertos ni presos ni feridos ni detenidos ni serán tomados ni ocupados sus bienes ni cosa alguna de lo suyo contra razón y derecho como no devan. E sy dentro de los dichos tres días no les diéredes el dicho // seguro¹⁷⁶ desde agora reçibimos so nuestro seguro e amparo e defendimiento a los dichos Apariçio Gonçáles e Françisco Gómes e Françisco Garro y mugeres e fijos e omes e criados e procuradores y personas que nombrasen por sus nombres ante nuestras justiçias de yuso contenidas al tiempo que esta nuestra carta fuese pregonada e publicada, declarando en

¹⁷⁵ Tachado: "seys".

¹⁷⁶ El deterioro del documento hace ilegibles al menos dos palabras.

el dicho pregón las tales personas aseguradas e casas e bienes, e los aseguramos de vos, el dicho duque, e de vuestros alcaydes e omes y criados e vasallos para que no sean muertos, presos ni feridos ni detenidos ni les sean tomados nin ocupados ni embargados sus bienes ni cosa alguna de lo suyo contra razón nin derecho como no devan.

E mandamos a nuestro justiçia mayor e a los del nuestro consejo e oydores de la nuestra avdiencia e a todos los corregidores, asystentes, allcaldes, alguaciles, merinos e otras justiçias qualesquier asý de la dicha villa de Mombeltrán como de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros reynos e señoríos que guarden e cumplan e fagan guardar e cumplir esta carta en todo e por todo segund que en ella se contiene e que lo fagan asý pregonar públicamente por las plaças e mercados e otros lugares acostumbrados ansý de la dicha villa de Mombeltrán como de las otras çibdades e villas e lugares donde fuere nesçesario por el pregonero e ante escrivano público por manera que venga a notiçia de todos e ninguno dellos pueda pretender en ynorançia, e fecho el dicho pregón sy alguna o algunas personas fueren o pasaren contra ella que vos, los dichos nuestros justiçias, pasades e proçedades contra ellos e contra cada // una dellas e contra sus¹⁷⁷mayores penas civiles e criminales que fallen por fuero e por derecho como contra aquellos que quebrantan seguro puesto por carta e mandado de sus Rey e Reyna e señores naturales.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a XXVI días de hagosto de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Françisco liçençiatu. Juanes liçençiatu. Liçençiatu Çapata. Liçençiatu Móxica. Liçençado De la Fuente.

Juan Ramires¹⁷⁸.

Liçençado Polanco.

86

1503, Agosto, 27. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes para el corregidor de Arévalo, ordenándole que se informe sobre las deudas de Pedro Gómez, vecino de Sinlabajos, y la posibilidad de concederle una moratoria en el pago.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

¹⁷⁷ Roto.

¹⁷⁸ Tachado: "secretario".

*Para aver ynformación de espera*¹⁷⁹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro allicalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Pedro Gómes, vesino del lugar de Synlavajos, tierra e jurisdicción desa dicha villa, nos fyso relación por su petición disiendo que el deve a Françisco de Arévalo, vesino desa dicha villa, mill maravedís e a Alonso Martínes, que era vesino del lugar de Magazos, jurisdicción desa dicha villa, dos mill maravedís e a Nuño de Torre, vesino desa dicha villa, quinientos maravedís, los quales maravedís dis que les ovo de dar e pagar a çiertos plasos que son ya pasados o se cumplen muy presto y que los dichos sus acreedores le den a entregar y se teme que a su pedimiento le serán vendidas unas casas pobres que tiene en el dicho lugar de Labajos a menos preçio de lo que valen, en lo qual dis que él resçibyría mucho agravio e daño, por ende que nos suplicava e pedía por merçed que pues los dichos sus acreedores heran personas ricas que le podían esperar syn daño de sus hasyendas, le mandásemos dar nuestra carta de espera de dos o tres años e asý mismo mandásemos sobrer en qualquier execución que en las dichas sus casas estoviese fecha e se // fysiese porque de otra manera dis que el quedaría pobre e no tendría con que poder remediarse él ni su muger e fijos, o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas las partes a quien atañe, hasiendoles saber expresamente que les llamáys para lo susodicho, ayáys vuestra ynformación de sy el dicho Pedro Gomes es persona pobre e tal que no puede pagar los dichos maravedís a los dichos sus acreedores e sy los dichos sus acreedores son personas rycas e tales que le pueden buenamente esperar algund tiempo por los dichos maravedís syn daño de sus hasyendas e sy los dichos acreedores son mercaderes e sy las dichas debdas son de nuestras rentas, pechos e derechos o de rentas de la yglesia, e la dicha ynformación avyda e la verdad sabyda e puesta en lympio e firmada de vuestro nombre e sygnada del escrivano ante quien pasare la enbiades ante nos al nuestro consejo para que nos la podamos saver e proveer sobrello lo que fuere justiçia.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en Segovia a veynte e syete días de agosto de mill e quinientos e tres años.

¹⁷⁹ Al margen: "Pedro Gomes vesino de Cienlabajos".

Don Álvaro. Françiscus liçençiado. Liçençiado Çapata. Liçençiado Múxica.
Liçençiado De La Fuente. Liçençiado De Santiago.

Escrivano Castañeda.

Liçençiado Polanco.

1503, Agosto, 27. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila, para que se guarden a Pedro de San Marcos las condiciones en las que arrendó la sisa que se echó en la ciudad para pagar el servicio de la Hermandad.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503.

*Ynçitatoria*¹⁸⁰

Don Fernando e doña Isabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residencia de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Pedro de Sant Marcos, vesino desa dicha çibdad, nos fiso relaçión por su petiçión disiendo que bien sabíamos en como por nuestro mandado se avía hechado en sysa en esa dicha çibdad lo que le cupo a pagar del serviçio con que estos nuestros reynos nos sirvieron para hermandad, la qual dicha sysa dis que el ovo arrendado en çiertos preçios e condiçiones e dis que le ha fecho pagar todo lo que por las dichas sysas se obligó a dar e que agora no le quieren guardar las dichas condiçiones que con él se pusyeron, de que ha reçibido e reçibe grand agravio e daño, e nos suplicó çerca dello le mandásemos proveer de remedio con justicia mandándole dar nuestra carta para que el arrendamiento que en el fue fecho de la dicha sysa le fuese guardado // o como la nuestra merced fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

¹⁸⁰ Al margen: "Pedro de Sant Marcos".

E nos tovimoslo por bien porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oydas las partes a quien atañe, lo más brevemente e syn dilación que se pueda, fagades e administredes çerca dello cumplimiento de justicia a las dichas partes por manera que la ayan e alcançen e por defeto della no tengan cavsá ni rason de se quexar más sobrello ante nos.

E los ni los otros no fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra merced e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia XXVII de agosto de IUDIII años.

Don Álvaro. Françiscus liçençiado. Liçençiado Çapata. Liçençiatu De la Fuente. Liçençiatu de Santiago.

Escrivano Castañeda.

Liçençiado Polanco.

88

1503, Agosto, 28. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila, a petición de los comerciantes de dicha ciudad, para que disponga que le próxima feria de septiembre se celebre en la plaza del mercado grande, por ser lugar más adecuado y espacioso.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Para que el corregidor de Ávila que haga que la pesquisa que se ha de haser en este mes de setiembre se haga en el mercado mayor.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor de la noble çibdad de Ávila o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que por parte de los mercaderes e traperos e joyeros e otras personas de esa dicha çibdad nos fue fecha relaçion por su petiçion, diziendo que bien sabíamos en como por una nuestra carta ovimos mandado que los regidores desa dicha çib-

dad proveyesen como cumpliesse al bien e procomún de los vesynos della donde e en que parte e lugar los marcadores desta dicha çibdad hera más conveniente para se faser la feria e diz que el liçençiado Alonso Péres, nuestro jues de resydençia que a la sasón hera en esta çibdad, tomó los botos e paresçer de algunos de los dichos regidores e que asý tomados dio çierta sentençia en el dicho negoçio por la qual diz que consta e paresçe que para los años después venidos que de la cabsa yndeçisa o la misma diferençia del lugar donde se ha de faser la dicha feria, de manera que para la faser es lugar más conveniente la plaça del mercado mayor asý por ser mayor plaça con los portales e tiendas e mesones y agua que diz que tiene y por ser más çercano al lugar donde se venden los ganados y bestias y otras cosas que es lo más prinçipal de la dicha feria, e que de su parte nos han suplicado mandásemos declarar que la dicha feria se fiziese en la dicha plaça del dicho mercado grande pues que para ello hera lugar más aparejado y conveniente o como la nuestra merçed // Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que desta vez, e fasta que por nos vos sea mandado donde se faga la dicha feria, fagades que la dicha feria que se ha de faser en esa dicha çibdad este mes de setiembre primero se faga en el dicho mercado grande desa dicha çibdad por que allí ay mejor e más sufiçiente lugar para ello que en otra parte alguna.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en Segovia, veynte e ocho días de agosto, año de mill e quinientos y tres años.

Don Álvaro. Joanes liçençiatu. Liçençiatu Múxica. Liçençiatu De la Fuente. Liçençiatu De Santiago.

Castañeda.

Liçençiatu Polanco.

1503, Agosto, 28. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de la ciudad de Ávila, a petición de Juan Verdugo, vecino de la ciudad y padre de Catalina Vázquez, rapta y violada por Vicente de Bustamante, preso en la cárcel real pero que recela

que quede libre por sus buenas relaciones en la ciudad, para que no permita a éste pasarse a la justicia eclesiástica y aplique al caso las leyes del reino.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

*Ynçitativa*¹⁸¹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos. Salud e graçia.

Sepades que Juan Verdugo, vesino desa dicha çibdad, asy como padre legitimo administrador de Catalina Vásques, su hija, nos hizo relaçion por su petiçion, que ante nos en el nuestro consejo fue presentada, diziendo que en una noche deste presente mes de agosto dis que denunció ante vuestro allcalde que teniendo él a la dicha su hija en su casa e seyendo donzella de buena fama e desposada que no sabia que persona ni personas avían entrado en la dicha su casa e rompieron una pared de la dicha su casa de donde avía sydo sacada e robada la dicha su hija e que el dicho allcalde hizo pesquisa sobre ello por la qual halló averlo hecho Viçente de Bustamante, estante en esta dicha çibdad, con poco temor de Dios e en menospreçio de nuestra justiçia, el qual dis que avía tomado e llevado a la dicha su hija quebrantando las paredes e puertas de la dicha su casa e que la llevó a una casa desa dicha çibdad a donde dis que durmió con ella e la destripó e corrompyó e que fue preso el dicho Viçente de Bustamante e está en la cárçel real desta dicha çibdad e que a cabsa del mucho favor que tiene en esta dicha çibdad el se teme e reçela que no le sea fecho cumplimiento de justiçia e que sy asý pasase que el reçibiría mucho agravio e daño e la nuestra justiçia no sería esecutada e otras personas tomarían osadía para haser semejantes cosas, por ende que nos suplicava e pedía por merçed sobre ello le proveyésemos de // remedio con justiçia mandando vos que toviésedes preso e a buen recabdo al dicho Viçente de Bustamante por manera que fuese fecho del cumplimiento de justiçia e no le remitiésedes al braço eclesyástico ni le diésedes lugar a que se llamase de corona e que no vos ynibyésedes de la dicha cabsa syn que primera-mente fuese castigado conforme a las leys destos nuestros reynos o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta¹⁸² en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oydas las partes a quien atañe, breve e sumariamente no dando lugar a luengas ni dilaciones de maliçia solamente la verdad sabida, fagáys e administréys

¹⁸¹ Al margen: "Juan Verdugo"

¹⁸² Interlineado: "para vos".

entero e breve cumplimiento de justiçia por manera que las partes la ayan e alcançen e por defeto della no tengan cabsa ni razón de se nos más quexar sobre ello.

E no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara, et cétera.

Emplasamiento en forma.

Dada en la çibdad de Segovia a XXVIII días de agosto, año del nasçimiento de nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Joanes liçençiado. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Escrivano Cristóval de Bitoria.

Liçençiado Polanco.

90

1503, Agosto, 30. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para los conversos, tanto musulmanes como judíos, de la villa de Arévalo para que se abstengan de matar carne en sus domicilios y la compren en la carnicería como los demás cristianos y comparezcan ante ellos en la corte.

A.G.S. R.G.S. VIII-1504.

Para que los conbertidos de la villa de Arévalo no maten carne en sus casas sino que la ayan de la carniçería como las otras personas.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos los nuevamente convertidos, asý de moros como de judíos, de la villa de Arévalo. Salud e graçia.

Sepades que a nos es fecha relaçión que vosotros matáys en vuestras casas carnes para comer en ellas, e porque desto se podría recreçer algund inconveniente e por otras justas cabsas que a ello nos mueven cumplideras a nuestro serviçio e al bien de vosotros, mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón, por la qual vos mandamos que no matéys en vuestras casas vacas ni carneros ni ovejas ni cabras ni cabrones para vuestros mantenimientos syno que vays por lo que oviéredes menes-

ter a las carnicerías donde los otros cristianos van a comprar la carne que han menester.

E no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que vos esta carta mostrare que vos emplaze que parescades ante nos en la nuestra corte doquier que nos seamos del día que vos emplazare fasta quinze días primeros siguientes so la dicha pena so la qual mandamos aquel escrivano público que para estos fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque nos sepamos en como se cumple nuestro mandado.

Dada en la çibdad de Segovia a treynta del mes de agosto, año del nasçimiento de nuestro señor IhesuChristo de mill e quini // entos e tres años.

Don Álvaro. Petrus dotor. Liçençiado Çapata. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Santiago.

E yo Alfonso de Mármol, et cétera.

Liçençiado Polanco.

91

1503, Agosto, 31. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Arévalo para que ampare a Catalina, mujer de Diego Martín, en la posesión de unas tierras y viñas que le tienen ocupadas algunos vecinos del lugar de San Cristóbal.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

*Ynçitativa*¹⁸³

Don Fernando e doña Isabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residencia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

¹⁸³ Al margen: "Catalina muger de Diego Martín".

Sepades que Catalina, muger que fue de Diego Martín, vezina del lugar de Madroña, nos hizo relación por su petición diziendo que ella e el dicho su marido bibían en el lugar de San Cristóbal, aldea de la dicha villa, e abían comprado çiertas viñas e tierras en el dicho lugar e que el dicho Diego Martín falllesçió puede aver veynte años poco más o menos y que ella se fue a bivar al lugar de Armuña (sic) y que se quedó fazienda en el dicho lugar e diz que un Antón García e Esteban Belásques e Toribio, vesinos del dicho lugar de Sant Cristóbal, le tienen tomadas e ocupadas quatro arañçadas de viñas e quatro obradas de tierra llebando los frutos e rentas dellos del dicho tiempo acá e aunque por ella han sydo requeridos que ge las de e restituya no lo han querido faser, en lo qual diz que sy asý pasase ella resçibiría grande agravio e daño e nos suplicó e pidió por merced çerca dello le mandásemos probeer mandando a los susodichos que libremente le dexasen los dichos bienes con los frutos e rentas dellos o como la nuestra merced fuese // Lo qual vysto por los del nuestro consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oydas las partes a quien atañe, no dando lugar a luengas ni dilaciones de malicia, salvo solamente la verdad sabida, fagades e administredes a las dichas partes cumplimiento de justicia¹⁸⁴ çerca dello por manera que la ayan e alcançen e por defeto della no tengan cavsá ni rasón de se quexar más sobre ello ante nos.

E los unos ni los otros, et cétera. Con emplazamiento en forma.

Dada en la çibdad de Segovia a XXXI días del mes de agosto de IUDIII años.

Don Álvaro. Petrus dotor. Joanes liçençiado. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado de Santiago.

Castañeda.

Liçençiado Polanco.

1503, Agosto, 31. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para los justicias de todo el reino, especialmente de la ciudad de Ávila, a petición de Catalina del Ojo y sus hijos, vecinos

¹⁸⁴ Tachado: "a las dichas partes".

de la ciudad, prorrogando el aplazamiento del pago de la deuda que tienen con Pedro de Ávila por la compra de algunas propiedades en el lugar de Río Forte.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A los allcaldes de nuestra casa e corte e chançillería e a todos los corregidores, asistentes, allcaldes e otras justiçias qualesquier asy de la çibdad de Ávila como de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros reynos e señoríos, e a qualesquier nuestros ejecutores que para lo de yuso contenido son o fueren dados e a cada uno e qualquier vos en vuestros lugares e juridiciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della sygnado de escrivano público. Salud e graçia.

Sepades que doña Catalina del Ojo, vesina de la dicha çibdad de Ávila, por sy e en nombre de sus hijos nos fizo relaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro consejo fue presentada, diziendo que ella e los dichos sus fijos deven a Pedro de Ávila, nuestro vasallo vesino regidor de la dicha çibdad de Ávila, çiertos maravedís de la compra que dellos fizo del heredamiento del Río Forte, e que por otra nuestra carta sellada con nuestro sello e librada de los del nuestro // consejo mandamos suspender por lo que asý le deven por término de tres meses e medio, el qual dicho término es pasado e conplido o se cumple muy presto e la información que avíamos mandado fazer del valor del dicho heredamiento no se avía podido fazer durante el término de la dicha suspensyón. E nos suplicó e pidió por merced sobre ello le mandásemos proveer de remedio con justicia mandando prorrogar e alargar el dicho término contenido en la dicha nuestra carta porque asý se le debe, o como la nuestra merced fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien por la qual prorrogamos e alargamos el dicho término e plazo en la dicha nuestra carta contenido por término de ochenta días, los quales corren e se comienzan desde el día que se cumpliere el dicho término en la dicha carta contenido. Porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos en los dichos vuestros lugares e juridiciones que veáys la dicha nuestra carta de sobreseimiento que asý le mandamos dar çerca de lo suso dicho de que de suso se faze mención durante el término que asy les prorrogamos por esta nuestra carta, e la guardéys e conpláys e fagáis guardar e conplir // en todo e por todo segund que en ella se contiene, e contra el thenor e forma della no vayades ni pasedes ni consyntades yr ni pasar.

E los unos ni los otros no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merced e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la çibdad de Segovia a treinta e un días del mes de agosto, año del nascimiento de nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus dottor. Liçençiatu Çapata. Liçençiatu Múxica. Liçençado De la Fuente. Liçençado De Santiago.

Yo Cristóval de Vitoria, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fiz escribir por su mandado con acuerdo de los de su consejo.

Liçençado Polanco.

1503, Agosto, 31. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el licenciado Juan Gómez y para el corregidor de la villa de Arévalo para que conjuntamente se informen sobre el valor y lo que rentan las propiedades que Catalina del Ojo y sus hijos, vecinos de la ciudad, tienen en el lugar de Río Forte.

A.G.S. R.G.S. VIII-1503

Don Fernando e doña Isabel por la graçia de Dios, Rey e Reyna de Castilla, de León, de Aragón, de Çiçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galicia, de Mallorca, de Sevilla, de Çerdeña, de Córdoba, de Córcega, de Murçia, de Jaén, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria, condes de Barcelona e señores de Vizcaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes del Rosellón e de Çerdaña, marqueses de Oristán e de Gociano.

A vos el liçençado Juan Gómez e a vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residencia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos las dichas nuestras justiçias de la villa de Arévalo. Salud e graçia.

Sepades que por parte de doña Catalina del Ojo e de sus hijos nos fue fecha relación por su petición, que ante nos en el nuestro consejo fue presentada, diziendo que ella e los dichos sus hijos tienen e poseen el término de Río Fuerte y sus anexos en el qual dis que está el prado de la polla que dis que es dehesa de bueyes, la qual dis que renta de verano quinze mill maravedís e de ynbierno diez e siete mill maravedís de yerva e un molino que está en el lugar de Río Fuerte el qual diz que renta çien fanegas de // pan, mitad trigo mitad çenteno, e quatro pares de gallinas e dos puercos çebados. El qual dicho pan de la dicha renta e todo el pan que ella e los dichos sus hijos an menester de moler para sus mantenimientos se lo llevan molido a la dicha çibdad de Ávila syn llevarle cosa por ello, e que asý mismo tienen dos huertas, una

grande e otra pequeña, las quales dis que rentan un año con otro ocho mill maravedís, e que asý mismo tienen muchas tierras de pan llevar e monte las quales dis que rentan un año con otro quatroçientas fanegas de trigo, e que asý mismo tienen en el dicho lugar unas casas e solares con una torrecilla començada, e que por una nuestra carta e sobrecarta mandamos a vos el dicho liçençiado Juan Gómez que fisiésedes pesquisa e oviesedes ynformación, llamadas e oydas las partes, asý desa çibdad de Ávila e su procurador como ella e sus hijos del valor del dicho heredamiento e que vos el dicho liçençiado Juan Gomes vos aviades mostrado contra ella e los dichos sus hijos sospechosa e que por esta cabsa vos avía recusado, e nos suplicó e pidió por merçed sobre ello le mandásemos prover e remediar con justiçia mandándovos tomar acompañados para aver la dicha ynformación del valor del dicho heredamiento o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, por la qual mandamos al que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo o a su allcalde o logarteniente del dicho ofiçio o qualquier dellos que luego que por esta nuestra carta requerido se vaya a juntar e junte con vos el dicho liçençiado Juan Gómez e asý anvos a dos juntamente e no el uno syn el otro veades la dicha nuestra carta que asý para vos mandamos dar e fagáys e cumpláys todo aquello que por ella vos mandamos aviendo la dicha ynformación del valor del dicho heredamiento e da cada cosa // dello lo que vale de renta en cada un año asý en dinero como en pan o en otras cosas e lo que vale todo ello de renta no como término redondo más como heredad asý por los testigos que las partes vos presentaren como por los testigos e apreçiadores que se deven tomar e reçibir, e la dicha ynformación por vosotros avida e fecho el dicho apreçio en la manera que dicha es con vuestro paresçer lo enbiedes firmado de vuestros nombres e sygnado del escrivano que fuere con vos el dicho liçençiado Juan Gómez, çerrado e sellado en manera que faga fe ante nos en el nuestro consejo para que lo mandemos ver e visto se provea en ello lo que fuere justiçia.

Para lo qual asý faser e cumplir vos damos e asygnamos término de veinte días que ayades e llevedes cada un día dellos vos el dicho liçençiado Juan Gómez çien maravedís que por la dicha nuestra carta vos mandamos aver e llevar los quales ayades e llevedes segund e como e de la manera que por la dicha nuestra carta vos lo mandamos, e los maravedís del salario de vos la dicha nuestra justiçia de la villa de Arévalo, venida la dicha ynformación, vos lo mandaremos pagar.

Para lo qual todo lo que dicho es e para cada una cosa e parte dello por esta nuestra carta vos damos poder cumplido con todas sus ynçidençias e dependençias, emergençias, anexidades e conexidades.

E no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la çibdad de Segovia a treinta e un días del mes de agosto, año del nasçimiento de nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Va escripto sobre raydo do diz veynte.

Don Álbaro. Petrus dottor. Liçençiatu Çapata. Liçençiatu Múxica. Liçençiatu De la Fuente // Liçençiatu de Santiago.

Yo Cristóval de Vitoria, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fiz escribir por su mandado con acuerdo de los del su consejo.

Liçençado Polanco.

1503, Septiembre, 1. **SEGOVIA**

Provisión Real de los Reyes Católicos para los corregidores de Segovia y Ávila ordenándoles que vean la reclamación del pago de su acostamiento que hace Juan Alonso de Guadalajara que dice no haberlos cobrado por el fallecimiento de Francisco de Cueto, juez de residencia y receptor de los encabezamientos de la ciudad de Segovia.

A.G.S. R.G.S. IX-1503.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos los nuestros corregidores e juezes de resydençia, allcaldes e otros justicias, asý de las çibdades de Segovia e Ávila como de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros reynos e señoríos e a cada uno e qual quier de vos en vuestros lugares e jurediçiones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o su traslado sygnado de escrivano público. Salud e graçia.

Sepades que Juan Alonso de Guadalajara, vezino de la çibdad de Segovia, nos fizo relaçión diziendo que el año pasado de noventa e ocho nos le mandamos librar por nuestra carta de libramiento, sellada con nuestro sello e librada de los nuestros contadores mayores, çinco mill e ochoçientos e noventa maravedís que ovo de aver el dicho año de su acostamiento, los quales diz fueron a cargo de pagar el liçençado Françisco de Cueto, ya difunto, nuestro juez de resydençia e reçeptor de los encabezamientos de la dicha çibdad de Segovia el dicho año pasado, e que como quier que fue requerido en su vida e después sus herederos e fiadores para que

pagasen los dichos maravedís en el dicho libramiento contenidos, e diz que no la han querido ni quieren fazer ni cumplir poniendo a ello sus dilaciones yndevidas en lo qual diz que ha resçibido agravio e daño. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed çerca dello le mandásemos proveer de remedio con justiçia mandando le pagar los dichos maravedís con las costas que ha fecho en los cobrar o como la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los nuestros contadores mayores fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la // dicha razón por la qual vos mandamos que veades lo suso dicho e, llamadas e oydas las partes a quien atañe brevemente syn dar lugar a luengas ni dilaciones de malicia salvo solamente la verdad sabida, juzguedes e determinedes lo que sea acorde por derecho por vuestra sentençia o sentençias asy ynterlocutorias como definitivas, las quales, e el mandamiento o mandamientos que en la dicha razón diéredes e pronunciáredes, lleguedes e fagades llegar a pura e devida execuçiõ con efeto tanto quanto con fuero e con derecho devades, e mandamos a las partes a quien lo suso dicho toca e atañe, e a otras qualesquier personas que para ello devan ser llamadas, que fagan juramento e digan sus derechos e deposiçiones a los plazos e so las penas que de nuestra parte les pusiéredes o enbiáredes poner, las quales nos por la presente les ponemos e avemos por puestas, e las podades executar en sus personas e bienes.

E mandamos que de la sentençia o sentençias, mandamiento o mandamientos que en la dicha razón diéredes e pronunciáredes no aya ni pueda aver apelaciõ ni suplicaciõ, nulidad ni agravio ni otro remedio ni recurso alguno para ante los del nuestro consejo, oydores de la nuestra abdiençia, allcaldes e juezes e notarios de la nuestra casa e corte e chançillería ni para ante otro juez alguno salvo solamente de la sentençia definitiva para ante los nuestros contadores mayores a quien pertenesçe el conoçimiento e determinaciõ de lo suso dicho asy como juezes que son de las cosas tocantes a nuestras rentas e fazienda. E no fagades ende al.

Dada en la çibdad¹⁸⁵ de Segovia a primero día del mes de setiembre, año del nasçimiento de nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Yo Diego Sánches Ortíz, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores e de la abdiençia de sus contadores mayores, la fize escribir por su mandado.

Mayordomo Françiscus liçençiado. Liçençiado Móxica.

Liçençiado Polanco.

¹⁸⁵ Repetido: "en la çibdad".

1503, Septiembre, 1. **SEGOVIA**

Provisión Real de los Reyes Católicos dirigida a Alonso Martínez de Angulo, corregidor de la ciudad de Ávila, para que envíe un alcalde o un alguacil que resida permanentemente en Hontiveros, tierra de la dicha ciudad.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Que en Hontiveros pongan un allcalde o un alguazil.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos Alonso Martínes de Angulo, nuestro corregidor de la çibdad de Ávila. Salud e graçia.

Sepades que por algunas causas e razones que a ello nos mueven, complideras a nuestro serviçio e a ejecución de nuestra justiçia e a la paz e sosiego del lugar de Hontiveros, nuestra merçed e voluntad es que pongáys en el dicho lugar un allcalde o un alguazil. Por ende nos vos mandamos que, luego que con esta nuestra carta fuéredes requerido, pongáys en el dicho lugar el dicho allcalde o alguazil que estén e resydan en el continuamente con vuestro poder, que no sean naturales de la dicha çibdad de Ávila e su tierra.

E no fagades ende al.

Dada en la¹⁸⁶ çibdad de Segovia a primero día del mes de setiembre de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Johanes liçençiado. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Yo Alfonso del Mármol, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fiz escribir por su mandado con acuerdo de los del su consejo.

Liçençiado Polanco.

1503, Septiembre, 2. **SEGOVIA**

Provisión de los Reyes Católicos para el concejo y justicias de la ciudad de Ávila para que, no obstante el contenido de una carta suya anterior, la feria de la ciu-

¹⁸⁶ Tachado: "villa de".

*dad se celebre, hasta que se resuelva definitivamente la cuestión, un año en el mercado chico y otro, extramuros, en el mercado grande.*¹⁸⁷

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Para que en Ávila se haga el mercado conforme a la yguala, no embargante otra carta, hasta que se vea

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el conçejo, justiçias, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Ávila. Salud e graçia.

Sepades que don Estevan de Ávila e Pedro de Torres e Sancho de Ávila e Suero del Aguila, regidores desa dicha çibdad, e Françisco de Pajares, en nombre de los lugares e pueblos de la tierra de la dicha çibdad, nos fisieron relaçión disiendo que ellos suplican ante nos de una nuestra carta por la qual mandamos que la feria de la dicha çibdad se fisiese en el mercado grande, como más largamente en la dicha nuestra carta se contiene, la qual dixeron ser ninguna o de alguna ynjustiçia e muy agraviada porque no avía sydo ganada por parte bastante, porque Sancho Rengifo avía ganado en nombre de los mercaderes no tobo poder para la ganar, e que avía sydo dada syn que la dicha çibdad fuese çitada ni llamada. E que sy la dicha feria se fyziese fuera de la dicha çibdad se despoblaría e que para que la dicha çibdad se poblase e acresçentase dentro de los muros della hera no çesar que se fisiese la dicha feria porque de otra manera todos se saldrían a bivir al arraval, e que en el dicho mercado grande no avía lugar donde se guardasen ni estuviesen las mercaderías, e que quando la dicha feria se fase dentro de la dicha çibdad vienen a ella mercaderes de fuera parte los quales no han venido a la dicha feria algunos años que se avía fecho fuera de la dicha çibdad, e que por alguna diferençia que avía avído con la dicha feria en tanto que se dava forma en lo que se deviese faser avía sydo acordado // que se fisiese el primero año en la dicha çibdad e otro en el arraval, e que segund la dicha concordia se avía de faser este año en la dicha çibdad, e que la dicha nuestra carta avía sydo ganada subreptiçiamente e callada la verdad e no fasiendo relaçión verdadera, e que los mercaderes e joyeros de la dicha çibdad querían que se fisiese dentro la dicha feria e tenían sus casas e tiendas en torno de la plaça de la dicha çibdad donde se fasía e avía de faser la dicha feria. Por ende que nos suplicavan mandásemos dar por ninguna la dicha carta e la mandásemos revocar e dar por ninguna, e al dicho Sancho Rengifo que la avía ganado en nombre de personas de quien no tenía poder, e que entre tanto que lo susodicho se viesse por nos mandásemos suspender el efeto de la dicha carta o que sobre ello proveyésemos de remedio con jus-

¹⁸⁷ Vid. Documento nº 88.

tiçia o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue oydo el dicho procurador e los dichos regidores e fue acordado, que entretanto que lo suso dicho se vea e determina lo que se ha de faser, que devíamos mandar dar esta nuestra carta.

E nos tovímoslo por bien, por la qual mandamos que entretanto que en el nuestro consejo se vea lo que se ha de faser de justiçia, guardaréys la dicha yguala e concordia que entre vos está dada para que un año se faga la dicha feria en el mercado chico e otro en el mercado grande, e pues que este presente año cabe al mercado chico se faga en él la dicha feria syn embargo de la carta por nos dada al dicho Sancho Rengifo.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en Segovia a II de setiembre de IUDIII años.

Don Álvaro. Petrus dotor. Joanes liçençiado. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente.

Yo Alonso de Mármol, et cétera.

Liçençiado Polanco.

97

1503, Septiembre, 2. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de la ciudad de Ávila, ordenándole que abra una puerta de la muralla que está cerrada y la ponga buenas puertas y cerraduras con llave.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila, o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Françisco de Contreras, en nombre desa dicha çibdad, nos fizo relaçión por su petiçión que ante nos en el nuestro consejo fue presentada, diziendo que a cabsa que por parte desa dicha çibdad nos ovo sydo fecha relaçión diziendo que en la çerca desa dicha çibdad avía una puerta por donde se salía la qual estava

çerrada e porque la dicha puerta hera muy provechosa que estoviese avierta para esta dicha çibdad e para los vesinos della. que nos suplicavan les mandásemos dar liçençia e facultad para que se abriese la dicha puerta, sobre lo qual por los del nuestro consejo, que a la sasón estava e residía en la villa de Valladolid, // fue dada una nuestra carta por la qual mandamos que se oviese çierta ynformación çerca de lo susodicho, la qual dicha ynformación fue avida e fue trayda e presentada en el nuestro consejo e nos fue suplicado e pedido por merçed la mandásemos ver e faser sobre ello lo que fuese justiçia, e vista en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien por la qual vos mandamos que fagáys luego abrir la dicha puerta e postigo que asý está çerrado e le fagáys poner buenas puertas e çerraduras con llave de manera que esté avierta como las otras puertas desa dicha çibdad, e quando fuere menester se çierre y esté a buen recabdo segund se fiziere en las otras puerta que están abiertas desa dicha çibdad.

E no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la çibdad de Segovia a dos días del mes de setiembre, año del nascimiento del nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus dotor. Liçençiatús Pedrosa. Liçençiatús De la Fuente.

E yo Luís del Castillo, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fiz escrivir por su mandado con acuerdo de los del consejo.

Liçençiado Polanco.

1503, Septiembre, 2. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el provincial del monasterio de la Santa Trinidad de Arévalo, a petición de Maria de Bico, viuda de Alonso de Ontiveros y vecina de Arévalo, para que no pretenda cobrar el cuarto de los bienes de su hija Catalina de Ontiveros, muerta súbitamente, porque ella es su legítima heredera.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Inserta:

1501, septiembre, 29. **GRANADA**

Real Provisión de los Reyes Católicos dirigida a los ministros y conservadores de los monasterios de la Santa Trinidad y a los tesoreros de la Cruzada para que no pretendan percibir la cuarta parte de los bienes de los que mueren sin testar si éstos tienen hijos y herederos legítimos hasta el cuarto grado.

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de dios, et cétera.

A vos el provincial del monasterio de la santa Trinidad de la villa de Arévalo e a vos los ministros de la santa Trinidad e de la merçed destos nuestros reynos e a los thesoreros e comisarios de la santa cruçada de nuestros reynos e otras quales quier personas a quien lo de yuso en esta nuestra carta toca e atañe o atañer puede en qual quier manera e a cada uno e qual quier de vos a quien fuere mostrada o su traslado sygnado de escrivano público. Salud e graçia.

Sepades que nos ovimos mandado dar e dimos una nuestra carta, sellada con nuestro sello e librada de los del nuestro consejo, su tenor de la qual es este que se sigue:

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos los ministros de la santa Trinidad e de la merçed destos nuestros reynos e a quales quier conservadores de los dichos monasterios, e a vos los thesoreros e comisarios de la santa cruçada de nuestros reynos e a otras quales quier personas a quien lo de yuso en esta nuestra carta toca e atañe o atañer puede en qual quier manera e a cada uno e qual quier de vos a quien fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que a nos es fecha relación que vosotros, diziendo que algunas personas mueren syn faser testamento, pedís e demandáys a sus herederos çiertos maravedís por razón del quatro de los bienes de sus padres e abuelos e parientes diziendo que vos pertenesçen conforme a los privilegios de los dichos manesterios e costumbre que la dicha cruçada tiene e que sobrello les fatygáys en pleyto e como quiera que allegan que aunque su padre o parientes ovieron se fallesçidos syn faser testamento que por eso no vos pertenesçen sus bienes que les dexaron herederos todavía los fatygáys e demandáys los dichos bienes, e sobre ello diz que los descomulgáys e que sy a ello diésemos lugar que sería en daño de nuestros súbditos e naturales, e nos fue suplicado e pedido por merçed que, pues segund derecho e leys de nuestros reynos dexando las tales personas fijos e herederos legítimos no se puede desir que pertenesçen a la dicha orden ni cruçada parte de sus bienes, lo mandemos asý declarar. Lo qual visto por nuestro consejo, por quanto segund las leys destos nuestros reynos que çerca desto disponen de las personas que mueren abentestato dexando fijos legítimos o parientes dentro del quarto grado que puedan o devan aver e heredar sus bienes, no podéys ni devéys llevar cosa alguna por razón del dicho abentestato. Fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E por la qual vos mandamos que sy asý es que las tales personas que ansý mueren syn faser testamento dexaron fijos legítimos o parientes dentro del quarto grado, que puedan o devan aver e heredar sus bienes, no pidáys nin demandéys, nin consintáys pedir nin demandar a ellos ni a sus testamentarios cosa alguna por causa de aver muerto abentestato las tales personas, pues como dicho es, segund derecho e leys de nuestros reynos, de los semejantes bienes no podéys ni devéys pedir ni llevar los dichos quartos e abentestatos, dexando las tales personas fijos herederos o parientes dentro del quarto grado que puedan o devan aver e heredar sus bienes.

E nos aperçibimiento os fazemos que sy asý no lo fiziéredes e cumpliéredes que vos mandaremos retirar quales quier privilegio o poderes que de nos tengades.

E de cómo esta nuestra carta vos fuere leyda e notificada e la cumplieredes, mandamos a qual quier escrivano público que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque nos sepamos en como se cumple nuestro mandado.

Dada en la çibdad de Granada a veynte e nueve de setiembre, año del nasçimiento de nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e un años.

Joanes, episcopus ovetensys. Françiscus liçençiatús. Petrus doctor. Liçençiado Carvajal. Fernandus Tello liçençiatús. Liçençiado Móxica.

Yo Alonso de Mármol, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fiz escribir por su mandado // con acuerdo de los de su consejo.

E agora María de Bico, muger de Alonso de Hontiveros ya difunto, vesina de la dicha villa de Arévalo, nos fizo relación por su petición diziendo que podía aver dos años poco más o menos que fallesçió Catalina de Hontiveros su hija, supitamente, e que a causa de que le pertenesçe a ella çierta parte de los bienes del dicho Alonso de Hontiveros, diz que vos el dicho provinçial e ministros e comisarios de la dicha cruçada e otras personas le pedís el quarto de los dichos bienes que quedaron de la dicha su hija diziendo que vos pertenesçen por aver muerto abentestato. En lo qual diz que sy asý pasase ella reçiviría mucho agravio e daño e nos suplicó e pidió por merçed que, pues conforme a las leys de nuestros reynos no le podiades pedir ni llevar cosa alguna por razón de lo suso dicho, vos mandásemos que no la pidiésedes nin demandásedes el dicho quarto de los dichos bienes o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos que veades la dicha nuestra carta que de suso va incorporada e la guardedes e cumplades en todo e por todo segund que en ella se contiene e contra el tenor e forma della no vayades ni pasedes ni consintades yr ni pasar en tiempo alguno ni por alguna manera, e guardándola e cumpliéndola por esta nuestra carta vos

mandamos que sy avéys llevado a la dicha María de Bico el quarto de los bienes de la dicha su hija se lo tornéys e restituyáys e fagáys tornar e restituyr libremente syn costa alguna, e sy no ge lo avéys pedido ni demandado de aquí adelante no gelo pidáys ni demandéys por quanto la dicha Catalina de Hontiveros dexó madre e parientes dentro del quarto grado que pueden aver e heredar sus bienes, e sy asý faser e cumplir no lo quisiéredes o escusa o dilación en ello pusyéredes mandamos a la nuestras justiçias e a cada una en su juredición que vos costringan // e apremien a ello.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra marçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara a cada uno que lo contrario fiziere.

Dada en la muy noble çibdad de Segovia, dos del mes de setiembre, año del nasçimiento del nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Iohanes liçençiatu. Liçençiatu Móxica. Liçençiatu De la Fuente. Liçençiatu De Santiago.

Yo Bartolomé Ruys de Castañeda, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fiz escribir por su mandado con acuerdo de los de su consejo.

Liçençado Polanco.

1503, Septiembre, 2. **SEGOVIA**

Provisión Real de los Reyes Católicos para el corregidor de la ciudad de Ávila, a petición del concejo y vecinos de la villa de San Martín de Valdeiglesias, para que haga cumplir la ley de cortes de época de Enrique IV, que se inserta, en la que se autoriza la construcción de puentes a los concejos y personas particulares que lo deseen siempre y cuando no cobren ninguna imposición por el derecho de tránsito.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Inserta la ley para que qualesquier concejos puedan haser las puentes.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A todos los corregidores, asystentes, allcaldes e otras justiçias e juezes qualesquier, asy de la noble çibdad de Ávila como¹⁸⁸ de todas las otras çibdades, villas e lugares de los nuestros reynos e señoríos e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que por parte del conçejo e allcaldes, regidores, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la villa de Sant Martín de Valdeyglesias nos fue fecha relación por su petiçión diziendo que los vesinos de la dicha villa han acordado de hazer una puente en el río de Berçedas que es media legua de otra puente que fezieron en el río de Alverche, tierra de la dicha çibdad¹⁸⁹ de Ávila, término de unas heredades de la una parte la de Gil de Villalva e de la otra parte la de Gil de Rengifo, para escusar muchos peligros e muertes de ombres que diz que se han ahogado en los dichos ríos, e diz que las mugeres de los dichos Gil de Villalva e Gil de Rengifo les han ympedido el fazer de la dicha puente diziendo que es en su término.

E por su parte nos han suplicado mandásemos que las tales personas diesen lugar a la dicha villa e vesinos della para que fagan la dicha puente, porque sy en el mes de setiembre no se haze diz que no ay lugar después para se hazer a cabsa del ynvierno, pues que hera provechoso para todos los caminantes de nuestros reynos, o como la nuestra merçed fuese.

E por quanto el señor Rey don Enrique nuestro hermano en las Cortes que fizo en la noble çibdad de Córdoba el año que pasó del señor de MCDLV años fizo e ordenó una ley // que çerca desto dispone, su tenor de la qual es este que se sygue:

Otrosý quanto atañe a las seys peticiones que dize asý: muy esclareçido Rey e señor, ya sabe vuestra alteza que quanto provecho es en vuestros reynos aver puentes para que los caminantes ayan de pasar por ellos e no por varcas ni por varcos de que acaesçe peresçer mucha gente, por mengua dellas algunas çibdades e villas e lugares de vuestros reynos e señoríos e otras personas las quieren fazer a su costa dellos syn poner ni llevar ymposyçión ni tributo alguno, e algunos perlados e cavalleros e otras personas¹⁹⁰ diziendo que les quitan el derecho de las varcas que tienen en los ríos defienden que no las fagan e sobre esto quando la quieren fazer descomulgan a los tales regidores de las tales çibdades e villas e los tales cavalleros e perlados e otras personas de órdenes cuyas son las dichas varcas teniendo favores en las dichas çibdades e villas defienden que no se fagan e por esta cabsa han çesado algunas de se fazer. Humildemente suplicamos a vuestra merçed quiera en ello remediar mandando que las çibdades e villas e lugares e otras personas que quisieren las tales puentes fazer a su costa e syn demandar tributo ni ymposyçión alguna,

¹⁸⁸ Repetido: "como".

¹⁸⁹ Repetido y tachado: "dicha çibdad".

¹⁹⁰ Tachado: "las quieren fazer".

que las hagan e que no les sea resystido por ningunos prelados ni otras personas grandes de vuestros reynos so çiertas penas que su señoría les ponga, lo qual será mucho serviçio vuestro e provecho de vuestras çibdades e villas e lugares e será cabsa de quitar e evitar muchas muertes de personas que cada año acon // teçen.

A esto vos respondo que mi merçed es que se haga e guarde asý segund que por la dicha vuestra petiçión me lo pedisteis por merçed, e que persona ni personas algunas asý eclesyásticas como seglares e órdenes de qualquier estado o condiçión, preeminencia e dignidad no sean osados de lo embargar ni contrariar so pena que el que lo contrario feziere aya perdido e pierda todos sus bienes para mi cámara e sy fuere prelado o otra qualquier persona asý eclesyástica aya perdido e pierda la naturaleza e temporalidades que toviere en mis reynos, e dende en adelante las no puedan aver ni ayan.

Porque vos mandamos que veades la dicha ley que de suso va encorporada e la guardedes e cumplades en todo e por todo segund que en ella se contiene e contra el tenor e forma de lo en ella contenido no vayades ni pasades ni consyntades yr ni pasar so las penas en la dicha ley contenidas.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a dos días de setiembre de MDIII años.

Don Álvaro. Petrus doctor. Ihoan liçençiat. Liçençiat Móxica. Liçençiat
De la Fuente. Liçençiat de Santiago.

Castañeda.

Liçençiado Polanco.

100

1503, Septiembre, 2. **SEGOVIA**

Provisión Real de los Reyes Católicos para el licenciado Juan Gómez, juez comisario en la ciudad de Ávila, a petición de varios regidores de la ciudad, en la que le ordenan no tome ciertos maravedís que los regidores habían puesto en depósito para pagar una gratificación al sequito real que acompañaba a los reyes la primera vez que entraron en la ciudad.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el liçençiado Juan Gómez, nuestro juez comisario. Salud e graçia.

Sepades que Diego de Bracamonte e Pedro de Torres e Françisco de Henao e doña Mayor de Ávila, en nombre de su hijo Françisco de Ávila, regidores de la çibdad de Ávila nos fysieron relaçión por su petiçión disiendo que vos, el dicho liçençiado, en las cuentas que tomastes en la dicha çibdad de Ávila les condenaste en lo que dieron a los nuestros ofisiales al tiempo que yo el Rey entré la primera ves en la dicha çibdad con palio, e que siempre en todo el reyno se acostumbraua quando nos entrávamos la primera ves en algún lugar de dar algo a nuestros e porteros e vallerteros de maça, e dis que, al tiempo que vos el dicho liçençiado fesystes la dicha condenación contra ellos, apelaron por ante nos e // deposytaron los dineros e traxeron el proçeso ante nos al nuestro consejo, e dis que agora vos, el dicho liçençiado, tomastes los dichos maravedís que asý ellos depositaron para entregaros de vuestro salario e dis que, aunque ellos deviesen de pagar lo susodicho, de aquello vos no avíades de aver salario. Por ende que nos suplicavan mandásemos ver el proçeso que sobrello se avía fecho e mientras tanto vos mandásemos dexases los dichos maravedís en depósyto en poder del mayordomo del conçejo de la dicha çibdad fasta que por nos fuese mandado lo que sobrello se devía haser o que sobrello proveyese de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que dexéys los dichos maravedís en el dicho depósyto e no los tomeys e sy los teneys tomados los tornéys al depósyto fasta que por nos sea visto e determinado el dicho proçeso en grado de apelación e mandemos lo que sobre // ello se ha de haser.

E no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la çibdad de Segovia a dos días del mes de setiembre de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus dotor. Joanes liçençiado. Liçençiado Móxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado Santiago.

Yo, Alonso de Mármol, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fize escribir por su mandado con acuerdo de los de su consejo.

Liçençiado Polanco.

1503, Septiembre, 4. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos al concejo de Córdoba dándole traslado del arancel por el que ha de cobrar sus derechos los escribanos de número de todo

el reino, a petición de de Antón de Mesa procurador de los caballeros de premia de dicha ciudad.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Inserta:

1503, junio, 7. **ALCALÁ DE HENARES**

Real provisión de la Reina Isabel en la que se publica el arancel por el que han de cobrar sus derechos todos los escribanos de número del reino.

Sobrecarta del arancel de los escribanos del Reyno para Córdoba.

Otra tal deste tenor se dio para la çibdad de Ávila.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el conçejo, justiçia, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Córdoba. Salud e graçia.

Sepades que yo la Reyna mandé dar e di una mi carta de aranzel por donde los escrivanos del número de mis reynos han de llevar sus derechos, firmada de mi nombre e sellada con mi sello e librada de los del mí consejo, su thenor de la qual es este que se sygue:

Doña Ysabel, por la graçia de Dios, Reyna de Castilla, de León, de Aragón, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallorcas, de Sevilla, de Çerdeña, de Córdoba, de Córcega, de Murçia, de Jahen, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria, condesa de Barçelona e señora de Vyzcaya e de Molina, duquesa de Atenas e Neopatria, condesa del Rosellón e de Çerdaña, marquesa de Oristán e de Goçiano.

A los ilustrísimos príncipes don Felipe e doña Juana, archiduques de Abstria, duques de Borgonia, et cétera, mis muy caros e amados fijos, e a los ynfantes, duques, preladados, condes, marqueses, maestros de las órdenes e a los del mi consejo, oydores de la mis avdiençias, allcaldes de la mi casa e corte e chancillería, e a todos los conçejos, corregidores, // asystentes, allcaldes, alguaciles, merinos e otras justiçias qualesquier de todas las çibdades e villas e lugares de mis reynos e señoríos, asý realengos como abadengos e ordenes e behetrías e señorío, e a todos los escrivanos asý de las avdiençias de mi governador e allcaldes mayores del reyno de Galizia, e jueses de alçada e vista e suplicaçión de la çibdad de Sevilla, e de qualesquier asystentes e gobernadores e corregidores e jueses de resydençia e de sus lugares tenientes e allcaldes, e otros

qualesquier jueses e juzgados asý ordinarios como comisarios e de la hermandad, e otras qualesquier que pueden conosçer de otros qualesquier negoçios e cavsas asý civiles como criminales, asý en primera ynstançia como en grado de apelación, e qualesquier mis escrivanos del número e reçebtores e otros qualesquier escrivanos de todas las dichas çibdades e villas e lugares sobredichos de qualquier calidad e condiçión que sean, e a cada uno e qualquier de vos a quien esta mi carta e aranzel fuere mostrada o su traslado sygnado de escrivano público¹⁹¹, eçebto los mis escrivanos de cámara que resyden en el mi consejo, e a los escrivanos de las mis avdiençias de los mis contadores mayores de cuentas, e allcaldes de la mi corte, e de los allcaldes de los fijosdalgo, e de los notarios de las provinçias e del juzgado de Vizcaya a los que se dará aranzel a parte de los derechos que por razón de sus ofiçios ayan de llevar. Salud e graçia.

Sepades que en muchas // desas dichas çibdades e villas e lugares e juzgados no avía aranzeles por donde los dichos escrivanos devían los derechos pertenescientes a sus ofiçios, e en unas partes se llevavan de una manera e en otras partes de otra, e que por mayor parte cada uno llevaba lo que quería, de lo que se ha seguido e siguen muchos daños e costas e fatigas a mis súbditos e naturales.

E porque mi merçed e voluntad es que a los dichos escrivanos se den suficientes derechos por los abtos que ante ellos ovieren de pasar segund el trabajo que ellos han de reçibir aranzel por donde las lleven, e las partes sepan lo que han de pagar por ellos, mande platicar sobre ello en el mi consejo e fue acordado que devía mandar dar esta mi carta de aranzel declarando en ella los derechos que se deven levar por vos los dichos escrivanos en los lugares e partes donde se han acostumbrado llevar más de los derechos en esta mi carta de aranzel contenidos.

E yo tóvelo por bien, por la qual vos mando que donde se hacostumbra llevar menos derechos de los de yuso contenidos que se guarde la costumbre, que por virtud desta mi carta de aranzel no se altere ni acreçienten, e que donde más se suele llevar, no embargante qualesquier aranzeles que tengays aunque sean por mi dados o confirmados o en otra qualquier manera o costumbre aunque sea inmemorial, no se lleven más de los derechos syguientes:

De qualquier mandamiento para emplazar o de qualquier otro mandamiento que dieren al juez, dos maravedís _____ II

De cada rebeldía que el escrivano asentara por escripto, un maravedí. E sy no lo asentara por escripto que no lleve nada _____ I

De la demanda que se pusiere por palabra o por escripto, dos maravedís _____ -
_____ II

¹⁹¹ Tachado: "salud e graçia, sepades".

Del asyento de cada pregón que se hisiere a la parte quando no paresçiere lleve un maravedí el escrivano_____I

//

De la negativa e contestación que se hisiere por palabra o por escripto lleve el escrivano dos maravedís, e sy no se asentarán por escripto no lleve el escrivano nada_____II

De presentación de qualquier escriptura sygnada quatro maravedís, syendo de una persona lleve el escrivano quatro maravedís e sy fuere de dos personas o de arriba (sic) o de conçejo o cabildo lleve doblo e no más. Sy no fuere sygnada aunque sea firmada que no lleve nada_____IV-VIII

E mando a los dichos escrivanos e a cada uno dellos que en los proçesos que ante ellos pasaren asyenten todas las presentaciones de las escripturas e provanças que en el dicho proçeso se presentaren aunque ayan asentado las dichas presentaciones en las espaldas de las dichas provanças e escripturas porque aunque alguna se pierda o quite del proçeso se sepa por el abto de la presentación del proçeso lo que falta.

De asiento de la cauçión, con fiança o syn ella, seys maravedís e sy fuere de dos personas o de arriba o de conçejo o cabildo que lleve doblo_____VI-XII

Del juramento que reçibiere el alcalde o juez de la persona que no da fiadores para que no partiera de un lugar fasta que los de, lleve el escrivano seys maravedís_____VI

Del asiento de qualquier fiança o secuestración lleve el escrivano seys maravedís_____VI

De qualquier restitución que se pida, lleve el escrivano dos maravedís_____II

Por asentar la recusación que se pusiere contra el juez o asiente el escrivano con el juramento, lleve el escrivano tres maravedís_____III

Del juramento de calupna o deçisorio que el escrivano reçibiere lleve quatro maravedís e sy la parte respondiере a las posiçiones por palabra e el escrivano asentare las respuestas lleve de cada foja de pliego entero que oviere el registro, syendo llena e no dexando grandes márgenes e escripta de buena letra cortesana e non proçesada en la qual aya a lo menos treynta e çinco renglones e quinze palabras en cada renglón, dies maravedís e a este respecto sy oviere más o menos de lo susodicho_____IV

Del asiento de la conclusión de la causa para ynterlocutoria o difinitiva lleve el escrivano tres blancas de cada parte_____Im

De la sentençia ynterlocutoria lleve el escrivano tres blancas de cada parte _____ I m

//

De la sentençia ynterlocutoria de quarto plaso lleve el escrivano tres maravedís de la parte a cuyo pedimiento se diere _____ III

De las cartas de emplazamiento o reęebtoría o requisytorias o compulsatorias o esecutorias o otras qualesquier cartas de justiçia en que ayan de yr incorporadas algunas mis cartas o otras escripturas o abtos o otras qualesquier cartas que el escrivano diere libradas o despachadas, lleve cada foja de pliego entero, seyendo escripta de la manera que dicha es de suso, diez maravedís, e a este respecto segund lo que más o menos ovierede llevar en la tal carta e que aunque sea la tal carta de muchas personas o de conęejo o de cabildo que no lleve el escrivano más de lo que dicho es. E mando a los dichos escrivanos que ayan de traer e trayan las cartas que se ovieren de dar escriptas de buena letra cortesana syn dexar en ellas grandes márgenes, segund e de la manera que dicha es, e enmendadas e escriptas en las espaldas dellas los derechos que los dichos escrivanos llevan dellas en lugar donde no se pueda quitar e los señalen de su nombre para que las partes sepan lo que han pagar, e que no les puedan ser demandados más aunque las tales cartas vayan erradas o se enmienden o tornen a haser una o dos o tres veses e más, ni por rasón del escribir de la carta ni so otra color, so pena que el escrivano que contra esto fuere o qualquier parte dello pague lo que asý llevare por enmendar la carta o la volver a haser con el quarto tanto, la mitad para la parte e la otra mitad para el que lo acusare.

De prorrogación de término o de quarto plaso que da el juez a qualquier de las partes, lleve el escrivano dos maravedís _____ II

De la comisión que el juez hisiere para reęibir testigos o para otra cosa, lleve el escrivano tres maravedís _____ III

De asiento de la remisión que un juez hisiere a otro juez de qualquier causa, lleve el escrivano seys maravedís _____ VI

Yten de qualquier proęeso que se remitiere a otro escrivano, agora sea antes de la sentençia, agora después de la sentençia, que el escrivano no pueda llevar otros derechos algunos de dicho proęeso salvo los derechos que avía de aver fasta el estado en que el proęeso estoviere al tiempo que se remitiere, segund las hordenanęas e aranzel de suso // contenidas, o sy diere traslado sygnado, los derechos de traslado, e sy diere carta esecutoria lo que della oviere de aver pero en caso que aya de entregar el original a otro escrivano por mi mandado o de los de mi conęejo o de mis oydores o en otra qualquier manera, que aviendo llevado los suso-dichos derechos que no lleve más otros derechos algunos, e que por enbiar los tales proęesos los tales escrivanos ni alguno dellos no lleve derechos algunos del dicho

proçeso de los que pertenesçieren al otro escrivano a quien el dicho proçeso se oviere de entregar, ni el escrivano a quien se entregare lleve derechos algunos de los que pertenesçieren al escrivano ante quien el dicho proçeso primeramente avía pendido, so pena de tornar lo que contra lo contenido en este capítulo llevar con el quarto tanto para la mi cámara.

De la presentación de los testigos, del primero testigo lleve el escrivano dos maravedís e de los otros a maravedí, e sy fueren muchas personas o de conçejo que lleve el doblo e no más.

E sy el escrivano de la causa escriviere su derecho, que lleva por cada foja de pliego entero que oviere en el registro que escriviere, seyendo escripto como dicho es, que pueda llevar el dicho escrivano diez maravedís e non más, e a este respecto segund la escriptura que oviere en ello.

Del asyento de la publicación de la provança, lleve el escrivano de cada parte dos maravedís _____ II

E mando que escrivano alguno de aquí adelante no fie proçeso alguno de los que ante el pasaren de ninguna de las partes ni de su procurador, so pena de quinientos maravedís por cada vez que lo fisyere para los pobres que estovieren en el lugar do esto acaeciере, por los quales el juez de la causa, luego que lo supiere, mande haser e haga escuçión, salvo que fie los dichos proçesos a dos letrados de las partes leyendo conoçidos e de fiança tomando dellos primeramente conoçimiento en que vayan por relación todas las escripturas sygnadas que en el tal proçeso fueren e la cuenta de las fojas syn llevar por ello a las partes dineros ni otra cosa alguna. A los quales dichos letrados mando que no los fien // de las partes, e sy oviere diferencias entre el escrivano e el abogado sobre sy le debe confiar el proçeso o no, que quede a determinación del juez que conoçiere de la causa sy el dicho proçeso se le debe dar o no.

E mando que sy las partes o qualquier dellas quisiere el traslado de las dichas provanças e escripturas, que dando sólo escripto symplemente a las partes lleve el escrivano diez maravedís por cada foja de pliego entero, seyendo escripto de la manera que dicho es, e sy lo diere sygnado llévenlas seys maravedís más por el sygno. E que no pueda apremiar a ninguna de las partes a que tome el dicho traslado symple ni sygnado contra su voluntad como dicho es, so pena de pagar con el doblo lo que por lo susodicho llevar. E sy en el lugar do pendiere el pleyto no oviere letrado de la calidad susodicha o la parte lo quisiere mostrar a otro letrado que este absente o sy el letrado no quisiere venir a lo ver al lugar donde el dicho escrivano resydiere que el tal escrivano no sea obligado a dar el dicho proçeso original salvo el traslado pagándole por cada foja lo que dicho es de suso.

Pero mando que en el grado de apelación e suplicación, en los lugares donde la oviere, que sy las provanças que se oviere de faser publicación estovieren en registro que el tal escrivano no sea obligado a confiar el original al letrado, salvo darle traslado por escripto como dicho es, pero que sy las tales provanças estovieren en limpio sygnadas de manera que aya quedado el registro dellas en poder del escrivano que las sygnó, que el escrivano de la causa sea obligado a las confiar al letrado segund dicho es, e que pueda llevar por la vista de cada foja de pliego entero, seyendo escripto de la manera que dicho es, un maravedí de cada parte que pidiere las dichas provanças para las dar a su letrado, pero que sy las dichas partes o alguna dellas non pidiere e llevare las dichas provanças para las mostrar a su letrado que no sean compelidos a ello ni ayan de pagar cosa alguna, e que sy las dichas partes o qualquier // dellas quisiere el traslado en tiempo que el tal escrivano ge lo pueda dar pagándole por cada hoja, escripta de la manera que dicho es, diez maravedís.

De sentençia definitiva, lleve el escrivano de ambas partes seys maravedís _____ VI

De tasación de costas, lleve el escrivano quatro maravedís _____ IV

Por el asiento del consentimiento de la sentençia o de la denegación o otorgamiento de la apelación, lleve el escrivano dos maravedís _____ II

Del testimonio de apelación que diere el escrivano sygnado, lleve el dicho escrivano segund la escriptura que oviere a diez maravedís por cada foja de pliego que diere sygnado, seyendo escripta de la manera que dicho es, e por el sygno lleve seys maravedís e no más¹⁹²

Por asentar como el juez pronunçia la apelación e por desirla e mandar escutar la sentençia, lleve el escrivano quatro maravedís _____ IV

Sy sacare proçeso la parte en grado de apelación o en otro qualquier grado que pague de cada hoja de pliego entero de lo que diere escripto a buena letra de la manera que dicha es diez maravedís, e a este respecto segund la escriptura que en el dicho proçeso oviere, e por el sygno seys maravedís.

Por asentar la presentación de qualquier proçeso en grado de apelación, lleve el escrivano seys maravedís sy es de una persona e sy es de más personas o de conçejo o cabildo doze maravedís e no más _____ VI-XII

Sy el escrivano diere sygnada la fe de la tal presentación, lleve seys maravedís _____ VI

¹⁹² En el margen derecho el escrivano pone erróneamente "IV".

Sy en el grado de apelación o suplicación, donde lo oviere, se fizieren algunos de los sobredichos abtos, mando que lleve el escrivano otros tantos maravedís como en la primera ynstancia e no más ni allende no embargante que en algunas çibdades e villas e lugares aya costumbre o aranzel para se llevar más. //

De presentación de qualquier sentençia o contrato que se a de asentar, del pedimiento que para ello se haze e del juramento, lleve el escrivano seys maravedís por todo _____ VI

Del mandamiento para ejecutar, lleve el escrivano tres maravedís _____ III

De cada entrega que se hiziere en persona o en bienes, lleve el escrivano seys maravedís _____ VI

De pedimiento o mandamiento o emplasamiento para dar sacador de mayor quantía e de remate, lleve el escrivano ocho maradís _____ VIII

De la carta de pago que el dueño de la debda diere al sacador de los bienes de los maravedís que le son devidos o del traspaso que el sacador de los bienes fisiere en el dueño de la debda o en otra qualquier persona, lleve el escrivano quatro maravedís, e sy lo diere en limpio sygnado a las partes que lleve el dicho escrivano por hojas lo que montare como por mí está mandado que se lleve de las escripturas extrajudiciales que se dieren sygnadas.

Sy el escrivano fuere a haser execución o otros abtos fuera de la çibdad o villa o de sus arrabales que lleve por cada un día treynta maravedís e más sus derechos de los abtos e escripturas que antel pasaren e sy no estoviere un día entero lleve a este respecto e que esto sea agora a pedimiento de una persona o de muchas o cabildo o conçejo e no más.

Por asentar cada pregón que se diere, agora para vender bienes o para otra cosa qualquier, lleve el escrivano dos maravedís _____ II

De qualquier mandamiento para sobreseer, lleve el escrivano tres maravedís _____ III

De qualquier testimonio que el escrivano diere sygnado, lleve el dicho escrivano seys maravedís e sy ay en él más de una copia lleve por cada hoja de pliego entero que diere sygnado, seyendo escripta de la manera que dicho es, dos maravedís e a este respecto segund la escriptura que en el tal escripto oviere.

Sy el escrivano fuere ante juez a haser ynventario de algunos bienes dentro de la çibdad, lleve el escrivano por el mandamiento para lo¹⁹³ // haser tres maravedís e por el dicho ynventario diez maravedís por cada hoja de pliego entero de registro,

¹⁹³ Repetido: "lo".

seyendo escripta de la manera que dicha es, e sy lo diere sygnado que lleve por cada hoja de pliego entero sygnado, escripta como dicho es, otros dos maravedís como mando que lleven por el dicho registro.

De la partiçión de bienes que se hiziere en que entendiere el juez o escrivano, que lleve asý el juez como el escrivano los derechos de los abtos que se hisieren ante ellos conforme a lo contenido en este aranzel, e más que lleve el dicho escrivano de la escriptura que oviere en la dicha partiçión de cada hoja que estoviere en registro, seyendo escripta de la manera que dicho es, dies maravedís e dándolo sygnado otros dies maravedís, e no lleve otra cosa alguna no embargante que en algunas çibdades e villas e lugares o provinçias se aya acostumbrado llevar el diesmo de los bienes que se parten o otra cosa en mayor o menor cantidad, so pena de pagar con las setenas lo que oviere llevado demasyado.

De un mandamiento con abtos e ynformaçión e posesi3n, lleve el escrivano por hojas como dicho es segund la escriptura que oviere.

De un mandamiento para vender bienes, lleve el escrivano quatro maravedís_____IV

Del mandamiento para vender bienes de menores con la ynformaçión de los parientes e con la obligaci3n e acta de juyzio en que se saque todo lo proçesado encorporado e del traslado sygnado en la manera en que se haga mençión de todo lo proçesado, lleve el escrivano por hojas segund la escriptura que oviere en los tales abtos, seyendo las tales hojas de pliego entero e seyendo escriptas de la manera que de susodicho es.

De los juicios juzgados, lleve el escrivano de cada uno quatro maravedís_____IV

Del asiento de cómo el juez da abtoridad para abtorisar una escriptura, lleve el escrivano quatro maravedís e del traslado sygnado que diere // de la tal escriptura autorizada lleve por hojas como dicho es la escriptura que en ello oviere.

Criminal

De la querella o denunçiaci3n que se diere de palabra o por escripto, lieve el escrivano quatro maravedís_____IV

De las presentaciones de los testigos que el dicho escrivano reçibiere para ynformaçión o para prender, syendo hasta tres testigos lleve por el primero testigo quatro maravedís e por los otros fasta tres testigos a dos maravedís cada uno, e de escribir sus derechos de los tales testigos lleve el escrivano de cada hoja de pliego entero de los que escriviere en registro, syendo escripta de la manera que dicho es de suso, diez maravedís e sy le fuere pedido sygnado e lo done lieve por cada foja de las suso dichas que diere sygnadas dos maravedís e sy más testigos de tres reçibiere para prender que no lieve más.

De la averiguación de feridas o muertes de cada testigo que ante dicho escribano fuere presentado, del primero lleve quatro maravedís e de los otros dos maravedís de cada uno e de lo que escribiere e diere sygnado çerca dello llevare dicho escribano por hojas segund de suso es dicho.

Del mandamiento para prender lleve el escribano quatro maravedís_____IV

De representación de la acusación por palabra, lleve el escribano tres maravedís_____III

De la fiança o carçelería que se hisiere e pusiere aunque sea de muchos, sy fuere por un delito lleve el escribano seys maravedís e no más_____VI

Por asentar la fe que el alguazil da como no falla al delincuente, lleve es escribano dos maravedís_____II

De los pregones que se dan ante los absentes, lleve el escribano de cada un pregon dos maravedís_____II

De la presentación que uno haze a la cárçel para purgar su ynoçençia, lleve el escribano quatro maravedís_____IV

De la carta de rebeldía lleve el escribano dos maravedís_____II

De la secuestraçión de bienes lleve el escribano de cada hoja de pliego entero que oviere en el gasto // que hisiere, seyendo escripto de la manera como arriba es dicho, diez maravedís e sy lo diere sygnado lleve de cada hoja sygnada otros diez maravedís, e a este respecto segund la escriptura que en ello oviere.

De la conclusión de la causa, para ynterlocutoria o definitiva, lleve el escribano dos maravedís de cada parte_____II

De la confesión expontánca que se fiziere de preso syn tormento ni conmi nación, lleve el escribano del registro por hojas segund la escriptura que en ello oviere.

De la sentençia ynterlocutoria, lleve el escribano dos maravedís de cada parte_____II

De la sentençia para atormentar, lleve el escribano dos maravedís_____II

Del tormento e de todo lo que en el tormento pasare, lleve el escribano sus derechos por hojas, segund la escriptura que en ello oviere, seyendo cada hoja escripta de la manera que dicha es de suso.

Del juramento de calupnia dos maravedís de cada parte que jurare e de las escripturas que oviere en lo que qualquiera de las partes respondiere al juramento, lleve por escribir como mando de suso en las causas çiviles e no más.

De la presentación e representación de los testigos en el juisio ordinario, lleve el escrivano del primero testigo quatro maravedís e de los otros dos maravedís de cada uno e de los derechos que escriviere lleve como mando de suso que lleve de los derechos que escriviere en las causas çiviles, pero mando que de los testigos que oviere llevado derechos de presentación o de la escriptura en la sumaria ynformación no los lleve en la representación. De la procuración de la provança, de cada parte quatro maravedís_____IV

En lo que toca al traslado de las provanças e escripturas que se presentaren en las dichas causas criminales, mando que se guarde lo que de suso está mandado en las causas civiles.

De la presentación de qualquier escriptura sygnada lleve el escrivano seys maravedís e sy fueren dos personas o dende arriba o de conçejo o de cabildo o universidad que lleve el doblo // e sy no estoviere sygnada que non lleve nada.

De la sentençia definitiva lleve el escrivano ocho maravedís_____VIII

De tasación de costas lleve el escrivano quatro maravedís_____IV

De la esecución de la sentençia criminal porque el escrivano ha de yr en persona, lleve dose maravedís_____XII

De la liçençia e aparcamiento de la querella, seys maravedís_____VI

Del mandamiento para soltar, quatro maravedís_____IV

Del consentimiento de la sentençia o otorgamiento de apelación o denegación della, quatro maravedís_____IV

Del testimonio de apelación e de las tiras del proçeso, sy lo saca sygnado lleve el escrivano como de suso está dicho en las causas criminales.

De asentar la presentación en qual quier proçeso en grado de apelación, lleve el escrivano ocho maravedís sy es de una persona e sy fuere de más o de conçejo lleve doze maravedís e no más_____VIII-XII

De fe de presentación sy la diere sygnada lleve el escrivano a la parte ocho maravedís_____VIII

Sy en grado de apelación o suplicación, en los lugares donde la oviere, se finiesen algunos autos de los sobre dichos en las causas criminales, mando que lleve el escrivano otros tantos maravedís como en la primera instancia e no más aunque en algunas partes se alla acostumbrado llevar más.

De los otros autos que aquí no fase mençion e van declarados en las causas çiviles, mando que lleve el escrivano en las causas criminales como está mandado en

las causas çiviles e non más ni allende so pena de pagar lo que llevare demasyado con las setenas.

De pedimiento que se faga para que el juez ponga tregua e del poner de la tregua e de la notifiçaçiõ e otorgamiento della, ocho maravedís _____ VIII

Sy alguno denunçiara de qual quier hurto o robo o muerte o ferida de qual quier delito general, diziendo que no sabe quien ni quales personas hisieron el tal malefiçio, que el allcalde reçiba la denunçiación e vaya con diligençia a haser e haga su pesquisa en la çibdad o en sus arravales o términos e sy fallara al delinquente que el allcalde e escrivano lleven // sus derechos, e sy no paresçiere el delinquente que no lleven cosa alguna porque basta que pues el querelloso pierde su acusaçión que el allcalde o el escrivano pierdan sus costas.

E mando a los dichos escrivanos e a cada uno dellos que cada e quando semejante cosa acaesçiere vaya luego con diligençia a haser la dicha pesquisa e los otros autos que se devieren faser so pena de suspensión de sus ofiçios por quanto mi merçed e voluntad fuere.

Sy alguno denunçiare sobre algund pecado como de fechizería o de alcaoetería o de algunos ladrones famosos salteadores de caminos e otros delitos e malefiçios e aquella denunçiación o acusaçión pertenesca a qualquier que sea del pueblo e que son en daño común, por la tal denunçiación no paguen costas algunas ni páguenlas aquellas personas que se hallare que cumplen, e esto se entienda también sobre qual quier que denunçiare que halló algund ome muerto en algund lugar.

E mando a los dichos escrivanos que no lleven más derechos de otros autos algunos allende de lo que en este mi aranzel van declarados ni lleven destos más contía de lo aquí contenido aunque digan que lo han acostumbrado llevar e que tienen otros aranzales por donde se les manda llevar más, agora sean dados por mi o por otras qualesquier personas en que se manda llevar derechos de más abtos e de mayores contías de los aquí contenidos. Pero quando se ha acostumbrado llevar derechos de menos abtos o en menores contías, que en estos tales se guarde la costumbre en lo que fuere menos que en este aranzel so pena que el escrivano que lo contrario hisiere, por la primera ves pague lo que contra esto llevare con las costas e por la segunda pierda el ofiçio salvo en los casos que en el dicho aranzel fuere puesta menor pena.

E mando que ninguno de los dichos escrivanos no puedan llevar ni lleven, so color de guarda ni búsqueda de los proçesos ni por otro algund color, derechos algunos demás e allende de los en este aranzel contenidos, no embargante que en quales quier partes se aya usado e acostumbrado de llevar derechos algunos por lo suso dicho, so pena que por la primera ves que lo llevare demasyado de lo suso dicho lo torne con el quatro tanto para la mi cámara e que sea suspendido del ofiçio para un año, e que para la segunda ves pague la dicha pena e sea privado del dicho ofiçio.

Porque vos mando a todos e cada uno de vos que veades esta dicha carta e aranzel e la guardedes e cumplades // e esecutedes e fagades guardar e cumplir e ejecutar en todo e por todo segund que en ella se contiene so las penas en el contenidas e más so pena de la mi merçed e de dies mill maravedís para la mi cámara a cada uno que contra el fuere o pasare. E porque mejor se guarde e cumpla lo contenido en el dicho aranzel, mando vos que hagáys una tabla en que pongáys un traslado del dicho aranzel en el avditorio de cada çibdad o villa o lugar de los dichos mis reynos e señoríos porque lo dichos escrivanos sepan lo que han de llevar e las partes sepan lo que han de pagar, e que el original guardéys en las arcas de los conçejos con lo privilegios e otras escripturas que en los tales conçejos oviere.

E porque lo suso dicho sea notorio e ninguno dello pueda pretender ynorançia, mando que esta mi carta sea apregonada en mi corte por pregonero e ante escrivano público.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merçed e de dies mill maravedís para la mi cámara.

E demás mando al ome que vos esta mi carta mostrare que vos emplaze que parescades ante mi en la mi corte, do quier que yo sea, del día que vos emplasare fasta quinze días primeros syguientes so la dicha pena so la qual mando a qual quier escrivano público que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare el testimonio sygnado con su sygno porque yo sepa en como se cumple mi mandado.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a siete días del mes de junio, año del nacimiento de nuestro señor Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Yo la Reyna.

Yo Lope de Conchillos, secretario de la Reyna nuestra señora, la fiz escribir por su mandado.

Don Álvaro. Françiscus liçençado. Johanes. Fernadus Tellus, liçençado. De la Fuente liçençado. Carvajal liçençado. De Santiago liçençado.

Registrada liçençado Polanco. Françisco Días chanciller.

E agora Antón de Mesa, procurador de los cavalleros de premia e en su nombre, nos hizo relaçión disiendo que en esa dicha çibdad e su tierra se llevan muchos derechos demás de los contenidos en el dicho aranzel por los escrivanos della, por ende que nos suplicava le mandásemos dar nuestra sobrecarta del dicho aranzel para mejor le fuese guardado o que sobrello le proveyésemos de remedio con justicia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que veades el dicho aranzel que de suso va incorporado e lo guardedes e cum // plades e esecutedes e fagades

guardar e cumplir e ejecutar en todo e por todo segund que en el se contiene, e contra el thenor e forma del no vayades ni paseades ni consintades yr ni pasar por alguna manera.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que vos emplaze que parescades ante nos en la nuestra corte, do quier que nos seamos, del día que vos emplazare fasta quince días primeros syguientes so la dicha pena so la qual mandamos a qual quier escrivano público que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque nos sepamos como se cumple nuestro mandado.

Dada en la çibdad de Segovia a quatro días del mes de setiembre del año del nascimiento de nuestro señor Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Escrivano Alonso de Mármol.

Liçençiado Polanco.

102

1503, Septiembre, 4. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de la ciudad de Ávila, a petición del obispo y eclesiásticos de la ciudad, en la que se le informa de que los notarios apostólicos de dicha ciudad tienen autorización para asentar y dar fe de contratos de arrendamiento referidos a rentas de la iglesia aunque sean con seglares.

A.G.S. R.G.S.-IX-1503

Inserta:

1503, abril, 10. **ALCALÁ DE HENARES**

Pragmática de la Reina Isabel, que a su vez inserta una respuesta del rey Enrique IV a una petición efectuada en las Cortes celebradas en Córdoba en 1455, relativa a las competencias de los notarios apostólicos, en la que se comunica que los nota-

rios apostólicos tienen facultad para asentar y dar fe de los contratos que se refieren al arrendamiento de rentas de la iglesia, aunque sean con personas no pertenecientes al estamento eclesiástico.

*Inserta la premática de los notarios, a pedimiento de la çibdad de Ávila, que declaran que la dicha premática no proveye ni defiende a los notarios de la yglesia que puedan recibir los contratos de arrendamientos e fianças de las rentas de la yglesias e de los benefiçios e posesyones e çensos dellas.*¹⁹⁴

Otra tal se dio dese tenor mismo para Segovia

Don Fernando e doña Ysabel, etc.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e otras justiçias qualesquier de la dicha çibdad e su tierra e a otras qualesquier personas a quien toca e atañe lo en esta nuestra carta contenido e a cada uno de vos. Salud e graçia.

Sepades que yo la Reyna mandé dar e di una mi carta firmada de mi nombre e sellada con mi sello e librada de los del mí consejo su thenor de la qual es este que se sygue:

Doña Ysabel, et cétera.

A los duques, prelados, condes, marqueses, ricos omes, maestros de las hórdenes, priores, comendadores e subcomendadores, alcaydes de los castillos e casas fuertes e llanas e a todos los conçejos, corregidores, asystentes e otros juezes e justiçias qualesquier de todas las çibdades e villas e lugares de los mis reynos e señoríos, asy realengos como abadengos e señoríos e hórdenes e behetrías, e a todas qualesquier personas mis vasallos e súbditos e naturales a quien toca e atañe lo en esta mi carta contenido e a cada uno e qualquier de vos en vuestros lugares e jurisdicçiones a quien esta mi carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que a mi es fecha relación que como quiera que por las leys de mis reynos está vedado e defendido a los legos que no fagan sobre sy cartas de devda ni otros contratos ni obligaçiones algunas por ante los notarios de las yglesias salvo en las cosas que pertenesçen a la yglesia, que en algunas villas e lugares, asy abadengo como de señoríos, los notarios apostólicos e otros notarios de la yglesia yendo e pasando contra // las dichas leys, dan fe e testimonio de los contratos que ante ellos otorgan e que aun pasan ante ellos muchos pleytos çiviles e criminales no pudiendo los dichos escrivanos apostólicos e de la yglesia dar fe de cosa alguna de lo susodi-

¹⁹⁴ Al margen: "obispo y cabildo de Ávila".

cho, en los contratos e escrituras que ante ellos pasan hazen fe en juyzio ni fuera del, e porque desto a mis súbditos e naturales se recreçe mucho daño e ynconveniente, queriendo poner remedio sobre ello como cumple a mi serviçio e al bien e procomún de mis súbditos e naturales, mandé dar esta mi carta en la dicha rasón. Y vista la ley que sobre ello hiso el señor Rey don Enrique mi hermano, cuya ánima dios aya, en las cortes que tuvo en la muy noble çibdad de Córdoba el año que pasó de mill e quatroçientos e çinquenta e çinco años, el thenor de la qual es este que se sygue:

Otrosy quanto atañe a las veynte e nueve petición que dise asý:

Otrosý muy poderoso Rey e señor por las leys e hordenamientos de los señores reys pasados es hordenado e defendido a los legos que no fagan sobre sy cartas de devdas ni otros contratos por ante los notarios de las yglesias porque por esta causa vuestra jurisdicción se mengua e que los tales notarios no devían usar ni faser fe en las cosas que acaeçiesen e pertenesçiesen a las yglesias e revocar todos e qualesquier escritos que ovieren fecho sy fuesen ylegales asý en particular como en general e que no fisyesen fe en pleitos temporales ni apostólicos que aceeçiesen a legos salvo en las cosas que fuesen de las yglesias e pertenesçiesen a ellas sy no lo finiesen con su avtoridad. E muy alto rey e señor los dichos notarios apostólicos de las dichas yglesias han dado e se entremeten a dar fe de escrituras e contratos entre legos e de cosa que pertenesçe a la jurisdicción real e temporal, e por esta causa se enajena e pierde vuestra jurisdicción por manera que son mayores las avdiençias de las yglesias que no de vuestra jurisdicción e dello se recreçe a vuestra altesa grand deserviçio e daño a la república de vuestros reynos. Umildemente suplicamos a vuestra señoría que le pluga proveher sobrello // mandando dar cartas para las vuestras çibdades e villas incorporando las dichas leys e hordenamientos e otras qualesquier que fahlen en esta razón con mayores premias e fuerças e con unas grandes penas contra los dichos notarios e contra los que fisieren e otorgaren los dichos contratos e escrituras ante ellos. E hordene e mande que los dichos notarios no den ni puedan dar fe entre legos de escrituras e recavdos que entre sy ayan de faser e otorgar e que lo al contrario no vala ni por virtud del se pueda faser execuçión ni sea adquirido derecho alguno al que lo fisiere, e demás que caiga en pena de dies mill maravedís, la mitad para el que lo acusare e la otra mitad para la çerca de la dicha çibdad o villa o lugar do eso suçediere, e que se pregone asý públicamente por las dichas çibdades e villas e lugares de vuestros reynos.

A esto vos respondo que mi merçed es que se faga e guarde asý como lo pedís por merçed e so las penas en las dichas vuestras peticiones contenidas e mando e defiendo a qualesquier notarios eclesiásticos que no se entremetan de faser ni fagan lo contrario de lo suso dicho so pena de perder la naturalesa e temporalidades que toviern en mis reynos e que sean avidos por ajenos e estraños dellos e demás que

los yo mandaré salir de mis reynos e que no entren ni estén en ellos como aquellos que son rebeldes e desobedientes a su rey e señor natural.

E porque la guarda de la dicha ley cumple a mi serviçio e bien e procomún de mis reynos, mando dar esta mi carta en la dicha rasón porque vos mando que veades la dicha ley que de suso va encorporada // e en todas las dichas çibdades e villas e lugares asý realengos como abadengos e hórdenes e señoríos e behetrías la guardedes e cumplades e executedes en todo e por todo segund que en ella se contiene, e en guardándola e cumpliéndola mando e defiendiendo a los legos que no otorguen contratos ni escrituras algunas ante los dichos notarios apostólicos ni otros avtos so las penas en la dicha ley contenidas, e más so pena que el escrivano ante quien se otorgue el dicho contrato o ante quien se fisieren otros qualesquier avtos en que el aya de dar fe e la persona lega que ante el lo otorgare e fisiere cada uno dellos caya e yncurra en pena de perdimiento de la mitad de sus bienes e más sea desterrado de mis reynos quanto mi merçed e voluntad fuere.

E que vos, las dichas justiçias, executéys las dichas penas en los que fueren o pasaren contra lo en esta mi carta contenido, e porque lo suso dicho sea notorio e ninguno dello pueda pretender ynorançia mando que esta mi carta sea pregonada públicamente por las plaças e mercados e otros lugares acostumbrados desas dichas çibdades e villas e lugares por pregón e ante escrivano público.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la villa de Alcalá de Henares a dies días del mes de abril de mill e quinientos e tres años.

Yo la Reyna.

Yo Gaspar de Grisio, secretario, et cétera.

Don Álvaro. Johanes. Liçençiat. Çapata. Liçençiat. Múxica. Liçençiat. De la Fuente. Liçençiat. de Carvajal. Liçençiat. De Santiago.

Registrada. Liçençiado Polanco. Françisco Díaz chançiller.

E agora por parte del obispo, deán e cabildo e yglesias de la dicha çibdad de Ávila, nos fue fecha relación que en la dicha ley se permite que los dichos notarios apostólicos puedan dar fe en las cosas que tocan a las rentas de las yglesias, dis que porque en la dicha nuestra sobrecarta de la dicha ley no se hase minçión dis que los dichos notarios de la yglesia no han osado ni osan dar fe de los arrendamientos e fianças de las rentas de las dichas yglesias a causa de lo qual dis que a nos fue suplicado e pedido por merçed que sobre ello proveyésemos como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo, fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón e nos tovímoslo por bien por la qual declaramos que la dicha nuestra carta no probye ni defiende a los dichos notarios de la yglesia

que no puedan recibir los contratos de los arrendamientos e fianças de las rentas de las yglesias e de los benefiços e posesyones e çensos dellas e los legos obligarse ante ellos sobre ello syn pena alguna.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia quatro días de setiembre de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Johannes. Liçençiatús Múxica. Liçençiatús De la Fuente.

Yo Juan Ramires escrivano de cámara, et cétera.

Liçençado Polanco.

103

1503, Septiembre, 4. **SEGOVIA**

Provisión Real para el corregidor de la ciudad de Ávila, a petición de Pedro Arias de Ávila, vecino de Segovia, para que averigüe a cuánto asciendían y a quiénes pertenecían los situados en la renta de la cabeza de pecho de los moros de esa ciudad y haga pagar de los bienes comunes que dichos moros dejaron al convertirse lo que corresponde al citado Pedro Arias.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Pedrarias de Ávila, vesino de la çibdad de Segovia, nos fiso relaçión por su petiçión diziendo que el reverendo en Christo padre don Juan Arias de Ávila, obispo que fue de Segovia, su tío ya difunto, avía diez mill e seysçientos e sesenta e seys maravedís e quatro cornados de juro en la dicha çibdad de Ávila e su tierra en las rentas de las alcavalas y terçias entre las quales diz que avía çinco mill maravedís en la cabeça del pecho de los moros de la dicha çibdad, lo qual diz que ovo e heredó por suçesyón y herençia de Diego Arias su padre e aguelo del dicho Pedrarias¹⁹⁵ el qual diz que lo heredó por suçesyón del dicho obispo e como su uni-

¹⁹⁵ Tachado: "su padre".

versal heredero, e como los dichos moros se convirtieron a nuestra santa fe católica diz que no le quieren dar e pagar los dichos çinco mill maravedís que asý diz que avía sytuados en la cabeça del dicho pecho de los moros, de que reçibido e reçibe mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed que le mandásemos dar la nuestra carta para que le fuesen dados e pagados los dichos maravedís de juro en cada un año segund que diz que se solía dar // e pagar antes que los dichos moros se convirtieren a nuestra santa fe católica o que sobrello proveyésemos como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que ante todas cosas averigüey los maravedís que estavan sytuados en la dicha aljama de los dichos moros e que personas los avían e quanto cada uno e que valía cada millar del dicho sytuado, e asý averiguado con las personas a quien atañe fagáys pagar al dicho Pedro Arias de los bienes comunes que los dichos moros dexaron todos los maravedís que en la dicha aljama tenía sytuados al preçio que por vos fuere averiguado que valía cada millar e sy no oviere cumplimiento de bienes de los dichos bienes comunes de la dicha aljama de los moros desa dicha çibdad de que pueda ser pagado el dicho Pedro Arias, que se pague prorata a cada uno lo que le cupiere para que aquello que faltare sea pagado de los otros bienes comunes de las aljamas destos nuestros reynos, por quanto nuestra merçed e voluntad es que los unos bienes comunes se ayuden los unos a los otros.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en Segovia a quatro de setiembre de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Johan liçençiado. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Yo Juan Ramires, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençiado Polanco.

1503, Septiembre, 4. **SEGOVIA**

Provisión Real de los Reyes Católicos para el corregidor de la ciudad de Ávila, a petición de Gómez González, vecino de la ciudad en el mercado chico, que se queja de que Gómez de Ávila, cuando se corren toros, construye un cadalso delan-

te de sus puertas contra su voluntad. Que averigüe las razones de las partes e impartida justicia.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Yncitativa

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Gómez Gonçáles, vesino desa dicha çibdad, nos fiso relaçión por su petiçión disiendo que el tiene unas casas en la plaça que se diçe mercado chico y estando en paçífica posesyón de las dichas sus casas dis que Gómez de Ávila, vesino desa dicha çibdad, quando corren toros o hasen otras cosas semejantes dis que ha yntentado de haser un cadahalso delante de las dichas sus casas e diz el que lo ha de faser por fuerça e contra su voluntad, lo qual dis que fase so color e disiendo que puede aver quarenta años que un abuelo suyo solía haser el dicho cadahalso delante de las dichas sus casas, lo qual dize que desde los dichos quarenta años acá nunca se fizo e que sy se fizo en algund tiempo sería en tiempo de los movimientos destos reynos. Lo qual sy asý pasase dise que el reçibiría mucho agravio e daño e nos suplicó e pidió por merçed que sobre ello proveyésemos mandándole dar nuestra carta // para que el dicho Gómez de Ávila no se entremetiese a faser el dicho cadahalso delante de las dichas sus casas, que le dexasen libre e desembargado del dicho sitio para que el dicho Gómez Gonçáles pudiese haser una estancia o lo que el quisiere e en bien toviere como en cosa suya propia como fasta aquí dis que lo ha sido después que compró las dichas casas o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha raçón.

E nos tovímoslo por bien por la qual vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oydas las partes a quien atañe, breve e sumariamente syn dar lugar a luengas ni dilaciones de malicia salvo solamente la verdad sabida, fagáys e administréys a las dichas partes a quien toca entero cumplimiento de justiçia por manera que ellos la ayan y alcançen e por defeto della no tangan cabsa ni raçón de se nos más venir ni embiar a quexar sobrello.

E no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

Dada en la çibdad de Segovia a quatro días del mes de setiembre, año del nascimiento de nuestro señor IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus dotor. Ihoan. Liçençiatu Malpartida. Liçençiatu Múxica. Liçençiatu De la Fuente. Liçençiatu De Santiago.

Yo Juan Ramires, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, la fis escrivir // por su mandado e con hacuerdo de los del su consejo.

Liçençado Polanco.

1503, Septiembre, 4. **SEGOVIA**

Provisión Real de los Reyes Católicos para el corregidor de la villa de Arévalo para que averigüe si es posible conceder un aplazamiento en el pago de las deudas que Fernando García, vecino de Sinlabajos, tiene con varios acreedores.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Fernand Garçia, vezino del lugar de Synlavajos, por sy e en nombre de Juan de Villanueva, vezino del dicho lugar de Synlavajos, jurisdicción desa dicha villa, nos fizo relaçion por su petiçion diziendo que el deve a Gómez Garçia, vezino del lugar de Magazos, tres mill maravedís de una yegua, e un buey e a Françisco Sedeño, vezino del dicho lugar de Synlavajos, mill maravedís poco más o menos de çierto pan, e a Antón De Diego Fernández, vezino del dicho lugar de Synlavajos, otros mill maravedís poco más o menos de un buey, e a Pedro Sardinero, su cuñado del dicho Antón De Diego Fernández, otros mill maravedís del dicho buey, e a Françisco, criado de Álvaro Fernández, vezino de la dicha villa de Arévalo, noveçientos maravedís poco más o menos de çierto pan, e al bachiller Calderón, vezino de la dicha villa de Arévalo, quatroçientos e quarenta maravedís poco más o menos de çierto pan e toçino. El dicho¹⁹⁶ Juan de Villanueva, su parte, a Toribio, vezino de la dicha villa de Arévalo, mill e quatroçientos maravedís poco más o menos de çierto pan, e a Françisco de Lavajos, vezino del lugar de Dombidas, trezientos marave-

¹⁹⁶ Repetido: "dicho".

dís poco más o menos de un buey, e al dicho Françisco de Sedeño quatroçientos maravedís de çierto pan, e a Per Afán, vezino del dicho lugar de Synlavajos, quinientos maravedís poco más o menos de çierto pan, e al dicho Gómez Garçía de Magazos trezientos e noventa maravedís poco más o menos e una fanega de trigo e media de çevada, e al dicho Toribio de Vadillo diez fanegas de çevada de renta de una hereedad. Los quales dichos maravedís e pan e çevada que asý deven diz que son obligados a pagar a los dichos sus creedores por obligaçiones e contratos e en otra manera e que los plazos a que los han de pagar son pasados o se cumplen presto a cuya cabsa dis que ellos se temen que serán presos e vendidas sus haziendas a menos presçio de lo que // valen, en lo qual, sy asy pasase, dize él e el dicho su parte resçibiría mucho agravio e daño, por ende que nos suplicava e pedía por merçed, por sy e en el dicho nombre, çerca dello mandásemos proveer mandándoles dar término de espera de dos o tres años porque dentro del dicho término el e el dicho su parte podrían pagar lo que asy deven, o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovimoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas las partes a quien atañe faziéndoles saber espresamente como les llamáys para lo susodicho, ayáys vuestra ynformaçión sy los dichos Fernánd Garçía e Juan de Villanueva son personas pobre e tales que no podían pagar lo que asý deven a los dichos sus creedores e sy los dichos sus creedores son personas ricas e tales que buenamente puedan esperar algund tiempo por lo que asý les deven syn daño de sus haziendas, e sy los dichos sus creedores son mercaderes, e sy las dichas debdas son de nuestras rentas e pechos e derechos o de rentas de la yglesia. E la dicha ynformaçión avida, escrita en limpio e firmada de vuestro nombre y sygnada del escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada en pura forma e manera que faga fe, la embiédes ante nos al nuestro consejo para que nos la mandemos ver e proveer sobrello lo que fuere justiçia.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a quatro días del mes de setiembre, año de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus dotor. Johanes liçençiat. Liçençiat. Múxica. Liçençiat. De la Fuente. Liçençiat. De Santiago.

Castañeda.

Liçençiado Polanco.

1503, Septiembre, 4. **SEGOVIA**

*Provisión Real de los Reyes Católicos para el corregidor de la villa de Madrigal, por la que se prorroga el plazo para que los vecinos exentos de la villa reintegren al arca del concejo los veinte mil maravedís que se cogieron prestados para pagar el servicio de la guerra de Francia mientras el dinero se recaudaba por sisa.*¹⁹⁷

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Madrigal o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Bien sabedes como nos, a suplicación de los buenos hombres esentos desa dicha villa, vos mandamos que tomásedes prestados del arca del conçejo de la dicha villa veynte mill maravedís de que tenían excusados los dichos buenos ombres esentos para pagar lo que les cupo del serviçio que nos mandamos echar en estos nuestros reynos para la guerra de Françia, con tanto que lo primero que se cobrase de la sysa que para ellos estava echada diesen e pagasen a la dicha villa los dichos veynte mill maravedís e se tornasen a la dicha arca del conçejo segund que más largamente en la dicha nuestra carta se contiene, con la qual dis que vos fuiste requerido e por vos fue cumplido lo por ella mandado.

E agora Pedro Gigante, en nombre de los dichos buenos ombres esentos, nos fiso // relación disiendo que el término que les fue dado para pagar los dichos veynte mill maravedís es cumplido e que por vos les ha sydo mandado que lo paguen e que a cavsa de aver rentado la dicha sysa muy poco e porque es allegado el término a que han de pagar el terçio segundo del dicho serviçio, dis que no pueden pagar los dichos veynte mill maravedís e nos suplicaron e pidieron por merçed que les mandásemos prorrogar e alargar el dicho término por algunos días o que sobre ello proveyésemos como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien e por la presente prorrogamos e alargamos el dicho término a que han de dar e pagar los dichos veynte mill maravedís por otros çiento e çinquenta días, los quales corran después de que sea cumplido el dicho término primero a que los avían de pagar, e mandamos que durante el dicho término no les sean pedidos ni demandados los dichos veynte mill maravedís ni fecha execuçión

¹⁹⁷ Ver documento nº 3.

por ellos en sus personas e bienes, con tanto que luego, pasado el dicho término, se faga e cumpla lo mandado por la dicha nuestra carta.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a quatro días de setiembre de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Petrus doctor. Liçençado Çapata. Liçençado Múxica. Liçençado De la Fuente. Liçençado De Santiago.

Yo Juan Ramires, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençado Polanco.

1503, Septiembre, 6. **SEGOVIA**

*Provisión Real de los Reyes Católicos para el concejo y regidores de Ávila, ordenando que el presente año la feria tenga lugar en la plaza del mercado chico de la dicha ciudad.*¹⁹⁸

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el conçejo e justiçias, regidores, cavalleros e escuderos, ofiçiales e omes buenos de la çibdad de Ávila. Salud e graçia.

Sepades que por parte de çiertos regidores desa dicha çibdad de Ávila e de otros vesinos de la dicha çibdad, nos fue fecha relaçión por su petiçión disyendo que a cabsa que los años pasados ovo algunas diferençias sobre donde se haría la feria, nos ovimos mandado que se fisiese la dicha feria en el mercado grande lo qual avía sydo apregonado en la dicha çibdad de Ávila e asentadas muchas tiendas e fechos muchos gastos e aparejos para la dicha feria e se avía començado a cojer los dineros della, e agora algunos regidores de la dicha çibdad, por particulares ynteresses en daño del bien público, se avían puesto en procurar lo contrario e que la dicha feria se fisyese en el mercado chico, e porque dello se seguirían muchas costas e daños nos suplicavan mandásemos que la dicha feria estuviese en el mercado grande segund que nos por la dicha

¹⁹⁸ Vid. Docs. nº 88 y nº 96.

nuestra carta primera¹⁹⁹ lo mandávamos este presente año, e que dende en adelante lo proveyésemos // como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que, syn embargo de lo que los dichos regidores e vesinos de la dicha çibdad suplican, se devía guardar la dicha nuestra postrimera carta.

Y nos tovímoslo por byen porque vos mandamos que este presente año hagáys que la dicha feria esté en el mercado chico segund que por la dicha nuestra primera carta lo enviamos mandar e que asý lo fagades guardar e cumplir como en la dicha carta se contiene, syn embargo de qualquier suplicaçión que della sea ynterpuesta.

Y no fagades ende al por alguna manera, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a seys días del mes de setiembre del año de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Juanes. Liçençiado. Fernandus Tello. Liçençiado Móxica. Liçençiado De la Fuente e liçençiado Santiago.

Yo Alonso del Mármol, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençiado Polanco.

108

1503, Septiembre, 7. **SEGOVIA**

Provisión Real de los Reyes Católicos para el escribano mayor de las rentas de la ciudad de Ávila y su partido y para el receptor Hernando de Guillamas, ordenándoles que averigüen a que precio se arrendaron en el año 1501 las rentas de los lugares del cabildo de Zapardiel.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro escrivano mayor de las nuestras rentas de la çibdad de Ávila e su partido o a vuestro lugar teniente e a vos Hernando Guillamas, nuestro reçeptor de las rentas para encabezar de la tierra de la çibdad de Ávila del año pasado de quinientos e un años. Salud e graçia.

¹⁹⁹ Repetido: "carta".

Sepades que, por algunas cosas cumplideras a nuestro serviçio, nuestra merçed e voluntad es de mandar saber en que preçio e quantía de maravedís fueron arrendadas las rentas de los lugares del cabildo de Çapardiel, que son en el dicho partido, e sy demás del dicho preçio la persona o personas que tovieron arrendadas las dichas rentas el dicho año pagaron el sytuado que ay en pan en las dichas rentas de los dichos lugares o sy del dicho preçio les fue reçibido en quenta el dicho sytuado.

Por ende, nos vos mandamos que, del día que con esta nuestra carta fuéredes requeridos fasta seys días primeros syguientes, dedes y entreguedes a la persona que con esta nuestra carta os requiriere copia çierta e firmada de vuestros nombres e sygnada del sygno de vos, el dicho nuestro escrivano de rentas, jurada en forma del preçio en que fueron arrendadas las dichas rentas // de los dichos lugares del cabildo de Çapardiel, declarando en ella sy el dicho preçio porque se arrendaron el dicho año pasado fue de más del dicho sytuado que ay en pan en las dichas rentas o sy del se avía de descontar el dicho sytuado syn que en ello ayades de poner ni pongáys escusa ni dilaçión alguna so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedís para la nuestra cámara, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a syete días de setiembre de mill e quinientos e tres años.

E otrosy mandamos a vos el nuestro corregidor de la dicha çibdad de Ávila o a vuestro lugarteniente que allende de lo suso alláys ynformaçión de lo que esta nuestra carta contiene para justiçia del dicho nuestro reçebtor e del arrendador que tuvo arrendadas el dicho año pasado las dichas rentas sy pudiere ser avido.

Malpartida. Liçençiado Móxica. Liçençiado De Santiago.

Escrivano Diego Ortíz.

Liçençiado Polanco.

1503, Septiembre, 9. **SEGOVIA**

Real provisión Real de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila, a petición de los regidores de la misma, ordenándole que ponga dos alcaldes en lugar de uno y de ese modo puedan visitar con más frecuencia la tierra de la ciudad.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor que agora soys o fuéredes de aquí delante de la çibdad de Ávila. Salud e graçia.

Sepades que por parte de los regidores desa dicha çibdad nos fue fecha relación por su petición disiendo que nos ovimos mandado dar nuestras cartas para vos que porque no husaban en esa dicha çibdad un allcalde, e a cabsa dello los pleiteantes reçibian daño e se les syguían costas, que pusyésedes dos allcaldes segund que esto e otras cosas más largamente en la dicha nuestra carta se contiene, con la qual dis que aveys seydo requerido e que fase a que no avéys puesto los dichos dos allcaldes de que a la dicha çibdad e su tierra e vesynos della se les syguían costas e daños, e nos suplicó e pidió por merçed çerca dello con remedio de justiçia les proveyésemos // o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que veades las dichas nuestras cartas que sobre rasón de lo susodicho mandamos dar e las guardedes e cumplades e las fagades guardar e cumplir en todo e por todo segund que en ellas se contiene, e en guardándolas e cumpliéndolas dentro de quince días después que con esta nuestra carta fuéredes requerido pongays otro allcalde de más e allende de un allcalde que teneys puesto para que uno dellos, quando fuere menester, tenga cargo de visitar toda la tierra desa dicha çibdad, apercibiendo vos que sy lo asy no faseys e cumplis que nos le mandaremos poner e nombrar a vuestra costa.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a nueve días del mes de setiembre de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Johannes liçençiado. Fernandus Tello liçençiado. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Yo Alonso del Mármol, escrivano de cámara del Rey e de la Reyna nuestros señores, et cétera.

Liçençiado Polanco.

110

1503, Septiembre, 11. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para que el corregidor de Arévalo averigüe si es posible conceder un aplazamiento en el pago de sus deudas a Juan Maeso y Juan Pedro, vecinos del lugar de Sinlabajos.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

*Carta para espera*²⁰⁰

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el corregidor de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Juan Maeso el moço e Juan Pedro, vesinos del lugar de Çienlavajos aldea desa dicha villa, nos fisieron relaçión por su petiçión disiendo que ellos deven a Torrijos, vesino desa dicha villa, mill e dosientos maravedís e a Hernando çerrajero DCC e a Juan Gala MDCC e a Pedro de Canales e a Diego Montalvo mill maravedís e a Françisco Sedeño, vesino de la dicha villa, mill quinientos maravedís e al bachiller Verdugo, vesino de Madrigal, XXVII fanegas de trigo e a Gomes Garçia, vesino de Magazos, quinientos maravedís, e que, a causa de aver cogido los años pasados muy poco pan e vino e tener mugeres e muchos hijos pequeños de mantener, ellos están muy pobres e alcançados, tanto e por tal manera que al presente no pueden pagar lo que asý deven. Por ende que nos suplicavan e pedían por merçed que porque los dichos creedores a quien asý deven lo suso dicho heran personas ricas e cavdalosas e que podrían bien esperar por lo que asý les deven syn daño de sus haciendas, les mandásemos dar término de espera de dos o tres años para que podiesen pagar lo que asý deven o que sobre ello proveyésemos de remedio // con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo suso dicho y llamados e oydos los dichos creedores e notificándoles para que los llamáys, ayáys vuestra ynformaçión e sepáys la verdad çerca de todo lo suso dicho e sy los dichos Juan Maeso el moço e Juan Pedro son personas menesterosas e que no podrían pagar lo que asý deven e sy los dichos creedores son ricos e le pueden bien esperar por lo que asý les deven syn daño de sus haciendas, e sy las dichas debdas son de nuestras rentas e pechos e derechos o sy son debdas de marcaderes o de la yglesia. E la dicha ynformaçión avida e la verdad sabida, firmada de vuestro nombre e sygnada del escrivano ante quien pasare e çerrada e²⁰¹ en pura forma e manera que faga fe, la embiedes ante nos al nuestro consejo para que en el se vea e sobre lo que por ella paresçiere se faga cumplimiento de justiçia.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en Segovia a onse días del mes de setiembre de MDIII años.

Don Álvaro. Liçençiado Çapata. Fernandus Tello liçençiado. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Yo Alonso del Mármol, et cétera.

Liçençiado Polanco.

²⁰⁰ Al margen: çiertos vesinos de Çientlabajos".

²⁰¹ Tachado: "sellada".

1503, Septiembre, 12. **MEDINA DEL CAMPO**²⁰²

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila ordenándole que no conozca de los pleitos que ante él se puedan interponer contra el alguacil Diego Negral, ya que, al ser oficial de ración de la corte, sus pleitos deben ser vistos por la Real Audiencia.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Inserta:

1410, enero, 23. **VALLADOLID**

Pragmática del Rey Juan II por la que dispone que todos los oficiales y funcionarios de la corte que tengan ración puedan llevar directamente todos sus pleitos y causas, tanto civiles como criminales, ante la corte y chancillería, sin que los corregidores y otros oficiales reales desplazados en las ciudades puedan entrar y conocer de ellos.

*Ynsera una premática*²⁰³.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la noble çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que el señor Rey don Juan, nuestro padre de gloriosa memoria cuya ánima dios aya, mandó dar una su carta premática sançión, firmada de su nombre e sellada con su sello, su thenor de la qual es este que se sigue:

Don Juan, por la graçia de dios, Rey de Castilla, de León, de Toledo, de Galiçia, de Sevilla, de Córdoba, de Murcia, de Jaén, del Algarbe, de Argeçira, señor de Vizcaya e de Molina.

A los de mi consejo, a los mis chançilleres mayores, así de mi sello mayor como del sello de la poridad, e a los vuestros lugares tenientes e oydores de la mi abdien-

²⁰² Llama la atención que sea el único documento de todo el mes no expedido en Segovia. Es posible que sea un lapsus del escribano.

²⁰³ Al margen: "el alguazil Negral".

çia e allcaldes e notarios e otros ofiçiales de la mi corte e chançillería e a qualquier e qualesquier de vos a quien esta mi carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que yo, entendiendo que asý cumple a mi serviçio e al bien común de los mis reynos e señoríos, fue y es mi merçed de hordenar y mandar, e por esta mi carta ordeno e mando, la qual ordenança quiero e mando que aya fuerça de ley asý como sy fuese fecha en cortes, que vos ni alguno de vos no dedes ni libredes ni pasedes ni selledes mis cartas de emplazamiento contra qual quier conçejos e personas de qual quier ley y estado e condiçión // que sean para que vengan e parescan ante vos o ante qual quier de vos en el dicho mi consejo e corte e chançillería ni otros casos ni sobre otras cosas algunas çiviles ni criminales, salvo en aquellos casos e sobre aquellas cosas que las mis leyes de las partidas e de los fueros e ordenanças de los mis reynos mandan e quieren que los tales pleitos e negoçios e cabsas se aten ante mí en la mi corte e por ellos las tales personan puedan ser emplazables e sacadas de su propio fuero e jurediçión para la dicha mi corte.

E eso mismo que los pleitos e demandas civiles e criminales que los del mi consejo o el mi chançiller mayor e el mi mayordomo mayor e oydores de la dicha mi abdiençia e a los mis contadores e otrosy los mis contadores mayores de las mis cuentas e el mi contador mayor de la despensa e raciones de la mi casa e allcaldes e notarios e otros ofiçiales de la mi casa e corte e chançillería e del mi rastro que de mi han e tienen raçión quisieren poner e mover contra qualesquier conçejos o personas e qualesquier personas e conçejos contra ellos en qual quier manera, que estos tales, no sus lugares tenyentes ni otros algunos, puedan traer e trayan sus pleitos la dicha mi corte e chançillería.

Porque vos mando a todos e a cada uno de vos que guardedes e fagades guardar esta dicha ley e hordenança en todo e por todo según que en ella se contiene e contra el thenor e forma della no libredes ni dedes mis cartas algunas ni las registrades ni pasedes ni selledes vos ni alguno de vos, e si las dieredes e librades mando que no valan ni sean obedeçidas e no cumplidas e que aquellos a quien se dirigieren que por las no cumplir no cayan en pena ni en rebeldía alguna ni vos ni alguno de vos les prendedes ni embargades ni les consintades prender ni embargar por ello ni por parte dello.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merçed e de diez mill maravedís para la mi cámara.

Dada en la villa de Valladolid a veynte e tres días del mes de enero, año del nacimiento de nuestro salvador // Ihesuchristo de mill e quatroçientos e diez años.

Yo el Rey.

Yo Sancho Romero la fiz por mandado de nuestro señor el Rey.

E agora que Diego Negral, alguazil de la nuestra corte, anda contino en nuestro serviçio e tiene de nos su raçión cada día con el dicho ofiçio, por lo qual segund la carta del señor Rey don Juan suso incorporada e segund las leyes e hordenanças en ella contenidas e asý en demandando como en defendiendo pueden traer sus pleitos e cabsas, asý çiviles como criminales, ante los oydores de la nuestra abdiencia no puede ni deve ser demandado ante vos ni alguno de vos en esa dicha çibdad, e que se reçela que vos e alguno de vos en esa dicha çibdad, contra el thenor e forma de la dicha carta del dicho señor Rey don Juan suso incorporada e de la dicha hordenança en ella contenida, vos entremeteres a conoçer e conoçeres de sus pleitos e causas çiviles e criminales, en lo qual dise que sy asý pasase que el reçibiría grande daño e agravio e nos suplicó e pidió por merçed que sobrello preveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que, mostrando vos el dicho Diego Negral como es nuestro alguazil e tiene raçión de nos con el dicho ofiçio cada día e nos ha servido e sirve en cada una ocasión los qontinos segund que por nos está hordenado, que veades la dicha carta del dicho señor Rey e la hordenança en ella contenida e la guardéys e fagáys guardar e cumplir en todo e por todo segund e por la forma que en ella se contiene, e en guardándola e cumpliéndola contra el thenor y forma della no vayades ni pasedes ni vos entremetáys de conoçer ni conozcáys de pleitos algunos çiviles que contra él ante vos son movidos o quieran mover qualesquier conçejos o personas, más que los enbiedes e remitades ante los oydores de la nuestra abdiencia segund en la dicha carta suso incorporada se contiene, salvo sy // los dichos pleitos o algunos dellos son o fueren criminales o criminalmente yntentados o syendo çiviles an sydo o fueren contestados ante vos syn declinación de vía juredición, e si son sobre maravedís de las nuestras rentas e pechos e derechos e de quantía de tres mill maravedís o dende ayuso, o sy son o fueren contra biudas o huérfanos o otras miserables personas o de otros que tengan el mismo privilegio.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al ome que esta nuestra carta vos mostrare que vos emplase que parescades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del día que vos emplase fasta quinze días primeros syguientes so la pena so la qual mandamos a qual quier escrivano público que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque nos sepamos como se cumple nuestro mandado.

Dada en la noble villa de Medina del Campo a doze días del mes de setiembre, año del nascimiento de nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Joan episcopus Cartagena. Petrus dotor. Johanes liçençado. Fernando Tello liçençado. Liçençado De Santiago.

Yo Bartolomé Ruys de Castañeda.

Liçençado Polanco.

1503, Septiembre, 13. **SEGOVIA**

Carta de merced de la Reina Isabel concediendo un regimiento de la villa de Arévalo, perteneciente al linaje de los Montalvo, a Luís de Montalvo, alguacil de su casa y corte, vacante por el fallecimiento de Juan de Montalvo, su tío.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

*Merçed de un regimiento de Arévalo*²⁰⁴

Doña Ysabel, et cétera.

Por haser bien e merçed a vos Luys de Montalvo, alguacil de mi casa e corte, acatando vuestra suficiencia e abilidad e algunos buenos serviçios que me avéys fecho, tengo por bien e es mi merçed e voluntad que agora e de aquí adelante para en toda vuestra vida seades mi regidor de la villa de Arévalo del linaje de los Montalvos en lugar e por vacación de Juan de Montalvo, vuestro tío, regidor que fue de la dicha villa en el dicho linaje por quanto el es falleçido e pasado desta presente vida.

E por esta mi carta o por su traslado sygnado de escrivano público mando al conçejo, justiçias, regidores, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha villa de Arévalo que luego que con ella fueren requeridos syn me más requerir ni consultar sobre ello ni atender ni esperar otra mi carta ni mandamiento segunda ni terçera asý juntos en su cabildo o ayuntamiento, segund que lo han de uso e de costumbre, tomen e reçiban de vos, el dicho Luys de Montalvo, el juramento e solenidad que en tal caso se requiere e deveades faser, el qual por vos asý fecho vos ayan e reçiban e tengan por mi regidor de la dicha villa de Arévalo en el dicho linaje de los Montalvos en lugar del dicho Juan de Montalvo vuestro tío, e usen con vos en el dicho ofiçio de regimiento en todos los casos e cosas a el anexadas e

²⁰⁴ Al margen: "alguasil Montalbo".

concernientes, e vos recudan e fagan recudir con la quitación, derechos e salarios e otras cosas a el anexas e pertenesçientes, e vos guarden e fagan guardar todas las honrras, graçias e mercedes, franquezas e libertades, preeminencias, prerrogativas e ynmunidades e todas las otras cosas e cada una dellas que por rasón del dicho ofiçio de regimiento devedes aver e gozar e vos deven ser guardadas segund que mejor e más cumplidamente usaron e recudieron e guardaron e devieron usar, recudir e guardar e usan // e recuden e guardan a los otros mis regidores que son de la dicha çibdad, todo bien e cumplidamente en guisa que vos no mengüe ende cosa alguna, e que en ello ni en parte dello embargo ni contradición alguno vos no pongan ni consientan poner.

E yo por la presente vos resçibo e he por reçibido al dicho ofiçio de regimiento e al uso e exerçiçio del e vos doy poder e facultad para lo usar e exerçer e aver e llevar e gozar de la dicha quitación, derechos e salarios, graçias e mercedes e otras cosas caso que por los susodichos o por alguno dellos no seáys resçibido. La qual dicha merçed vos fago con tanto que el dicho ofiçio de regimiento sea de los nuevamente acreçentados segund la ley por nos fecha en las cortes de Toledo se deva consentir.

E otrosý con tanto que no seáys de corona e sy en algund tiempo paresçiere que lo soys ayays perdido el dicho ofiçio.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a trese días del mes de setiembre, año del nasçimiento de nuestro señor IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Yo la Reyna.

Yo Gaspar de Grizio, secretario de la Reyna nuestra señora, la fize escribir por su mandado.

E en las espaldas de la dicha carta estava un nombre que dezía: Martinus doctor, archidiácono de Talavera.

Liçençiado Polanco.

1503, Septiembre, 13. **SEGOVIA**

Real, provisión para los corregidores de las ciudades de los obispados de Plasencia, Coria, Ciudad Rodrigo, Ávila y Segovia y de los lugares de los maestrazgos de Alcántara y Santiago que pertenecen a dichos obispados, a petición de

Antón Grao, vecino de Alcalá de Henares y arrendador del servicio y montazgo de dichos obispados entre 1498 y 1503, para que vean sus demandas sobre las deudas que con él tienen muchos concejos y personas particulares.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Comisión.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A todos los corregidores o gobernadores o allcaldes de las çibdades e villas e lugares de los obispados de Plazençia e Coria e Çibdad Rodrigo e Ávila e Segovia e de las villas e lugares de las hórdenes e maestradgos de Alcántara e Santiago que entran en los dichos obispados, como de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros reynos e señoríos e a cada uno de vos en vuestros lugares e jurisdicciones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della sygnado de escrivano público. Salud e graçia.

Sepades que por parte de Antón Grao, vezino de la villa de Alcalá de Henares, arrendador del serviçio e montadgo de los travesíos de los dichos obispados de los años pasados de noventa e ocho e noventa e nueve e quinientos e quinientos e uno e quinientos e dos e este presente año de la data desta nuestra carta, nos fue fecha relación diziendo que algunos çonçejos e personas singulares, vezinos e moradores de las dichas çibdades e villas e lugares de los dichos obispados e de las villas e lugares de los dichos maestradgos que entran en los dichos obispados, le deven e son obligados a pagar muchas contías de maravedís e otras cosas del dicho serviçio e montadgo de los dichos años pasados e deste dicho presente año, los quales como quier que por su parte an sydo requeridos que le diesen e pagasen los dichos maravedís e otras cosas que ansí le deven y heran obligados a pagar e diz que no lo han querido ni hazer ni cumplir poniendo ha ello sus excusas e dilaciones yndebitas, en lo qual diz que sy ansí ovièse de pasar el reçibiría mucho agravio e daño. E por su parte nos fue suplicado e pedido por merçed çerca dello de remedio con justiçia le mandásemos proveer mandando le dar un juez syn sospecha ante quien pudiese pedir e demandar lo suso dicho que le fiziese // cumplimiento de justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, e confiando de vosotros e de cada uno de vos que soys tales personas que guardaréys nuestro serviçio e su derecho a las partes e que bien e fiel e diligentemente haréys lo que por nos vos fuere encomendado e mandado, es nuestra merçed de vos encomendar e cometer, e por la presente vos encomendamos e cometemos lo suso dicho, porque vos mandamos que veades la demanda o demandas, pedimiento y pedimientos que por parte del dicho arrendador ante vosotros o ante qual quier de vos fueren puestas a qualesquier çonçejos e personas singulares, de los

dichos travesyos e obispados e villas e lugares de los dichos maestradgos que son e entran en los dichos obispados, sobre lo tocante a la dicha renta del dicho serviçio e montadgo de los dichos años pasados e deste dicho año e de cada uno dellos, e sobre todo, llamadas e oydas las partes a quien toca e atañe, brevemente e de plano syn escriptura ni figura de juyzio no dando lugar a luengas ni dilaciones de malicia salvo solamente la verdad sabida, atento el thenor e forma de las leys del dicho serviçio e montadgo, judguedes e determinedes entre las dichas partes lo que halláredes por derecho por vuestra sentençia o sentençias, asý ynterlocutorias como definitivas, la qual o las quales y el mandamiento o mandamientos que en la dicha razón diéredes e pronunçiáredes, lleguedes e fagades llegar a pura e devida esecución con efeto tanto quanto con fuero e con derecho devades, con tanto que todos los pleytos e cabsas de que oviéredes de conosçer vos los dichos corregidores e governadores e justicias susodichas o qualquier de vos lo determinedes e libredes en los mismos lugares e juridiciones donde fueren vesinos las partes que ovieren de ser demandadas o en las dehesas donde fueren alladas o en los lugares comarcanos a las dichas de dehesas do toviere juridición e han testigos que de los tales lugares partáys determinéys y sentençiad los negoçios que con ellos començaredes e sy vos protestaren dellas remytid las cabsas a los juezes ordinarios de los tales lugares para que por ellos los determinen, e por vía de demanda no consintáys de cosa alguna contra lo susodicho ni contra alguno de ellos²⁰⁵.....// ni los podáys detener.

E mandamos a las dichas partes e a cada una dellas e a otras qualesquier personas de quien entendiéredes ser ynformado e mejor e más cumplidamente saben la verdad del fecho, que vengán e parezcan ante vos a vuestros llamamientos e emplazamientos vos digan sus derechos e deposyçiones a los plasos e so las penas que de nuestra parte les pusiedes o enbiedes poner, las quales nos por la presente les pones e avemos por puestas e las esecutedes en los que fueren remisos e negligentes.

E otrosý vos mandamos que en todas qualesquier recabdos e obligaçiones e sentençias que el dicho recaudador toviere contra los dichos conçejos o personas e sy los dichos recabdos e obligaçiones fueren tales que consigo traxeren aparejada esecución e los plasos fueren pasados e las dichas sentençias fueren pasadas en cosa juzgada e devan de ser esecutadas, las esecutedes e fagades ejecutar en las personas e bienes de los devdores contra quien // se debiere como con razón e con derecho devades.

E para lo asý faser e cumplir vos damos poder cumplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades y es nuestra merçed que de la sentençia o sentençias, mandamiento o mandamientos que en la dicha razón diéredes e pronunçiáredes no aya ni pueda aver apelación ni suplicación ni nulidad ni agravio ni otro remedio ni recurso alguno por ante los del nues-

²⁰⁵ El último renglón de esta hoja es totalmente ilegible. El resto del documento hasta el final se encuentra muy deteriorado por lo que es posible que se haya deslizado algún error en la transcripción.

tro consejo e oydores de la nuestra avdiencia e allcaldes e notarios de la nuestra casa e corte e chançillería o por ante otro juez alguno salvo solamente de la sentencia definitiva por ante los contadores mayores a quien pertenesçe el conoçimiento de lo suso dicho como jueses que son de las cosas tocantes a nuestras rentas e fazienda, guardando primeramente la ley por nos fecha en las cortes que nos mandamos faser en la çibdad de Toledo que habla çerca de las apelaçiones que an de venir a la nuestra corte e dis que cosas han de ser.

E no fagades ende al.

Dada en la noble çibdad de Segovia a tres días del mes de²⁰⁶ año del nasçimiento de nuestro salvador IhesuChristo de IUDIII años.

Mayordomo. Liçençiatos Móxica. Françiscus liçençiatos. Refrendada de Cristóval Suáres.

Liçençado Polanco.

114

1503, Septiembre, 14. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de la villa de Arévalo, ordenándole que averigüe si es posible autorizar un aplazamiento en el pago de las deudas que Miguel Fernández, vecino de Sinlabajos, tiene contraídas con otras personas.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Para aver ynformación de espera.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o jues de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Miguel Fernández, vesino de Synlavajos, nos hizo relaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro consejo presentó, diziendo que el deve e es obligado a dar e pagar a Nuño de Torres, boticario vesino desa dicha villa, dos mill maravedís e a Françisco Sedeño, vesino de Synlavajos, diez fanegas de trigo

²⁰⁶ No figura el mes.

e quatro de çevada e a Alonso Garçia, vesino del dicho lugar de Synlavajos, diez fanegas de trigo e quatro de çevada, los quales dichos maravedís e pan el es obligado a dar e pagar a los dichos sus creedores por contratos e obligaciones que sobre él tienen e en otra manera e que los plazos a que los han de pagar son pasados o se cumplen muy presto, a cuya cabsa el se teme que, a pedimiento de los dichos sus creedores, sea preso e le sea fecha execuçión en sus bienes vendiendo gelos a menos presçio de lo que valen, en lo qual sy asý pasase el resçibiría mucho agravio e daño. Por ende que nos suplicava e pedía por merçed que porque el estava en mucha nesçesidad e sy le vendiesen los dichos sus bienes quedaria perdido, le mandásemos dar término de espera de dos o tres años porque dentro del dicho término el podría pagar lo que asý deve a los dichos sus creedores e remediarse el, o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas las partes a quien atañe, faziendoles saber espresamente como los llamáys para lo susodicho, ayáys vuestra ynformación sy el dicho // Miguel Fernádes es persona pobre e sy los dichos sus creedores son personas ricas e tales que, syn daño de sus haziendas, le podrían esperar algund tiempo, e sy los dichos sus creedores son mercaderes o sy las dichas devdas son de nuestras rentas e pechos e derechos o de rentas de la yglesia, e la dicha ynformación avida e la verdad sabida, escrita en limpio e firmada de vuestro nombre e sygnada del escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada en pura forma e manera que faga fe la embiedes ante nos al nuestro consejo para que nos la mandemos ver e proveer sobre ello lo que fuere justiçia.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a XIII días del mes de setiembre de IUDIII años.

Don Álvaro. Johanes liçençiado. Martinus dotor, archidiácono de Talavera. Liçençiado Çapata. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Castañeda.

Liçençiado Polanco.

1503, Septiembre, 14. **SEGOVIA**

Real, provisión para los corregidores de las ciudades de los obispados de Plasencia, Coria, Ciudad Rodrigo, Ávila y Segovia y de los lugares de los maes-

trazgos de Alcántara y Santiago que pertenecen a dichos obispados, a petición de Antón Grao, vecino de Alcalá de Henares y arrendador del servicio y montazgo de dichos obispados entre 1498 y 1503, para que hagan cumplir las condiciones del cuaderno de arrendamiento de dicha renta relativas al ganado que algunos llevan a vender fuera de su término en ferias y mercados.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Dos leyes insertas.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A todos los corregidores o gobernadores o allcaldes de las çibdades e villas e lugares de los obispados de Plazencia e Coria e Çibdad Rodrigo e Ávila e Segovia e de las villas e lugares de las hórdenes de los maestradgos de Alcántara e Santiago que entran en los dichos obispados, como de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros reynos e señóríos e a cada uno de vos en vuestros lugares e juridiçiones a quien esta nuestra carta fuere mostrada o su traslado sygnado de escrivano público. Salud e graçia.

Sepades que por parte de Antón Grao, vezino de la villa de Alcalá de Henares, arrendador del serviçio e montadgo de los travesíos de los dichos obispados de los años pasados de noventa e ocho e noventa e nueve e quinientos e quinientos e uno e quinientos e dos e este presente año de la data desta nuestra carta, nos fue fecha relaçión diziendo que algunas personas llevan a vender algunos ganados a las dichas villas e lugares e a las ferias e mercados que en ellas se hazen e que aunque no los han serviçiado ni le muestran alvalá dello no quieren pagar el serviçio e montadgo dello, en lo qual diz que el resçibe mucho agravio e daño e nos suplicó por e pidió por merçed que sobre ello proveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E por quanto en el quaderno con que nos mandamos arrendar // e se arrendó la renta del serviçio e montadgo de nuestros reynos ay dos leyes fechas en esta guisa:

Otrosí de todos los ganados que fueren fuera de sus términos a vender en las ferias y en los mercados y otros lugares qualesquier que no llevaren alvála como son serviçiados que paguen serviçio dellos.

Otrosí de los ganados que fueren fuera de las villas e lugares donde moraren de sus términos e no ovieren serviçiado que manque tornen a sus términos o estén fuera dellos que los serviçien e montadguen bien e verdaderamente en cada un año aunque no torne a sus términos como dicho es.

E tovímoslo por bien, porque vos mandamos a todos e a cada uno de vos como dicho es que veades las dichas leyes que de suso van encorporadas e las guardedes

e cumplades y esecutedes e fagades guardar e cumplir y esecutar en todo e por todo segund que en ellas y en cada una dellas se contiene, e en guardándolas e cumpliéndolas contra el thenor e forma dellas ni de lo en ellas contenido no vayades ni pasedes ni consintades yr ni pasar por ninguna ni alguna manera so las penas en ellas contenidas e más so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedís para la nuestra cámara.

E demás mandamos al home que vos esta nuestra mostrare que vos emplaze que parescades ante nos en la nuestra corte, do quier que nos seamos, del día que vos emplazare fasta quinze días primeros siguientes so la dicha pena so la qual mandamos a qualquier escrivano público que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su signo porque nos sepamos en como se cumple nuestro mandado.

Dada en la noble çibdad de Segovia a qatorse días del mes de setiembre, año del naçimiento de nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres años.

Mayordomo. Françiscus liçençado. Liçençado Múxica.

Escrivano Ortís.

Liçençado Polanco.

116

1503, Septiembre, 14. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Ávila, a petición de Leonor Gómez vecina de la dicha ciudad, para que se haga efectiva una carta ejecutoria de la real audiencia y se le haga entrega de los bienes de la herencia de un tal Rengifo, hijo de Valdenicho, para satisfacer una deuda que éste había contraído con su marido, Miguel Gómez, ya difunto.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Ynçitativa.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia de la çibdad de Ávila o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Leonor Gómez, muger de Miguel Gómez ya defunto, vesina desa dicha çibdad nos hizo relaçión por su petiçión diziendo que el dicho Miguel Gómez

su marido gastó e pagó por Rengifo, fijo de Valdenicho vesino desa dicha çibdad, diez mill maravedís, e diz que sobre ello se trata çierto pleito ante el presidente e oydores de la nuestra abdiencia que está e reside en la villa de Valladolid, los quales diz que dieron²⁰⁷ su carta executoria por virtud de la qual diz que se ha fecho execución en çiertos bienes que quedaron de su madre del dicho Rengifo, que ya es fallecida, en poder del dicho Valdenicho su padre, e diz que se han rematado los dichos bienes e que con el favor que tiene el dicho Rengifo y el dicho Valdenicho su padre e por las amenazas que hazen sus parientes no ay persona en esa dicha çibdad que²⁰⁸ ose tomar los dichos bienes ni vos la queréys poner en la posesyón dellos, en lo qual diz que ella ha reçibido e reçibe mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió // por merçed que vos mandásemos que luego le diésedes y entregásedes los bienes que pertenesçían al dicho Rengifo de su legítima que así diz que estavan rematados por la dicha carta executoria, o que sobre ello proveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto en el nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e guardando la dicha nuestra carta executoria que de suso se haze minçión e llamadas e oydas las partes a quien atañe, breve e sumariamente syn dar lugar a luengas ni dilaciones de maliçia salvo solamente la verdad sabida, fagades e administredes a las dichas partes a quien toca entero cumplimiento de justiçia por manera que la ellos ayan e alcançen e por defeto della no tengan cabsa ni razón de se nos más venir ni enbiar a quexar sobrello.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en Segovia a catorze días de setiembre de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Johanes liçençiado. Martinus dotor, archidiácono de Talavera. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Yo Juan Ramires, escrivano de cámara, et cétera.

Liçençiado Polanco.

²⁰⁷ Tachado: "sentencia".

²⁰⁸ Repetido y tachado: "que".

1503, Septiembre, 15. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos emplazando a Francisco Vázquez, arrendador de la alcabala del barrillo de la villa de Arévalo, para que se presente en un pleito en grado de apelación, elevado por varios vecinos de esa villa ante los contadores mayores, de una primera sentencia favorable en la que se condenaba a dichos vecinos por haber vendido una piedra.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

*Enplazamiento*²⁰⁹

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos Francisco Vásques, vesino de la villa de Arévalo, arrendador de la renta de la alcavala del barrillo de la dicha villa. Salud e graçia.

Sepades que Estevan Prieto por sy e en nombre de Juan Casado e Pedro Terçero e Diego de Frías e Fernán Sancho e Alonso de Montuenga e Cristóval Grejetas, vesinos de la dicha villa de Arévalo, se presentó ante los nuestros contadores mayores con un proçeso de pleyto, çerrado e sellado e sygnado de escrivano público, en grado de ape-lación, agravio e nulidad en aquella mejor vía e forma que podía e de derecho devía de çierta sentençia que en vuestro favor e contra él e contra los dichos sus partes dio e pronunçió el bachiller Beloria, allcalde mayor de la dicha villa, en que los condenó en la carçel de çierta piedra que avían vendido segund que más largamente en la dicha sentençia se contiene, la qual dixo ser contra él e contra los dichos sus partes ynjusta e muy agraviada e devía de revocarse por todas las cabsas e rasones de nulidad e agravio que de la dicha sentençia e del proçeso del dicho pleyto se podían e devían colegir. E por su petición nos fue suplicado e pedido por merçed çerca dello de remedio con justiçia mandásemos proveer o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que desde el día que esta nuestra carta vos fuere leyda e notificada, en vuestra presençia sy pudieredes ser avido e sy no ante las puertas de las casas de vuestra morada, fasiendolo saber a vuestra muger e hijos sy los avedes, sy no a vuestros omes e criados o vesinos, vos çitamos por manera // que pueda venir e venga a vuestra notiçia e dello no podades pretender ynorançia, fasta quince días primeros syguientes, los quales vos damos e asygn-

²⁰⁹ Al margen: "çiertos vesinos de Arévalo".

mos por todo plaso e término perentorio acabado, parescades ante los nuestros contadores mayores por vos o por vuestro procurador suficiente con vuestro poder bastante, bien ynstruido e ynformado cerca de lo suso dicho, a dezir e alegar todo lo que quisiéredes en guarda de vuestro derecho e estar e ser presente en todos los abtos del dicho pleyto sucesivos uno en pos del otro fasta la sentençia definitiva e tasación de costas sy las oviere, para la qual oyr e para todos los abtos del dicho pleyto a que de derecho devades ser çitado he llamado e a que explícitamente vos çitamos e llamamos perentoriamente por esta nuestra carta con aperçibimiento que vos hasemos que sy paresçieres los dichos nuestros contadores mayores vos oyran e guardarán vuestro derecho, en otra manera vuestra absençia no embargante aviéndola por presençia oyran a la parte de los dichos Estevan Prieto e Juan Casado e los otros sus consortes todo lo que desir e alegar quisieren en guarda de su derecho e sobre todo librarán e determinarán en el dicho pleyto lo que hallaren por derecho syn vos más çitar ni llamar para ello.

Dada en la çibdad de Segovia a quinse días del mes de setiembre de mill e quinientos e tres años.

Mayordomo. Liçençiado Móxica. Françiscus liçençiado. Refrendada

Diego Sanches Ortis, escrivano de cámara.

Liçençiado Polanco.

118

1503, Septiembre, 16. **SEGOVIA**

Provisión Real de los Reyes Católicos ordenando a los justicias del reino, especialmente al corregidor de la ciudad de Ávila, que ejecute la sentencia por la que fue condenado Juan de Ávila, hermano del canónigo Francisco de Ávila, por haber intentado matar en la catedral de la dicha ciudad al también canónigo doctor Juan de Ayala.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Carta esecutoria de allcaldes.

Don Fernando e doña Ysabel, por la graçia de dios, et cétera.

A los del nuestro consejo, oidores de la nuestra abdiênçia, allcaldes, alguaciles de la nuestra casa e corte e chançillería e a todos los corregidores, asystentes, all-

caldes, alguaciles, merinos e otras justiçias qualesquier asý de la çibdad de Ávila como de todas las otras çibdades e villas e lugares de los nuestros regnos e señoríos e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada o el traslado della sygnado de escrivano público. Salud e graçia.

Sepades que pleyto criminal fue pendiente en la nuestra corte ante los nuestros allcaldes della, juezes dados y diputados por e para lo que de yuso está contenido entre partes, de la una abtor e acusador el doctor Juan de Ayala, canónigo en la yglesia mayor de la çibdad de Ávila, e de la otra reo dependiente acusado Juan de Ávila, hermano del canónigo Françisco Dávila, vesino de la dicha çibdad de Ávila. E contando el acusador la dicha su acusación dixo que, regnando nos en estos nuestros regnos e señoríos, que un día domingo del mes de otubre del año pasado de mill e quinientos e dos, dicha ya misa de prima e queriéndose dar la misa de terçia, estando dentro del coro de la dicha yglesia syn armas algunas e vestida una sobre-peliça y estando la mayor parte de la gente de la dicha çibdad en la dicha yglesia, no hasiendo ni diziendo cosa alguna porque mal ni dapño deviese resçibyr, // diz que arremetió contra él por tres vezes asý en el coro como en el cruçero de la yglesia poniendo mano a un puñal contra el que en su cinta llevaba e que sy no fuera por la mucha gente que le tovo le matara a cavsa deso quel diz que se alborotó toda la gente en la dicha yglesia estaba, por lo qual dixo que cayó e yncurrió en grandes e graves penas criminales capitales en las quales pidió fuese condenado e aquellas ejecutadas en su persona e bienes, segund más largamente en la dicha su acusación se contiene. E fizo el juramento e solenidad que en tal caso se requiere.

De la qual dicha acusación fue dado traslado al dicho Juan de Ávila e respondiendo a ella dixo que los dichos nuestros allcaldes no heran juezes desta cabsa por quanto²¹⁰ diz que el avía acusado ante la justiçia de la dicha çibdad de Ávila e pidió ser ha ella remitida esta dicha cabsa e condenar en costas al dicho dotor, e desto no se partiendo dixo que la dicha acusación no proçedía por defeto de parte, lo otro porque la dicha acusación hera defetuosa caresçida de las cabsas sustañçiales de derecho, lo otro porque lo contenido en la dicha acusación diz que no hera verdadero e negolo en todo e por todo, segund que en ella se contenía, e que sy alboroto ovo en la dicha yglesia que el dicho dotor le avía fecho e cabsado, e que el no huso puñal ninguno ni tal se podría probar. Por los quales derechos e rasones e por cada una dellas pidió ser dado por libre e quitto y el dicho dotor condepnado en costas.

Sobre lo qual ambas las dichas partes disystieron de su justiçia fasta tanto que el consejo e los dichos nuestros allcaldes ovieron el dicho pleyto por concluso e dieron e pronunçiaron en el sentençia en que fallaron que devían dar e dieron al dicho

²¹⁰ Tachado: "estaba".

Juan de Ávila por pena las costas e prisýón que a tenido y que le devían desterrar e desterraron desta nuestra corte con çinco leguas en derredor y de la çibdad de Ávila con dos e del lugar de Don Ximeno con dos leguas en derredor por tres meses primeros syguientes, e que lo guarde e cumpla e no lo quebrante so pena que sea desterrado por una año e con // depnaron le más en las costas justa e derechamente hechas por parte del dicho dotor Juan de Ayala en la prosecuçión desta cabsa, la tasaçión de las quales en sy reserbaron, e por su sentençia juzgando asý lo pronunçiaron e mandaron de lo qual ninguna de las partes suplicó.

E asý dada e pronunçiada la dicha sentençia por los dichos nuestros allcaldes, ante ellos paresçió el dicho dotor Juan de Ayala e²¹¹ presentó una petición de costas las quales, con juramento que el primeramente fiso e dió, fueron tasadas e moderadas en mill e quatroçientos e quarenta maravedís, segund que por menudo quedaron asentadas en el proçeso de la dicha cabsa.

Después de los qual ante los dichos nuestros allcaldes paresçió el dicho dotor Juan de Ayala e dixo que les pedía e pidió le mandásemos dar nuestra carta esecutoria, asý de la dicha sentençia como de las dichas costas, o que sobre ello le proveyésemos e remediásemos con justiçia o como la nuestra merçed fuere. E por los dichos nuestros allcaldes fue acordado que le devíamos mandar dar.²¹²

E nos tovímoslo por bien, por la qual vos mandamos a vos las dichas justiçias e a cada una de vos que veades la dicha sentençia que de suso va incorporada e la guardedes e cumplades e esecutedes e fagades guardar e cumplir e esecutar en todo e por todo segund en ella se contiene e contra el thenor e forma della no vayades ni pasedes ni consintades yr ni pasar agora ni de aquí adelante en tiempo alguno ni por alguna manera, e sy dentro de nueve días primeros syguientes después de que con esta nuestra carta fue requerido en su presençia o ante las puertas de las casas de su morada no diere e pagare al dicho dotor Juan de Ayala o a quien su poder oviere los dichos mill e quatroçientos e quarenta maravedís de las dichas costas, fagades entrega y esecución en sus bienes muebles sy los falláredes sy no rayzes con la carta de saneamiento que para ello vos den que serán sufiçientes e valdrán la contía al tiempo del remate, e vendedlos e rematadlos en pública almoneda²¹³ por los términos de derecho segund fuero // e de su valor fazed pago al dicho dotor Juan de Ayala o al que el dicho su poder oviere de los dichos maravedís de las costas como más las quisiere el cobrar de todo bien e cumplidamente en manera que le no mengüe ende cosa alguna. E sy bienes no le falláredes que valgan la dicha contía prendedle el cuerpo e no le dedes suelto ni fiado fasta tan-

²¹¹ Tachado: "les pidió".

²¹² Tachado: "esta".

²¹³ Tachado: "segund fuero".

to que de e pague los dichos maravedís al dicho dotor Juan de Ayala o al que el dicho su poder oviere como dicho es.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed e diez mill maravedís para la nuestra cámara e so la qual dicha pena mandamos a qualquier escrivano público que para esto fuese llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque nos sepamos en como se cumple nuestro mandado.

Dada en la çibdad de Segovia a dies e seys días del mes de setiembre de mill e quinientos e tres años.

Liçençiado Gallego. Liçençiado Polanco. Liçençiado Pedro Andrade.

Escrivano Nicolás Gomes.

Liçençiado Polanco.

119

1503, Septiembre, 17. **SEGOVIA**

Carta de merced de la Reina Isabel concediendo la escribanía del sesmo de Santiago de la ciudad de Ávila a Alonso Martínez de Robledo, vecino de Cebreros, vacante por la muerte de Cristóbal Martínez.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Escribanía.

Doña Ysabel, et cétera.

Por fazer bien e merçed a vos Alonso Martínez de Robledo, vesino del lugar de Zebreros, tierra de la çibdad de Ávila, acatando vuestra periçia e abilidad e los serviçios que me avedes fecho, es mi merçed que agora e de aquí adelante para en toda vuestra vida seades mi escrivano del syesmo de Santiago de la çibdad de Ávila, en lugar e por vacaçión de Cristóval Martínez mi escrivano que fue del dicho syesmo, por quanto el dicho Cristóval Martínez es fallesçido e pasado desta presente vida.

E por esta mi carta o por su traslado sygnado de escrivano público mando al conçejo, justiçias, regidores e cavalleros, escuderos, ofiçiales e omes buenos de la dicha çibdad de Ávila que juntos en su cabildo e ayuntamiento, segund que lo han de huso e de costumbre, reçiban de vos el juramento e solenidad que en tal caso se acostumbra, el qual por vos fecho ansý ellos como los lugares del dicho syesmo vos ayan e tengan e reçiban

por mi escrivano público del dicho syesmo de Santiago en lugar del dicho Cristóval Martínez e husen con vos en el dicho ofiçio e vos recudan e fagan recudir con todos los derechos e salarios y otras cosas al dicho ofiçio anexas e pertenesçientes segund que mejor e más cumplidamente recudieron e fisieron e devieron recudir al dicho Cristóval Martínez e a los otros mis escrivanos que han sydo del dicho syesmo. E vos guarden e fagan guardar todas las onrras, graçias, mercedes, franquezas, libertades, prerrogativas, preeminencias, ynmunidades e todas las otras cosas e cada una dellas que son e deven ser guardadas a los otros mis escrivanos que han sydo del dicho syesmo, e que en ello ni en parte dello embargo ni contradición alguna vos no pongan ni consyentan poner.

E yo por la presente vos reçibo e he por reçibido al dicho ofiçio e huso e exerçicio del, e vos do poder e facultad para lo husar e exerçer e supuesto que por ellos o por alguno dellos no seades reçibido al dicho ofiçio o al huso e exerçicio del.

E es mi merçed e mando que todas las obligaçiones e contratos e testamentos e cobdeçillos e ventas e compromisos e çensos e otras qualesquier cartas e escripturas y abtos judiciales e extrajudiciales tocantes al dicho ofiçio de escrivanía del syesmo que ante vos pasaren e se otorgaren e a que fuéredes presente y en que fuere puesto el día, mes y año e logar donde se otorgaren e los testigos que a ello fueren presentes e vuestro sygno a tal como este²¹⁴ que vos yo doy de que mando que husedes e que valan e fagan fe en jursio y fuera del do quier e en qualquier logar que pareciese bien ansý e tan cumplidamente como cartas y escripturas fechas y sygnadas de mano de mi escrivano del dicho syesmo pueden y deven valer.

E por evitar los perjueros, fraudes e costas e daños que de los contratos fechos con juramento y de las submisyoness que se fazen cautelosamente se siguen, mando que no signedes contrato con juramento ni por donde luego alguno se someta a la juridiçión eclesyástica ni se obligue a buena fe syn más engaño so pena que si lo signáredes por el mismo fecho ayáys perdido // el dicho ofiçio.

E otrosý, con tanto que no seáys al presente clérigo de corona e sy lo soys o fuéredes de aquí adelante por el mismo fecho ayáys perdido e perdáys el dicho ofiçio de escrivanía e no seáys más mi escrivano ni uséis del dicho ofiçio so pena que sy lo husáredes dende en adelante por el mismo fecho seáys avido por falsario syn otra sentençia ni declaraçión alguna.

E los unos ni los otros no fagades ni fagan ende al por alguna manera so pena de la mi merçed e de dies mill maravedís para la mi cámara.

E demás mando al ombre que vos esta mi carta mostrare que vos emplaze que parescades ante mi en la mi corte do quier que yo sea del día que vos emplaze fas-

²¹⁴ Se incorpora el signo.

ta quinse días primeros syguientes so la dicha pena so la qual mando a qualquier escrivano público que de ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque yo sepa en como se cumple mi mandado.

Dada en la çibdad de Segovia a dies e syete días del mes de setiembre, año del nasçimiento de nuestro salvador IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Yo la Reyna.

Yo Gaspar de Grizio, secretario de la Reyna nuestra señora, la fiz escribir por su mandado.

Señalada en las espaldas: Don Álvaro. Françiscus Tello liçençiado. Liçençiatu Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Liçençiado Polanco.

120

1503, Septiembre, 18. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Arévalo, ordenándole que se informe sobre la posibilidad de conceder un aplazamiento en el pago de sus deudas a Juan Hermoso, vecino de Sinlabajos.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Para aver ynformación sobre carta de espera.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Juan Hermoso, vesino de Synlavajos, nos hizo relaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro consejo presentó, diziendo que el es obligado a dar e pagar a Juan de Ordoñes tres eminas de trigo e setenta maravedís e a Pedro del Rfo quinientos e ochenta maravedís e Andrés Garçia, vesino de Synlavajos, otros tantos e a Juan Rodrígues de Aldeaseca, vesino de Aldeaseca, trezientos maravedís e a Domingo de Villanueva dos hanegas de trigo e a Diego de Tapia, vesino de Madrigal, tres eminas de trigo, los quales dichos maravedís e trigo es obligado a

dar e pagar a los suso dichos por contratos e obrigaçiones que sobre el tienen e en otra manera, e que los plazos a que los ha de pagar son pasados o se cumplen muy presto a cuya cavsá el se teme que, a pedimiento de los dichos sus creedores, sea preso e le sea fecha execuçión en sus bienes vendiendo gelos a menos preçio de lo que valen, en lo qual sy asý pasase el resçibiría mucho agravio e daño, por ende que nos suplicava e pedía por merçed que, porque el estava en mucha neçesidad y sy le vendiesen los dichos sus bienes quedaría perdido, le mandásemos dar término de espera de dos o tres años porque dentro del dicho término el po // dría pagar lo que asý deve a los dichos sus creedores e remediarse a el o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que luego veades lo suso dicho e llamadas las partes a quien atañe, faziendoles saber espresamente como los llamáys para lo suso dicho, ayáys vuestra ynformaçión sy el dicho Juan Hermoso es persona pobre, e sy los dichos sus creedores son personas ricas e que syn daño de sus haziendas le podrían esperar algund tiempo, e sy los dichos sus creedores son mercaderes, e sy las dichas devdas son de nuestras rentas e pechos e derechos o de rentas de la yglesia, e la dicha ynformaçión avida e la verdad sabida, escrita en limpio e firmada de vuestro nombre e sygnada del escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada en manera que faga fe, la enbiedes ante nos al nuestro consejo para que nos la mandemos ver e proveer sobrello lo que fuere justiçia.

E no fagades ende al, et cetera.

Dada en Segovia a XVIII días del mes de setiembre de IUDIII años. Don Álvaro. Martinus dotor archidiácono de Talavera. Fernandus Tello liçençiado. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Castañeda.

Liçençiado Polanco.

1503, Septiembre, 18. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Arévalo, ordenándole que se informe sobre la posibilidad de conceder un aplazamiento en el pago de sus deudas a Pedro de Ávila, vecino de Sinlabajos.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Ynformación para carta de espera.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Pedro de Ávila, vesino de Synlavajos, nos hizo relaçión por su petiçión diziendo que el es obligado a dar e pagar a Françisco de Cuello, vesino de Aldeaseca, mill maravedís e a Alcocer, vesino de Palaçios de Boda, diez y seys fanegas de trigo e a Ordoñes, vesino de la dicha villa de Arévalo, çinco fanegas de trigo e a Çerrajero seteçientos e çinquenta maravedís e a Françisco Sedeño, vesyno de Synlavajos, çinco fanegas e media de çevada e dozientos e ochenta maravedís, los quales dichos maravedís e pan es obligado a dar e pagar a los suso dichos por contratos e obligaçiones que sobre el tienen e en otra manera, e que los plazos a que los ha de pagar son pasados o se cumplen muy presto a cuya cavsya el se teme que, a pedimiento de los dichos sus creedores, sea preso e le sea fecha execuçión en sus bienes vendiendo gelos a menos preçio de lo que valen, en lo qual sy asý pasase el resçibiría mucho agravio e daño, por ende que nos suplicava e pedía por merçed que, porque el estava en mucha neçesidad y sy le vendiesen los dichos sus bienes quedaría perdido, le mandásemos dar término de espera de dos o tres años porque dentro del dicho término el podría pagar lo que // asý deve a los dichos sus creedores e remediarse a el o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que luego veades lo suso dicho e llamadas las partes a quien atañe, faziendoles saber espresamente como los llamáys para lo suso dicho, ayáys vuestra ynformación sy el dicho Pedro de Ávila es persona pobre e sy los dichos sus creedores son personas ricas e que syn daño de sus haziendas le podrían esperar algund tiempo, e sy los dichos sus creedores son mercaderes e sy las dichas devdas son de nuestras rentas e pechos e derechos o de rentas de yglesia, e la dicha ynformación avida e la verdad sabida, escrita en limpio e firmada de vuestro nombre e sygnada del escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada en forma e manera que faga fe, la enbiedes ante nos al nuestro consejo para que nos la mandemos ver e proveer sobrello lo que fuere justiçia.

E no fagades ende al por alguna manera, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a desyocho días del mes de setiembre de mill e quinientos e tres años.

Don Álvaro. Martinus dotor, archidiácono de Talavera. Fernandus Tello liçençiatu. Liçençado Múxica. Liçençado De la Fuente. Liçençado De Santiago.

Escrivano Castañeda.

Liçençado Polanco.

1503, Septiembre, 18. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para Juan de Morales, corregidor de la villa de Arévalo, para que acuda al lugar de Espinosa, tierra de Arévalo, y garantice que Francisca Sánchez pueda hacer su testamento con entera libertad, a petición de varios vecinos de Segovia a quien había dejado por herederos en un primer testamento que su marido, Alonso de Espinosa, la había hecho revocar en su favor.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Para que le dexen haser libremente testamento.

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos Juan de Morales, nuestro corregidor de la villa de Arévalo. Salud e gracia.

Sepades que Juan e Alonso e Diego de Barros e el bachiller Alonso de Guadalajara e doña Catalina, muger del liçençado de Heredia, e doña Ynés, vesinos desta çibdad de Segovia, nos fisieron relación por su petición diziendo que doña Françisca Sánches, muger de Alonso de Espinosa, vesina de la dicha çibdad, estando enferma hiso su testamento en Espinosa, lugar de tierra de Arévalo donde agora está, por el que los dexava por universales herederos. E el dicho Alonso de Espinosa con ympor-tunança, ruegos e temores e miedos e amenazas que le puso dis que lo hiso revocar e le dexar a él por su heredero, e porque el dicho segundo testamento diz que le hiso por temor e miedo del dicho su marido e estando en la dicha aldea en su poder, nos suplicaron e pidieron por merçed mandásemos poner en su libertad a la dicha doña Françisca para que estando asý pueda ordenar su testamento e postrimera voluntad qual quisiere ordenar en secreto estando apartada del dicho su marido, o que sobre-llo provéyesemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que luego vayades al dicho lugar de Espinosa e notifi // qéys e fagáys saber a la dicha doña Françisca como vays allá

por nuestro mandado para que ella pueda faser su testamento libre e desembargadamente como ella quisiere e por bien toviere e, sy fuere menester, la pongades en libertad, e llevedes con vos un escrivano e en vuestra presençia e en absençia del dicho su marido faga libremente el testamento que quisiere syn premia ni yndagamiento ni temor alguno.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en Segovia a XVIII de setiembre de IUDIII años.

Don Álvaro. Françiscus liçençiado. Liçençiado Çapata. Fernandus Tello liçençiado. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Yo Alonso de Mármol, et cétera.

Liçençiado Polanco.

123

1503, Septiembre, 26. **SEGOVIA**

Carta real de perdón concedida por la Reina Isabel a Luís Calderón, vecino de Arévalo, acusado injustamente, pues todo indica que fue en defensa propia, de la muerte de Juan de Santa Cruz en las calles de Toledo.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Perdón

Doña Ysabel, et cétera.

Por quanto por parte de vos Luýs Calderón, vesino de la villa de Arévalo, me es fecha relación, que puede aver año e un poco más o menos tiempo, que estando en la çibdad de Toledo, yendo una noche por la dicha çibdad salvo e seguro salió a vos al encuentro un ombre que se dixo por nombre Juan de Santacruz con una espada fuera de la vayna e vos dio dos o tres espaldarazos en la cabeça e, no contento con esto, vos tiró una capa que ençima traydes, e que vos por vos defender del dicho Juan de Santacruz arremetystes con el e le distes dos puñaladas con una daga que traydes, e que más por su mala guarda e cara que no por la gravedad de las dichas heridas por no ser mortales ni de peligro salvo de una operación que se le hizo dende a muchos días que fue ferido, murió. Por lo qual la nuestra justiçia proçedió contra vos e vos condenó a pena de muerte e por ello avéys andado e andáys absentado, aunque los parientes del dicho Juan de Santacruz vos han perdonado la dicha muerte, segund pareçe por las cartas de perdón que ante algunos del mi consejo avéys pre-

sentado. E me suplicastes e pedistes por merçed vos perdonase el dicho delito e remitiese la mi justiçia çivil e criminal que contra vos he e tengo por cabsa e rasón de lo susodicho o como la mi merçed fuese.

Por ende, sy asý es, aviendo respeto a la rasón que para lo susodicho tovistes e que fue por vos defender syendo él cabsa de la muerte y sy estáys perdonado de los parientes del dicho Juan de Santacruz, dentro del quarto grado que tienen derecho de vos poder acusar, e la dicha muerte no fue fecha con fuego // ni con saeta ni yntervino aleve ni trayçión ni muerte segura, por la presente vos perdonamos el dicho delito e remito la mi justiçia çivil e criminal que contra vos he e tengo e podría aver e tener por cabsa de lo susodicho, caso que sobrello ayáys sydo o seáys acusado y se aya fecho proçeso contra vos y ayays seydo sentençiado a pena de muerte e dado por fechor e cometedor del dicho delito.

E por esta mi carta, o por su traslado sygnado de escrivano público, mandó al mi justiçia mayor e a sus ofiçiales e lugarestenientes e a los del mi consejo e oydores de las mis abdiençias, allcaldes, alguaciles de la mi casa e corte e chancillerías e a todos los corregidores, asystentes, allcaldes, alguaciles, merinos y prebostes e otras justiçias e ofiçiales qualesquier, asý de la dicha çibdad de Toledo como de todas las otras çibdades e villas e logares de los mis reynos e señorios que agora son o serán de aquí adelante, que vos guarden e cumplan e fagan guardar e cumplir este perdón e remisyón que vos yo asý fago, e por cabsa e rasón de la dicha muerte no vos prendan el cuerpo ni vos fieran ni maten ni lisen ni consientan prender ni ferir ni²¹⁵ matar ni lisiar ni faser ni fagan otro mal ni daño ni desaguisado alguno en vuestra persona ni en vuestros bienes, a pedimiento de mi procurador fiscal ni provisor de la mi justiçia ni de su ofiçio.

E sy, a pedimiento de mis procurador e provisor o de su ofiçio, vos tienen preso vos suelten de la prisýon no embargante qualesquier proçeso o proçesos que contra vos se aya hecho o sentençias que contra vos se ayan dado, que yo por la presente las revoco e anulo e doy por ningunas e de ningund valor e efeto e sy por la dicha rasón vos están tomados o copados algunos de vuestros bienes mando que vos los den e tornen e restituyan luego, salvo los que por las tales sentençias o por algo que es del perdón de la parte fueron e son adjudicados a la parte querellosa antes que perdonasen o después de aver perdonado o sy son confiscados a mi cámara e fisco o sy algunos de los dichos bienes están vendidos e rematados para escusar // omezillos e despreçios o por otros derechos algunos.

Porque mi yntençión no es de perjudicar a mi cámara e fisco ni el derecho de las partes a quien toca e alço en quanto a vos toda ynfamia, mácula o defeto alguno en

²¹⁵ Tachado: "lisiar mi".

que por razón del dicho delito ayays caydo e yncurrido e vos restituyo yntegramente en vuestra buena fama e honrra segund en el primero estado en que estávades antes e al tiempo que lo susodicho fuese por vos fecho e cometido.

Lo qual todo quiero e mando que se faga e cumpla no embargante la ley que dize que las cartas de perdón dadas no valan sy no fueren escritas de mano de mi escrivano de cámara e la ley en que dize que las cartas dadas contra ley, fuero o derecho deven ser obedeçidas²¹⁶ e no cumplidas e que los fueros e derechos no puedan ser derogados salvo por cortes.

E otrosý, no embargante qualesquier ley e hordenanças e premáticas sançiones destos mis reynos e señoríos que en contrario de esto sean o aver puedan con las quales e con cada una dellas dispenso e las abrogo e derogo en quanto a esto toca e atañe quedando en su fuerça e vigor para las otras cosas adelante.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a veynte e seys días del mes de setiembre, año del nasçimiento de nuestro señor IhesuChristo de mill e quinientos e tres años.

Yo la Reyna.

Yo Gaspar de Grizio, secretario de la Reyna nuestra señora la fis escribir por su mandado.

E en las espaldas de la dicha carta estavan los nombres siguientes: Martinus dotor, arcediano de Talavera, liçençiado Çapata.

Liçençiado Polanco.

124

1503, Septiembre, 28. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Arévalo, ordenándole que se informe sobre la posibilidad de conceder un aplazamiento en el pago de sus deudas a Toribio Martín, vecino de Sinlabajos.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

²¹⁶ El escribano probablemente quiso escribir "desobedecidas".

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro allicalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Toribio Martín, vezino de Synlavajos tierra desa dicha villa, nos hizo relaçión por su petiçión, que ante nos en el nuestro consejo presentó, diziendo que el deve e es obligado a dar y pagar a Luys Blázques e a Alonso López su hijo mill e seysçientos maravedís, los quales dichos maravedís diz que el deve a los susodichos por contratos e obligaziones que sobre el tienen e que los plazos a que los ha de dar e pagar son pasados o se cumplen muy presto a cuya causa se teme que, a pedimiento de los dichos sus creadores, será preso injustamente e fecha execuçión en sus bienes vendiendo gelos a menos presçio de lo que valen, en lo qual sy asý pasase el resçibiría mucho agravio e daño. E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello le mandásemos proveer mandándole dar término de espera de dos o tres años porque dentro del dicho término el podría pagar lo que asý deve a los dichos sus creadores e remediarse a él o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo suso dicho e llamadas las partes a quien atañe, faziéndoles saber espresamente como les llamáys para lo suso dicho, ayáys vuestra ynformaçión sy el dicho Toribio Martín es pobre e sy los dichos sus creadores son personas ricos e tales que sin daño de // sus haziendas le podían esperar algund tiempo por lo que asý les deve e sy los dichos sus creadores son mercaderes e sy las dichas devdas son de nuestras rentas e pechos e derechos o de rentas de la yglesia, e la dicha ynformaçión avida e la verdad sabida, escrita en limpio e firmada de vuestro nombre e sygnada del escrivano ante quien pasare, çerrada e sellada en forma e manera que faga fe, la enbiedes ante nos al nuestro consejo para que nos la mandemos ver e proveer sobrello lo que fuere justiçia.

E no fagades ende al, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia XXVIII de setiembre de IUDIII años.

Johannes liçençiado. Fernando Tello liçençiado. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Castañeda.

Liçençiado Polanco.

1503, Septiembre, 28. **SEGOVIA**

Provisión real de los Reyes Católicos para el corregidor de Madrigal, a petición de algunos vecinos de dicha villa, para que no consienta a los arrendadores de las alcabalas que intenten cobrar a las mujeres pobres y viudas y a los huérfanos por lo que ganan de hilar con sus ruecas y otras cosas por las que no se solía cobrar alcabala.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Madrigal o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio. Salud e graçia.

Sepades que Pedro de Madrigal, vesino de la dicha villa, por si e en nombre de otros vesinos della nos hizo relaçion diziendo que los arrendadores de las rentas de las alcavalas desa dicha villa piden e demandan a las mugeres de algunos vesinos della que son pobres, e a las bihudas e huérfanos alcavala de lo que ganan de ylar con sus ruecas e otras cosas de que no se suele ni acostumbra llevar alcavala, e que sobrello les fatigan e traen en pleitos e les fazen costas e gastos e otros muchos agravios e synrasones, en lo qual diz que resçiben mucho agravio e daño, e nos fue suplicado e pedido por merçed que sobrello proveyésemos remedio con justiçia mandando a los dichos arrendadores que no pidiesen ni demandasen alcavala de lo sobre-dicho o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por nuestros qontadores mayores fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

Por la qual vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oídas las partes a quien atañe, breve e sumariamente e syn dar lugar a luengas ni dilaciones de malicia fagades e administredes çerca dello entero cumplimiento de justiçia por manera que los dichos pobres e bihudas e huérfanos no reçiban agravio de que tengan rasón de se nos más venir ni enbiar a quexar sobrello, para lo qual vos damos poder cumplido por esta nuestra carta con todas sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a veinte e ocho días del mes de setiembre de quinientos y tres años.

Yo Cristóval Sastre, escrivano y mayordomo.

Ferdinandus Tellus liçençiatu. Liçençiatu Móxica.

Liçençado Polanco.

1503, Septiembre, 28. **SEGOVIA**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Arévalo, ordenándole que se informe sobre la posibilidad de conceder un aplazamiento en el pago de sus deudas a Fernando Carnicero, vecino de Muriel, jurisdicción de dicha villa

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Fernando Carnisçero, vesino del lugar de Muriel jurisdicción desa dicha villa, nos fiso relaçión por su petiçión disiendo que el deve a Alonso López e a Luýs Vásques su padre, vesinos desa dicha villa, IIUCC maravedís, e a Pedro del Rýo e Miguel Asensio, vesinos desa dicha villa, e a Pedro del Olmo, vesino del lugar de San Cristóval, jurisdicción desa dicha villa, e a Fernando de Mena, vesino desa dicha villa, VIIIU maravedís, e a Gonçalo de la Cárçel, vesino desa dicha villa, otros DC maravedís e dies fanegas de çebada, e al dicho Pedro del Río otros IIU maravedís como fiador de Fernando Cañavero, vesino del dicho lugar de Muriel, e al conçejo e omes buenos del dicho lugar de Muriel, XV fanegas de trigo. Los quales dichos maravedís e trigo e çebada dis que el deve a los dichos sus creadores e que los plasos a que los ha de pagar son pasados o se cumplen presto a cuya causa dis que se teme que a pedimiento de los dichos sus creadores sea preso e asy mismo sus fiadores e que le será fecha execuçión o execuçiones en sus byenes e de los dichos sus fiadores vendiendo gelos ²¹⁷ a menor preçio de lo que valen los tales bienes, de que resçibyría mucho agravio e daño, por ende que nos suplicava e pedía por merçed le mandásemos dar término de espera de tres o quatro años porque dentro del dicho término el podría pagar lo que asý deve a los dichos sus creadores o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos man // damos que luego veades lo suso dicho e llamadas e oydas las partes a quien atañe, fasyendoles saber espresamente como los llamáys para lo suso dicho, ayaýs vuestra ynformaçión sy el dicho Fernando Carnicero es persona pobre e tal que no podría pagar los dichos maravedís e trigo e

²¹⁷ Interlineado: "ynjustamente".

çebada que asý deve a los dichos sus creedores, y sy los dichos sus creedores son personas rycas e tales que buenamente podrían esperar algund tiempo por lo que asy les deve syn daño de sus haciendas, e sy los dichos sus creedores son mercaderes, e sy las dichas devdas son de nuestras rentas e pechos e derechos o de rentas de la yglesia, e la dicha ynformación auida e la verdad sabida, escrita en limpio e firmada de vuestro nombre e sygnada del escrivano ante quien pasare, çerrada e sellada en forma e manera que faga fe, la enbiedes ante nos al nuestro consejo para que nos la mandemos ver e proveer sobrello lo que fuere justiçia.

E los unos ni los otros, et cetera.

Dada en Segovia a XXVIII de setiembre de mill e quinientos e tres años.

Iohanes liçençado. Liçençado Çapata. Fernandus Tello liçençado. Liçençado De la Fuente. Liçençado De Santiago.

Escrivano Castañeda.

Liçençado Polanco.

127

1503, Septiembre, 28. **SEGOVIA**

Provisión Real de los Reyes Católicos para el corregidor de Arévalo en la que, a pesar de la petición de los procuradores de la villa, reiteran la orden de que los cristianos nuevos lleven a sacrificar sus ganados a las carnicerías de la ciudad y que el matarife fuese cristiano viejo.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Setiembre DIII años. Consejo.

Don Fernando e doña Ysabel, et cetera.

A vos el nuestro corregidor e allcalde e otras justiçias qualesquier de la villa de Arévalo. Salud e graçia.

Sepades que Hernando de León e Pedro López pellaire, en nombre desa dicha villa e su tierra, nos fisieron relación por su petición disiendo que a su notiçia es venido que nos mandamos dar e dimos una nuestra carta por la qual mandamos que los nuevamente convertidos, asý de judíos como de moros, no matasen ni degollasen carne ninguna en sus casas salvo que fuesen a comprar carne a las carnesçerías, segund que más largamente en la dicha nuestra carta se contiene, lo qual dis que hera muy

ynjusto e agraviado contra los dichos sus partes por ser como hera en perjusyo de la renta de la quintupla e de las otras alcavalas de la dicha villa las quales se perderían sy la dicha executoria se guardase porque los que traen a vender ganado a la dicha villa llevan otras mercaderías e que sy el dicho trato se les quitase ni comprarían ni venderían ni pagarían alcavala, e que al tiempo que las dichas carnesçerías se remataron fue con condición que todos pudiesen executar segund paresçía por la postura de que hasen presentaçión e porque los dichos nuevamente convertidos se agovian de la dicha executoria, por ende que nos suplicavan e pedían por merçed mandásemos revocar e dar por ninguna la dicha nuestra carta e diesemos liçençia a los dichos nuevamente conver // tidos para que pudiesen executar e degollar las dichas sus carnes segund que los otros cristianos viejos e en ello no les fuese puesto ynpe-
dimento alguno, que ellos estavan prestos e aparejados de matar sus carnes públi-
camente de manera que contra ellos no oviese sospecha ni la pudiese aver, o que sobrello proveyésemos de remedio con justiçia o como la nuestra merçed fuese.

E nos tovímoslo por bien porque vos mandamos que de aquí adelante si los dichos nuevamente convertidos o alguno dellos hisiere matar algund carnero o oveja o cabrón o cabra para mantenimiento de su casa que sea obligado de lo llevar a matar a la carnesçería e que el carniçero que en ella estoviere u otro cristiano viejo lo mate en la carnesçería e no otra persona alguna e que de otra manera no puedan matar ni executar la dicha carne so las penas en la dicha nuestra carta contenidas.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dadz en Segovia a veynte e ocho de setiembre de IUDIII años.

Johanes liçençiatu. Liçençiatu Çapata. Lçençiatu Móxica. Liçençiado De Santiago.

Escrivano Alonso de Mármol, et cétera.

Liçençiado Polanco.

1503, Septiembre, 30. **SEGOVIA**

*Provisión Real de los Reyes Católicos para el corregidor de Arévalo, ordenán-
dole que vea la petición de Andrés García de la Veguilla, vecino del lugar de
Montejuelo, quien, en nombre de su hijo, solicita que se libere a la prometida de
éste de la casa de beatas donde la había recluido su padre, Martín Macho, ya difun-
to, y que además entre en posesión de su herencia.*

A.G.S. R.G.S. IX-1503

*Para que el corregidor de Arévalo faga justiçia sobre un desposorio*²¹⁸

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Andrés Garçía de la Veguilla, vesino del lugar de Montejuelo jurisdición desa dicha villa, en nombre de Andrés de la Veguilla, su fijo, nos fiso relaçión por su petiçión disyendo que el dicho su fijo desposó con Antonia, fija de Martín Macho ya defunto, vesina del dicho lugar, y que un tío suyo de la dicha Antonia que se llama Miguel Macho, ya difunto, que la tenía en su poder con su hasyenda, que dis que vale çient mill maravedís poco más o menos, a causa de se quedar con la dicha hasyenda la llevó a meter monja e dis que la dexó en casa de unas beatas por fuerça e contra su voluntad y que como quiera que la dicha Antonia ha dicho e dize públicamente que esta desposada con el dicho su fijo e pidió al dicho su tío que la sacase de la casa de las dichas beatas dis que no lo quiso faser. En lo qual dis que, sy asy pasase, que el dicho su fijo resçibyría mucho agravio e daño, por ende que nos suplicava e pedía por merçed en el dicho thenor le mandásemos dar nuestra carta para que vos, el dicho nuestro corregidor, sacásedes del poder de las dichas beatas a la dicha Antonia e la pusyésedes en su libertad para se casar con el dicho su fijo pues que hera su esposa, e asý mismo le fisyésedes dar toda su hasyenda syn pleito e syn revuelta alguna o como la nuestra merçed fuese. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rasón.

E nos tovímoslo por bien porque // vos mandamos que luego veades lo susodicho e llamadas e oýdas las partes a quien atañe, lo más brevemente e syn dilaçión que se pueda, fagades e administredes çerca dello cumplimiento de justiçia a las dichas partes por manera que la ayan e alcançen e por defeto della no tengan causa ni rasón de se quejar más sobrello ante nos.

E los unos ni los otros, et cétera.

Dada en Segovia a treynta días de setiembre de IUDIII años.

Iohanes liçençiado. Liçençiado Múxica. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Escrivano Castañeda.

Liçençiado Polanco.

²¹⁸ Al margen: "Andrés de la Veguilla".

1503, Septiembre, s/d. **SEGOVIA.**

Real provisión de los Reyes Católicos para el corregidor de Arévalo, ordenándole que se informe sobre la posibilidad de conceder un aplazamiento en el pago de sus deudas a Juan Gil, vecino de Muriel, jurisdicción de dicha villa.

A.G.S. R.G.S. IX-1503

Don Fernando e doña Ysabel, et cétera.

A vos el que es o fuere nuestro corregidor o juez de residençia de la villa de Arévalo o a vuestro allcalde en el dicho ofiçio e a cada uno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada. Salud e graçia.

Sepades que Juan Gil de Muriel, aldea desa dicha villa, nos hizo relaçion por su petiçion²¹⁹, que ante nos en el nuestro consejo presentó, diziendo que el deve e es obligado a dar e pagar a la de Pedro de Henao, vezina del dicho lugar de Muriel, tres mill e quinientos maravedís como fiador que salió de Juan Çardo, vezino del lugar de Palacios de Boda, tierra desa dicha villa, e a Fernando Açores, vezino de Palacios de Boda, tres mill maravedís, e al dicho Fernando Açores otros tres mill maravedís como fiador que salió del dicho Juan Çardo, e a Pedro del Río e Miguel Sánchez escrivano, vesinos desa dicha villa de Arévalo, tres mill e seteqientos maravedís, e a los dichos Pedro del Río e Miguel Sanches escrivano, dos mill e trezien-tos maravedís como fiador de Teresa, muger de Hernando Cañavero, vesino del dicho lugar de Muriel, los quales dichos maravedís dis que el deve e es obligado a dar e pagar a los dichos sus creedores por contratos e obligaçiones que sobre el tienen e los plazos a que los ha de dar e pagar son pasados o se cumplen muy presto a cuya cabsa se teme que, a pedimiento de los dichos sus creedores, será preso injustamente e fecha execuçion en sus bienes vendiendo gelos a menos presçio de lo que valen en lo qual sy asy pasase el rescibiría mucho agravio // e daño. E nos suplicó e pidió por merçed çerca dello le mandásemos proveer mandándole dar término de espera de dos o tres años para que dentro del dicho término el podría pagar lo que asý deve a los dichos sus creedores e remediarse él, o como la nuestra merçed fue-se. Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que devíamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razón.

E nos tovímoslo por bien, porque vos mandamos que luego veades lo susodicho e, llamadas las partes a quien atañe faziéndoles saber espresamente como les llamáys

²¹⁹ Tachado: "diziendo".

para lo susodicho, ayáys vuestra ynformación sy el dicho Juan Gil es pobre e sy los dichos sus creedores son personas ricas e tales que syn daño de sus haziendas le podían esperar algund tiempo, e sy los dichos sus creedores son mercaderes, e sy las dichas debdas son de nuestras rentas e pechos e derechos o de rentas de la yglesia. E la dicha ynformación auida e la verdad sabida, escrita en limpio e firmada de vuestro nombre e signadadel escrivano ante quien pasare e çerrada e sellada en pura forma e manera que faga fe, la embiédés ante nos al nuestro consejo para que nos la mandemos ver e proveer sobrello lo que fuere justiçia.

E²²⁰ no fagades ende al por alguna manera so pena de la nuestra merçed, et cétera.

Dada en la çibdad de Segovia a²²¹ días del mes de setiembre de IUDIII año.

Johanes liçençiatius. Liçençiado Çapata. Liçençiado De la Fuente. Liçençiado De Santiago.

Castañeda.

Liçençiado Polanco.

²²⁰ Tachado: "los unos ni los otros".

²²¹ No aparece escrito el día.

ÍNDICE DE PERSONAS



Institución Gran Duque de Alba

 Institución Gran Duque de Alba

ACUÑA, Pedro de: 70
 AFÁN, Per, vecino del lugar de Sinlabajos: 105
 AGÜERO, Jerónimo de, repostero de camas de la reina, vecino de Cebreros: 8
 ÁGUILA, Cristóbal del, vecino de Ávila: 5
 ÁGUILA, Suero del, regidor de la ciudad de Ávila: 96
 ÁLAMOS, Juan de: 70
 ALCARÁZ, Francisco, escribano de la ciudad de Ávila: 52
 ALCOCER, vecino de Palacios de Boda: 121
 ALDERETE, Gómez de, hidalgo, vecino de la villa de Madrigal: 3
 ALEJANDRO VI, Papa: 34
 ALONSO, Diego, bachiller, escribano público en la villa de Madrigal: 48
 ALONSO, Juan, escribano público en la villa de Madrigal, hijo del bachiller Diego Alonso: 48
 ALONSO DE GUADALAJARA, Juan, vecino de Segovia: 94
 ÁLVAREZ CHACÓN, Ferrán, vecino de Ávila, judío converso: 24, 28
 ÁLVARO, don: licenciado, consejero real: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 11, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 109, 110, 114, 116, 119, 120, 121, 122
 ANDRADE, Pedro, licenciado, consejero real: 118
 ANGULO, doctor, consejero real: 4
 ANTONIA, hija de Martín Macho: 128
 ANTONIA, mujer de Pedro de San Marcos, vecina de Ávila: 81
 ANTONIO, don, consejero real: 15
 ARCIPRESTE DE TALAVERA, consejero real: 26
 ARENAS, Pascual de, procurador de los pueblos de Ávila: 29
 ARÉVALO, Francisco de, vecino de Arévalo: 86
 ARÉVALO, Cristóbal de, vecino de Ontiveros, cuñado de Rodrigo Arias, vecino de Ontiveros: 64
 ARIAS, Francisco, vecino de Ontiveros, hijo de Rodrigo Arias: 64
 ARIAS, Rodrigo, vecino de Ontiveros: 64
 ARIAS DE ÁVILA, Juan, obispo de Segovia: 103

ARIAS DE ÁVILA, Pedro, vecino de Segovia: 103
 ASENSIO, Miguel, vecino de Arévalo: 126
 ASPARIEGOS, Alonso de: 78
 ÁVILA, Cristóbal, bachiller, vecino de Ávila: 6
 ÁVILA, Esteban de, regidor de la ciudad de Ávila: 96
 ÁVILA, Francisco de, regidor de Ávila: 12, 100
 ÁVILA, Juan de: vecino de Ávila: 59,
 ÁVILA, doña Mayor, vecina de Ávila, madre del regidor Francisco de Ávila: 100
 ÁVILA, Pedro de, regidor de Ávila: 13, 92
 ÁVILA, Pedro de, vecino de Sinlabajos: 121
 ÁVILA, Sancho de, regidor de la ciudad de Ávila: 96
 AYALA, Diego de, contino: 31; juez ejecutor: 54
 AYALA, Juan de, canónigo de Ávila: 59, 63, 73, 78, 118
 AZORES, Fernando, vecino de Muriel: 129

 BAEZA, Gonzalo de, vecino de la villa de Arévalo: 62
 BALMASEDA, fray Fernando, monje del monasterio de San Jerónimo de Guisando: 15
 BARROS, Alonso de, vecino de Segovia: 122
 BARROS, Diego de, vecino de Segovia: 122
 BARROS, Juan de, vecino de Segovia: 122
 BELORIA, bachiller, alcalde mayor de Arévalo: 117
 BICO, María de, viuda de Alonso de Ontiveros, vecina de Arévalo: 98
 BLÁZQUEZ, Luís, vecino de Arévalo: 124, 126²²²
 BONILLA, Diego de, bachiller, fiscal de la Inquisición del reino de Sicilia: 22
 BRACAMONTE, Diego de, regidor de Ávila: 100
 BRICEÑO, Sancho, vecino de Arévalo: 15
 BRIZIO, Francisco de, mayordomo del Conde de Benavente: 55
 BUSTAMANTE, Vicente de, estante en Ávila, preso en la cárcel por violación: 89

 CALDERÓN, bachiller, vecino de Arévalo: 105
 CALDERÓN, Luís, vecino de Arévalo: 123
 CANALES, Pedro: 110
 CAÑAVERO, Fernando, vecino de Muriel: 126, 129
 CÁRCEL, Gonzalo de la, regidor de la villa de Arévalo: 62, 126
 CARMEN, Cristóbal del: 71
 CARNICERO, Fernando, vecino de Muriel, tierra de Arévalo: 126
 CARPINTERO, Alonso, vecino del lugar de Cardeñosa: 46

²²² En este documento aparece como "Vázquez".

CARVAJAL, licenciado, consejero real: 2, 4, 5, 7, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 72, 98, 101, 102

CASADO, Juan, vecino de Arévalo: 117

CASTAÑEDA. Vid. RUIZ DE CASTAÑEDA, Bartolomé.

CASTILLO, Fernando del, consejero real: 23

CASTILLO, Luís del, escribano real: 2, 4, 7, 12, 29, 36, 39, 40, 49, 57, 60, 97

CATALINA, doña, mujer del licenciado de Heredia, vecina de Segovia: 122

CATALINA, vecina del lugar de Madroña, mujer de Diego Martín: 91

CERVANTES, bachiller, alcalde de Ávila: 79

CERRAJERO: 121

CHACÓN, Arnalte, vecino de la ciudad de Ávila: 40

CONTRERAS, Francisco de, vecino de Ávila: 97

CUBILLOS, Lope, secretario de la Reina Isabel: 55, 101

CUENCA, Diego de, vecino de Bonilla de la Sierra: 22

CUELLO, Francisco de, vecino de Aldeaseca: 121

CUETO, Francisco de, juez de residencia en Segovia: 94

DABILLA, Alonso, padre de Pedro Dabilla: 79

DABILLA, Pedro, vecino de Maserán de Suso, aldea de Ávila: 79

DÁVILA, Francisco, canónigo de la dicha ciudad: 79, 118

DÁVILA, Isabel: 42

DÁVILA, Juan, hermano del canónigo Francisco Dávila: 78, 118

DE DIEGO FERNÁNDEZ, Antón, vecino del lugar de Sinlabajos: 105

DE LA CÁRCEL, Gonzalo, regidor de Arévalo: 19, 20

DE LA CUEVA, Francisco, Duque de Alburquerque: 85

DE LA FUENTE, licenciado, consejero real: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 30, 31, 33, 35, 37, 38, 43, 45, 46, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 57, 58, 59, 61, 63, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 109, 110, 114, 116, 119, 120, 121, 122, 124, 126, 128, 129

DE LA SERNA, Pedro, alguacil de Arévalo: 15

DE LA TORRE, Juana, ama del Príncipe don Juan: 42

DE LA TORRE, Sancho, bachiller, abogado de la tierra y pueblos de Ávila, procurador: 6, 12

DE SANTIAGO, licenciado, consejero real: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 33, 35, 36, 37, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 48, 57, 58, 59, 60, 62, 63, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 114, 116, 119, 120, 121, 122, 124, 126, 127, 128, 129

DEZA, Juan de, corregidor de la ciudad de Ávila: 6

DÍAZ, Francisco, canciller: 6, 51, 58, 101, 102

DÍAZ, Rodrigo, vecino de Ávila: 32

DÍAZ DE BALTANÁS, Domingo, alcalde de la ciudad de Segovia: 6

ENRIQUE IV, don, rey de Castilla y León: 99, 102

ESCOBAR, Juan de, vecino de Ávila: 76

ESPINOSA, Alonso de: 122

FELIPE, príncipe de Castilla, archiduque de Austria, duque de Borgoña: 11, 101

FERNÁNDEZ, Álvaro, vecino de Arévalo: 105

FERNÁNDEZ, Mari, vecina de Ávila, mujer de Cristóbal Martínez: 83

FERNÁNDEZ, Miguel, vecino de Sinlabajos: 114

FERNÁNDEZ DE COGOLLOS, Alonso, escribano de la ciudad de Ávila: 52

FLORES, Diego, arrendador de alcabalas de Ávila: 14, 32

FRANCISCO, criado de Álvaro Fernández, vecino de Arévalo: 105

FRANCISCO (de los paramentos), vecino de Ávila: 83

FRANCISCO, licenciado, mayordomo, consejero real: 8, 9, 10, 14, 19, 21, 24, 25, 44, 50, 82, 84, 85, 86, 87, 94, 98, 101, 113, 115, 117, 122

FRÍAS, Diego de, vecino de Arévalo: 117

GAITÁN, Ambrosio: 79

GAITÁN, Catalina: 79

GAITÁN, Leonor: 79

GAITÁN, Pedro: 79

GALA, Juan: 110

GALLEGO, licenciado, consejero real: 118

GAONA, Diego de, vecino de la villa de Arévalo: 62

GARCÍA, Alonso, vecino de Sinlabajos: 114

GARCÍA, Andrés, vecino de Sinlabajos: 120

GARCÍA, Antón, vecino del lugar de San Cristóbal, tierra de Arévalo: 91

GARCÍA, Fernand, vecino del lugar de Sinlabajos: 105

GARCÍA, Gómez, vecino del lugar de Magazos: 105, 110

GARCÍA DE LA VEGUILLA, Andrés, vecino de Montejuelo: 128

GARCÍA ROMANA, Mari, vecina de la ciudad de Ávila: 41

GARRO, Francisco, vecino de Mombeltrán: 85

GIGANTE, Pedro, vecino de la villa de Madrigal, procurador de los vecinos exentos: 3, 43, 106

GIL, Juan, vecino de Muriel: 129

GIL, Juan: testigo en un pleito: 6

GÓMEZ²²³, Aparicio, vecino de Mombeltrán: 84, 85

GÓMEZ, Francisco, vecino de Mombeltrán: 84, 85

GÓMEZ, Francisco, cambiador, vecino de Ávila: 82

GÓMEZ, Francisco, vecino de Martín Muñoz de las Posadas: 30

²²³ Aparece indistintamente como Gómez o como González.

GÓMEZ, Juan, licenciado, juez pesquisidor: 2, 12, 13, 29, 53, 56, 66, 69, 93, 100
 GÓMEZ, Leonor, vecina de Ávila, viuda de Miguel Gómez: 116
 GÓMEZ, Miguel, vecino de Ávila: 116
 GÓMEZ, Nicolás, escribano de la corte: 118
 GÓMEZ, Pedro, vecino de Sinlabajos: 86
 GÓMEZ DE ALDERETE, vecino de la villa de Madrigal, hidalgo: 3
 GÓMEZ DE ÁVILA, Fernando, regidor, vecino de Ávila: 6, 16
 GÓMEZ DE LA VEGA, Andrés, vecino de Martín Muñoz de las Posadas: 30
 GÓMEZ MARTÍN, Pedro, vecino del lugar de Cardeñosa: 46
 GONZÁLEZ, Alonso, vecino de Mombeltrán: 84
 GONZÁLEZ, Catalina, vecina de Bonilla de la Sierra: 22
 GONZÁLEZ, María, vecina de Babilafuente: 23, 25
 GONZÁLEZ ORTIZ, Diego, escribano: 8, 9, 10, 14, 32
 GRAO, Antón, vecino de Alcalá de Henares, arrendador de rentas: 113, 115
 GREJETAS, Cristóbal, vecino de Arévalo: 117
 GRICIO, Gaspar de, secretario de la Reina: 1, 11, 22, 26, 34, 42, 44, 48, 50, 51, 58, 102, 112, 119, 123
 GUADALAJARA, Alonso de, bachiller, vecino de Segovia: 122
 GUEVARA, Alonso, consejero real: 14, 32
 GUILLAMAS, Hernando de, receptor de las rentas para encabezar en el partido de Ávila: 108
 GUTIERREZ, Ferrand, vecino del lugar de Cardeñosa: 46, 70
 GUTIERREZ, Miguel, vecino de Cardeñosa: 76
 GUTIERRES, Fernand, vecino de Arévalo: 57
 GUTIERREZ DE SALAMANCA, Ruy, juez pesquisidor en la villa de Arévalo: 57

 HENAO, Francisco de, regidor de Ávila: 12, 100
 HENAO, la de Pedro de, vecina de Muriel: 129
 HEREDIA, licenciado de: 122
 HERMOSO, Juan, vecino de Sinlabajos: 120
 HERNANDO, cerrajero: 110
 HEREDIA, Juan de, vecino de la ciudad de Ávila: 41
 HERRERO, Fernando, vecino de Arévalo: 19

 INÉS, doña, vecina de Segovia: 122
 INFANTAZGO, duquesa del: 16
 ISABEL, Doña, reina de Castilla²²⁴: 11, 22, 26, 34, 42, 44, 48, 50, 51, 55, 58, 101, 102, 112, 119, 123

 JIMENEZ DE CISNEROS, fray Francisco, arzobispo de Toledo, confesor de la reina, consejero real: 17, 18, 47

²²⁴ Sólo se mencionan los intitulados en exclusiva por la reina.

JUAN, licenciado, consejero real: 1, 6, 30, 31, 33, 39, 41, 45, 46, 58, 60, 61, 70, 71, 72, 73, 82, 83, 84, 85, 88, 89, 95, 96, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 107, 109, 111, 114, 116, 124, 126, 127, 128, 129
 JUAN, maestre, cirujano, vecino de Ávila, converso: 72
 JUAN, obispo de Cartagena: 65, 111
 JUAN, obispo de Oviedo: 98
 JUAN, príncipe don: 42
 JUAN II, don, Rey de Castilla y León: 111
 JUAN PEDRO, vecino de Sinlabajos: 110
 JUANA, princesa de Castilla: 11, 101
 JUARA, Juan de, repostero de camas de la reina y juez pesquisidor en Segovia: 30

 LABAJOS, Francisco, vecino de Dombidas: 105
 LEDESMA, Pedro de: 42
 LEÓN, Alonso de, escribano de la ciudad de Ávila: 59
 LEÓN, Hernando de, vecino de Arévalo: 19, 127
 LÓPEZ, Alonso, hijo de Luís Blázquez: 124, 126
 LÓPEZ, Álvaro, juez de residencia en Arévalo: 15
 LÓPEZ, Fernand, el mozo, vecino de Ávila: 71
 LÓPEZ, Gil, escribano de la ciudad de Ávila: 59
 LÓPEZ, Magdalena, vecina de Ávila, viuda de Fernánd López el mozo: 71
 LÓPEZ, Mari, hija de Diego de Cuenca, vecino de Bonilla de la Sierra: 22
 LÓPEZ, Pedro, peraile, vecino de Arévalo: 19, 20, 21, 127
 LÓPEZ DE ALEGRÍA, Miguel, escribano de la ciudad de Ávila: 12, 29

 MACHO, Martín: 128
 MADRIGAL, Pedro de, vecino de Madrigal: 125
 MAESO, Juan, vecino de Sinlabajos: 110
 MALDONADO, Elena: 79
 MALPARTIDA, licenciado, consejero real: 104, 108
 MÁRMOL, Alfonso de, escribano de cámara de los reyes: 5, 16, 19, 20, 24, 27, 28, 35, 45, 50, 51, 59, 62, 65, 73, 75, 77, 78, 79, 80, 90, 95, 96, 98, 100, 101, 107, 109, 110, 122, 127
 MARTÍN, Diego, vecino del lugar de Madroña, tierra de Arévalo: 91
 MARTÍN, Jimeno, vecino del lugar de Pajares: 6
 MARTÍN, Pedro, vecino de Babilafuente: 25
 MARTÍN, Toribio, vecino de Sinlabajos: 124
 MARTÍN GÓMEZ, Hernando de, vecino de Sinlabajos: 77
 MARTÍNEZ, Alonso, vecino del lugar de Magazos: 86
 MARTÍNEZ, Cristóbal, escribano del sesmo de Santiago de la ciudad de Ávila: 119
 MARTÍNEZ, Cristóbal, vecino de Ávila, hijo de Juan Martínez de Valdés: 83
 MARTÍNEZ, Diego, vecino de Sanchidrián: 6
 MARTINEZ DE ANGULO, Alonso, corregidor de la ciudad de Ávila: 95

MARTÍNEZ DE ROBLEDO, Alonso, escribano del sesmo de Santiago de la ciudad de Ávila: 119
 MARTÍNEZ DE VALDÉS, Juan, vecino de Ávila, procurador: 83
 MARTÍNEZ RUANO, Juan, vecino de Babilafuente: 25
 MARTÍNEZ VELLÓN, Francisco, clérigo de la diócesis de Cartagena: 34
 MARTINUS, Archidiácono o arcediano de Talavera, doctor, Consejero Real: 43, 45, 65, 112, 114, 116, 120, 121, 123
 MENA, Fernando de, vecino de Arévalo: 126
 MERCADO, Bernardino, escribano público de Arévalo: 11
 MERCADO, Rodrigo de, vecino de Madrigal, converso: 44
 MESA, Antón de, procurador de los caballeros de premia de la ciudad de Córdoba: 101.
 MIGUEL, vecino de Aldeaseca: 77
 MOGOLLÓN, Fernando, procurador de la comunidad de pecheros de Arévalo: 4, 19, 49
 MONTALVO, Diego: 110
 MONTALVO, Juan, regidor de Arévalo: 112
 MONTALVO, Luis de, alguacil de casa y corte, regidor de Arévalo: 112
 MONTES, bachiller: 30
 MONTUENGA, Alonso de, vecino de Arévalo: 117
 MORALES, Alonso de: tesorero de los reyes: 6, 30, 72
 MORALES, fray Gonzalo de, vicario del monasterio de las monjas de Rapariegos: 47
 MORALES, Juan, corregidor de Arévalo: 15, 21
 MORO, Pedro, vecino de Babilafuente: 25
 MÚJICA, licenciado, consejero real: 5, 6, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 16, 22, 32, 38, 44, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 59, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 85, 86, 88, 89, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 113, 115, 116, 117, 119, 120, 121, 124, 125, 127, 128
 MUROS, Diego de, deán de la iglesia de Santiago de Compostela: 1, 58

 NAVA, Vicente de la, vecino de Cebreros: 27
 NEGRAL, Diego, alguacil de corte: 111
 NÚÑEZ CORONEL, Carlos, cambiador, vecino de Ávila: 82

 OLIVARES, Luis de, vecino de Arévalo: 19
 OLMO, Pedro, vecino de San Cristóbal: 126
 ONTIVEROS, Alonso de, vecino de Arévalo, difunto: 98
 ONTIVEROS, Catalina, hija de Alonso de Ontiveros, difunta: 98
 ORDÓÑEZ, vecino de Arévalo: 121
 ORDÓÑEZ, Juan de: 120
 ORENSE, Francisco de, "el viejo", vecino de Don Jimeno, lugar de la tierra de Arévalo: 63, 73
 ORTIZ, Diego, vid. SÁNCHEZ ORTIZ, Diego.
 OSORIO, Francisco, corregidor de la villa de Madrigal: 43

OSORIO, Juana, marquesa difunta de Villafranca, esposa del Conde de Benavente: 55

PAJARES, Francisco de, procurador de los pueblos y tierra de Ávila: 6, 50, 51, 61, 96

PANTOJA, María, vecina de la ciudad de Toledo: 17, 18

PARRA, Juan de, escribano real: 72

PEDRO, maestro, físico, vecino de Ávila, converso: 72

PEDROSA, licenciado, consejero real: 55, 97

PEÑUELA, Andrés de, vecino de Huerta: 23, 25

PÉREZ, Alonso, licenciado, juez de residencia en Ávila: 88

PÉREZ, Alonso: 6

PÉREZ CORONEL, Alonso, vecino de la ciudad de Ávila: 61

PESO, Cristóbal del, regidor de Ávila: 26

PESO, Gonzalo del, regidor de Ávila: 26

PETRUS, doctor, consejero real: 1, 2, 6, 7, 12, 28, 29, 31, 37, 38, 58, 61, 62, 67, 68, 90, 91, 92, 93, 96, 97, 98, 99, 100, 104, 105, 106, 111

PIMENTEL, Alonso, Conde de Benavente: 55

PIMENTEL Y OSORIO, María, Marquesa de Villafranca: 55

POLANCO²²⁵, licenciado, consejero real: 118

PORRAS, Agustín, procurador de Fernán Gómez de Ávila: 6

PRIETO, Esteban, vecino de Arévalo: 117

RAMIREZ, Alonso, licenciado, consejero real: 6

RAMIREZ, Juan, escribano real: 3, 15, 21, 23, 25, 30, 31, 33, 41, 43, 70, 72, 84, 85, 102, 103, 104, 106, 116

RAPOSO, Bernal, vecino de Arévalo: 19

RENGIFO, vecino de Ávila: 116

RENGIFO, Gil de: 99

RENGIFO, Sancho, procurador de los pecheros de Ávila: 33, 36, 37, 38, 39, 67, 68, 69, 96

RIBA, Pedro de la, capellán de la Reina: 34

RINCÓN, Francisco, vecino de Ontiveros, lugar de la tierra de Ávila: 64

RINCÓN, Juan, hijo de Francisco Rincón, difunto: 64

RÍO, Pedro del, vecino de Arévalo: 120, 126, 129

RIOYO, Juan de, vecino del lugar de Cardeñosa: 70

RODRÍGUEZ, Catalina, mujer de Cristóbal del Carmen: 71

RODRÍGUEZ, Tomás, vecino del lugar de Cardeñosa: 46

RODRÍGUEZ DE ALDEASECA, Juan, vecino de Aldeaseca: 120

RODRÍGUEZ DE MEDINA, Juan, recaudador de alcabalas de la villa de Madrigal: 9, 10

²²⁵ La rúbrica del licenciado Polanco aparece en todos los documentos del presente volumen menos en el número 18. Sólo se reseñan en este índice aquellos documentos en los que además de su firma aparece su nombre entre los confirmantes.

ROJAS, Alonso de, canónigo de Ávila: 63, 73
 ROMERO, Sancho, escribano del rey Juan II: 111
 RUIZ DE CÁCERES, Pedro, vecino de Mombeltrán: 84
 RUIZ DE CASTAÑEDA, Bartolomé, escribano de cámara: 17, 46, 47, 54, 58, 63, 66, 67, 68, 69, 71, 74, 76, 86, 87, 88, 91, 98, 99, 105, 111, 114, 120, 121, 124, 126, 128, 129
 SALABLANCA, bachiller, alcalde de la ciudad de Salamanca: 6
 SAN JUAN VERDUGO, regidor de Arévalo: 19, 20, 62
 SAN MARCOS, Pedro de, vecino de Ávila: 75, 81, 87
 SAN VICENTE, Alonso, vecino de Arévalo: 19
 SANCHEZ, Francisca, mujer de Alonso de Espinosa, vecina de Segovia: 122
 SANCHEZ, Mateo, vecino de Arévalo, antes llamado Hamete: 45
 SÁNCHEZ, Miguel, escribano, vecino de Arévalo: 129
 SANCHEZ BERMEJO, Antón, heredero en el lugar de Atizadero: 60
 SANCHEZ ORTIZ, Diego, escribano de cámara de los Reyes católicos: 94, 108, 115, 117
 SANCHO, Fernán, vecino de Arévalo: 117
 SANTA CRUZ, Juan de, vecino de Toledo: 123
 SANTA MARÍA, Alfonso, vecino del lugar de Cardeñosa: 46
 SARA, mujer del comendador de Valderrábanos, vecina de Ávila: 77
 SARDINERO, Pedro, cuñado de Antón De Diego: 105
 SASTRE, Cristóbal, escribano y mayordomo: 125
 SEDEÑO, Francisco, vecino de Arévalo: 41, 110
 SEDEÑO, Francisco, vecino del lugar de Sinlabajos: 105, 114, 121
 SEGOVIA, Juan de, cobrador: 30
 SERNA, Diego de, vecino de Ávila: 60
 SUÁREZ, Cristóbal, consejero real: 113
 TAPIA, Bernardino de, portero de cámara de los Reyes Católicos: 74
 TAPIA, Diego de, vecino de Madrigal: 120
 TELLO, Fernando, licenciado, consejero real, procurador fiscal: 6, 7, 17, 18, 19, 20, 24, 25, 30, 31, 40, 46, 47, 48, 56, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 65, 66, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 98, 101, 107, 109, 110, 111, 119²²⁶, 120, 121, 122, 124, 125, 126
 TERCERO, Pedro, vecino de Arévalo: 117
 TOLEDO, Fadrique de, Duque de Alba: 55
 TORIBIO, vecino del lugar de San Cristóbal, tierra de Arévalo: 91
 TORRES, Nuño de, vecino de Arévalo, boticario: 86, 114
 TORRES, Pedro de, regidor de la ciudad de Ávila: 96, 100
 TORRIJOS, vecino de Arévalo: 110

²²⁶ En este documento se le denomina "Franciscus".

VADILLO, Toribio de, vecino de Arévalo: 105
 VALDENICHO, vecino de Ávila: 116
 VALLARTA, Fray Bernardo de, vicario del monasterio de las monjas de Rapariegos: 47
 VALMASEDA, fray Fernando de, fraile del monasterio de San Jerónimo de Guisando: 16
 VÁZQUEZ, Ana, judía conversa vecina de Ávila, mujer de Mosén Samuel Zerrulla: 72
 VÁZQUEZ, Catalina, vecina de Ávila, hija de Juan Verdugo: 89
 VÁZQUEZ, Francisco, arrendador de la alcabala del barrillo de la villa de Arévalo: 117
 VÁZQUEZ DEL OJO, Catalina, vecina de Ávila: 13, 52, 53, 56, 92
 VEGUILLA, Andrés de la, vecino de Montejuelo: 128
 VELÁZQUEZ, Esteban, vecino del lugar de San Cristóbal, tierra de Arévalo: 91
 VELÁZQUEZ, Iñigo, vecino de Madrigal, converso: 44
 VELÁZQUEZ, María, vecina de Ávila, mujer de Diego de la Serna: 60
 VERA, Lope de, juez pesquisidor de los bienes que dejaron los judíos en el obispado de Ávila: 72
 VERDUGO, bachiller, vecino de Madrigal: 110
 VERDUGO, Juan, vecino de Ávila: 89
 VILLALVA, Gil de: 99
 VILLANUEVA, Domingo de: 120
 VILLANUEVA, Juan de, vecino del lugar de Sinlabajos: 105
 VILLATORO, Francisco de, vecino de San Martín de Valdeiglesias: 5
 VILLOLDO, Cristóbal de, alguacil de la ciudad de Ávila: 38
 VITORIA, Cristóbal de, escribano de cámara de los reyes: 6, 13, 52, 53, 56, 61, 81, 82, 83, 89, 92, 93

 YERA, Juan de, carnicero, vecino de Ávila: 80

 ZAMBRÓN, Toribio, vecino de Ávila, esposo difunto de Catalina Vázquez del Ojo: 53, 56
 ZAPATA, licenciado, consejero real: 1, 3, 4, 5, 6, 7, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 29, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 43, 47, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 57, 58, 60, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 83, 84, 85, 86, 87, 90, 92, 93, 102, 106, 110, 114, 122, 123, 126, 127, 129
 ZARDO, Juan, vecino de Palacios de Boda: 129
 ZERRULLA, Mosén Samuel, judío vecino de Ávila: 72
 ZIMBRÓN, Diego, vecino de la ciudad de Ávila: 40
 ZUMAYAS, la de, vecina de la ciudad de Ávila: 40

ÍNDICE DE LUGARES



Institución Gran Duque de Alba

 Institución Gran Duque de Alba

ALCALÁ DE HENARES, villa de: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 50, 51, 58, 101, 102, 113, 115
 ALCÁNTARA, maestrazgo de: 113, 115
 ALDEASECA, lugar de: 77, 120, 121
 ALGARVES, reyes de: 93; reina de: 101; rey de: 111
 ALGECIRAS, reyes de: 93; reina de: 101; rey de: 111
 ANDRÉS, lugar de Ávila: 16
 ARAGÓN, reyes de: 93; reina de: 101
 ARENAS, villa de: 35
 ARÉVALO, villa de: 4, 7, 11, 19, 41, 65, 90, 112, 117; corregidor de: 4, 7, 15, 20, 21, 45; 49, 53, 56, 57, 62, 63, 73, 77, 86, 91, 93, 105, 110, 114, 120, 121, 122, 124, 126, 127, 128, 129; procurador de la comunidad de pecheros: 4, 49;
 ARMUÑA, lugar de, tierra de Arévalo: 91
 ATENAS, duques de: 93
 ATIZADERO, lugar de, tierra de la ciudad de Ávila: 60
 AUSTRIA, archiduques de: 11, 101
 ÁVILA, ciudad de: 2, 5, 6, 8, 13, 32, 65, 66, 78, 80, 82, 92, 93, 95, 96, 100, 101, 102, 107, 118, 119; corregidor: 6, 14, 24, 27, 28, 36, 37, 39, 40, 41, 46, 61, 64, 67, 68, 70, 71, 72, 75, 76, 79, 80, 81, 87, 88, 89, 94, 95, 97, 99, 102, 103, 104, 108, 109, 111, 116; obispado de: 5, 16, 17, 18, 30, 31, 34, 63, 72, 113, 115, 118; cofradías: 36; procurador de pueblos: 6, 61; escribano mayor de rentas: 108; sesmo de Santiago de la ciudad: 119
 BABILAFUENTE, lugar de Ávila: 23, 25
 BARCELONA, condes de: 93; condesa de: 101
 BONILLA DE LA SIERRA, lugar de Ávila: 22
 BORGONA, duques de: 11, 101
 CARDEÑOSA, lugar de Ávila: 46, 70, 76
 CASTILLA, reyes de: 93; reina de: 101; rey de: 111
 CASTRO DE VAIVELA, lugar de Ávila: 16

CANARIAS, islas de, reyes de: 93; reina de: 101
 CEBREROS, lugar de: 8, 27, 119
 CERDAÑA, condes de: 93; condesa de: 101
 CERDEÑA, reyes de: 93; reina de: 101
 CIUDAD RODRIGO, obispado: 113, 115
 CÓRCEGA, reyes de: 93; reina de: 101
 CÓRDOBA, obispado de: 17, 18; reyes de: 93; cortes: 99, 102; ciudad de: 101; reina de: 101; rey de: 111
 CORIA, obispado: 113, 115

 DONBIDAS, lugar de, tierra de Arévalo: 77
 DON JIMENO, lugar de, tierra de Arévalo: 63, 73, 118

 ÉCIJA, ciudad de: 6
 ESPINOSA, lugar de, tierra de Arévalo: 122

 GALICIA, reino de: 1, 58, 101; reyes de: 93; reina de: 101; rey de: 111
 GIBRALTAR, reyes de: 93; reina de: 101
 GRANADA, ciudad de: 6, 45, 98; reyes de: 93; reina de: 101
 GOCIANO, marqueses de: 93; marquesa de: 101
 GUI SANDO, monasterio de San Jerónimo: 16

 JAÉN, obispado de: 17, 18; reyes de: 93; reina de: 101; rey de: 111

 HOYO CASERO, Lugar de Ávila: 33
 HUERTA, lugar de Ávila: 23

 LEDESMA, villa: 24, 28
 LEÓN, reyes de: 93; reina de: 101; rey de: 111

 MADROÑA, lugar de, tierra de Arévalo: 91
 MAGAZOS, lugar de, tierra de Arévalo: 86
 MADRID, villa de: 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 65, 72
 MADRIGAL, villa de: 3, 9, 10, 48, 63, 120; corregidor de: 3, 9, 10, 23, 43, 44, 65, 74, 106, 125
 MALLORCA, reyes de: 93; reina de: 101
 MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS, lugar de: 30
 MASERÁN DE SUSO, aldea de Ávila: 79
 MEDINA DEL CAMPO, villa de, 65, 111
 MOLINA, señores de: 93; señora de: 101; señor de: 111
 MOMBELTRÁN, villa de: 84, 85
 MONTEJUELO, lugar de, tierra de Arévalo: 128

MURCIA, reyes de: 93; reina de: 101; rey de: 111

MURIEL, lugar de, tierra de Arévalo: 126, 129

NAVALACRUZ, lugar de Ávila: 33

NAVALMORAL, concejo de: 6

NEOPATRIA, duques de: 93; duquesa de: 101

OLMEDO, villa de, 65

ONTIVEROS, lugar de, tierra de Ávila, 64, 95

ORISTÁN, marqueses de: 93; marquesa de: 101

OSMA, obispado de: 17, 18

PAJARES, lugar de: 6

PALACIOS DE BODA, lugar de: 121, 129

PLASENCIA, obispado: 113, 115

PORTUGAL, reino de: 72

RAPARIEGOS, monasterio de las monjas de: 47

RIOFORCE, heredad en el término de Ávila: 13, 53, 56, 92, 93

ROSELLÓN, condes de: 93; condesa de: 101

SALAMANCA, ciudad de, 65; obispado de, 63

SAN BARTOLOMÉ, sesmo de: 6

SAN CRISTÓBAL, lugar de, tierra de Arévalo: 91, 126

SAN MARTÍN DE VALDEIGLESIAS, villa de: 5, 99

SANCHIDRIÁN, lugar de: 6

SANTIAGO, maestrazgo de: 113, 115

SANTIAGO DE COMPOSTELA, ciudad de: 1, 58; arzobispo: 70

SEGOVIA, ciudad de: 6, 9, 30, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129; corregidor: 30, 94; obispado: 17, 18, 30, 63, 113, 115

SEVILLA, reyes de: 93; ciudad de: 101; reina de: 101; rey de: 111

SICILIA, reyes de: 93; reina de: 101

SINLABAJOS, lugar de, tierra de Arévalo: 77, 86, 114, 120, 121, 124

TALAVERA, villa de: 35

TOLEDO, ciudad de: 17, 18, 57, 123; cortes de: 9, 26, 112; reyes de: 93; rey de: 111

TORDESILLAS, monasterio de Santa María la Real: 47

VADILLO, villa de: 5; alcaldes de: 5

VALDERRÁBANOS, comendador de: 77

VALENCIA, reyes de: 93; reina de: 101

VALLADOLID, villa de: 6, 9, 111; Audiencia: 43, 116

VIZCAYA, señores de: 93; provincia y juzgado de: 101; señora de: 101; señor de: 111

ZAPARDIEL, cabildo de: 108



LIBROS PUBLICADOS EN ESTA COLECCIÓN:

- 1 BARRIOS GARCÍA, Ángel y otros. *Documentación del Archivo Municipal de Ávila (1256-1474)*. 1988. ISBN 84-86930-05-7
- 2 SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval del Archivo Municipal de San Bartolomé de Pinares*. 1987. ISBN 84-00-06580-8
- 3 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Colección documental del Archivo Municipal de Piedrahíta (1372-1549)*. 1987. ISBN 84-505-5900-6
- 4 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Documentos de antiguos cabildos, cofradías y hermandades abulenses*. 1988. ISBN 84-86930-03-0
- 5 MONSALVO ANTÓN, José María. *Ordenanzas Medievales de Ávila y su Tierra*. 1990. ISBN 84-86930-31-6
- 6 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Catálogo del Archivo Municipal de Piedrahíta (1372-1500)*. 1989. ISBN 84-86930-11-1
- 7 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Documentación Medieval del Cabildo de San Benito de Ávila*. 1991. ISBN 84-86930-43-X
- 8 BARRIOS GARCÍA, Ángel. *Libro de los Veros Valores del Obispado de Ávila*. 1991. ISBN 84-86930-40-5
- 9 LUIS LÓPEZ, Carmelo y SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval del Asocio de la Extinguida Universidad y Tierra de Ávila. I*. 1990. ISBN 84-86930-29-4
- 10 LUIS LÓPEZ, Carmelo y SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval del Asocio de la Extinguida Universidad y Tierra de Ávila. II*. 1990. ISBN 84-86930-49-9
- 11 JIMÉNEZ, Sonsoles y REDONDO, Asunción. *Catálogo de Protocolos Notariales del Archivo Histórico Provincial de Ávila, S. XV, Vol. I*. 1992. ISBN 84-86930-57-X
- 12 JIMÉNEZ, Sonsoles y REDONDO, Asunción. *Catálogo de Protocolos Notariales del Archivo Histórico Provincial de Ávila, S. XV, Vol. II*. 1992. ISBN 84-86930-58-8
- 13 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Historia de San Vicente y Grandezas de Ávila*. 1992. ISBN 84-86930-59-6
- 14 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Documentación Medieval de los Archivos Municipales de La Adrada, Candeleda, Higuera de las Dueñas y Sotillo de La Adrada*. 1993. ISBN 84-86930-63-4
- 15 ARRIBAS CANALES, Jesús. *Historia de la Vida, Invención, Milagros y Traslación de San Segundo, Primero Obispo de Ávila*. 1993. ISBN 84-86930-71-5
- 16 CASADO QUINTANILLA, Blas. *Documentación Real del Concejo Abulense (1475-1499)*. 1994. ISBN 84-86930-84-7
- 17 BARRIOS GARCÍA, Ángel; LUIS CORRAL, Fernando; RIAÑO PÉREZ, Eugenio. *Documentación Medieval del Archivo Municipal de Mombeltrán*. 1996. ISBN 84-89518-14-9
- 18 MARTÍN RODRÍGUEZ, José Luis. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. I (30-X-1467 a 18-IX-1479)*. 1995. ISBN 84-86930-76-6

- 19 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. II (20-XI-1479 a 14-XII-1480)*. 1993. ISBN 84-86930-68-5
- 20 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. III (15-XII-1480 a 15-VIII-1485)*. 1993. ISBN 84-86930-69-3
- 21 SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. IV (31-VIII-1485 a 3-V-1488)*. 1995. ISBN 84-86930-34-0
- 22 CASADO QUINTANILLA, Blas. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. V (28-V-1488 a 17-XII-1489)*. 1993. ISBN 84-86930-65-0
- 23 SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Andrés. *Resumen de Actas del Cabildo Catedralicio de Ávila (1511-1521). Tomo I*. 1995. ISBN 84-86930-20-0
- 24 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Catálogo del Archivo Municipal de Piedrahíta del siglo XVI. Tomo I (1501-1530)*. 1995. ISBN 84-89518-00-9
- 25 SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval de los Archivos Municipales de Aldeavieja, La Avellaneda, Bonilla de la Sierra, Burgohondo, Hoyos del Espino, Madrigal de las Altas Torres, Navarredonda de Gredos, Riofrío y El Tiemblo*. 1998. ISBN 84-89518-41-6
- 26 RUIZ-AYÚCAR ZURDO, María Jesús. *Vasco de la Zarza y su escuela. Documentos*. 1998. ISBN 84-89518-42-4
- 27 HERRANZ MIGUELÁÑEZ, Julio. *Catálogo del Archivo del Convento de San Pedro de Alcántara en Arenas de San Pedro 1493-1900*. 1996. ISBN 84-89518-10-6
- 28 CANALES SÁNCHEZ, José Antonio. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. VI (31-I-1490 a 20-XII-1491)*. 1996. ISBN 84-8951818-1
- 29 MARTÍN RODRÍGUEZ, José Luis. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. VII (4-I-1492 a 24-XII-1492)*. 1996. ISBN 84-89518-19-X
- 30 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. VIII (5-I-1493 a 28-VII-1493)*. 1995. ISBN 84-89518-05-X
- 31 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. IX (30-VII-1493 a 17-IV-1494)*. 1996. ISBN 84-89518-08-4
- 32 HERRÁEZ HERNÁNDEZ, José María. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. X (18-IV-1494 a 20-XII-1494)*. 1996. ISBN 84-89518-21-1
- 33 HERNÁNDEZ PIERNA, Juan. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. XI (3-I-1495 a 13-XII-1495)*. 1995. ISBN 84-89518-02-5
- 34 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. XII (8-I-1496 a 16-I-1497)*. 1996. ISBN 84-89518-06-8
- 35 CABAÑAS GONZÁLEZ, María Dolores. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello, vol. XIII (18-I-1497 a 22-XII-1497)*. 1996. ISBN 84-89518-20-3

- 36 MONSALVO ANTÓN, José María. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello*, vol. XIV (2-I-1498 a 21-XII-1498). 1996. ISBN 84-89518-12-2
- 37 GARCÍA PÉREZ, Juan Jacinto. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello*, vol. XV (18-I-1499 a 24-XII-1499). 1996. ISBN 84-89518-23-8
- 38 GARCÍA PÉREZ, Juan Jacinto. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello*, vol. XVI (4-I-1500 a 23-XII-1500). 1998. ISBN 84-89518-43-2
- 39 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Un linaje abulense en el siglo XV: Doña María Dávila (Documentación Medieval del Monasterio de Las Gordillas)*, vol. I. 1997. ISBN 84-89518-36-X
- 40 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Un linaje abulense en el siglo XV: Doña María Dávila (Documentación Medieval del Monasterio de Las Gordillas)*, vol. II. 1998. ISBN 84-89518-37-8
- 41 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Un linaje abulense en el siglo XV: Doña María Dávila (Documentación Medieval del Monasterio de Las Gordillas)*, vol. III. 1998. ISBN 84-89518-49-1
- 42 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Un linaje abulense en el siglo XV: Doña María Dávila (Documentación Medieval del Monasterio de Las Gordillas)*, vol. IV. 1998. ISBN 84-89518-52-1
- 43 SÁNCHEZ SÁNCHEZ, Andrés. *Resumen de Actas del Cabildo Catedralicio de Ávila (1522-1533). Tomo II*. 1998. ISBN 84-89518-50-5
- 44 SOBRINO CHOMÓN, Tomás. *Documentación del Archivo Municipal de Ávila*, vol. II (1436-1477). 1999. ISBN 84-89518-59-9
- 45 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Documentación del Archivo Municipal de Ávila*, vol. III (1478-1487). 1999. ISBN 84-89518-60-2
- 46 CASADO QUINTANILLA, Blas. *Documentación del Archivo Municipal de Ávila*, vol. IV (1488-1494). 1999. ISBN 84-89518-61-0
- 47 SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación del Archivo Municipal de Ávila*, vol. V (1495-1497). 1999. ISBN 84-89518-62-9
- 48 LÓPEZ VILLALBA, José Miguel. *Documentación del Archivo Municipal de Ávila*, vol. VI (1498-1500). 1999. ISBN 84-89518-63-7
- 49 SANZ HERMIDA, Jacobo (Ed.). *Tratado del fallecimiento del muy Ínclito Señor Don Juan, de Alonso Ortiz*. 2000. ISBN 84-89518-69-6
- 50 CALDERÓN ORTEGA, José Manuel. *Documentación Medieval Abulense en el Archivo de la Casa de Alba*. 2000. ISBN 84-89518-70-X
- 51 FERRER GARCÍA, Félix A. (Ed.). *Cathálogo sagrado de los obispos de Ávila (1788), de José Tello Martínez*. 2001. ISBN 84-89518-74-2
- 52 LÓPEZ PITA, Paulina. *Documentación Medieval de la Casa de Velada. Instituto Valencia de Don Juan*, vol. I (1193-1393). 2002. ISBN 84-89518-78-5
- 53 LUIS LÓPEZ, Carmelo; y SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval de la Casa de Velada. Instituto Valencia de Don Juan*, vol. II (1401-1500). 2002. ISBN 84-89518-84-X
- 54 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Poder y privilegio en los concejos abulenses en el siglo XV*. 2001. ISBN 84-89518-80-7

- 55 LÓPEZ VILLABA, José Miguel. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello*, vol. XVII (4-I-1501 a 24-XII-1501). 2004. ISBN 84-89518-96-3
- 56 SER QUIJANO, Gregorio del. *Documentación Medieval Abulense en el Archivo General de Simancas*. 2004. ISBN 84-89518-97-1
- 57 BARRIOS GARCÍA, Ángel. *Documentos de la Catedral de Ávila (siglos XII-XIII)*. 2004. ISBN 84-89518-98-X
- 58 MONSALVO ANTÓN, José M^a. *Libro de Heredades y Censos de la Catedral de Ávila (1386-1420)*. 2004. ISBN 84-89518-99-8
- 59 TENA GARCÍA, Soledad. *Libro de Arrendamientos de Casas de la Catedral de Ávila (1387-1446)*. 2004. ISBN 84-96433-00-5
- 60 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Estatutos y Ordenanzas de la iglesia Catedral de Ávila (1250-1510)*. 2004. ISBN 84-96433-01-3
- 61 LUIS LÓPEZ, Carmelo. *Libro de Estatutos de la iglesia Catedral de Ávila de 1513*. 2005. ISBN 84-96433-05-6
- 62 CABAÑAS GONZÁLEZ, M^a Dolores. *Documentación Medieval Abulense en el Archivo General de Simancas: Contaduría Mayor de Cuentas: Vol. I (1420-1496)*. 2005. ISBN 84-96433-07-2
- 63 BARRIOS GARCÍA, Ángel (Ed.). *Segunda leyenda de la muy Noble, Leal y Antigua Ciudad de Ávila*. 2005. ISBN 84-96433-17-X
- 64 BARRIOS GARCÍA, Ángel (Ed.). *Becerro de Visitaciones de Casas y Heredades de la Catedral de Ávila*. 2007. ISBN 84-96433-41-0
- 65 GARCÍA PÉREZ, Juan Jacinto. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello*, vol. XVIII (1-I-1502 a 30-X-1502). 2007. ISBN 84-96433-42-7
- 66 LÓPEZ VILLALBA, José Manuel. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello*, vol. XIX (3-XI-1502 a 19-V-1503). 2007. ISBN 84-96433-43-4
- 67 LADERO QUESADA, Manuel Fernando. *Documentación Medieval Abulense en el Registro General del Sello*, vol. XX (22-V-1503 a 30-XI-1503). 2007. ISBN 84-96433-44-1

 Institución Gran Duque de Alba



Institución Gran Duque de Alba



Institución Gran Duque de Alba

